

7320

مشاهیر اہل علم
محکم دلائل سے مزین

مرتبہ

محمد عمران خان، ندوی

غیر ملکی مطبوعات سے منظر پر کئی اہم کتابیں
جلد ۱۲

فہرست مضامین

پیش لفظ - از محمد عمران خان، ندوی 135439

شمار	صاحب مضمون	صفحہ
(۱)	نواب صدیق جنگ مولانا عبید الرحمن خان صاحب شیروانی	۱
(۲)	مولانا سید سلیمان صاحب ندوی	۸
(۳)	مولانا عبد الماجد صاحب دریا بادی	۱۳
(۴)	پروفیسر عبدالباری صاحب ندوی	۲۳
(۵)	مولانا عبید اللہ صاحب سندھی	۲۹
(۶)	مولانا مناظر حسن صاحب گیلانی	۳۶
(۷)	سیاں بشیر احمد صاحب بی۔ اے۔ (آکسن)	۵۳
(۸)	مولانا بدر الدین صاحب علوی	۵۵
(۹)	مولانا سید طلحہ صاحب ایم۔ اے۔ ایم۔ او۔ ایل	۶۰
(۱۰)	مولانا سعید احمد صاحب اکبر آبادی ایم۔ اے	۶۹
(۱۱)	پروفیسر سید نواب علی صاحب ایم۔ اے	۷۵
(۱۲)	مولانا اعجاز علی صاحب	۸۲

صفحہ	صاحب مضمون	شمار
۹۸	مولانا شاہ حلیم عطا صاحب	(۱۳)
۱۰۴	مولانا عبدالعزیز صاحب مہین	(۱۴)
۱۱۰	مولانا عبدالسلام صاحب ندوی	(۱۵)
۱۲۱	ڈاکٹر خواجہ غلام الشیدین صاحب	(۱۶)
۱۵۵	مولانا ابوالاعلیٰ صاحب مودودی	(۱۷)
۱۵۶	مولانا ابوالحسن علی صاحب ندوی	(۱۸)
۱۸۹	فہرست کتب (انڈیکس)	(۱۹)

اس کتاب کے نیز ہر قسم کی علمی، ادینی، اخلاقی اعربی
 اردو کتابوں کے ملنے کا پتہ



مکتبہ جمعیتہ التعاونیہ
 دارعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ

Rs 23/- Society Pub

۱
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیش لفظ

انسانی سیرت کی پاکیزگی، اخلاق کی بلندی اور کردار کی پختگی کا واحد موثر ذریعہ اچھی صحبت ہے۔ اسلام سے پہلے بھی جس دور کو ہم جاہلیت کے دور سے تعبیر کرتے ہیں یہ اصول متفق علیہ تھا، مشہور جاہلی شاعر نے اپنے معلقہ میں کہتا ہے:-

عن المرء لا تسأل و ابصر قرینہ فان القرین بالمقارن مقتدی

اذا كنت فی قوم فصاحب خیارهم ولا تصحب الا ردى فتردى مع الردى

(یعنی اگر تم کو کسی شخص کے متعلق تحقیق مقصود ہو تو اُس شخص کی تحقیق نہ کرو۔

بلکہ اُس کے ہم نشینوں کو دیکھو۔ کیونکہ دوست اپنے ہم نشینوں کا متبع

ہوتا ہے۔ جیسے ہم نشین ہوں گے ویسا ہی وہ شخص ہوگا۔

جب تم کسی قوم میں ہو تو اُس قوم کے اچھوں کی صحبت اختیار کرو،

ناکارہ لوگوں کی صحبت میں نہ بیٹھو ورنہ تم ہلاک ہو جاؤ گے۔)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے جس میں نیک و بد

صحبت کی نہایت دل نشین مثال بیان فرمائی ہے:-

مثل المجلس الصالح والمجلس | اچھے اور بُرے ہم نشین کی مثال مشک

السوء كمثل المسك ونافخ الكيس | فروش اور بھٹی دھونے والے کی سی ہے۔

ب

فخامل المسك اما ان يجذيك | مشك فروش یا تو مشك دیدے گا یا تم
 واما ان تبتاع منه واما | بقیعت اس کو خرید لو گے ورنہ (کم سے کم)
 ان تجد منه ریحاً طیباً - | تم کو مشك کی خوشبو ہی (سونگھنے کو) ملیگی۔
 ونا فح الکلیں اما ان یحرق ثیابک | لیکن بھٹی دھونکنے والا یا تمھارے کپڑے
 واما ان تجد منه ریحاً منتنہ - | جلادے گا یا اس کی بدبو تم پاؤ گے۔

بعض ماثور احوال میں تو یہاں تک ہے وحدۃ المرء حنین
 من جلیس السوء یعنی اگر صالح ہم نشین اور اچھا ساتھی میسر نہ ہو
 پھر انسان کی تنہائی ہی بہتر ہے۔

یہ اصول جس طرح اُس وقت صحیح تھا آج بھی صحیح ہے اور اسی ایک
 اصل کے مفقود ہو جانے سے مسلمانوں کی اخلاقی زندگی میں وہ گھن لگتا
 چلا جا رہا ہے جس کو اب وہ بھی محسوس کرنے لگے ہیں۔ جن کی نظریں پہلے
 اس طرف نہیں جاتی تھیں۔

لیکن یہ زمانہ جس کو برعکس نام نہند زندگی کا فور کے اصول پر ترقی کا زمانہ
 کہا جاتا ہے پریس کا زمانہ ہے اور سیرت سازی میں کتابوں، رسالوں
 اور سفید کاغذ پر سیاہ چھپے ہوئے حروف کو بڑا دخل ہے۔

ادب کے نام سے، آرٹ کے نام سے، افسانہ کے نام سے، ناول کے
 نام سے، ادب لطیف کے نام سے اور خدا جانے کن کن ناموں سے، اچھی کتاب

بہتر طباعت، خوبصورت جلد اور خوشنما گرد پوش کے ساتھ سیکڑوں بلکہ
 ہزاروں کی تعداد میں خرافات شائع ہو ہو کر گھر گھر پھیل رہی ہیں، جس
 سے بڑے چھوٹے، بچے اور بچیاں اور حدیہ ہے کہ گھروں کی پردہ نشین
 عورتیں تک متاثر ہو رہی ہیں۔ کالجوں اور اسکولوں کے پڑھنے والے
 طلبہ اور طالبات کا یہ تاثر جس حد پر پہنچ چکا ہے اور اس کے جو نتائج
 پیدا ہو رہے ہیں وہ کوئی ڈھکی چھپی بات نہیں۔ اور اب تو بیشتر عربی
 مدارس کے طلبہ (کیونکہ ان کے سامنے سے بلند مقصد زندگی اوجھل ہوتا
 چلا جا رہا ہے) بھی اس کا شکار ہوتے جا رہے ہیں۔ عام مدارس میں "فنون"
 کی کتابوں کے علاوہ طلبہ و شناس ہی کس چیز سے ہوتے ہیں۔ جو علم
 و مطالعہ کا کوئی خاص ذوق ان میں پیدا ہو؟ اور یہی باعث ہے کہ ان کا
 مطالعہ بہت محدود اور علم کا دائرہ بہت ہی تنگ ہوتا جا رہا ہے۔
 اب صورت یہ ہے کہ ایک طرف اچھی صحبت، نیک ساتھی، صلاح ہم نشین
 اور مناسب ماحول کا فقدان ہے اور دوسری طرف پریس کی راہ سے ہر چھپی
 ہوئی چیز اپنا غیر محسوس دہر پھیلا رہی ہے۔ حقائق بدل رہے ہیں۔ اچھائی
 اور برائی کے معیار تبدیل ہو رہے ہیں، کل کے معائب آج ہنرین چلے ہیں،
 کل تک جن فواحش کا انتساب کسی شریف آدمی کی طرف کرنا اُس کے غصہ
 و غیرت کی آگ کو بھڑکانے کے مرادف تھا، آج ان کے کرنے والے

خود اس نسبت کو اپنی طرف کرتے ہوئے نہ صرف یہ کہ جھجک اور شرم محسوس نہیں کرتے بلکہ فخر یہ اس کا اظہار کرتے ہیں۔

الغرض گندگی اور فحش سب سے زیادہ موثر طریقہ پر جس راہ سے اس وقت حلہ آور ہے وہ بھی پریس کی راہ ہے۔ گندہ لٹریچر جس کثرت و وسعت کے ساتھ چھپ اور پھیل رہا ہے اس کے مقابلہ میں صالح لٹریچر کی اشاعت بہت ہی محدود اور انگلیوں پر گنے جانے کے لائق ہے یہ صورت حال مصالِحین و زعمائے ملت کے لیے اولین فکر کی مستحق ہے اور ضرورت ہے کہ اہل قلم اس فامی کو محسوس کریں۔ اخلاق، علم اور دین کی حفاظت کے اس اہم مورچہ کو "اعیاء" کے دست برد سے بچانے کی پوری سعی و کوشش کریں۔

فانما الامم الاخلاق ما بقیت

فان ہم ذہبت، اخلاقہم ذہب

پیش نظر کتاب رسالہ "الذوہ" دور جدید کے چند مفید مضامین کا مجموعہ ہے۔ "میری محسن کتابیں" کے زیر عنوان یہ سلسلہ مشاہیر اہل علم کے قلم سے کئی ماہ تک الذوہ میں شائع ہوتا رہا ہے، دینی، اخلاقی اور علمی نقطہ نظر سے امید ہے کہ ان مضامین کا مطالعہ ہر پڑھے لکھے کے لیے اپنے ذہنی اور فکری معیار کے بقدر مفید ہوگا۔ کتاب میں مضامین کا

ترتیب وہی باقی رکھی گئی ہے جس ترتیب سے یہ الندوہ میں شائع ہوئے
 ہیں۔ مولانا ابوالاعلیٰ صاحب مودودی کا مختصر مضمون الندوہ میں شائع
 نہ ہو سکا کہ رسالہ بند ہو چکا تھا، لیکن اس کتاب میں وہ شامل کر دیا
 گیا ہے۔

آخر میں ایک مضمون کا اضافہ کیا گیا ہے جو الندوہ میں شائع نہیں
 ہوا ہے۔ یہ مضمون میرے محترم کرم فرما مولانا ابوالحسن علی صاحب مودودی
 شیخ التفسیر دارالعلوم ندوۃ العلماء کے قلم سے ہے۔ میں ممنون ہوں کہ
 میری فرمائش اور اصرار سے انہوں نے اس کے لکھنے کی زحمت گوارا کی
 اور اس طرح یہ مضمون اس مجموعہ میں ایک گراں قدر اضافہ کا باعث ہوا۔

مرتب

محمد عمران، ندوی

دارالعلوم ندوۃ العلماء۔ لکھنؤ

۲۳ جمادی الثانی ۱۳۶۵ھ

۲۶ مئی ۱۹۴۶ء



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

از جناب نواب صدریہ جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی
 روزمرہ کا مشاہدہ ہے کہ باغبان تخم بونے سے پہلے اُس کے مناسب زمین کا
 انتخاب کرتا ہے، انتخاب کے بعد زمین کو سیراب کرتا ہے۔ خس و خاشاک سے پاک و
 صاف جب اس طرح زمین تیار ہو لیتی ہے تو اُس میں عمدہ تخم تلاش کر کے بوتا ہے۔
 پودے کی گرمی سردی سے حفاظت کرتا ہے۔ اُس کے ماحول کو غار و خشک سے
 پاک صاف رکھتا ہے۔ سیرابی سے اُس کی نشوونما کو مدد پہنچاتا ہے۔ اس اہتمام سے
 وہ پودا تناور درخت ہو جاتا ہے جو اپنے سایہ اور پھل سے ایک عالم کو فیض پہنچاتا ہے۔
 بعینہ ہی حال ایک طالب علم اور اُس کے ذوق و استعداد علمی کے نشوونما کا ہے۔
 سب سے مقدم اُس کے باطن کا بڑی خصلتوں سے اور بد اخلاقیوں سے پاک صاف
 ہونا ہے۔ باطن کی صفائی علمی اثرات کے قبول و بار آور ہونے کی ضامن ہے۔
 طالب علم کی صفات پر سب سے اول اثر گھر کے ماحول کا ہوتا ہے، اس کے بعد
 استاد کی صحبت کا جس میں تعلیم و تربیت اخلاق دونوں شامل ہیں۔ بالآخر خود طالب علم کی
 اُس جدوجہد کا جو وہ خود اپنی تربیت میں کرے۔

یہ تمام اہتمام گویا زمین علم کی تیاری کا تھا۔ پھر مناسب طبیعت علم کا انتخاب

گو یا تخم کا انتخاب ہے۔ درس و تعلیم اُس تخم کی نشوونما اور بار آور ہونے کی سعی ہے۔
 اس ضروری تہید کے بعد عرض ہے جو خود ستانی نہیں اظہار و اتعہ ہے کہ میں نے
 جس فضا میں آنکھ کھولی وہ اللہ اکبر علمی دینی و ادبی تھی۔ میرے عم محترم مولوی عبدالشکوہ
 خاں صاحب مرحوم نے (جو میرے مرنے سے قبل تھے اللہ کی رحمتیں ہوں اُن پر) علوم عربیہ کی
 تحصیل ملاحسن تک کی تھی۔ مولانا سید عالم علی صاحب مراد آبادی ہفتوں، بعض اوقات
 مہینوں بھین پور میں قیام فرما رہتے تھے۔ وجہ قیام زیادہ تر معالجہ امراض ہوتا۔ عم محترم
 حدیث میں اُن کے شاگرد بھی تھے اور سنا ہے کہ مرید بھی۔ مولانا محمد لطف اللہ صاحب
 بھی اکثر شریف فرما ہوتے۔ مولانا فیض الحسن صاحب سہارنپوری بھی کرم فرماتے تھے۔
 علیٰ ہذا القیاس۔

دوسرا سلسلہ۔ مولوی عبدالغفور خاں صاحب نقشبندی مجددی کا گھر بھر مرید تھا۔
 ذکر کے حلقے اندر باہر برابر ہوتے۔ مولوی سید حضور احمد صاحب سہوانی مرحوم کے مواعظ
 میں ثنوی مولانا روم کی گرمی تاثیر اس قدر تھی کہ قرن گزر جانے پر بھی طبیعت اب تک
 اس کا احساس رکھتی ہے ایک بڑی سعادت یہ تھی کہ میرے جدا مجد محمد خان زمان خاں
 صاحب نے (جن کو شاہ عبدالعزیز صاحب سے بیعت تھی) میاں سید امین الدین حلبیری
 کے ذریعہ سے شاہ اسحاق صاحب مرحوم محدث دہلوی سے شادی و غمی کی رسموں کے
 متعلق فتویٰ حاصل کیا تھا جو مسائل اربعین کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے مطابق اپنے
 برادر معظم حاجی محمد داؤد خاں صاحب مرحوم کی سرپرستی میں رسوم خاندان کی اصلاح فرمائی

تھی جو بفضلہ تعالیٰ بہت کچھ اب تک جاری ہے۔ اس طرح ہمارا گھر فضول رسوم سے پاک صاف تھا اور کسی رسم کا اہتمام میں نے اپنے گھر میں نہیں دیکھا۔

میرے والد مرحوم کو ادب اُردو اور تاریخ فارسی کا ذوق تھا۔ ایک انتخاب "سر اپا معشوق" کے نام سے شائع کیا تھا جس میں سر اپا کے متعلق اُردو شعرا کے کلام کا انتخاب تھا۔ تاریخ میں تاریخ فرشتہ، سیر المتاخرین، تزک جہانگیری، روضۃ الصفا، زیر مطالعہ رہیں، شب کے کھانے سے پہلے اور دوپہر کو سوتے وقت لیٹ کر کتاب دیکھتے۔ فرماتے تھے روضۃ الصفا کے وزن سے سینہ دُکھنے لگتا ہے، اپنی صحبتوں میں تاریخی واقعات بیان فرماتے۔

یہ تھی وہ فضا جس میں میں نے آنکھ کھولی اور جو آج تک لٹرا کھدا آنکھوں کے سامنے ہے اور جس کے سامنے کوئی دوسری فضا فروغ نہیں پاسکی۔

آدم برسرِ مطلب۔ سب سے اول جس کتاب کو خود پڑھا وہ مرزا غالب کی اُردو معنی تھی۔ والد مرحوم نے دیکھنے کو عنایت فرمائی تھی۔ یہ سمجھے کہ کتاب دیکھنے کے شوق کی یہی بنیاد تھی۔ محض ابتدائی عمر تھی۔ پوری طرح سمجھتا بھی نہ تھا۔ تاہم دیکھے جاتا تھا۔ اس سے ایک ادبی ذوق کا پیدا ہونا بین احساس تھا۔

عم محترم کی صحبت میں فقہ اور دینی مسائل کی تحقیق و بحث رہتی تھی، رسمی مناظروں سے اور ان کے انداز سے ہمیشہ احتراز رہا۔ اس کا اثر بھی میری طبیعت قبول کرتی تھی۔

"اُردو معنی" کے ذوق کے سلسلہ میں ہوشیار ہونے کے بعد مرزا غالب کی انشا عود ہند پڑھی اور بہت پڑھی۔ جب انگریزی شروع کی تو اپنے استاد حاجی عبدالرشید خاں صاحب

مرحوم کے شوق دلانے پر اردو مضامین لکھنے اخباروں میں چھپوائے۔ اسی زمانہ میں تذکرہ
 ابھیات مولوی محمد حسین صاحب آزاد دہلوی کا استاد موصوف کے پاس آیا اور انھوں
 نے شوق سے اس کو پڑھا۔ ان کے شوق سے مجھ کو بھی شوق ہوا۔ پڑھا اور خوب پڑھا،
 پہلا ایڈیشن بھی دیکھا اور دوسرا بھی۔ آگے چل کر ”دربار اکبری“ پڑھی شوق اور غور سے۔

اب علی گڑھ کی آمد رفت شروع ہو گئی تھی، وہاں سر سید احمد خاں مرحوم کی خدمت
 میں حاضر ہوتا رہا۔ سید صاحب کے مذہبی خیالات تو دل نے نہیں لئے لیکن ادبی اور تعلیمی
 کوششوں کی عظمت محسوس ہوئی جو اب تک تازہ ہے۔ بڑی نعمت مولانا شبلی صاحب
 مرحوم کی صحبت تھی۔ یہ موصوف کے درود علی گڑھ کا ابتدائی زمانہ تھا۔ سب سے پہلے
 میں نے موصوف کو کشتی کے اکھاڑے میں دیکھا تھا۔ ہر صحبت میں ادبی و تاریخی تذکرے
 رہتے تھے۔ ”مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم“ ”المامون“ ”الفاروق“ ”سیرۃ النعمان“ ”شعر العجم“
 کا مطالعہ کیا۔ تبصرے لکھے، ان کتابوں کے مطالعے میں کلام کی بہت سی، مؤرخانہ بیان، اور
 وقائع نگاری کی قوت نے خصوصاً دل پر عمیق اثر ڈالا۔

تخصیص درس نظامی کے سلسلہ میں بہت سی انتہائی کتابیں دیکھیں، پڑھیں، یہ صفا
 کہہ دینا چاہئے کہ تکمیل درس نظامی نہیں ہوئی۔ دوران درس میں دل و دماغ نے منطق و
 فلسفہ کے مباحث کا اثر بہت کم قبول کیا۔ طبیعت حقائق و واقعات کی جو یا رہی۔
 اس طویل تمہید سے یہ واضح کروینا مقصود تھا کہ جن کتابوں کا اثر ہوا کیوں ہوا،
 اور جن کا نہ ہوا کیوں نہ ہوا، ایک ہی کتاب کو بہت سے لوگ پڑھتے ہیں اثر مختلف لیتے

ہیں۔ ایک ہی کتاب ایک دل میں خشیت الہی، پاکیزگی اخلاق، اخلاص پیدا کرتی ہے، دوسرے
 دل میں اتحادِ نمرود اور اخلاقِ رذیلہ اسی کتاب کے مطالعہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یہ فرق کیوں ہے؟
 کتاب ایک مطالب دہی۔ فرق ہے تربیت، استعداد، قابلیت، اور دل و دماغ پر صحبت
 کے اثر کا۔

قصہ مختصر جو کتابیں میرے ذوقِ علمی پر کار فرما ہوئیں، محسن بنیں، اور جن کو کہنا چاہئے
 خاموش مگر سبق آموز استاد تھیں، حسب ذیل ہیں:-

قرآن کریم۔ (حدیث، کنز العمال (اس کی جامعیت نے اثر ڈالا)، مقالات الاسلامیین
 امام ابو الحسن اشعری (عقائد) رجال میں ابتدا و ابتدا، ابن خلدون، تذکرۃ الحفاظ امام ذہبی طبقات
 دیکھی۔ اذکار الشہداء، ابن سعد (تصوف) معارف ابن قتیبہ، مقدمہ شرح البخاری امام ابن حجر عسقلانی۔ ۸ حالات
 مرزا مظہر از شاہ غلام علی صاحب و حالات شاہ غلام علی صاحب از شاہ عبدالعزیز صاحب
 مجددی۔ فائد الفوائد خواجہ حسن دہلوی، سلسلۃ العارفین ملفوظات خواجہ عبید اللہ صاحب،
 فتوح الغیب حضرت غوث اعظم۔ الانتباه فی سلاسل اولیاء اللہ شاہ ولی اللہ صاحب۔
 ملفوظات حضرت پیر و مرشد مولانا فضل رحمن قدس سرہ (امولانا سید محمد علی صاحب مولوی
 سید نور حسن خاں) تریبۃ المقامات خواجہ محمد ہاشم، مدارج السالکین شرح منازل السائرین
 از حافظ ابن قیم، کتاب الروح ایضاً، اعلام الموقنین ایضاً۔

اردو۔ اردو کے معنی، عود ہندی مرزا غالب، تذکرۃ آبجیات، دربار اکبری،

میر محمد حسین آزاد دہلوی، مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم، المامون، شعر العجم مولانا شبلی۔

تاریخ فارسی۔ واقعات باری، تاریخ فرشتہ، تزک جہانگیری۔

یہ امر قابل اظہار ہے کہ مذکورہ بالا کتابوں میں بعض ایسی بھی ہیں جن کا کوئی

حصہ بوقت ضرورت دیکھا اور پڑھا تاہم اُس کا اثر دل و دماغ پر گہرا ہوا۔

دو کتابوں کا ذکر باقی رہ گیا ہے اُن کا ذکر نہ کرنا احسان فراموشی ہے، وہ

دونوں کتابیں یہ ہیں:-

(۱) بتان المحدثین شاہ عبدالعزیز صاحب دہلوی۔ محدثین کی تصانیف کے

بیان میں۔ تصنیف کے ذکر کے ضمن میں مصنف کا ذکر بھی تفصیل و تحقیق سے فرمایا ہے،

یہ کتاب عرصے تک مطالعہ میں رہی۔ بزرگوں کے کتاب خانے سے اتفاقاً پُرانا مطبوعہ

نسخہ مل گیا تھا۔ شوق سے برابر پڑھا۔ صاف و سنجیدہ عبارت میں حالات و واقعات

تحقیق کے ساتھ بیان فرمائے۔ میرا یقین ہے کہ علمائے سلف وغیرہ رسائل کی تالیف

میں جو تھوڑی بہت کامیابی مجھ کو ہوئی اُس کی اصل وہ ذوق ہے جو اس کتاب

کے مطالعہ سے پیدا ہوا۔ رحم اللہ تعالیٰ مصنفہ۔

(۲) دورسائے تصوف کے۔ ایک حضرت مرزا مظہر جانجاناں کے حالات میں

مؤلفہ حضرت شاہ غلام علی صاحب۔ دوسرے حضرت شاہ غلام علی کے حالات میں۔ نوشتہ

شاہ عبدالغنی صاحب مجددی۔ یہ رسالے بھی اتفاقاً بزرگوں کی کتابوں میں سے

۱۵ علمائے سلف کی تالیف میں بتان المحدثین سے بھی مدد لی گئی ہے۔

ہاتھ آگئے تھے۔ سعادت تھی کہ دیکھ کر شوق پیدا ہوا۔ بستان المحدثین کی طرح عرصے
 تک مطالعہ کیا۔ یہ رسالے بھی مطبوعہ قدیم ہیں۔ حالات صاف اور سنجیدہ عبارت
 میں مبالغہ اور اغراق سے پاک محققانہ و چشم دید بیان فرمائے ہیں۔ ان رسالوں کے
 مطالعہ سے یہ ذوق پیدا ہوا کہ تصوف کو بجائے مباحث کے حالات و واقعات کے
 آئینہ میں دیکھا جائے۔ اکتد شری ذوق اب تک کار فرما ہے۔ بزرگانِ وقت سے
 ملنے اور ان کے متعلق خیال و عقیدت کے پیدا ہونے میں بھی ذوق کار فرما
 رہا رضی اللہ تعالیٰ عن مصنفیہا۔



از مولانا سید سلیمان ندوی

میرے بڑے بھائی مرحوم مولوی حکیم سید ابو صیب صاحب رضوی مجددی مولانا
عبداللہ صاحب غازی پوری اور ان کے شاگرد مولوی شاہ علی نعمت صاحب ٹھٹھواری
کے شاگرد تھے، اس کا اثر یہ تھا کہ وہ توحید و سنت کے شیفتہ اور دل دادہ تھے اور
تمام عمر کامل اتباع سنت اور زہد و تقویٰ میں گذاری۔

وہ جب فراغت پا کر گھر آئے تو میں بچہ تھا، وہ مجھ سے عمر میں اٹھارہ برس
بڑے تھے، میں نے انھیں کے دامن شفقت میں پرورش پائی۔ مسلمانوں میں بدعات
کا رواج زیادہ تر عورتوں کے سبب سے ہے اس لئے ان کو اپنے رشتہ کی بیبیوں اور
گاؤں کی دوسری مسلمان بیبیوں کو سمجھانے اور اسلام کی صحیح تعلیم سے آشنا کرنے کی
دھن تھی۔ انہوں نے ہفتہ میں ایک دن ان بیبیوں میں وعظ و تلقین کے لئے مخصوص فرمایا
چونکہ میں بچہ تھا، فارسی ختم ہو کر میزان و شعب شروع تھی، قرآن پاک کے بعد مولانا امجد علی
شہید رحمۃ اللہ علیہ کی تقویۃ الایمان میرے ہاتھ میں دین کی پہلی کتاب دی گئی۔ میں
ان بیبیوں کے بیچ میں بیٹھ کر تقویۃ الایمان کی ایک ایک بات پڑھتا تھا اور بھائی
صاحب مرحوم پر وہ کے پیچھے سے اس کے ایک ایک مسئلہ کی تشریح و تفسیر فرماتے
اور جو وہ فرماتے وہ میرے دل میں بیٹھتا جاتا۔

یہ پہلی کتاب تھی جس نے مجھے دین حق کی باتیں سکھائیں اور ایسی سکھائیں کہ
اشنا کے تعلیم و مطالعہ میں بیبیوں آندھیاں آئیں، کتنی دفعہ خیالات کے طوفان اٹھے

مگر اس وقت جو باتیں جرط پکڑ چکی تھیں اُن میں سے ایک بھی اپنی جگہ سے ہل نہ سکی، علم کلام کے مسائل اشاعرہ و معتزلہ کے نزاعات، غزالیؒ و رازیؒ و ابن رشد کے دلائل یکے بعد دیگرے نگاہوں سے گزرتے مگر اسمعیل شہیدؒ کی تلقین بہر حال اپنی جگہ پر قائم رہی۔

۱۹۰۵ء میں دارالعلوم آیا، اور دوسرے درجہ میں داخل ہوا، گھر سے کچھ رسالے ساتھ لایا تھا، اُن میں اصول حدیث میں شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلویؒ کا رسالہ عجالات نافعہ بھی تھا، اصول حدیث کے اس مختصر فارسی رسالہ کو پڑھنے سے مجھے علم حدیث سے دلچسپی پیدا ہوئی۔ ندوہ کے کتب خانہ سے شاہ صاحب کی دوسری کتابستان الحدیث ہاتھ آئی، بڑے شوق سے اس کا مطالعہ کیا، اور بالآخر محدثین کی شخصیتوں میں سے امام مالکؒ نے میرے دل پر قبضہ کیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ موٹا امام مالکؒ سے بے حد گرویدگی پیدا ہوئی۔

ان دنوں دارالعلوم کے طلبہ کے مطالعہ کے لئے اُن کے دارالمعلومات میں کچھ کتابیں الگ رکھوا دی گئی تھیں جن کو میں دیکھا کرتا تھا، انہیں کتابوں میں حافظ ذہبیؒ کی تذکرۃ الحفاظ تھی، اُس کے مطالعہ نے محدثین کے کارناموں سے آگاہ کیا۔

ادھر کی سطروں سے ظاہر ہے کہ کیونکر میرے دل میں رفتہ رفتہ علم حدیث و امام مالکؒ کی موٹا کا شوق ہوا۔ اسی شوق کا یہ نتیجہ تھا کہ ۱۹۰۵ء میں میرا سب سے پہلا مضمون الندوہ میں علم حدیث پر نکلا جس کی تعریف بزرگوں نے فرما کر میرا جو مسئلہ

بڑھایا اور میری سب سے پہلی کتاب حیات مالک وجود میں آئی۔

اس شوق نے ایک قدم آگے بڑھایا، آخری سال تھا، صحیح بخاری کا آغاز تھا۔ بہرہ میں ساتھیوں میں کچھ غالی حنفی تھے اور کچھ مائل الی الحدیث، آخری لقب کا اطلاق خود مجھ پر تھا۔ درصہ میں یہ دونوں قسم کے لڑکے ہر روز اسباق میں اُجھتے اور سوال و جواب کرتے تھے اور آخر درس گاہ سے اُٹھ کر اپنے اپنے ثبوت کے لئے کتابوں کی طرف دوڑتے تھے۔ دوسرے اشخاص امام طحاوی اور حافظ عینی کا سہارا ڈھونڈتے تھے اور میں حافظ ابن حجر کی فتح الباری کی پناہ، اسی سلسلہ میں فتح الباری کے مقدمہ کے مطالعہ کی توفیق ملی اور اس کا نتیجہ امام بخاری پر وہ میرا مضمون ہے جو الندوہ سنہ ۱۹۰۷ء میں نکلا ہے۔ حدیث کے شوق نے رجال کی طرف اور رجال نے تاریخ کی طرف بڑھایا، اور اس سلسلہ میں ابن ندیم کی کتاب الفہرست، حاجی خلیفہ کی کشف الظنون اور ابن خلکان کی وفيات کے مطالعہ پر آمادہ کیا، میں نے ابن خلکان کی کتاب اتنی دفعہ بار بار پڑھی کہ اس کے حواشی اور حوالوں سے اس کے اول و آخر کے صفحے بھر گئے۔ مولانا شبلی نے سنہ ۱۹۰۷ء میں حیدرآباد کے ایک سفر سے واپس آ کر مجھے اس کے انگریزی یا فرنیچ مسترجم کا جب ایک تبصرہ دیا اور تعریف فرمائی کہ دیکھو یورپین کس وقت نظر سے کسی کتاب کو دیکھتے ہیں، تو میرے دل میں ایک ٹھیس لگی اور میں نے ابن خلکان پر اس سے بہتر تبصرہ لکھ کر پیش کیا جو الندوہ میں چھپا۔

ہاں شروع میں ایک بات بھول گیا۔ میرے دطن دینہ کے قریب ایک دوسرا

مشہور قصبہ استھانواں ہے، مولانا وحید الحق صاحب (استاد و خسر مولانا محمد سجاد صاحب
 نائب امیر شریعت بہار) کی ایک چھوٹی سی کتاب معنی اصبیان ہاتھ آئی اس میں مختلف
 ضرورتوں کے عربی الفاظ اور ان کے معنی لکھے ہیں۔ یہ مجھے بڑی انمول چیز ہاتھ آئی
 میں نے اپنے ہاتھ سے اُس کو نقل کیا اور یاد کیا، یہ ادب عربی کی طرف میری توجہ کا پہلا
 قدم تھا۔ اس کا نتیجہ تھا جب مجھے ادب عربی پر سب سے پہلے لکھنے کا خیال آیا تو
 اسی طریق پر دروس الادب کی بنیاد ڈالی۔

ادب عربی کی تعلیم مولانا فاروق اور مولانا سید عبدالحی صاحب مرحوم کے زیر سایہ
 ہوئی، مگر یہ دونوں بزرگ متاخرین کے طرز کے زخم خوردہ تھے۔ مولانا شبلی مرحوم
 کے حسن توجہ سے جب دلائل الاعجاز جبر جانی درس میں پڑھنے کو ملی تو سب سے پہلے
 متقدمین کا طرز انشاء لکھنے کو ملا، شوق سے پڑھی اور اس کی نقالی کی اور کچھ عربی لکھنے اور
 بولنے کی شدت پیدا ہوئی، احساس اور نقد الشعر نے اس ذوق پر جلاد دی اور ان کی پیروی
 نے نظم کا کچھ انداز پیدا کیا۔

علم کلام کا شوق تمام تر مولانا شبلی کی تربیت کا نتیجہ ہے، ان کی تصنیفات
 پڑھیں، ان کی حوالہ دی ہوئی کتابیں دیکھیں ہل و نخل شہرستانی اور فصل فی الملل
 و النحل ابن حزم نگاہوں میں رہی، ابن رشد کی کشف الادلہ اور شاہ ولی اللہ صاحب
 کی حجۃ اللہ البالغہ سب نے یکے بعد دیگرے اپنا رنگ دکھایا، بالآخر علامہ ابن تیمیہ اور
 حافظ ابن تیمیہ کی تصنیفات نے ہر نقش کو مٹا ڈالا اور ہر رنگ کو بے رنگ کر دیا۔

سب سے آخری جلوہ قرآن پاک کا نظر آیا، مولانا شبلی مرحوم نے اس کا آغاز کیا اور
 مولانا حمید الدین مرحوم کی دیکھ پ و منبہ صحبتوں میں یہ چپکا اور آگے بڑھتا گیا اور اسی کا
 یہ اثر ہوا کہ سیرۃ نبویؐ کی ہر بحث میں قرآن پاک میری عمارت کی بنیاد ہے اور حدیث
 نبویؐ اُس کے نقش و نگار ہیں۔ اور اب یہی دونوں میرا سرمایہ اور یہی دونوں میرا
 زاد راہ ہیں۔ ایک اصل ہے دوسرا ظل، ایک وحی جلی ہے دوسرا وحی خفی، ایک دلیل
 ہے دوسرا نتیجہ، جس کو یہ ایک دو نظر آتے ہیں وہ احوال ہے۔ دلائل و لا قوۃ الا باللہ۔



از مولانا عبد الماجد صاحب ریابادی

حکم ملا ہے ایک مندر خراباتی کو، ایک گم نام اور بر تمام، گوشہ نشین تصباتی کو، کہ وہ بھی اہل فضل و کماں کی صف میں در آئے۔ اور اپنا افسانہ رُسوائی دنیا کو کر سکا اور یہ حکم دینے والے کون! ایک بزرگ اور ایک بزرگ صورت بزرگ سیرت خورد۔ بہتر ہے بزرگوں اور خوردوں کو اگر لطف اسی میں آتا ہے تو لیجئے۔ تعمیل فرمائیں ابھی ہوئی جاتی ہے۔ لیکن آپ حضرات تو بھی سوچ سمجھ لیں۔ دنیا آپ کے حسن انتخاب کو کیا کہے گی! بیع و پسند آئیں ادائیں اُنہیں دیوانوں کی۔

آنکھ کھلی ایک خلص مذہبی گھرانے میں۔ باپ (انشاد ان کی تربت ٹھنڈی لکھے) ایک اچھے سرکاری عہدہ دار ہونے کے باوجود علماً سولوی اور عملاً دیندار، ماں (انشاد ان کی عمر میں مزید برکت عطا فرمائے) شب بیدار، تہجد گزار۔ زمانہ انیسویں صدی عیسوی کے اخیر کا۔ گھر پر مشرقی تعلیم کا چلن ایک حد تک باقی تھا۔ مولوی صاحب کے پاس پڑھنے بٹھائے گئے۔ قرآن (ناظرہ) کے ساتھ اُردو بھی شروع ہو گئی، مولوی محمد کنعیل صاحب میرٹھی مرحوم کی ریڈریں کچھ اس طرح مزہ لے لے کر پڑھیں کہ ان کی شیرینی اب تک یاد ہے۔ اور اُردو ٹوٹی پھوٹی جو کچھ بھی لکھنی آگئی۔ اُس کی بنیاد اُسی وقت سے پڑ گئی۔ فارسی میں گلستاں، بوستاں، رقصات قتیل، یوسف زلیخا کے علاوہ کیمیائے سعادت بھی کچھ سمجھے۔ اور زیادہ تر بے سمجھے جوں توں ختم کر ڈالی۔ داخلہ اسکول میں ہوا، زبان عربی ملی۔

۱۵ مولانا سید سلیمان صاحب ندوی رٹہ علی میاں سلمہ ایڈیٹر القدوہ۔

استاد ملے شفیق۔ عربی سے جو ابھرن اور وحشت نہ ہونے پائی۔ تصرت ہے انھیں بزرگوں کا۔
 ابھی بچپن ہی تھا کہ ایک انگریزی تعلیم یافتہ ”چچا زاد“ بھائی نے شوق اخبارات کا پیدا
 کرادیا۔ دل خارجی مطالعہ میں لگنے لگا۔ اخبار۔ رسالہ۔ اشتہار۔ کتاب جو بھی چیز سامنے آجاتی
 مجال نہ تھی کہ بچ کر نکل جائے۔ اردو کے علاوہ انگریزی فارسی عربی میں کچھ نہ کچھ شد بد تو
 ہو ہی گئی تھی۔ فقہ، تفسیر، تاریخ، تصوف، منطق، مناظرہ، ادب، فسانہ، ناول، ناولٹ، طب
 شاعری سب ہی کچھ تو اس میں آ گیا۔ جوش خاصہ مذہبی موجود تھا۔ آریوں اور عیسائیوں کی
 مناظرہ کتابوں پر نظر پڑی۔ آگ آگ ہی لگ گئی، تلاش جوابات کی ہوئی۔ دھن ہی سوار
 ہو گئی۔ مولانا شارائندہ ام تسری کی تزک اسلام وغیرہ مرزا غلام احمد قادیانی کی سرسہ چشم آریہ
 وغیرہ، حکیم نور الدین کی ”نور الدین“ مولانا محمد علی مونگیری ناظم ندوہ کا ماہنامہ ”تحفہ محمدیہ“
 اسی دور کی یادگار ہیں۔ اور ہاں ایک نام تو ذہن سے نکلا ہی جاتا تھا اب وہ بیچارے یوں
 ہی گم نام ہو گئے ہیں۔ مولوی احسان اللہ عباسی دکن گورکھپور، مصنف ”الاسلام تاریخ الاسلام
 وغیرہ۔ ذوق و شوق سے ساری کتابیں پڑھیں۔ اور اپنی بساط کے لائق کچھ لکھا لکھا یا بھی، ادبی
 میدان میں شرر مرحوم اور ان کے معاصرین منشی سجاد حسین اڈیٹر اودھ پنچ وغیرہ کا دور دورہ رہا۔
 یہ دور کہنا چاہیے کہ ۱۹۰۶ء سے ۱۹۱۰ء تک رہا۔ ۱۹۰۶ء میں نیاز ”مقالات شبلی“
 اور ”الکلام“ سے حاصل ہوا۔ اور اسی دم سے جادو مولانا شبلی کا چل گیا۔ تلاش ان کی اور
 تحریروں کی شروع ہوئی۔ انھیں پڑھتا نہ تھا تلاوت کرتا تھا۔ ”الندوہ“ والد مرحوم کے
 نام جاری کرایا۔ پڑانا پرچہ سنا تا۔ تازہ پرچہ کے لیے دن گنا کرتا۔ مولانا کے ہر مضمون کی ایک

ایک سطر بار بار پڑھتا، فقر کے فقر حفظ ہو گئے۔ ترکیبیں زبان پر چڑھ گئیں۔ ہمسنوں سے کہتا پھرتا۔ بلکہ لڑتا پھرتا کہ علامہ شبلی اس دور کے مجدد ہیں۔ نذیر، عالی، سرسید، آزاد کے ساتھ بھی حسن اعتقاد قائم رہا۔

۱۹۰۸ء میں عمر کا سو پھواں سال تھا کہ میٹرک پاس کر، لکھنؤ میں کالج میں داخل ہوا۔ اور اب انگریزی کتابوں پر ٹوٹ پڑا۔ اتفاق سے شروع ہی میں ایک بڑے انگریز ڈاکٹر کی کتاب سامنے آگئی۔ ظالم نے کھل کر اور بڑے زوردار الفاظ میں مادیت کی حاکم اور مذہب و اخلاق دونوں سے بغاوت کی تھی۔ موضوع یہ تھا کہ عصمت اور نیک چلنی کے کوئی معنی نہیں محض پرانے لوگوں کا گرہ تھا ہوا ڈھکوسلہ ہے۔ اصل شے صحت اور مادی راحت ہے۔ صحت کا خیال رکھ کر جو کچھ جی میں آئے کرو نکاح وغیرہ کی قیدیں سب یعنی ہیں مصنف کے پیش نظر اسلام یقیناً نہ تھا۔ لیکن زد تو بہر حال اسلام پر پڑتی ہی تھی۔ خیالات ڈانوا ڈول ہونے لگے، اسی زمانہ میں اتفاق سے ایک اور کتاب بھی نظر سے گزری۔ یہ ادبی تھی۔ مشاہیر عالم کے اقوال و خیالات پر اس میں ایک جگہ پورے قد کی تصویر صفحہ بھر پر رسول اللہ صلعم کی درج تھی۔ اور نیچے سند یہ بھی تھی، کہ فلاں (غالباً رومہ) کے میوزیم میں قلمی تصویر موجود ہے۔ یہ اس کا فوٹو ہے۔ علیہ یہ تھا کہ سر پر عامہ، جسم پر عبا، تلوار کمر سے بندھی ہوئی، شانہ پر تکرش، ہاتھ میں کمان، تیوروں پر پل پڑے ہوئے۔ آنکھوں سے غصہ بشرہ سے تند خوئی عیاں۔ شان رحمۃ اللعالمین الگ رہی، معمولی ترم دلی اور نیک مزاجی کے آثار بھی یکسر مفقود۔ نیچے سند درج، مغربیت سے مرعوب۔ دماغ کے لئے اب شک و شبہ کی

گنجائش ہی کہاں رہ گئی تھی؟

دماغ پہلے ہی مفلوج ہو چکا تھا، اب دل بھی مجروح ہو گیا۔ ارتداد دیے پاؤں آیا، اسلامیت کو مٹا، ایمان کو مٹا، خود مسلط ہو گیا۔ آریٹ مسیحیت دوسرے مذاہب سے دل پہلے ہی سے ہٹا ہوا تھا۔ اب کھلم کھلا آزادی اور آزاد خیالی کی حکومت قائم ہو گئی۔ اکادمی کا نشر بے دینی کی ترنگ "ریشنلزم" (عقلیت) سے پینگ پڑھے "ایگناسیٹزم" (لاادریت) سے یارانہ گنمٹا۔ لندن کی ریشلسٹ ایسوسی ایشن (انجمن عقلیہ) کی ممبری قبول کر۔ سارا وقت ہیوم مل، اسپنر، رینی کلس، ہیکل، رنگ سول، بریڈلا، یوشنر، ڈارون اور یونانی حکما، مادین، متشکلین وغیرہ کی نذر ہونے لگا۔ مل کو اتنا پڑھا، اتنا پڑھا کہ لڑکوں میں مل کا حافظ مشہور

ہو گیا۔ ایک اور کتاب طب سے متعلق عضویات دماغی (Mental Physiology) پر ایک مشہور انگریز ڈاکٹر کی اس زمانہ میں نظر سے گزری۔ ذکر امراض عصبی و دماغی کا تھا۔ بدبخت نے مرض صرع کے ضمن میں لکھا تھا کہ اس کی علامات کو پرانے زمانہ میں لوگ "روحی الہی" سمجھنے لگتے تھے، اور مصرع کے عام قولے دماغی توہمت اچھے ہوتے ہیں۔ وہ دنیا میں انقلاب برپا کر سکتا ہے، مذہب اور سلطنت دونوں قائم کر سکتا ہے۔ وقس علیٰ ہذا۔ ارتداد اکادمی اور اسلام بیزاری میں اگر کچھ کسر باقی تھی، تو اب پوری ہو گئی۔ ایف اے کے امتحان کی فیس جانے لگی۔ تو فارم میں جہاں مذہب کا خانہ ہوتا ہے وہاں بجائے مسلمانوں کے ریشلسٹ لکھ دیا!

اکادمی بے دینی یا عقلیت کا یہ دور کوئی ۸-۱۰ سال تک قائم رہا۔ ایف اے کی تکمیل ہو

۱۵ انہماک خاص کے مضامین و قلمی ایک منطقی دوسرے نفسیاتی، نفسیات میں سب سے زیادہ اثر مرکب کے مشہور استاد ذہن و ایم سیر کارہا۔

ایم، اسے کی تکمیل نہ ہوئی۔ لیکن تعلیم تو بہر حال فلسفہ لے کر پائی۔ مضمون نگاری، تصنیف، تالیف
 اُردو اور انگریزی دونوں میں جاری رہی ہوتے ہوتے ۱۹۱۵ء آگیا: آخر سال تھا کہ ایک
 دوست کی تحریک پر انگریزی میں بوجہ مذہب کی کتابیں دیکھیں اور دل کسی قدر اُدھر مائل
 ہوا۔ معاً ہندو فلسفہ کا مطالعہ شروع ہو گیا۔ خصوصاً سنسکرت اور بنارس کے مشہور فلسفی
 ڈاکٹر بھگوان داس کے انگریزی تراجم و تالیفات کے ذریعہ سے مغربیت، مادیت اور عقلیت
 کا جو تیز نشہ سوار تھا، وہ بتدریج ہلکا ہونے لگا۔ اور دل اس کا قائل ہو گیا کہ مادی اور حسی
 دنیا کے علاوہ بھی کسی اور عالم کا وجود ہے ضرور۔ بھگوت گیتا کا انگریزی ایڈیشن (سنسکرت
 کا ترجمہ) اس حثیت سے اکیس ثابت ہوا۔ خدا کا نام اب قابل مضحکہ نہ رہا۔ "روح اور روحانیت"
 کے الفاظ سے نفرت بیزاری دور ہو گئی۔ ہاں اسی درمیان میں مولانا شبلی کی سیرۃ النبی کی جلد
 اول شائع ہو چکی تھی۔ اسے خوب غور سے پڑھا تھا۔ اور اس سے بھی ایسا اثر قبول کیا تھا۔
 صاحب سیرۃ کی رسالت پر ایمان تو اب بھی دور کی چیز تھی، لیکن مارگولیس وغیرہ کے اثر سے
 (نعوذ باللہ) جو ایک خداع اور خونخوار سردار کا تصور قائم ہو گیا تھا۔ آنکھوں سے یہ رنگ
 اسی سیرۃ کے مطالعہ کی برکت سے کٹ چکا تھا اور اس کی جگہ ایک خوش نیت مصلح قوم کے
 تخمیل نے لے لی تھی۔

اب دل مسلمان صوفیہ کے اقوال و احوال میں بھی لگنے لگا تھا۔ کشف کرامت کے
 ذکر پر اب یہ نہ ہوتا کہ بے ساختہ ہنسی آجاتی بلکہ تلاش اس قسم کے ملفوظات و منقولات کی
 رہنے لگی۔ فارسی اور اردو کتابیں بہت سی اس سلسلہ میں پڑھ ڈالیں۔ مسلمان تو اب بھی تھا

لیکن طغیان و عدوان کا زور ٹوٹ چکا تھا۔ محسن کتابوں کے سلسلہ میں محسن شخصیتوں کا ذکر یقیناً بے محل ہے۔ لیکن اتنا کہے بغیر آگے بڑھا نہیں جاتا، کہ اس دور میں دو یا تین زندہ ہستیاں بھی ایسی تھیں جن سے طبیعت رفتہ رفتہ اور بہت تدریجی رفتار سے سہی، لیکن بہر حال اصلاحی ہی اثر قبول کرتی رہی۔ ایک اُردو کے مشہور حکیم و ظریف شاعر اکبر الہ آبادی ہیں۔ دوسرے کامرپڑ کے اڈیٹر اس وقت کے ”مسٹر“ اور اسی درمیان میں ”مولانا“ ہو جانے والے محمد علی۔ ان دو کے بعد ہلکا ہلکا اثر مولانا حمید الدین مفسر قرآن کا بھی پڑتا رہا۔

سال ۱۹۱۹ء قریب ختم ہوا کہ ایک عزیز کے پاس سنوئی معنوی (کانپوری ایڈیشن) کے چھ ضخیم دفتر دکھائی دیے (اللہ رحمت اللہ رحمت کی تربیت پر اپنی رحمت کے پھول برسائے) کاغذ، کتابت، طباعت کے یہ جملہ محاسن ظاہری سے آراستہ، حاشیہ نہایت مفصل۔ چند سال ادھر توجہ بھی نہ کرتا۔ لیکن اب زمین پوری طرح تیار ہو چکی تھی۔ معدہ کو غذا گھنٹہ اور منٹ کی پابندی کے ساتھ ٹھیک وقت سے طبی مطالعہ ذوق و شوق سے شروع کیا۔ اور ہر ہر قدم پر شوق کی رفتار تیز سے تیز تر ہوتی گئی۔ الفاظ ملنے مشکل ہیں۔ جن میں اس ذوق و شوق کی کیفیت بیان کی جائے۔ فارسی استعداد واجباً ہی تھی۔ سلوک و معرفت کے نکات و اسرار الگ ہے۔ ظاہری لفظی معنی بھی صد ہا ہزار ہا اشعار کے سمجھ میں نہ آتے لیکن انہماک کا یہ عالم کہ ایک شعر بھی چھوڑنے کو جی نہ چاہتا۔ اور دل بے اختیار یہ چاہتا کہ جس طرح بھی ممکن ہو سارے دفتروں کو ایک دم سے چاٹ جاؤں، کھانے پینے، ہلنے چلنے تک کا ہوش نہ رہا۔ طبیعت بے قرار کہ کمرہ ہند کیے بس اسی کو شروع سے آخر تک

پڑھے چلا جاؤں ہر ہر شعر تیر و نشتر بن کر دل کے اندر پوسٹ ہوتا جاتا اور تشکیک رتیا
 ”عقلیت“ و لا اوریت کے بادل ایک ایک کر کے سب چھنٹتے چلے جاتے حاشیے علمی رنگ
 کے دل کو زیادہ نہ بھاتے خصوصاً شیخ ابن عربیؒ کے نظریات جہاں آجاتے تو وہاں دم
 اُٹھنے لگتا کہ یہ تو پھر وہی افلاطون وغیرہ کے طرز کی باتیں آگئیں جن سے گھبرا کر اور اکتا کر میں
 بھاگا تھا حضرت حاجی امداد اللہ ہماجر مکیؒ کے چھوٹے سادے اور پُر مغز حاشیے جہاں نظر
 پڑ جاتے، طبیعت پھڑک جاتی۔ اور دل گواہی دے اٹھتا کہ بے شک یہ قول سچے ہی کا ہو سکتا،
 مولانا نے حضرت سالت کے باب میں کہا ہے۔ کہ اس پر کسی معجزہ یا خارق عادت سے
 دلیل فارغی لانے کے کیا معنی پیمبر کی تو ہر چیز بجائے خود ایک معجزہ ہوتی ہے۔

روے و آواز پیمبر معجزہ مست

بس اپنا بالکل ہی حال خود مثنوی سے متعلق تھا۔ ہر شعر خود پکار کر شہادت دے رہا
 تھا کہ میں سچے ہی کی زبان سے نکلا ہوں، کسی اور دلیل و برہان کی حاجت ہی نہ تھی۔
 مثنوی کا مطالعہ ہفتوں نہیں۔ مہینوں مسلسل جاری رہا۔ اور اس ساری مدت میں ایک نشہ سا
 سر پر سوار رہا۔ اُٹھتے بیٹھتے، سوتے جاگتے، چلتے پھرتے بس اسی کی دُھن۔ اسی عالم میں
 کہیں مر گیا ہوتا۔ تو عجب نہیں کہ نکیرین کے سامنے مذہب کے سوال پر جواب زبان سے ہی
 نکلتا کہ ”وہی مذہب ہے جو مولانا کے روم کا مذہب تھا“ قرآن اور رسالت تک پر ابھی
 ایمان سچتہ نہ تھا، بس دلیل سب سے بڑی یہی تھی کہ جب صاحب مثنوی اس پر ایمان رکھتے
 ہیں تو کیوں نہ یہ دین سچا ہوگا۔

غالباً اگست ۱۹۲۷ء تھا کہ ایک عزیز کے پاس مولوی محمد علی لاہوری کا انگریزی ترجمہ القرآن پڑھنے میں آیا اور طبیعت نے اس سے بھی بہت گہرا اور اچھا اثر قبول کیا۔ مغربی راہ سے آئے ہوئے بیسوں شبہات و اعتراضات اس ترجمہ و تفسیر سے دور ہو گئے، اور یہ رائے اب تک قائم ہے۔ اس بین سال کے عرصہ میں خامیاں اور غلطیاں بہت سی رہیں، بلکہ بعض جگہ تو ایسی جساتیں جن کے ڈانڈے تحریف سے مل جاتے ہیں، اس ترجمہ و تفسیر کی، علم میں آچکیں۔ لیکن انگریزی خوانوں اور مغرب زدوں کے حق میں اس کے مفید اور بہت مفید ہونے میں اب بھی ذرا کلام نہیں۔ ہدایت کا واسطہ جب اللہ کی حکمت صریح غیر مسلموں کے کلام کو بنا دیتی ہے۔ تو یہ تو بہر حال اللہ کے کلام کا ترجمہ و حاشیہ ہے۔ مترجم کی بعض اعتقادی غلطیوں کی بنا پر ان کی ساری کوشش سے بدظن ہو جانا قرین انصاف و مستضایٰ تحقیق نہیں۔

نیم مسلمان ہو چکنے کے بعد پھر پورا مسلمان بن جانا اور داخلہ فی السلو کا فہ کے تحت میں آ جانا کچھ زیادہ دشوار نہ تھا اقبالؒ کی اردو اور فارسی نظمیں۔ محمد علیؒ کی نظمیں اور تحریریں (خصوصاً زمانہ نظر بندی ۱۹۲۳ء کی) سب اپنا اپنا کام کرتی رہیں، دل میں گھر کرتی گئیں۔ یہاں تک کہ مکتوبات مجددی نے اس پر پوری ہر لگا دی۔ مکتوبات کا جو امرتسری نسخہ متعدد جلدوں میں پیش نظر رہا، وہ اپنی صفائی و خوشنمائی اور کثرت حواشی کے لحاظ سے گویا مثنوی ہی کے اسی کا پوری ایڈیشن کی ٹکر کا تھا اور اثر میں شاید اس سے کچھ ہی کم۔ مثنوی سے اگر طبیعت میں ایک شورش اور تڑپ پیدا ہو گئی تھی۔ تو اس میں

سکون اور ٹھہراؤ مکتوبات ہی کی برکت سے حاصل ہوا۔ درمیان میں عطار، سنائی، جامی، شیخ جمیلانی، غزالی، سروردی وغیرہم کا بر شیوخ کی غذا معلوم کتنی کتابیں نظم و نثر کی نظر سے گزر گئیں۔ لیکن دل پر نقش انھیں دو کتابوں کا سب سے زیادہ گہرا بیٹھا۔ پہلے فتویٰ اور پھر مکتوبات۔ حالانکہ سمجھ میں دونوں کا بڑا حصہ اس وقت تو کیا آتا اب تک نہیں آیا۔

مال کی انگریزی کتابوں میں ایک قابل ذکر کتاب اور یاد پڑ گئی۔ یہ نو مسلم یورپین ایو پوڈیس محمد آسہ کی (*Islam on the cross Road*) ہے۔ دیکھنے میں چھوٹی سی معنویت کے لحاظ سے بہت بڑی اور گہری ہے ہر انگریزی خواں کے ہاتھ میں جانے کے قابل۔ بڑی مسرت اسے پڑھ کر یہ ہوتی کہ جو خیالات تہذیب فرنگ و اسلام سے متعلق پہلے سے اپنے قائم ہو چکے تھے۔ یہ مغربی مفکر بھی گویا تمام تر انھیں کی تائید کر رہا ہے۔

۱۹۲۶ء تھا کہ ایک دوست کی رہنمائی سے پہلے رسائی مولانا تھانوی مدظلہ کے مواعظ اور بعض رسائل سلوک تک ہوئی۔ اور پھر ۱۹۲۸ء میں خود مولانا اور ان کی دوسری تصانیف تک اس نے حقائق دینی و عرفانی کا ایک نیا عالم نظر کے سامنے کر دیا۔ اب ادھر چند سال سے مسلسل مشغلہ اس بے علم و نااہل کا خدمت قرآنی کلب ہے۔ اپنا تجربہ یہ ہے کہ دوسرے حضرات کے ہاں اکثر اوراق پر اوراق اُلٹ جانے سے بھی وہ گہرے نکلتے نہیں ملتے۔ جو مفسر تھانوی کے یہاں چند سطروں کے اندر سیسرا جاتے ہیں۔ معاشرت کا ابتلا عجیب ابتلا ہے۔ اللہ سب کو محفوظ رکھے۔ جو دیکھنا نہیں چاہتے۔ انھیں آنکھیں چیر کر دکھایا بھی جاسکتا ہے؟ اور یہ صرف تفسیر یا دوسرے علوم ظاہری ہی پر موقوف نہیں ہے۔ علوم باطنی

میں تو پایہ شاید کچھ بلند تر ہی نکلے رہے

لے لقلے تو جواب ہر سوال مشکل از توصل شود بے قیل و قال

محسن کتابوں کی تعداد ہے اتنی بڑی کہ سب کی تفصیل لکھی جائے، تو بجائے خود ایک کتاب تیار ہو جائے۔ مختصر بلکہ مختصر تر یہ کہ حدیث میں صحیح بخاری اور اس کی شرح فتح الباری نے آنکھیں کھول دیں اور فقہ میں شرح صدر کے لئے ائمہ صنیفہ کے اقوال بالکل کافی ثابت ہوئے فہم قرآنی میں معروف و متداول تفسیروں کو معین و مفید پایا۔ ان کی بے وقعتی خود اپنی محرومی کی دلیل ہے۔ ان کتابوں کا نام اس بے تکلفی سے لے رہا ہوں کہ گویا سب کو رواں اور صحت اعراب کے ساتھ پڑھ سکتا ہوں۔ حالانکہ یہ ذرا بھی صحیح نہیں لغات شروح، تراجم کے سہائے کام کسی نہ کسی طرح بس چل ہی جاتا ہے لعنت میں تاج العروس اور پھر لسان العرب کے ساتھ اور لعنت قرآنی میں مفردات قرآنی کے ساتھ سب سے زیادہ لگا لپٹا رہتا ہوں انسانی کتابوں کے ساتھ اور ان کے ضمن میں اللہ کی کتاب کا نام لے آنا اور دونوں میں موازنہ و تقابیل کی ٹھہرانا بڑی ہی بد مذاقی ہے اور پھر محسن کتابوں میں "کتابوں" (صیغہ جمع) کا لفظ خود اس پر دلالت کرتا ہے کہ اول کتاب موضوع سے بالکل خارج ہے۔

135939

از مولانا عبدالباری حسنا ندوی پروفیسر جامعہ عثمانیہ

کچھ طبیعت کی اتنا اور کچھ قلت استعداد سے اولاً تو کتابیں کم کیا اتنی کم پڑھی ہیں، کہ آپ یقین فرما سکیں تو نہ پڑھنے کے برابر ہیں۔ ان میں بھی کسی ”مردہ کتاب“ کا کم از کم شعور کے کسی گوشہ میں اتنا اجاگر کوئی نقش نہیں نظر آتا۔ جو لائق ذکر ہو۔ البتہ ذہنی زندگی کے قریب قریب ہر موڑ پر کوئی نہ کوئی زندہ انسان ضرور کھڑا نظر آیا۔

حافظہ کی زیادہ تلاشی لینے سے، صرف ایک چھوٹی سی کتاب یاد آئی۔ جو کوئی چوتھائی صدی قبل پڑھی تھی برکے کی ”پہلیں آف ہیومن نلیج“ جس کا نام لینا بھی غالباً آپ پسند نہ فرمائیں۔ اسی زمانہ میں مبادی علم انسانی کے نام سے اس کا ترجمہ بھی کیا تھا۔ اس کا اولیں اثر قومی رویہ و ادبی ارتقا بیت کی توثیق تھی، مگر پھر اسی نے حقیقت علم کے سوال کی طرف متوجہ کر کے حقیقی علم و یقین (ایمان) کا راستہ صاف کیا، بلکہ اور آگے چل کر اسی کتاب کے نظریات و دلائل نے علم و یقین کے اصل سرچشمہ (قرآن) کے بعض اہم حقائق و غوامض کی فہم و یافت میں مدد دی۔ بعد میں اکھنڈ شد کہ ان کی خود اپنے بہت سے اکابر کے ہاں تصدیق پا کر مزید اطمینان قلب اور شرح صدر نصیب ہوا۔

اصل میں طالب حق کے لئے کلی اصول ایک ہی ہے: ”الذین جاہدوا و اذینا لنہدینہم سبیلنا“، صدق طلب شرط ہے پھر مجاہدہ کی کوئی راہ بھی حق رسی کا بہانہ بن جاتی ہے۔ ”سبل“ کی جمع میں بھی اس طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے۔ بظاہر اگر کوئی گمراہی کے راستہ پر بھی پڑ گیا ہو، تو وہ بھی اپنی ہی راہ سے ”سبلنا“ کی طرف مُڑ جاتا یا موڑ لیا جاتا

ہے مجھ کو تو خود اپنے اور اپنے سے زائد احباب میں اس کا مشاہدہ ہوا۔ طلب صادق
و اخلاص کی بڑی قیمت ہے۔ پیاس ہو تو پانی کی کیا کمی۔ ۵

اب کم جوشنگی اور بدست تاکہ آبت جوش از بالا دست
البتہ جھوٹی پیاس استسقا کی ہلاکت ہے۔

یہ تو ماضی تھا، حال یہ ہے، کہ "ذلت الکتاب" کے سوا کوئی کتاب کتاب ہی
نہیں معلوم ہوتی۔ دعا فرمائیے کہ جو کچھ بھی زندگی رہ گئی ہے۔ اسی زندہ کتاب اور اس کے
زندہ (حی لایوت) مصنف کے آستانہ پر ختم ہو جائے۔

چونکہ یہ عرفینہ آپ کے لئے ہے اس لیے اس عجیب کتاب کے بھی عجیب تجربات،
اس خیال سے آپ کی خدمت میں عرض کر دینے کا جی چاہتا ہے۔ کہ اگر کسی کی توفیق ہوگی
تو میری مزید تشفی کا باعث ہوگی۔

ابتدا میں سب سے زیادہ جوش اس کتاب کا بظاہر بے ربط اسلوب بیان رہا۔
لیکن اب تلاوت کرتا ہوں۔ تو جو چیز اس کے لفظ لفظ اور حروف حروف کو "کلام اللہ" بنا
کرتی ہے، وہ سب سے زیادہ عین ہی اسلوب بیان (اسٹائل) ہے۔ کسی طرح یہ بات تصور
میں نہیں آتی کہ کوئی انسان بھی انسانی دل و دماغ اور بشری نفسیات کے ساتھ اس طرح
بہ تکلف و چار آیات بھی بول سکتا ہے۔ جس طرح یہ کتاب ابتدا سے انتہا تک بے تکلف
ایک فوق البشری انداز بیان میں ناطق ہے۔ حدیث کہ لفظی غیر لفظی کوئی ترجمہ خود اسی کتاب
جب کسی دوسری زبان میں پڑھتا ہوں۔ تو صاف امتیاز ہونے لگتا ہے، کہ ترجمہ کے اندر پھر انسان

شریک ہو گیا۔ تفسیر وغیرہ کا ذکر ہی کیا اپنا حال تو یہ ہے، کہ اگر اللہ تعالیٰ خود کسی طرح میرے ہاتھ میں ایک کتاب رکھ دیتے اور فرماتے کہ یہ "بین الدینین" جو کچھ ہے لفظ لفظ حرف حرف میرا کلام ہے۔ تو بھی میرا شکلی اور احتمال آفریں ذہن اس کے کلام اللہ ہونے پر شاید ہی اتنا یقین کر سکتا۔ جتنا اس عجیب و غریب اسلوب بیان کی بنا پر حاصل ہے مجھ کو تو اس انداز کلام کا نام ہی بجز کلام اللہ کے کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔

جو لوگ اس کتاب پر ایمان نہیں رکھتے۔ کاش ایمان اور عدم ایمان دونوں سے اپنے ذہن کو ایک مرتبہ خالی کر کے۔ بلا ترجمہ و تفسیر ممکن بے تعصبی کے ساتھ خود اس کتاب کا مطالعہ کچھ دن جاری رکھ سکیں۔ تو انشاء اللہ ان کی سب بحثیں اور اعتراضات از خود ہی ختم ہو جائیں گے۔ اگر آدمی اتنی عربی جانتا ہو کہ عربیت کے تحت صحیح معنی سمجھ لیتا ہو، تو پھر ایک ہی ترجمہ و تفسیر کی ضرورت رہ جاتی ہے، کہ انسانی فطرت اور انسانی زندگی کے تحت پیش آنے والے واقعات و تجربات اور ان کی مشکلات و مہمات میں اس کی تفسیر تلاش کرے، تو مومن غیر مومن کو بھی یہ اذعان حاصل ہو کر رہے گا، کہ انسانیت جہاں کہیں اور جس حال میں بھی پائی جاتی ہو، اس کی سیدھی راہ وہی راہ ہے جس کی طرف یہ کتاب رہنمائی کرتی ہے۔

ان ربی علی صراط مستقیم

غم و غصہ دونوں زیادہ مسلمانوں کے حال پر آتا ہے، جو اس زندہ کتاب پر ایمان کا دعویٰ رکھتے ہیں اور پھر زندگی کا راستہ دوسروں سے پوچھتے اور ادھر ادھر

ڈھونڈتے پھرتے ہیں۔ ان کو تو صرف اس کی ضرورت تھی، کہ اپنی انفرادی واجتماعی زندگی کے ہر شعبہ میں اس کتاب کو بطور ایک زندہ کتاب کے استعمال کرتے۔

کہنے کی بات نہیں، لیکن آپ سے کہہ دینے کا جی چاہتا ہے، کہ میرا تو یہ حال ہو گیا ہے، کہ لغت اور زبان کے اعتبار سے معافی سمجھ لینے کے بعد۔ یا اگر کوئی واقعہ طلب ہے

ہو، تو واقعہ کو سمجھ لینے کے بعد۔ جہاں اور جس مقدار میں اس کلام اللہ کے ساتھ تفسیر وغیرہ

کی صورت میں کلام الناس کو شریک کیا۔ اسی قدر ہمیشہ نہیں۔ لیکن زیادہ تر ایسا معلوم ہونے

لگتا ہے، کہ جو روشنی ملی تھی اس کی جگہ پھر تاریکی چھلنے لگی۔ بس "ما یَنطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ"

میں اپنا پر ایا جتنا ہوائی علم مل جاتا ہے، شاید اتنا ہی خالص وحی کے علم کا حجاب بن کر

اُس کے فیضان کو روک دیتا ہے، اس لئے میرے نزدیک، تو مفسر کے علم و تقویٰ کو معلوم

کئے بغیر ہر تفسیر کو پڑھنے لگنا بہت خطرناک ہے۔ الا آنکہ کسی کا علم و تقویٰ خود کافی محافظ ہو۔

اور آج کل تو ہر شخص مفسر ہے، اور ہر اخبار و رسالہ اس کی تفسیر شائع کرنے کے لیے کھلا ہوا ہے

ایک بات اور سمجھ میں آتی ہے کہ لوگ پورا قرآن سمجھنے سمجھانے کی فکر میں لگ جاتے ہیں

یقیناً سارا قرآن ساری انسانیت کی ہدایت کے لئے ہے۔ لیکن ہر انسان کے لئے سارا

قرآن اسی طرح نہیں جس طرح کرہ ارض کا سارا رزق ساری انسانیت کیلئے ہے، لیکن

انسان کے لئے نہیں، اگر ہر آدمی "خَلَقَ لَكُمْ مَافِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا" کے تحت سارا

آدمیوں کا کیا دو چار کا حصہ بھی ہو س میں آکر رکھا جائے تو اکثر صورتوں میں بدبھی اور بعض

ہلاکت یقینی ہے۔

قسمت حق بہت دوزی خواہ نے ہر کیے راسوئے دیگر راہ نے

جس طرح ہر جسمانی غذا کا ہر مزاج و ماحول کے انسان کے لئے موافق آفا ضروری نہیں۔ وہی حال روحانی غذا کا بھی ہے، بلکہ ارواح کے الوان و اقتضات اجسام سے بہت زیادہ کثیر و متفاوت معلوم ہوتے ہیں، ایک شخص دوسرے کا حصہ کیسے پاسکتا ہے۔ ایک موٹی مثال عرض کرتا ہوں "ان من ازواجکم و اولادکم عدوا لکم" سے لے کر تغابن کی آخری آیات تک کا ترجمہ تو ہر شخص ہی سمجھ سکتا ہے۔ لیکن جو شخص ازدواجی زندگی کے تجربات سے سرے سے نہیں گزرا۔ یا جس کو "عدوا لکم" سے سابقہ نہیں پڑا، وہ فاحذروہم کے پرہیز یا "وان تعفوا و تصفوا و تغفروا" کے علاج کی کیا قدر جان سکتا ہے، اسی طرح "انما اموالکم و اولادکم فتنۃ و اللہ عندہ اجر عظیم اکثم" کا تحقیق فہم اس شخص کو کیسے نصیب ہو سکتا ہے، جو اس فتنہ اموال و اولاد میں پڑا ہی نہ ہو، ذہانت یا دوسروں کے تجربہ سے تفسیر بیان کر دینا اور بات ہے، لیکن ذاتی تحقیق تو بہر حال ذاتی تجربہ ہی کا ثمرہ ہو سکتا ہے۔ اس یافت و تحقیق کی قائم مقامی، نہ ذہانت کی کوئی مقدار کر سکتی ہے اور نہ معلومات کا کوئی وسیع سے وسیع سرمایہ۔

ایک اور ذرا باریک مثال لیجئے۔ ایک شخص کا دماغ خالق و مخلوق کے ربط کو سمجھنے کے لئے سا لہا سال عقلی ادارہ گردی میں گرفتار رہا، فلسفہ اور ما بعد الطبعیات کی راہوں کی خاک چھانتا پھرا، اس کے بعد اس کو "ہوا اول والاخر والظاہر والباطن و هو بکل شیء علیہ" سے اگر کچھ سمجھ میں آتا ہے اور اس کی پیاس بجھتی ہے۔ اور "بکل شیء"

علیہ کے ایک اشارہ سے خالق کی اولیت (آخریت)، ظاہریت و باطنیت اور مخلوقات کے ساتھ اس کے ربط و تعلق کی گہرہ کھل جاتی ہے۔ تو جس دماغ میں یہ سوال ہی نہیں، اس کو جواب کیا ملے گا۔ یا اس کی کیا قدر ہوگی۔ کیا اس کی کوئی وجہ سمجھ میں آ سکتی ہے کہ ایک فلسفی دماغ کی ہدایت کے لئے قرآن میں کوئی راہ نہ ہو۔

حاصل معروضات یہ ہے کہ مسلم عقائد و اعمال کی جس مقدار کی تکلیف ہے، اس حد تک تو سب کو تبلیغ و تفہیم مساوی ہونے کی بھی تکلیف ہے۔ باقی قرآن کا ایک بہت بڑا حصہ ایسا معلوم ہوتا ہے، کہ مختلف الوان و احوال یا مختلف "سبیل" اور راہوں کے لوگ اپنی اپنی خاص راہ سے اس زندہ کتاب کے ذریعہ اپنے زندہ رب سے اپنی زندگی کے سائے کار و بار میں زندہ اور شخصی ربط و تعلق پیدا کریں۔ بغیر اس زندہ ایمان کے نہ عبد و رب میں عبدیت و ربوبیت کا ربط قائم ہوتا ہے۔ نہ ایمان کی حلاوت ملتی ہے، نہ اُس کے اعلیٰ ثمرات پیدا ہوتے ہیں، واللہ اعلم بالحق و الصواب۔



از مولانا عبید اللہ صاحب سندھی

سب سے پہلے جس کتاب نے مجھے اسلام کے متعلق صحیح واقفیت دی اور ہندو سوسائٹی میں رہ کر میں سوئالہ برس کی عمر سے پہلے مسلمان ہو گیا، وہ "تحفۃ الہند" ہے۔ تحفۃ الہند کے (میرے ہنام) مؤلف نے ہندو مذہب کے مشرکانہ عقائد و رسوم کو نقل کرنے کے بعد ہندوؤں کی طرف سے ایک اعتراض نقل کیا ہے کہ مسلمانوں میں بھی مشرکانہ اعمال و رسوم پائے جاتے ہیں۔ اس کا جواب مؤلف نے مختصر طریقہ پر یہ دیا ہے کہ ہم نے ہندو مذہب کے متعلق جو کچھ کہا ہے وہ ان کی مستند مذہبی کتابوں سے ماخوذ ہے لیکن اس کے جواب میں جو کچھ پیش کیا جاتا ہے وہ اسلام کی مستند کتابوں سے ماخوذ نہیں ہے بلکہ مسلمانوں کے اعمال و رسوم ہیں، جن کا اسلام ذمہ دار نہیں ہے، اور قرآن و حدیث سے ان کی کوئی سند پیش نہیں کی جاسکتی، اس موقع پر میرے ساتھی کو جو میری طرح تو مسلم تھے، توجہ ہوئی کہ وہ اس بات کی تحقیق کریں کہ کیا واقعی اسلام کی مستند کتابیں اس مسئلہ میں بالکل بے داغ ہیں اور ان میں ان اعمال و رسوم کا کہیں ثبوت نہیں، اس موقع پر ایسی کتاب کی ضرورت تھی جس میں صرف قرآن و حدیث کے حوالہ سے اسلام کی توحید پیش کی گئی ہو، خوش قسمتی سے تحفۃ الہند کے بعد جو دوسری کتاب ہمارے ہاتھ میں آئی وہ مولانا اسماعیل شہید کی "تقویۃ الایمان" تھی جو اس سوال کا جواب شافی تھی اور جس سے ہم کو معلوم ہو گیا کہ اسلام کی توحید بالکل خالص ہے اور قرآن و حدیث مسلمانوں کے ان اعمال و رسوم سے بالکل بری ہیں۔

ان دونوں کتابوں سے میں اسلام کے متعلق ایسا صحیح عقیدہ پیدا کر سکا کہ آج تک شاید میں اس میں ایک حرف بھی اضافہ نہیں کر سکا۔

دیوبند کی طالب علمی کے بعد قبلہ نما مولوی محمد قاسم کی کتاب میرے لئے ایک بڑی محسن چیز ہے میں یہ شہرہ خود تو کبھی دل میں نہیں لاسکا کہ بیت اللہ کے سجدہ میں اور بت پرستی میں کیا فرق ہے؟ مگر جب یہ شہرہ میرے سامنے آیا تو میری طبیعت پوری اس کے حل کرنے کی طرف متوجہ ہوئی، میں جب قبلہ نما پڑھ چکا تو گویا میرا سرا بدن نئے ایمانی نور سے بھر گیا اس کے بعض چیدہ چیدہ حقائق آج تک میں بے نظیر مانتا ہوں، اس کتاب نے میری ذہنیت میں ایک دوسری تبدیلی پیدا کر دی، دانشمندی حاصل کرنے میں جن مصنفین کی کتابیں مدرسوں میں پڑھی جاتی ہیں ان کے مصنفین کا ایک خاص اثر طالب علم کے دماغ پر پڑتا ہے وہ ان کی تحقیقات کو بے نظیر چیزیں سمجھنے لگتا ہے پھر اسی روشنی میں وہ کتاب نے سنت سمجھنے کی کوشش کرتا ہے، مولانا محمد قاسم کو میں نے قبلہ نما میں اس طرح پہچان لیا کہ وہ علامہ تفتازانی، میر سید شریف ایسے بزرگوں سے بہت بڑے ہیں اگر یہ ان کی محقق چیزوں کو نہیں مانتے اور اپنا مسلک ان سے جدا مقرر کرتے ہیں اور اپنے مسلک کی پابندی میں اتنے بڑے مشکل مسئلے کو حل کر دیتے ہیں تو ان کا مسلک ان سے میرے نزدیک بہت زیادہ صحیح اور صاف ہے، یہی جراثیم تھے جو آگے چل کر شاہ ولی اللہ صاحب تک پہنچانے کے باعث بنے اگر میں ان درسی کتابوں کے مصنفین کی تقلید سے آزاد نہ ہو جاتا تو کبھی شاہ ولی اللہ کو امام نہ مانتا۔

اس کے بعد میری محسن کتابوں میں "حجۃ اللہ البالغہ" ہے جس کے زور سے میں قرآن سمجھا۔
 فقہ سمجھا، حجۃ اللہ کو میں ایک مرکزی حیثیت سے اپنی محبوب کتاب مانتا ہوں ورنہ شاہ صاحب
 کی ہر سطر میری محسن ہے۔ حجۃ اللہ کے بعد شاہ صاحب کی کتابوں میں سے الفوز الکبیر،
 فتح الرحمان، بدور بازغہ کی بہت زیادہ اہمیت میرے دماغ میں ہے۔

محسن کتابوں کے سلسلہ میں اگر میں ان کتابوں کے بعد کوئی کتاب لکھوا سکتا ہوں
 تو وہ مولانا شہید کی عبقیات ہے جس نے حجۃ اللہ کے مقدمہ کا کام دیا۔

شاہ صاحب کی تصنیفات کے جس نے سلم کی شروع پڑھی ہوں اس کا درجہ
 مطالعہ کی ترتیب ورائے مقدمات آج وہی ہے جو پہلے شرح مطالع پڑھنے
 والے عالموں کا تھا۔ ایک ذکی نوجوان طالب علم جب درجہ سے فارغ ہو جائے تو
 اس کو سب سے پہلے شاہ رفیع الدین صاحب کی تکمیل الاذہان پڑھنی چاہئے اس کے
 بعد عبقیات اس کے بعد سطعات اس کے بعد البدور البالغہ مگر مقدمہ چھوڑ کر اس کے بعد
 حجۃ اللہ البالغہ کے بعد الفوز الکبیر اس کے بعد فتح الرحمان، فتح الرحمان پڑھتے ہوئے
 تمام تفسیریں جو ممکن ہوں سامنے رکھ لی جائیں ان کا جو فائدہ غریب اور عام مفسرین سے ایک
 علیحدہ سی بات معلوم ہو، اس کو خاص طور پر قابل توجہ سمجھا جائے اس نکتہ پر تمام تفسیرین
 مطالعہ کی جائیں اس کے بعد یہ معین کرنا ہو گا کہ کیا راز تھا کہ شاہ صاحب نے عام مفسرین
 کا مسلک ترک کر دیا، جو چیز سمجھ میں آجائے اس کو مستقل محفوظ کر لیا جائے کبھی کسی لفظ
 کی کوئی بات نہ مانی جائے۔

اس سلسلہ میں مولانا محمد قاسم کی کتابیں بھی ہمارے نزدیک ان حضرات کی کتابوں کی طرف تقریب کرنے والی ہیں، ایک کالج کا طالب علم پہلے ہی کتابیں زیادہ دیکھے، اور جو اسے اجنبی حصے معلوم ہوں انہیں چھوڑتا چلا جائے اور بار بار دیکھے تو وہ شاہ صاحب کی تصنیفات سمجھنے کی استعداد پیدا کرے گا آخر میں تفہیمات الہیہ دنیا کے مختلف معرکہ الآرامسائل کو حل کرنے کے لئے ایک اہم تصنیف سمجھنی چاہئے مگر اس وقت ذہنیت اتنی وسیع ہو کہ شیطان سے بھی حکمت سیکھ سکتا ہو۔

شاہ صاحب کا سیاسی اہم نے سب سے پہلے ازالۃ الخفاریں اس آیت کی مسلک اور ازالۃ الخفاریں تفسیر بڑے غور سے پڑھی ہو والدی اس مسلک رسولہ بالہدی و دین الحق لیظہرہ علی الدین کلہ ولو کرہ المفسر کون (صفحہ ۱۱) شاہ صاحب کی کتابوں میں ہم نے جتنا زیادہ غور کیا ہے یہی تفسیر ان کی ساری حکمت سیاسی کا مرکزی نقطہ معلوم ہوا۔

شاہ صاحب کی ازالۃ الخفاریں فاروق اعظم کے مذہب کا جو رسالہ ہے وہ ایک بے نظیر کتاب ہے میں صحاح ستہ میں سے پانچ کتابوں کو موٹا کی شرح بناتا ہوں اس کے بعد موٹا کو اس فاروق اعظم کے مذہب کی شرح بناتا ہوں، اس سے میرے تمام شکوک حل ہو گئے اور قانون کے مختلف زبانوں میں تبدیلی کی ضرورت صاف ہو گئی فاروق اعظم کے زمانہ کی جو چیز تھی اسی نے بنی امیہ کے آخر دور میں موٹا کی شکل اختیار کر لی اور موٹا عباسیوں کے دور میں بخاری، مسلم، ابوداؤد اور ترمذی کی

شکل میں تبدیل ہو گئی ہم ان چار حدیث کی کتابوں کو چار انجیلوں کی طرح صحت الہیہ میں شمار کرتے ہیں وہ تورات کی تشریح کرتی ہیں یہ قرآن کی تشریح کرتی ہیں مگر اس میں احتیاط کی ضرورت ہے کہ حجۃ اللہ کے قاعدہ پر تعلق کے دونوں طریقوں کو ہر روایت میں جمع کر لیا جائے اس کے بعد فقط مستفیض اور متواتر کو سند بنایا جائے احاد خبروں کو رائے کے درجہ پر چھوڑ دیا جائے۔ اس میں تبدیلی بقدر ضرورت آسانی سے ہو سکتی ہے۔

ازالہ الخفاء میں شاہ صاحب نے قرونِ ثلثہ کی تفسیر کی ہے ہم نے آج تک دوسرے عالم سے یہ تفسیر نہیں سنی، ہم اس کو شاہ صاحب کے بہت اعلیٰ علوم میں شمار کرتے ہیں۔ مجھ سے یورپ میں بارہا سوال کیا گیا کہ قرآن کا آپ کے نزدیک کیا مطلب ہے؟ یعنی میں اپنے فلسفی انداز میں کس طرح تفسیر کرتا ہوں، میرا جواب یہ تھا کہ حضرت عثمانؓ کی شہادت تک جو کچھ مسلمانوں کی جماعت نے کیا (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ تک) وہ قرآن کا مقصد ہے اس کی تشریح میں جس فلسفہ سے چاہوں کر سکتا ہوں۔ تن یہ ہے قرآن کا مقصد یہ ہے۔

شاہ صاحب نے اپنے زمانہ کی رو دیکھ کر شیعہ سنی کا مسئلہ ہاتھ میں لیا، اور سی کو اپنی حکمت بیان کرنے کا ایک عنوان بنا لیا، وہ کہتے ہیں شیخین انبیاء کے بعد سب سے افضل ہیں اس لئے کہ وہ نبی سے بہت زیادہ مناسبت رکھتے ہیں اب ضرورت پڑی کہ بتایا جائے کہ نبوت کیا کرتی ہے اور انھوں نے کیا کیا؟ تو حکمت کے دونوں باب حل ہو گئے نبوت کا مطلب بھی معین ہو گیا اور خلافت راشدہ کا مضمون

بھی صاف آگیا۔

شاہ صاحب کے انداز سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ ابو بکرؓ کے دور کو عمرؓ کے دور کی تمہید سمجھتے ہیں اور عثمانؓ کے دور کو اس کا نتیجہ یا تکمیل اب اس تمام خلافت میں وہ اہلی چیز فاروق اعظمؓ پر توجہ کرتے ہیں اور فاروق اعظمؓ نے چونکہ کسریٰ نقیصر کی حکومت فتح کر کے ایک حکومت بنائی تھی جو شاہ صاحب کی تفسیر میں مقصد تھا نزول قرآنی کا تو فاروق اعظمؓ کے کام کو وہ نبوت کے بعد قرآن کا بہترین مصداق مانتے ہیں اور اسی پر وہ ساری قوت صرف کر دیتے ہیں، چونکہ وہ فاروقی ہیں اس لئے وہ پوری ہمت سے اس مسئلہ کو واضح کرنے کی طبعی استعداد رکھتے ہیں اور جب ایک صدیق اعظمؓ کی سیرت ایک صدیق لکھ دے تو پھر نبوت کے بعد بزرگوں کے معیار سمجھنے میں آسانی ہو جاتی ہے۔

شاہ صاحب کی کتابوں میں صاف نمایاں نظر آتا ہے کہ جس قدر وجدانی فیوض اپنے والد ماجد کے ذریعہ ان کو حاصل ہوئے ان میں زیادہ تر حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کا واسطہ ہے اس لئے وہ اہل بیت سے قلبی محبت صحیح معنی میں رکھتے ہیں مگر ان کے طریقہ کو جس قدر تفصیل کے ساتھ بیان کرنے کی ضرورت تھی ادھر وہ متوجہ نہیں ہوئے۔ میں نے شاہ صاحب کے تتبع میں اس حصہ کو پورا کر لیا ہے اور وہ میرے خواص علوم میں سے ہے۔

دوا اور محسن کتابیں میری ایک محسن کتاب احکام القرآن، ابو بکر رازی ہے

لامی سیاست اجتماعی کے بعض ایسے مسائل جو حجۃ اللہ میں رہ گئے تھے میں
کتاب سے حل کر سکا۔

یورپ میں میری سیاحت کے لئے مولوی الیاس صاحب برنی کی علم المعشیت
ایک محسن کتاب ہے اگر یہ کتاب مجھے نہ ملتی تو میں کسی یورپین کے اقتصادی پروگرام
سمجھنے کے قابل نہ ہوتا۔



از مولانا سید مناظر حسن صاحب گیلانی صدقہ شعلہ و دنیا جاہلہ زینہ حیدر آباد کن

ہاگسار کا خاندان چند پشتوں سے مولویوں کا خاندان ہے میرے جتنا مجھ مولانا

محمد حسن گیلانی مرحوم صوبہ بہار کے مشہور معقولی مدرس تھے، والد مرحوم تو نہیں لیکن

میرے عم منظور مولانا حکیم حافظ سید ابوالنصر گیلانی مدرس نظامیہ کے عالم تھے، درس و

تدریس کا مشغلہ تو ان کا کم تھا، لیکن مطالعہ میں مسلسل متہمک رہتے تھے، اس زمانہ کے عام

مولویوں کے اعتبار سے ان کے مطالعہ کا دائرہ وسیع تھا، عربی، فارسی کے ساتھ

ساتھ اردو کی علمی کتابوں کا پڑھ لینا اپنی کسر شان نہیں سمجھتے تھے، اس لئے مولانا

جلی، ہندی، حاکمی، ڈپٹی نڈو پراچند وغیرہ جیسے لوگوں کی کتابوں تک کا مطالعہ بہ شوق

کرتے تھے، اگرچہ ان لوگوں کے مستغربانہ میلانات سے متعلق نہیں تھے، میں نے ان ہی

کے آغوش قربت میں آنکھیں کھولیں، چونکہ خود لا ولد تھے، اس لئے بچکے بیٹے کے

مجھے ملتے اور چاہتے تھے، تین ہی سال کی عمر میں جب الفاظ کے تلفظ پر زبان گو نہ قادر

ہو چکی تھی، سینکڑوں فارسی کے الفاظ مجھے یاد کرا دیے تھے، یہ واقعہ ہے کہ ایک زمانہ

تک کے لئے کو "سگ" کے وا میں نہیں جاننا تھا کہ کچھ اور بھی کہتے ہیں، بعض دفعہ گھر کی

عورتوں کو میری اس فارسی دانی سے کافی مشقت میں مبتلا ہونا پڑا، اسی زمانہ میں 'ادامرحوم' کے

ساتھ اپنی انسیال جو طبع استمالواں میں تھا، عورتیں کسی تقریب میں باہر گئی ہوتی تھیں، اکیلا میں ہی گھر میں تھا،

یا اور کوئی گھلائی بھی ہو بہر حال سین باہر چلنے میں کتے کو بلانے دیکھا، عورتیں جب آگئیں تو میں نے اپنی تانی صاحبہ

کو مخاطب کر کے کہا شروع کیا "سگ آیا تھا بھات کھا گیا" وہ بیچارہ حیران کہ ساگ بھات کو کھا گیا کیا

مطلب ہے والدہ مرحومہ میری مسئلہ حوں سے واقف تھیں جبکہ آئیں تب مسئلہ حل ہوا ۱۲ -

ایک پنجابی شاگرد ملا عبداللہ مرحوم میرے گانوں میں توطن پذیر ہو گئے تھے، اور مختلف
 موثرات کے تحت دہلی جا کر مولانا نذیر حسین مرحوم کے حلقہ میں پہنچ کر حنفی مسلک کو
 چھوڑ کر عمل باحدیث یا غیر مقلدیت کا مسلک اختیار کر لیا تھا، چچا مرحوم سخت غالی حنفی تھے
 ملا عبداللہ، حالانکہ انھوں نے کچھ پڑھا بھی تھا لیکن مقلدیت و غیر مقلدیت کی بحث میں
 اچھ کر دونوں میں مختلف کئی اور جزئی مسائل کے متعلق رات دن مباحث کا بازار گرم
 رہتا تھا خصوصاً طلاق ثلاثہ مجلس احد مغلفہ ہے، یا رحیمی۔ اس نزاع میں تو رسالہ ہادیوں
 تک کی نوبت آئی، طرفین سے متعدد رسالے تھوڑے تھوڑے وقفہ سے شائع ہوتے
 رہتے تھے، میں نے جب ہوش سنبھالا اور چچا مرحوم ہی سے مکتبی تعلیم کا آغاز ہوا، تو میرا علمی
 ماحول یہی تھا، ابن حجر، ابن قیم، ابن تیمیہ، شوکانی ان باتوں کی بار بار تکرار سے ایسا
 معلوم ہوتا تھا کہ ہم ان ہی لوگوں میں پیدا ہوئے ہیں، اور جب ان لوگوں کی یہ حالت
 تھی، تو پھر بخاری، مسلم، امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، ابو ہریرہ، ابن عمر کے متعلق اندازہ
 کیا جاسکتا ہے کہ کیا حال ہوگا، اس مکتبی دور میں مجھ پر سب سے زیادہ کس کتاب کا اثر پڑا، وہ
 عجیب ہے، فطرتاً میں سخت بدشوق بچوں میں شمار ہوتا تھا چچا مرحوم نے مار مار کے میری
 کھال تک بعض دفعہ اُدھیڑ دی، لیکن پڑھنے کی چوری سے کبھی باز نہ آتا تھا، اتفاقاً
 ایک اردو کی کتاب جس کے ابتدائی صفحات غائب تھے کہیں گھر میں مل گئی، یہ کسی
 انگریزی کتاب کا ترجمہ تھا، اب بھی نہیں معلوم کہ اس کا نام کیا تھا، لیکن اس کا اثر اب
 تک زندہ ہے۔ قصہ کی کتاب تھی، پورا قصہ تو اب یاد نہیں رہا اتنا یاد رہ گیا ہے، کہ

ایک پادری اپنے باغ میں رہتا تھا۔ بچوں کو کچھ پڑھاتا بھی تھا اور بخاری وغیرہ
بعض صنعتیں بھی سکھاتا تھا، طلبہ کو اپنے باغ کے میوے رس بھری وغیرہ کھلا

تھا، بچوں میں ہری اور ٹامی دو خاص کیرکیٹر کے لڑکے تھے، ان میں ہری سعاد
کا اور ٹومی شقاوت کا نمونہ تھا، ہری کے جو حالات اس کتاب میں درج تھے ان

غیر شعوری طور پر میرا دل متاثر ہوا۔ اور اس کی زندگی کا جو نقشہ پیش کیا گیا تھا

محسوس ہوا کہ کاش! یہی زندگی مجھے بھی میسر آتی، اور اب مجھ میں کچھ پڑھنے کا

گدگدی لینے لگا لیکن چچا مرحوم کی بدگمانیوں کا شکار تھا، پٹانی کا سلسلہ

تھا، اور اب اس کے بعد میرے لئے یہ مار دھاڑ بجائے نفع کے باعث نقصان

پلی جا رہی تھی اسی عرصہ میں چند دوستوں نے مجھے داستان امیر حمزہ دکھائی، اس کی

نے مجھے ہوش رُبا کے طلسم میں گرفتار کر دیا مجھ پر تو جو گذرنی تھی گذر گئی لیکن عبرت

الابصار میں ان نتائج کا اظہار ثواب سمجھتا ہوں جو اس طلسم میں گرفتاری کے بعد مجھ پر

ہوئے، میری عمر اس وقت غالباً دس گیارہ سال کی ہو گئی، جب اس مرض

گرفتار ہوا، گاؤں کے ایک رئیس بابو ظہور محسن مرحوم کو بھی قصہ کہانیوں کی کتاب

سے صداغراق تک دیکھی تھی، میری بدقسمتی تھی کہ انہوں نے نول کشور پریس

ان سائے خرافات کو جن کا داستان امیر حمزہ سے تعلق ہے، منگوایا تھا۔ کوچک

بالا باختر، ہفت پیکر، نورافشاں، ایرج نامہ، اور خدا جانے کیا کیا اب تو

نام بھی یاد نہیں، ہر ایک کتاب تک میری رسائی باسانی ہو رہی تھی، متعلقہ مکتبی

سب بالائے طاق ہو گئے، صرف ان ہی داستانوں میں غرق ہو گیا۔ چچا صاحب کو میرے اس اٹھاک کا احساس ہوا، کچھ نگرانی کرنے لگے، یہ واقعہ ہے کہ بیت الخلا میں کتاب کو چھپا کر رکھ آتما، اور پھر فضا ضرورت کے حیلہ سے اسی بدبو کدرہ میں بیٹھا ان کتابوں کا مطالعہ کرتا رہتا، رات رات بھر میں نے مدتوں یوں گزاری کہ صبح ہو گئی اور میں ہوں میری یہ داستان ہے، خیر، یہ تو چنداں مضربات نہ تھی اس سے زیادہ اس کتاب نے ہم پر حملہ کیا، اور طبیعت ان واقعات کی نقل اپنی زندگی میں اتارنے کی کوشش کرنے لگی، جن سے یہ کتاب ملو ہے، کیا کیا لکھوں کہ پھر اس راہ میں مجھ پر کیا گزری حد یہ ہے کہ عیاری جو اس کتاب کا مخصوص حصہ ہے، اور مکر و فریب دھوکہ چالاکی بھی اس کا خلاصہ ہے، میں نے مدتوں بطور فضائل کے خود اس کی مشق کی اور اپنے ہجو لیوں میں جو غریب اس کتاب سے ناواقف تھے ان کا امام بن کر مختلف طریقوں سے ان عیاریوں کی عملی مشق میں مصروف ہو گیا وہ تو خدا کا فضل ہوا کہ پرواز بہ مقدار عمر تھی، گاؤں کے باغ اور کھیت میری اور میرے شاگردوں کی عیاریوں کی جولانگاہ تھے، غریب رکھوالوں کو طرح طرح سے ستایا کرتا، اور ان کی چیزوں کو برباد کر کے خوش ہوتا کہ عیاری خوب کامیاب رہی، ابھی شباب اور شبابیات سے بیگانہ تھا، اگرچہ بتدریج ان کے آثار چھپکے چھپکے ابھر رہے تھے، اور شاید میری بربادی یعنی تھی، اگر ٹھیک عنفوان شباب ہی میں قدرت مجھے اپنے دیہاتی ساتھیوں سے الگ نہ کر لیتی، پہلے انگریزی تعلیم کا چچا کو خیال تھا، بھاگل پور اسکول میں نام لکھانے

کے لئے بھیجا بھی گیا، انگریزی کی ابتدائی ایک دو کتابیں دیہات ہی میں ختم ہو چکی تھیں۔ لیکن کسی لطیفہ غیبی نے میری رفاقت کی ایسے قدرتی موانع پیش آئے کہ یکایک میری تعلیم کا پروگرام بدل گیا اور اچانک اس طلسمی قید سے نکل کر قدرت نے مجھے بہار سے سیکڑوں میل دور راجپوتانہ کے ریگستانوں میں پہنچا دیا، یعنی ریاست ٹونک کے مشہور منطقی و معقولی عالم حضرت مولانا برکات احمد بہاری رحمۃ اللہ علیہ کی خدمت میں رشتہ داری کے تعلق سے چچا مرحوم نے پہنچا دیا، پھر میں نہیں کہہ سکتا کہ کن نامعلوم اسباب کے تحت، ماحول کے اس انقلاب نے میرے دل و دماغ کو بدل دیا، ہوش ربا کی داستان کا قصہ ختم ہو گیا، جو جادو اس کتاب نے مجھ پر چلایا تھا، اس کے اثر سے خود بخود شفا یاب ہو گیا اب میرا شمار مولانا مرحوم کے شوقین محسنی ذہین طلبہ میں ہونے لگا، حالانکہ چچا مرحوم کے زرد کو ب نے مجھے یہ یقین دلا دیا تھا کہ میں سخت کوڑھ مغز واقع ہوا ہوں۔ ورنہ صبح و شام اتنی مارکیوں کھاتا، اس سلسلہ میں داستان امیر حمزہ کے عیبوں کے ساتھ اس کے ایک ہنر کا بھی ذکر نہ کرنا ناشکری بھی اور شاید گونہ حق پوشی بھی ہوگی، داستان کے اس طویل سلسلہ کا اگر تجربہ یہ کیا جائے تو کل تین اجزا پر ساری کتابیں مشتمل نظر آئیں گی، (۱) ایک تو وہی عمرو عیار اور ان کے تلامذہ کے عیارانہ کرب (۲) امیر حمزہ اور ان کے احفاد و اولاد اور اولاد بلکہ عیاروں کے حسن و عشق کے افسانے (۳) فرضی کفار کے مقابلہ میں فرضی مسلمانوں کا فاتحانہ استیلا، جیسا کہ میں نے عرض کیا، کہ پہلے جزیہ کے ساحرانہ نتائج کا تو میں شکار ہی ہو گیا

خود بھی ہوا اور کتنوں کو اس فتراک کا پتھر بنایا، خود تو خیر کم سنی کی وجہ سے صرف باغوں اور کھیتوں تک محدود رہا، لیکن میرے ایک بھولی میاں معین الدین عرف مناکیلان ہی میں میرے بعد کچھ دن رہے، اور اب تقریباً بیس چھپس سال سے مفقود نظر ہیں، بعضوں سے معلوم ہوا کہ ڈھاکہ کے علاقہ میں پہنچ کر ان پر جذب طاری ہو گیا اور اب ان کا شمار اس علاقہ کے مستجاب الدعوات فقرا میں ہے۔ ان بیچارے کو ٹونک سے واپسی کے بعد پایاکہ گاؤں کی مرغیوں اور بکریوں پر اپنی عیاریوں کی مشق کر رہے ہیں، داستان امیر حمزہ کے شروع میں عمر و عیاری کی طرف مرغی پکڑنے کی جو عیاری منسوب کی گئی ہے یہ اسی کی تجلی تھی جو اس بیچارے کے عمل میں آکر جلوہ گر ہوئی تھی، رہا دوسرا جز تو اس وقت ان واقعات سے متاثر ہونے کی پوری صلاحیت ہی نہیں پیدا ہوئی تھی، البتہ تیسرے جز کا اگرچہ بہ ظاہر عملی طور پر مجھ پر کچھ اثر نہ تھا، لیکن واقعہ یہ ہے کہ غیر شعوری طور پر میری طبیعت نے اس کا اثر کچھ ضرور جذب کیا تھا، اور کفر کے مقابلہ میں اسلام کے اعتقاد دوسر بلندی کے جذبہ سے میرا دماغ اگر کبھی خالی نہ رہا تو جہاں تک میں سمجھتا ہوں اس میں اس داستان کے اس جز کا کچھ نہ کچھ حصہ ضرور ہے اگرچہ اسی زمانہ میں چچا مرحوم کے اصرار سے واقدی کی فتوح الشام و مصر وغیرہ کا بھی میں نے مطالعہ کیا تھا۔ اور گو آغاز جبراً ہوا تھا لیکن آخر میں چچا مرحوم کی مرضی کے مطابق کسی چیز کو شوق سے کچھ دن میں نے پڑھا تو واقدی کی یہی کتابیں تھیں اور اس جذبہ میں ان کتابوں کی

تائید بھی ضرور شریک ہے یہ بات کہ اردو ادب کے اس طویل سلسلہ کے مطالعہ نے میری ادبی قابلیت پر کچھ اثر ڈالا یا نہیں، میرے نزدیک اس کا جواب نفی میں ہے کہ اس زمانہ میں لکھنے پڑھنے کا بچھ میں کسی قسم کا کوئی سلیقہ پیدا نہیں ہوا تھا اور تھوڑا بہت اگر تھا تو وہ چچا مرحوم کی جبری تعلیم کا اثر تھا۔

اس ہوش ربا نئی داستان سرائی میں طوالت سے میں نے قصداً کام لیا ہے کیونکہ اپنے ان ہی ذاتی تجربات کی بنیاد پر میں ان مسموم ادبی کتابوں اور رسالوں کو فحش بچوں اور نوجوانوں کے لیے سم قاتل قرار دیتا ہوں جو حشراتی کیرٹوں کی طرح آج آسمان و زمین سے ہر گھر میں برس رہے ہیں۔ بچوں سے آگے بڑھ کر بچپور تک کی تباہی و بربادی میں بے پناہ طوفانوں کا کام کر رہے ہیں، نسلیں برباد ہو رہی ہیں اور گھرانے اُجر طر رہے ہیں، مگر اس شکل میں کہ ان کا غذی سانپوں اور بچھوڑا سے ماں باپ بخوشی اپنے بچوں کو ڈسار رہے ہیں، حکومت مدد کر رہی ہے، توہ کے لیڈر ایجوکیشن سویلریشن اور خراجا جانے کن کن مشنوں سے زہر کے یہ پیلے قوم کے نونالوں کو بلیغ تقریروں اور فصیح اسپچوں کے ذریعہ سے پلا رہے ہیں فانا یشد وانا الیہ راجعون، کہ تباہی کے اس طوفان کے اندر کے سارے دسائے ختم ہو چکے ہیں، اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ ہونے والا ہے، وہ ہو کر رہے

ما قدر الله فسوف يكون، واذا اراد الله بقوم سوءاً فلا مرد له وما

بہر حال یہ میری جاہلیت کا دور تھا، جو ٹونک پہنچنے کے ساتھ ہی ختم ہو گیا، اب واقعی علوم و فنون کا شوق مجھ پر مسلط تھا، شوق کی یہ حد تھی کہ باوجود مطبوع ہونے کے میں نے شدت ذوق میں منطق کی بعض کتابیں خود اپنے قلم سے لکھ کر پڑھیں اور ان ہی دنوں میں ایسا غوجی قلمی پر اپنے استاد کی تقریروں کو اردو میں بطور حاشیہ کے لکھتا جاتا تھا، جو اب تک میرے کتب خانہ میں بطور یادگار کے محفوظ ہے، مولانا برکات احمد پر مولانا عبدالحق خیرآبادی کے رشید شاگردوں میں ہونے کی وجہ سے خیرآبادی اسکول کے اثرات غالب تھے، منطق و فلسفہ ان ہی دونوں علوم کا ان کے حلقہ درس میں غلبہ تھا، مجھ پر بھی ان ہی کا تسلط قدرتی طور پر ہونا چاہیے تھا سو ہوا لیکن اسی کے ساتھ یہ چچا مرحوم کی ترکیب تھی کہ خطوط میں بعض خاص علمی ادبی سائل و اخبار کے مطالعہ کی تاکید فرماتے رہتے اور گو برکاتی ماحول اس مذاق سے قطعاً آشنا بلکہ مخالف تھا، لیکن اس عرصہ میں میرا یہ مشغلہ برابر جاری رہا، چچا مرحوم نے اب کے ”الندوہ“ کو میرے نام جاری کر دیا تھا اور اسی بنیاد پر علامہ سید مجھے ندویوں میں شریک فرماتے ہیں، کہ در شانہ سہی، قلمائیں ندوہ کا شاگرد رہا ہوں، ایک حیثیت سے سید صاحب کا یہ خیال درست بھی ہے، مولانا برکات احمد کو میری اخبار بینی، اور رسائل خوانی کا اگر کبھی علم ہو جاتا تو بہت برہم ہوتے اور فرماتے ان سطحیات کے دیکھنے سے تو اپنی استعداد بگاڑ رہا ہے، لیکن ”چندا نکه مرا شیخ ابوالفرج ابن جوزی“ کا جو قصہ سہ صدی نے گلستاں میں لکھا ہے، میرا وہی حال تھا، تین چار سال تک اس عرصہ میں

مجھے کسی مصنف یا کسی تصنیف سے کوئی خاص نگاہ و پیدائش نہیں ہوئی، البتہ جب شرح عقائد شروع ہوئی تو میرے ایک پنجابی ملتانئی استاد مولانا محمد اشرف مرحوم نے شرح عقائد کی ایک گننام شرح کا پتہ دیا، اس کا نام نیراس ہے، اور اب بھی لوگ اس سے ناواقف ہیں، یہ ملتان ہی کے ایک غیر معروف بزرگ مولانا عبدالعزیز کی تصنیف ہے اور ملتان ہی سے شائع بھی ہوئی ہے کتاب منگائی گئی، واقعہ یہ تھا کہ اس کتاب میں عام درسی مذاق سے زیادہ مفید چیزیں ملنے لگیں، اور اس کے مطالعہ میں زیادہ لذت مننے لگی، میں اس کا اعتراف کرتا ہوں کہ علم کلام کا تصوف کے نظری حصہ سے جو تعلق ہے سب سے پہلے اس کا سراغ مجھے نیراس ہی کے چراغ کی روشنی میں ملا، اس میں کتابی الجھنوں سے زیادہ واقعات سے دماغوں کو قریب کرنے کی کوشش کی گئی ہے، اسی عرصہ میں جلالین شروع ہوئی، چچا مرحوم نے لکھ بھیجا کہ جلالین کے ساتھ رازی کی تفسیر کا مطالعہ جاری رکھو، تفسیر کبیر نے میری آنکھیں کھول دیں، اور مدرسہ کے عام طلبہ میں حاشیہ و شرح کے دوران کار نکات کے حل کرنے کا جو عام مذاق پایا جاتا تھا، اور میں بھی اس مذاق میں مبتلا تھا، اس سے رہائی میسر آئی، حاشیہ نگاروں، شرح بازوں کی وقعت نگاہ میں کم ہونے لگی، امام رازی میرے پہلے رہتا ہیں، جنہوں نے مجھ میں علم کا صحیح مذاق پیدا کیا، لیکن اس وقت تک صرف دماغی راحت کے سامان کی تلاش میں رہتا تھا، دل اور دل کی غذاؤں کا نہ شوق تھا نہ کسی نے ادھر توجہ دلائی تھی، چچا مرحوم پر بھی مولویانہ مذاق غالب تھا اور گو

مولانا برکات احمد پر تصوف کا اچھا خاصہ رنگ تھا، لیکن ان کا درس اس رنگ سے
 بیگانہ تھا اس لئے مجھ تک ان کے تصوف کا اثر منتقل نہ ہو رہا تھا کہ اچانک بلقان
 کی جنگ چھڑی، ندوہ کے ایک عالم نے ٹونک میں چندہ کی تحریک کی غالباً سید محمد
 رائے بریلوی نام تھا، بیچارے کی طرف کسی نے توجہ نہ کی، متعدد مجموعوں میں ان
 کا وعظ ہوتا تھا، لیکن صحرا کی صدا بن کر رہ جاتا تھا، مجھے ایک دن کچھ غیرت سی
 آئی، افسوس بھی ہوا۔ اس زمانہ میں اللہلال مکمل چکا تھا، ٹونک میں سب سے
 پہلا پرچہ اس کا میں نے ہی منگایا تھا، ایک جماعت کے ساتھ اللہلال کے دلدادوں
 میں تھا، مولانا ابوالکلام کے الفاظ طرز بیان کی نقل اتارنے کی صلاحیت محسوس
 کر کے میں اچانک پہلی دفعہ پبلک کے سامنے تقریر کے لیے کھڑا ہو گیا، ٹونک کی تاریخ
 میں وہ یادگار دن تھا، جامع مسجد بھری ہوئی تھی "وامتازوا الیوم ایہا
 المجرمون" کے ساتھ میری کرکٹ کتی ہوئی تقریر کا آغاز ہوا، جو جہاں تھا کھرا کر
 رہ گیا، پھر مجھے خود نہیں معلوم کہ کیا کہا۔ چند دنوں میں سنٹ کے بعد پوش آیا تو دیکھتا
 ہوں کہ خود دور رہا ہوں اور ساری مسجد میں کھرام برپا ہے، روپیہ کا ڈھیر میرے
 قدموں کے سامنے ہے لوگ واقعہ کپڑے پہاڑ رہے تھے، بال نوچتے تھے
 پتھر پتھر مارتے تھے، ساری مسجد دیوانی ہو رہی تھی، میں خود حیراں تھا کہ قصہ
 کیا ہے؟ اور آج تک اس کی توجیہ میری سمجھ سے خارج ہے، شاید میرے دے
 بے جذبات یا ایک ابھر پڑے یا کیا، میں تقریر بھی کر سکتا ہوں، نہ صبر نہ شرم نہ

بلکہ خود مجھے پہلی دفعہ اس کا علم ہوا۔ اتفاق سے حضرت الاستاد ٹونک میں نہیں تھے
 رہتے تو روک دیا جاتا، مجھے کھلا میدان ملا، عوام نے مجھے اپنا واعظ بنا لیا، اور
 اب ہر محلے میں جلسے ہونے لگے، اور مجھے تقریر پر مجبور کیا جانے لگا، دو تین تقریریں
 تک تو دماغی مواد سے کام لیتا رہا، لیکن اس کے بعد ذخیرہ ختم ہو گیا، بنی ہوئی بات
 بگڑتی نظر آتی، مجبوراً خیال گزارا کہ وعظ کی کوئی کتاب دیکھوں خدا کی شان اس میں
 پہلی نظر امام غزالی کی احیاء العلوم پر پڑی، اب تک جو رازی کو دنیا کا خاتم العلماء
 سمجھتا تھا، چند ہی ابواب کے بعد میرا حال ہی دوسرا ہو گیا، دوسروں کو وعظ سنانے
 کے لیے کتاب کھولی تھی، لیکن معاملہ دوسرا ہوا، غزالی کی ہر سطر مجھ پر تیر و نشتر کا کام
 کرنے لگی، اور

شد غلامی کہ آب جو آرد
 آب جو آمد و سلام بہ برد
 اور دل جو اب تک گونگا بہرا بنا ہوا، سینہ میں سویا ہوا تھا، ترطب اٹھا، میرزا ہد
 سید شریف، ملا باقر، ملا محمود اور آخر میں امام رازی تک نگاہوں سے اوجھل ہو گئے
 اب مجھ پر امام غزالی سوار تھے، وہی دورہ جو طلسم ہوشربا کے مطالعہ میں ابتدائی زندگی
 میں پڑا تھا، اب عین جوانی میں جب میری عمر انیس بیس کے درمیان تھی پڑا، اور سخت
 پڑا، اب تک گیلان کی زندگی جاہلیت معلوم ہوتی تھی، لیکن اب ٹونک کا عہد بھی
 قریب قریب اسی شکل میں نظر آنے لگا، معقولات کا نشہ اتر گیا، زندگی اور عمر زندگی
 کے حل کا سودا سر پہ سوا ہوا، کچھ دن اس کے بعد جبراً قہراً میں نے ٹونک میں گزارے

طجنون میں ایک دفعہ ہر چیز سے الگ ہو کر اجیر شریف بھاگ گیا، خدا غرق رحمت
 کے مولانا معین الدین مرحوم کو، میری اس حالت کو دیکھ کر ان کو ترس آیا اور خاص
 بیوں سے انہوں نے پھر ٹونک واپس کر دیا، مگر جی نہ لگا، اور دوسرے سال وطن
 سے بجائے ٹونک کے، اُس آخری قتل گاہ میں پہنچ گیا، جہاں میری شہادت مقدسہ
 فی دیوبند پہنچ گیا، دیوبند جس لفظ کو سطحیت کے مرادف خیال کرتا تھا، اب حقیقت
 کی تلاش میں اسی دیوبند کی طرف

میں کوچہ ارقیب میں بھی سر کے بل گیا

نئے والے دیوبندی و خیر آبادی لاگ ڈانٹ سے واقف ہیں، سینہ پر پتھر رکھ کر
 مدرسہ میں داخل ہوا، خدا جزائے خیر کے غزالی کو اسیر ابن سینا و باقر کو
 نے حضرت شیخ الہند کے حلقہ حدیث میں پہنچا دیا، کچھ دن کشمکش میں گزرے،
 جب کٹھن دن تھے۔ آخر میں جس کی غلامی کی گفرازی نصیب ہوئی، تعجب سے
 گئے گا کہ تین مہینہ تک اس کے مصافحہ سے کراہت یا احتقاراً محروم رہا، ایمان
 یقین کے الفاظ سے آشنا تھا، لیکن حقیقت سے بیگانہ، حق تعالیٰ کا ہزار ہزار
 ہے کہ اس دولت کی سعادت میسر آئی۔ اب تک مولانا محمد قاسم رحمۃ اللہ علیہ کے

ٹونک سے شخصیت ہوتے ہوئے مولانا برکات احمد کے مدرسہ خلیلیہ کی دیواروں پر کولہ سے یہ لکھ کر

روزگارم بہ شد بہ نادانی من نہ کروم شہا حذر بہ کنید

میری روانگی کے بعد کسی نے مولانا تک یہ بات پہنچا دی بہت خفا ہوئے ۱۲

متعلق سنا تھا کہ شعر و خطابت میں اچھے تھے، لیکن ٹوٹی پھوٹی سہارنپوری اردو میں ان کے چند رسائل نظر سے گزرے، ایسا معلوم ہوا کہ اس زمانے میں جس علم کلام کی حاجت ہے حضرت پر اسی کا الہام ہوا ہے، زبان سے قطع نظر کر کے مطالعہ میں مصروف ہوا، اور اسلام کا ایک جدید نظام سامنے آ گیا، مولانا کی کتابوں کے بعد حضرت شاہ ولی اللہ اور حضرت شاہ شرف الدین کبھی میری کے مکتوبات کا بھی مجھ پر اچھا اثر پڑا، اور قرآن و حدیث کی روشنی میں جو فلسفہ ان بزرگوں نے تیار کیا تھا، اس کا مذاق غالب ہوا، اسی مذاق کے سلسلہ میں شیخ اکبر محی الدین ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کی فتوحات پر بھی نظر پڑی، ایسا معلوم ہوا کہ میری کھوئی ہوئی چیزیں سب اسی میں ہیں، حالانکہ اس کتاب کے فقرہ پر فقرے میرے لئے ناقابل فہم ہوتے تھے، مگر جی مطالعہ سے نہیں گھبرا تا تھا اور خواہ ان کی مراد کچھ ہو، لیکن میری سمجھ میں اسلامی حقائق کے متعلق کوئی نہ کوئی بات ضرور آجاتی تھی اور میری عقلی سیر کی انتہا شیخ اکبر ہی کی کتابیں ہیں۔ مجھ پر فصوص کا اتنا اثر نہیں ہے جتنا فتوحات کا، اس کتاب کے مطالعہ میں ہر چیز کا سمجھنا میں نے کبھی مقصود نہیں رکھا، بلکہ جو سمجھ میں آجائے اسی کو مقصود قرار دیا۔ شیخ اکبر کے بعد مولانا اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب "عبقات" سے اس سلسلہ میں مجھے خاص دلچسپی رہی اور فائدہ پہونچا۔ شیخ اکبر کے متعلق یہ عجیب بات ہے کہ ان کے خاص موضوع بحث وحدت الوجود سے مجھے چنداں دلچسپی نہ تھی۔ خیر آبادی اسکول کے طالب علم ہونے کی

وجہ سے تقلیداً اس خیال کو اچھا سمجھتا تھا لیکن خواہ مخواہ سمجھنے کی کوشش نہیں کرتا تھا بلکہ سچ یہ ہے کہ اندرونی طور پر میرے میلانات اس کے خلاف تھے، اگرچہ اب یہ مسئلہ میرے لئے بدیہی ہے اور جو بجائے چند وجودوں مثلاً اہرن ویزداں یا مادہ روح خدکے عالم سرچشمہ ذات واحد کو بتیے ہیں اس کی ایک خاص تعبیر وحدت الوجود کو قرار دیتا ہوں، شہود وجود کے اختلافات کو لفظی اختلاف سمجھتا ہوں، بہر حال شیخ اکبر کا معتقد اس مسئلہ کے سوا دوسرے دینی حقائق میں تھا۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا، جس ماحول میں میں نے ہوش بنیوالا تھا اس میں مقلد و غیر مقلد کی بحث چھڑی ہوئی تھی، اس لئے ایک ہلکا سا تعلق مجھے اسلامی فروع کے اس اختلاف سے بھی کچھ دن رہا، مگر بہت جلد شیخ عبدالوہاب شعرانی کی کتابوں خصوصاً میزان الکبریٰ سے طبیعت سنبھل گئی اور مفتی عبداللطیف صاحب حمانی کی کتاب تذکرہ اعظم سے بھی خیالات میں اصولی ترمیم پتیر آئی، نیز دیوبند کے دورہ حدیث خصوصاً شیخ الہند اور علامہ کشمیری کے درس کا بھی اثر یہی ہوا کہ غیر متعصب حنفی ہو گیا۔ اور بھگواند اس وقت تک یہی حال ہی۔ غیر متعصب کا مطلب یہ ہے کہ شافعی، حنفی اختلافات میری نگاہوں میں چنداں وقیع نہیں ہیں، ہر سلسلہ کے بزرگوں کا احترام دینی حیثیت سے کرتا ہوں اور خواہ مخواہ بلا ضرورت فتنہ پردازی کے لئے عوام کے سامنے ان فروعی اختلافات کو چھپڑ کر تفریق بین المسلمین جیسے کبیرہ کے ارتکاب کو مذہبی جرم خیال کرتا ہوں۔ مقلدیت غیر مقلدیت کے سوا اور دوسرے عصری خیالات مثلاً نیچریت یا انکار حدیث والی قرآنیت یا انکار تصوف والی

وہا بیت، ان چیزوں کا مجھ پر کبھی اثر اس لئے نہیں ہوا کہ چچا مرحوم کی صحبت ہی میں
 سارے سوالات سے واقف ہو چکا تھا، اس لئے مجھے صرف جواب سوچنا پڑتا تھا
 بہتوں کو دیکھتا ہوں کہ یہ سوالات اچانک ان کے سامنے آتے ہیں، ایک مدت
 سوالات ہی میں بسر کرتے ہیں، پھر توفیق رفیق ہوتی ہے تو جواب تک ان کی رسائی
 ہوتی ہے۔ بجز اللہ سوال کی منزل میری طے شدہ تھی۔ اس لئے جواب تک بہ آسانی
 رسائی ہوتی رہی۔

دیوبند میں میرا قیام کچھ دن تو طالب علمی کی حیثیت سے رہا، اور کچھ دن مدرسہ
 کی ملازمت و خدمت میں گزے کہ اچانک مقادیر نے مجھے حیدرآباد و پونچا دیا۔
 مولانا حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ کی قرآن دانی کا شہرہ سُن چکا تھا، خدا نے
 ان کی صحبت کی سعادت سے مسرراز فرمایا۔ اور قرآن کے چند جدید پہلو مجھ پر مولانا
 کی صحبت میں کھلے کہ اسی عرصہ میں حیدرآباد کے ایک وکیل، جو اب ناظم (جج) ہیں،
 اور مولانا محمد حسین اسم گرامی ہے، ان کی ملاقات میسر آئی، حضرت کے طفیل میں
 قرآن مجید کی آیتوں کے استعمال کی ایک نئی راہ معلوم ہوئی، بالآخر تھک تھکا کر اب
 جب کہ میری عمر انچاس کے قریب ہو، طلسم ہو شراب کی داتا فوں سے شروع کر کے
 ذلک الکتاب کا ریب ذیہ کو اپنے مطالعہ کی آخری کتاب قرار دیے ہوئے ہوں
 یوں چونکہ مولویت اور مدرسیت میرا پیشہ ہے اس لئے پڑھنے پڑھانے، لکھنے لکھانے
 کے لئے ہر قسم کی کتابیں دیکھنی پڑتی ہیں، لیکن ذوق مطالعہ و مراقبہ کی تکمیل صرف اسی

کتاب سے ہو رہی ہے، اور حق تعالیٰ سے دعا ہے کہ ایسا ہی پر فائز ہو، غالباً اب اس کے اظہار میں شاید کچھ مضائقہ نہیں کہ اسی قرآنی ذوق میں بجز اللہ قرآن پاک کا ایک بڑا حصہ پڑھا ہے میں محفوظ ہو چکا ہے۔ خدا کرے کہ اسی مشغلہ میں عجیب و غریب تجربات الٰہی یہ زندگی ختم ہو۔ ربنا انک تعلم ما نختفی وما نعلن وما ینحی علی اللہ منشی فی الارض ولا فی السماء انت ولی فی الدنیا والاخرۃ تو فنی مسلما والحقتنی بالصالحین واخرجہ عننا ان الحمد لله رب العالمین۔

ایک لطیفہ۔ کتابوں کے افادہ کے سلسلہ میں ایک بات دماغ سے کبھی نہیں نکلتی، بچپن میں جب انگریزی شروع کی اور انگریزی کے حروف تہجی کو پہچاننے لگا تو ایک دن عجیب واقعہ پیش آیا، میرے ماسٹر صاحب کے پاس انگریزی کی کوئی موٹی سی کتاب تھی جسے وہ پڑھ رہے تھے، چھوڑ کر کسی ضرورت سے وہ گئے، میں نے کتاب اٹھالی اور دیکھنے لگا، چونکہ انگریزی کا ہر حرف دوسرے سے جدا ہوتا ہے اب جو میں نے دیکھا تو کتاب کے ہر حرف کی ہر سطر فر فر پڑھ رہا ہوں یعنی اُس کے حروف پہچان رہا ہوں۔ میری مسرت کی اس دن انتہا نہ رہی کہ چند ہی دنوں میں انگریزی کی اتنی بڑی کتاب میری سمجھ میں آنے لگی۔ اگرچہ بہت جلد اپنی غلط فہمی معلوم ہو گئی، لیکن یہ ایسا مغالطہ ہے جو مجھے اکثر اب بھی اس لئے یاد آتا رہتا ہے کہ جن چیزوں کے سمجھنے کی اس وقت مسرت حاصل ہو کہیں اس وقت بھی وہی مغالطہ نہ پیش آ رہا ہو، کتابوں کی مدت تک یہی نہیں بلکہ زندگی کے تمام حقائق کے متعلق مجھے کبھی کبھی اس قسم کا خواہ مخواہ خطرہ ہوتا ہے،

اور عہد طفلی کا یہ مغالطہ باعث عبرت بنا ہوا ہے۔ خیالات کی رد میں ایک چیز بھول گیا۔ میری مراد ڈاکٹر اقبال مرحوم اور مولانا محمد علی مرحوم سے ہے ان دونوں مرحومین کے بعض خیالات نے میری ذہنی رفتار کی تصحیح میں مدد کی ہے اور ناشکری ہوتی اگر ان کا ذکر قصداً ترک کر دیتا۔ اسی طرح حضرت تھانوی مدظلہ العالی کے بعض اقوال نے بعض اسلامی حقائق کے سمجھنے میں میری بڑی رہنمائی کی ہے، جزا اہم اللہ عننا خیر اجرار۔ قاضی سلیمان منصور پوری کی کتاب رحمتہ للعالمین کا بھی ممنون ہوں، سیرت طیبہ کے بعض اہم رُخ انھیں کے اشعار سے میرے سامنے آئے۔ ایک خاص نسبت جس کا اظہار مناسب نہیں ہے اس میں مولانا جامی مرحوم کی غزل سرایوں کو بڑا دخل ہے۔ قدس اللہ سرہ۔



از جناب میاں شہیر احمد صاحب بی بی کے آکسن پڑھایوں

یہ ایک بہت مشکل سوال ہے کہ کون سی کتابیں میری محسن ہیں؟

کون سی کتاب ہے جو میں نے پڑھی اور جس کا احسان میرے سر پر نہیں۔ وہ بری ہو یا بھلی ہو لازم ہے کہ اُس نے مجھ پر کچھ نہ کچھ اثر چھوڑا ہوگا۔ پھر ایسی بھی بہت سی ہوں گی جنہیں یاد کرنے پر اُن کے اثرات کا اندازہ کیا جاسکتا ہے لیکن میں یہاں صرف دو چار کتابوں کا ذکر کروں گا جو اس عنوان کو دیکھ کر مجھے فوراً یاد آئیں۔

وہ کتاب جس نے اوائل عمر میں مجھ پر سب سے زیادہ اثر ڈالا شبلی کی الفاروق تھی اسلام تاریخ کہانی سیاست راستبازی اس میں یہ سب کچھ تھا۔ گویا لڑکپن میں مجھے ایک رہنما مل گیا میں نے جانا بس یہی اسلام ہے۔ برسوں گزر گئے کئی مرتبہ اکادمی نے کامیابی کے ساتھ میرے دماغ پر حملہ کیا لیکن دل جس الفاروقی رنگ میں پہلی عمر میں رنگا جا چکا تھا وہ رنگ کچھ نہ کچھ باقی رہا۔ ایک تو عمر ایسی تھی کہ جو اثر پڑا وہ سٹ نہ سکا اور دوسرے کتاب ہی ایسی عظیم الشان تھی کہ جب میرے ایک دہلوی ادیب دوست نے اس پر دو سال ہوئے نکتہ چینی کی تو مجھے ایسا معلوم ہوا کہ گویا مجھ پر ذاتی حملہ کیا گیا ہے۔ سیرۃ النبی پڑھنے کے بعد بھی میری پسند کی کتاب الفاروق ہی رہی۔ حضرت عمرؓ کا وہ صحرا میں اپنے غلام کو اونٹ پر بٹھا کر اُس کے آگے آگے چلنا۔ وہ راتوں کو گشت کرنا۔ وہ ایک بڑھیا کا دلیری سے کہنا اتق اللہ یا عمرؓ، اسلام کا وہ دو بڑی سلطنتوں پر چھا جانا ان کا اثر آج تک طبیعت سے زائل نہیں ہوا۔

پھر انگلستان سے واپس آکر مجھے خوب یاد ہے کہ جتنا لا اوریت نے میرے
 دماغ پر قابو پایا اتنا ہی میرا یہ معمولی ہو گیا کہ ہر روز صبح کو قرآن مجید (عربی میں) دس
 منٹ اور دیوان حافظ دس منٹ پڑھا کرتا۔

کارلائل کی "ہیرڈز اینڈ ہیرورٹسپ" میں "محمد" والا مقالہ مجھے بے حد پسند تھا
 چنانچہ آکسفورڈ میں جب میں نے ایک تاریخی مقالہ لکھا اور اس میں کارلائل کے اس مقالے
 سے ایک اقتباس لیا تو میرے ایک انگریز پروفیسر کو وہ اتنا پسند آیا کہ اس نے کہا کسی طرح
 اسے اپنے آخری امتحان میں بھی راج کرنا میں نے ایسا ہی کیا۔ اس کے کسی جملے مجھے ابھی تک یاد ہیں
 میری ایک عجیب عادت تھی کہ جو کتاب مجھے بہت پسند آتی اسے نا تمام چھوڑ دیتا۔

دیوان حافظ میں نے ایک ماہ میں آدھا پڑھا، اتنا پسند آیا کہ اس کے بعد پڑھنا چھوڑ دیا، باقی ماہ
 دیوان کا اکثر حصہ میں نے آج تک نہیں پڑھا، میں نے بہت کم ناولیں پڑھی ہیں لیکن ڈاکٹر
 ہوگو کی مشہور ناول "سے مزارابل" (*Les Misérables*) مجھے اتنی پسند آئی کہ میں نے
 اسے بارہا تھوڑا تھوڑا پڑھ کر چھوڑ دیا یہاں تک کہ شروع کرنے کے سترہ سال بعد اسے ختم
 کیا۔ میں اسے دنیا کی بہترین کتابوں میں شمار کرتا ہوں۔

حال میں میں نے ایک کتاب "I Believe" (میرا عقیدہ) پڑھی ہے جو مجھے بہت
 پسند آئی۔ اس میں نیل کے چند بڑے مفکرین نے اپنے ذاتی عقیدے بیان کئے ہیں اکثر عقیدے
 لا اوریت یا دہریت سے ملتے جلتے ہیں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اگر کسی کا ایمان احکام کے حصول کے
 بعد قائم نہیں رہ سکتا تو وہ زندہ رہنے کے قابل نہیں۔

مولانا بید الدین صاحب علمی پروفیسر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

میری والدہ مرحومہ ایک دیندار علم والی خاتون تھیں۔ اللہ تعالیٰ نے تربیت کا سلیقہ
 ان کو ایسا عطا فرمایا تھا کہ پاید و شاید۔ والد مرحوم کو تربیت اور تعلیم سے بچوں کے
 بڑے ہو جانے کے بعد بھی سر و کار نہ تھا تمام امور کی ذمہ داری والدہ مرحومہ پر تھی۔
 مردہ طریقہ پر ابتداً مجھے کلام اللہ پڑھایا گیا پھر مولوی اسمعیل میرٹھی کی کتابوں کا
 سلسلہ شروع ہوا۔ سیرت نبویؐ اور تاریخ عرب سے دیکھی والدہ مرحومہ پیدا کر چکی
 تھیں اور پڑھنے کی لیاقت آتے ہی سیرت کی ایک بڑی ضخیم کتاب شمس التواریخ
 ہاتھ لگی ایک کتب فروش اتفاق سے دروازہ پر یہ کتاب لے کر آیا والد مرحوم نے
 میری طبیعت کی مناسبت سے خرید لی اور مجھے دی۔ جب وہ جلد بندھنے کے لئے آگئی تو
 مجھے خوب یاد ہے کہ کس بے چینی کے ساتھ میں اس کی واپسی کا منتظر رہا۔ میرے ایک
 ہمسن چچا زاد بھائی ان دنوں آئے ہوئے تھے قلعے کے لئے بار بار وہ جلد ساز
 کے پاس بھیجے جاتے۔ جب وہ آگئی تو میں تھا اور وہ۔ قرآن مجید کے دور اور سبق کے
 بعد سارا وقت شمس التواریخ کے پڑھنے میں گزرتا اس وقت نو دس سال سے زیادہ
 عمر نہ تھی بیسوں باتیں سمجھ میں نہ آتیں لیکن کتاب کو نہ چھوڑتا بالآخر اس کو ختم کر ڈالا،
 اب والدہ مرحومہ کو سنانے کی ٹھہری۔ غرض کسی نہ کسی بہانہ سے اس کے ساتھ مشغول
 اس کی محبت کا تقاضا تھی، برادر موصوف نے جو ایک معزز عہدہ پر فائز ہو کر اب
 علت کر چکے ہیں میرا شفقت دیکھ کر یہ معمول فرار سے لیا تھا کہ ہر خط میں عزیزوں کے

ساتھ شمس التواریخ کو بھی سلام لکھتے۔ اُس زمانہ میں امرتسر سے اخبار وکیل نکلتا تھا
والد مرحوم نے اس کو میرے نام پر جاری کر لیا تھا۔ اس میں بلاد اسلامیہ کی خبروں سے
خاص ذوق تھا۔ ایک پرچہ میں شمس التواریخ کے حصہ دوم کا اشتہار نظر پڑا۔ عرض کرتے
ہی کتاب منگوا دی گئی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے حالات میں تھی اور حصہ اول
کی ایک تہائی ضخامت رہی ہوگی۔ چند دنوں میں پڑھ لی۔ اب کچھ لکھنے کا شوق بھی
پیدا ہو چکا تھا تلاوت اور دور کے لئے جو نسخہ قرآن مجید کا میں نے خود پسند کر کے
منگوا یا تھا اس میں شاہ عبدالقادر صاحب کا ترجمہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی تفسیر کا ترجمہ
حاشیہ پر چھپا ہوا تھا۔ پہلا شوق اس تفسیر کو بصورت کتاب علیحدہ نقل کر لینے کا ہوا
چنانچہ کچھ لکھ ڈالا پھر شمس التواریخ سے انتخاب کر کے ایک تاریخ عرب لکھنی شروع
کی۔ شمس التواریخ حصہ دوم کے ساتھ مولوی عبدالرحمن امرتسری کا سفر نامہ بلاد اسلامیہ
بھی آیا تھا اس میں قسطنطنیہ کا ذکر بڑی دلچسپی سے پڑھا اسی سے مولانا شبلی نعمانی کے
سفر نامہ کا شوق ہوا وہ منگوا یا گیا۔ بہت دلچسپ معلوم ہوا اسی زمانہ میں مجھ کو فارسی
اور انگریزی پڑھانی جا رہی تھی پڑھانے کا ذوق بھی اسی وقت سے ہے جو لڑکے
ساتھ کھیلنے کو لاتے ان کو نیچی جگہ بٹھا کر خود ادنیٰ جگہ بیٹھتا اور جو خود پڑھا ہوتا
وہ ان کو پڑھاتا۔ انھیں دنوں ایک ملازم نے مجھ سے تواریخ حبیب الہ
پڑھی والدہ مرحومہ نے جو فارسی اور اس کے متعلقہ مضامین کی کتابیں نانا صاحب مرحوم
سے پڑھی تھیں ان میں قواعد کی ایک کتاب اصول عجیبہ تھی۔ یہ کتاب مجھے نہیں

پڑھائی گئی تھی مگر میں نے جب اس کو دیکھا تو بہت پسند آئی اور اپنے چھوٹے
 بھائی مرحوم کو وہ پڑھا کر اپنے نہ پڑھنے کی تلافی کر لی۔ فارسی کے بعد عربی شروع
 کرانی گئی اور التدریہ اور البیان (عربی اردو کا رسالہ) میرے نام پر جاری ہوئے
 اسی دوران میں مولانا شبلی نعمانی کی دیگر تصانیف بھی دیکھی تھیں۔ شمس التواریخ
 حصہ سوم کا چھپنا شروع ہوا اور ماہ بہ ماہ جس قدر چھپ جاتا آتا رہتا تا آنکہ کئی سال
 میں تکمیل کو پہنچ کر پوری کتاب حاصل ہوئی پھر حصہ چہارم بھی اسی طرح پر حاصل
 کیا گیا مگر انیسویں ہے کہ پہلا حصہ جو ایک زمانہ میں میرے لئے عزیز ترین تھا ضائع
 ہو گیا ایک مہربان مستعار لے گئے پھر واپس نہ دیا۔

عربی کی تعلیم شروع کرتے ہی عربی کے جملے بنانے کا شوق غالب ہوا۔ پڑھانے
 والے صاحب اگر گریز بھی کرتے تو میں نہ چھوڑتا۔ عربی کی مشق کے لئے ارشاد طلب
 زیر استعمال رہتا۔ مولوی امجد علی صاحب بہاری کا الانتخاب مجدد بھی اسی زمانہ میں
 ابتدائی مراحل کے لئے بہت نافع ہوا۔ اب بھی میں مبتدیوں کے لئے اس کو تجویز کیا
 کرتا ہوں۔ عربی بول چال مصنفہ عبدالرحمن امرتسری سے کچھ دنوں خود والد مرحوم نے
 مشق کرانی مگر مشق کچھ زیادہ دنوں تک قائم نہ رہ سکی۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ درس عربی کے
 متوسطات میں مشغول تھا اب اساتذہ العظام کی خدمت میں باریابی ہوئی سب سے پہلی
 کتاب جو شروع کی میبذی تھی اس ذات بابرکات کی کفش برداری کا یہ فیض ہوا کہ جو کتاب
 بھی پڑھ آئی فیض بخش اور محسن تھی۔ درس نظامی کی کتابوں کے نام گنونا بیکار ہے۔

سب ایک ایک کر کے پڑھیں اور سب نے ایسا رنگ جمایا کہ کوئی دوسرا ذکر اچھا نہ لگتا۔ درس نظامی کے ساتھ ساتھ ادب کی کتابیں پڑھنا اور عربی تحریر کی مشق برابر جاری رہی اور بعض رسائل بھی عربی میں تالیف کئے۔

انگریزی تعلیم کا سلسلہ عربی کے ساتھ کچھ عرصہ تک چلتا رہا، ۱۹۱۱ء میں پنجاب یونیورسٹی کا انٹرنس کا امتحان دیا۔ کامیابی پر کالج میں داخلہ کا خیال تھا مگر خدا کو منظور تو کچھ اور ہی تھا، ناکام رہا اور انگریزی ایک سخت چھوٹ گئی، تمام وقت عربی پر صرف ہونے لگا۔ بجز اس کے کہ کبھی کبھی والد مرحوم انگریزی اٹلا کر دیا کرتے تھے بس دو کام تھے پڑھنا اور پڑھانا۔ اپنے پڑھنے سے فراغت پائی تو صرف پڑھانا رہ گیا، ۱۹۲۱ء میں انٹر میڈیٹ کالج میں عربی کا معلم مقرر ہوا اور چھوٹی ہوئی انگریزی سے پھر سابقہ پڑھا، پہلے سال کورس کو اردو ترجمہ سے پڑھایا۔ لڑکوں نے انگریزی میں ترجمہ کی خواہش کی، اس سلسلہ سے انگریزی زبان اور گرامر کا مطالعہ ناگزیر ہوا اور دوسرے سال ہی سے بذریعہ زبان انگریزی تعلیم دینا شروع کر دیا۔ انگریزی میں ٹیکسن کی لٹریچر، ہسٹری، چارلس ڈائل کی عربین پوسٹری اور مقدمہ مفضلیات کلاوسٹن کی عربین پوسٹری اور ہوارٹ کی عربک لٹریچر خاص طور پر قابل ذکر ہیں جن سے فائدہ اٹھایا، اور پر لکھ چکا ہوں کہ عربی تحریر کا سلسلہ ہمیشہ جاری تھا۔ انٹر میڈیٹ کالج کے زمانہ میں عربی کے مضامین مصر و شام کے رسائل میں نکلائے۔ ذوق تحریر و تالیف نے ابن درید اور بشار پر کام کرنے کے لئے مستعد کر دیا، ان کا مولد کا ایک حصہ (یعنی شرح المختار) مصر سے شائع ہوا۔ ان کاموں کے

سلسلہ سے عربی لٹریچر کی تمام کتابیں جو دستیاب ہوئیں چھپان ماریں۔ میرے مکرم دوست
 مولانا عبد العزیز مبین کا چھوٹا کتب خانہ مگر نوادرا کا مجموعہ ان کی عنایت سے استعمال میں
 رہا اور ہر کتاب محسن نبی۔ ان کتابوں کی فہرست جزاً شرح المختار میں شائع ہو چکی ہے محسن
 کتابوں کی فہرست میں تفسیر فائز، ماشیہ جبل، حدیث میں فتح الباری اور عمدۃ القاری
 اللغات، مرقاۃ المفاتیح، رجال میں تمذیب التہذیب، فقہ میں فتح القدر، عینی عنایہ،
 لغت میں قاموس، نظم میں مشاہیر شعرا کے دوادین، نثر میں قالی کی امالی اور الکامل
 متعلقات تصوف میں اخبار الاخیار اور اصول المقصود وغیرہا کا نام خصوصیت سے
 لینا ضروری ہے۔



از مولانا سید طلحہ صاحب ایم اے پروفیسر اور نیشنل کالج لاہور

مولانا کا یہ ایک ذاتی خط کی شکل میں ہے جس میں موصوف نے مولانا ابوالحسن علی صاحب کو مخاطب کیا ہے، اس مضمون سے ایک فاضل استاد کا نقطہ نظر، اس کے ذہنی تاثرات اور تعلیمی تجربات معلوم ہوتے ہیں جو اہل علم اور بالخصوص حضرات مدرسین کے لئے خاص طور پر دلچسپ اور مفید ہوں گے۔

عربیت اور اس کے متعلقات | ابتدائی تعلیم جیسا کہ عموماً قاعدہ ہے بزرگوں کے جبر و قہر کے ماتحت رہی سب سے اول شوق و ذوق سے جو کتاب پڑھی وہ مقامات حریری تھی اس کا اسلوب قافیہ بندی اور سجع نہایت مرغوب تھا انشاؤں کی بھی اسی طرز کی پسند آئی۔ یہ اثر مدتوں قائم رہا۔ بعد میں جا حظ کی انشا اور تیسری صدی کی عام کتب تاریخ پسند آئیں۔ افغانی الامامہ والیاریہ لابن قتیبہ کے سیاسی خطوط اور نہج البلاغہ نے نہایت متاثر کیا۔ نظم میں معلقات، حماسہ، قصائد متنبی پسند آئے لیکن بعض آفرینی کی نسبت شوکت الفاظ جزالت اسلوب زیادہ پسند آئی آج کل عربی نثر خصوصاً بعض مصری جرائد کے مقالات افتتاحیہ دل کو بہت بھائے۔

صرف و نحو | صرف میں شافیہ اور رضی اچھی معلوم ہوئیں۔ ان کتابوں کا ذوق ایک زمانہ میں اتنا تھا کہ کھانا کھاتے ہوئے تفریح طبع کے لیے کبھی کبھی شافیہ سنانے رکھی ہوتی۔ نحو میں مفصل اور اوضح المسالک اور مغنی اللبیب منتخب کتابیں ہیں سب سے گہر نقش سیبویہ کی الکتاب کا ہے جو دماغ پر اب بھی ثابت ہے۔ بعض لوگوں کو شاید گہرا

گزرے کا نیا اور شرح جامی نے کبھی کوئی اثر نہ پیدا کیا۔ اس کو چاہے ہم ساری کم لیاقتی سمجھو۔ متعلقات لغت اور عربیت میں المزمع للسیوطی بہت پسند آئی۔ ابن رشیق کی کتاب العمدہ بہترین عربی اشعار کا مجموعہ ہے یہ اور کامل للمبروج عربیت کا خزانہ ہے مجھے بہت پسند ہیں۔

علم حدیث | دل چاہتا ہے کہ اس موضوع پر صفحہ کا صفحہ رنگ ڈالوں لیکن ڈرہی کہ تم اور تمہارے قارئین اکتا جائیں گے عربیت کے شوق سے حدیث کے شوق کو ترقی ہونی سب سے بڑھ کر ماحول اور خاندانی روایات معاون تھیں بھلا حضرت سید عرفان مرحوم اور حضرت سید مصطفیٰ مرحوم جس ماحول میں ہوں وہاں حدیث کا شوق کیونکر نہ ہوگا سب سے زائد محبوب اور مرغوب کتاب امام بخاری کی جامع صحیح ہے جس کی محبت اور شفیقتگی عشق کے درجہ کو پہنچ گئی۔ اس کتاب کی محبت کے لئے میں الفاظ نہیں پاتا تھیں یاد ہوگا کبھی کبھی بے اختیاری میں تمہارے سامنے اس کی کسی حدیث کی اسناد ہی پڑھنے لگتا اور کبھی ترجمہ الباب اور قال الحسن قال ابن سیرین قال فلاں زبان سے شوق میں نکلتا اس کتاب کی عظمت اور محبت پیدا کرنے میں میرے فاضل استاد مولانا سیف الرحمن صاحب مہاجر کابل کو بڑا دخل ہے اس کتاب کے پڑھنے کے زمانہ میں فتح الباری سے تعارف ہوا شدہ شدہ اسماء الرجال کا

۱۷ مولانا سید عرفان اور مولانا سید مصطفیٰ حضرت سید احمد شہید کے نواسے اور اپنے زمانہ کے جلیل القدر علماء سنت میں تھے تابع نبوی تورع اور تقویٰ اور کتاب سنت کے شغف اور عمل میں و در دور اپنی نظیر نہیں رکھتے تھے

شوق اور صحابہ اور طبقات صحابہ کے حالات کی جستجو ہوئی۔ اکثر خیال ہوتا کہ صحابہ کے حالات اس قدر معلوم ہوں کہ گویا ان کو دیکھا ہے کہیں صحابی کا کس سے کیا رشتہ ہے آنحضرت سے کیا تعلق تھا اور اسی قسم کی دوسری جزئیات معلوم کرنے کا شوق تھا۔

پھر اسی طرح تابعین کے حالات پھر دیگر ائمہ و اکابر اور روایۃ حدیث کے حالات کا شوق اور ان کی دفتیات اور عمریں یاد رکھنے کا ذوق پیدا ہوا۔ طالب علمی ہی میں مست دارمی اور پوری سند بن حنبل دیکھی، موطا امام مالک نے بھی خوب متاثر کیا ان کتب حدیث اور مصنفین کے دماغ پر جو مخلوط اثرات پڑے ان کا اگر تجزیہ اور وضاحت کر لے تو یوں کہہ سکتا ہوں کہ امام مالک کی عظمت اور ان کی موطا کی محبت بھی ہے اور امام بخاری کی ذات کے مقابلہ میں صحیح بخاری سے زیادہ تعلق اور گرویدگی ہے۔ لیکن سند احمد بن حنبل کے مقابلہ میں احمد بن حنبل کی ذات سے زیادہ محبت اور تعلق معلوم ہوتا ہے اس کی وجہ نہیں بتلا سکتا۔

انسویں صحیح مسلم کا کوئی افر دماغ پر نہیں رہا یوں حدیث کی تقریباً سب کتابیں اساتذہ سے پڑھیں میرے تمام اساتذہ حنفی تھے اور میں حنفیت کے اس احسان سے کبھی سبک دوش نہیں ہو سکتا کہ ان کی شاگردی نے ایک قسم کا اعتدال پیدا کر دیا۔ ورنہ میں سخت جاہل غیر مقلد ہوتا۔ زاد المعاد بظاہر سیرت کی کتاب ہے۔ لیکن میرے نزدیک حدیث کے اہم مسائل کا ایک مختصر کتب خانہ ہے۔

قرآن و تفسیر | تم تفسیر کے معلم ہو قرآن و تفسیر کے متعلق سُننا چاہتے ہو گے۔

بنا دٹ سے کچھ لکھ دینا یہ نازیبا ہے باعتبار عربیت کے قرآن کے اسلوب اور
 جزالت کا اثر اس وقت سے قائم ہوا جب عربیت کی ایک حد تک تحصیل کر لی اور
 اسی بات نے حفظ کا شوق دلایا معانی بیان کی درسی کتابوں سے یہ اثر اور گہرا ہوا
 اور قرآن پر دو حیثیتوں سے نظر ڈالی احکام فقہیہ یا دیگر مسائل کا استنباط۔ دوسرے
 عربیت کے نکات اور لغوی مسائل چنانچہ الا کلیل فی استنباط التنزیل للسیوطی اور
 تفسیر احمدی بہت پسند تھی۔ ابو بکر ابن العربی اور جصاص کی احکام القرآن اس وقت
 تک مجھے نہیں ملی تھی۔ استنباط مسائل کا اس قدر شوق تھا کہ آیہ مادمت علیہ
 قائم سے دیوانی کے قیدی کا محبوس کرنا استنباط کیا اور پھر کتاب سے اس کی تائید
 ہوئی۔ کبھی استدارہ ارض کی دلیل ڈھونڈھی غرض یہ بے اعتدالیوں سمجھو یا ماحول
 اور نصاب کا اثر بہر حال عرصہ تک یہ شوق رہا قرآن کے محاسن لفظی کے سلسلہ
 میں کثافت پوری مطالعہ کی اسی سلسلہ میں مفتاح العلوم لسکا کی، الطراز اور حلال اللہ علیہ
 مطالعہ کیں بعض چیزوں کی تحقیق میں تفسیر کبیر کی طرف بھی رجوع کرتا، عجیب بات ہے
 کہ قصص نبی اسرائیل اور حضرت داؤد وغیرہ کے قصہ کا اشکال کبھی محسوس نہیں ہوا،
 قصہ غرانیق، قصہ صواع الملک کی تحقیق کا شوق بھی کبھی نہیں ہوا نہ ربط آیات اور
 قسم اور جواب قسم کے متعلق کے مسائل سے حقیقی دلچسپی پیدا ہوئی، قرآن کے متعلق
 میرا نظریہ یہ ہے کہ یہ کتاب عزیز جلیل القدر کتاب آسمانی صحیفہ ربانی علوم و معارف
 کا گنجینہ ہے جو ابدال آباد تک سیرابی کے لئے کافی ہے۔ خشیت الہی، ایمان

بالآخرت، ایمان بالقیامت، جس قدر اس کی تملادت سے پیدا ہو سکتا ہے دنیا کی کسی تحریر و تقریر اور کسی انشاء سے نہیں ہو سکتا لیکن اس دنیا ناپا مدار کی جو مزرعۃ الآخرہ ہے تفصیل انسان ضعیف البنیان کی سمجھ میں اس کتاب سے نہیں آ سکتیں یہ کمزوری انسان کی ہے نہ کہ کتاب عزیز کی مثال کے لئے ایک آیت پیش کرتا ہوں وعاش وھن بالمعرفت ولھن مثل الذی علیھن بالمعرفت کیا انسان اس سے وہ تمام تفصیلات و تعلقات زنا شونی سمجھ سکتا ہے جو کسی حدیث کی کتاب کی تفصیلات سے سمجھ سکے گا جنائیل ان تفصیلات کو تقدسی کے دامن پر دھبہ سمجھتے ہیں جن کی ساری عمر خبیثات اور خبیثات کے ذکر میں گزر گئی ہے اسی مسئلہ پر عبادات، آداب طعام و آداب شرب کو قیاس کر لو۔ ایک اور نظریہ قرآن کے متعلق ہے اور وہ پہلے کی تفصیل ہے وہ یہ کہ بغیر احادیث کی روشنی کے کوئی نو مسلم راسخ الایمان محض قرآن کو عقیدت سے پڑھے تو دنیا کی کسی چیز میں اس کو لطف نہ آئے گا۔ اور وہ محض آخرت کا آدمی ہو جائے گا یہ انسانی فطرت کی کمزوری ہے یہ اعتدال حدیث سے پیدا ہوتا ہے اور اس کے لئے آنحضرتؐ کی ذات اور آپ کا اسوہ ہے جنہوں نے قرآن پر عمل کرنے کا صحیح ترین اور عملی نمونہ پیش کیا اس عملی تفسیر کو الگ کر کے آدمی اس بے اعتدالی سے بچ نہیں سکتا۔

علم تصوف | احیاء العلوم اور ثنوی مولانا روم خود دیکھیں اور پسند آئیں، تمہارے والد ماجد مرحوم (ہائے کیا آدمی تھے ان کی کون کون سی باتیں یاد کروں) ان کے

۱۰۰ عظیمین کی جمع اور مولانا کی مخصوص اصطلاح ہے "۱۰۰ مولانا حکیم سید عبدالحی مرحوم سابق ناظم تدوین العلماء

مشورہ سے رسالہ تشریح معارف لیسروردی اور فتوح الغیب کا مطالعہ کیا فتوح الغیب نے اس قدر دل و دماغ پر اثر کیا تھا کہ کسی انسان کی تصنیف نے وہ اثر نہ کیا ہوگا۔ حضرت مجدد صاحب کے مکتوبات کا اثر انتہا درجہ کا ہوا اور وہ یہ کہ تصوف کے مقابلہ میں شریعت کی تعظیم دل پر نقش ہوگئی اور یہ اسی کتاب کا فیض ہے، مثنوی اس لئے بھی پسند آئی کہ علم کلام اور تصوف کے مسائل نہایت خوش اسلوبی سے غلط کیے ہیں غزالی کی تصنیفات اکثر پسند آئیں فصل التفرقة بین الاسلام والزندقة خاصی اچھی معلوم ہوئی شیخ اکبر کی فتوحات کبھی طائرانہ نظر سے دیکھی کبھی کوئی نکتہ پسند آیا لیکن نہ اس کتاب کا شوق نہ اس سے بدشوقی کا انوس ہے۔

معقولات اور علم کلام | تمہیں تعجب ہوگا کہ ایام خواندگی میں جس قدر شوق سے دو کتابیں پڑھیں کوئی کتاب نہ پڑھی ایک بخاری دوسری حمد اللہ میں مجبوراً یہ لکھ رہا ہوں صدر کی بحث جز لا یتجزی بھی شوق سے پڑھی شرح مواقف کا طرز پسند ہے شمس بازغہ بھی پسند آتی ہے۔

اصول فقہ اور فقہ | فقہ حنبلی کی کتاب المعنی نہایت پسند ہے لیکن مطالعہ میں نہیں رہی، فقہ حنفی میں ہدایہ کو ایسی کتاب سمجھتا ہوں کہ آدمی کو اہل عراق کی فقہ سے اس کے ذریعہ سے کامل مناسبت پیدا ہو جاتی ہے اصول فقہ میں تحریر ابن الہمام اور توضیح و تلویح مجھے پسند ہے اجماع کی بحث جیسی تم توضیح میں دیکھو گے کہیں اور نہ ملے گی، ہاں ایک بات لکھتا ہوں وہ میرا نظریہ بلکہ عقیدہ ہے غالباً شاہ ولی اللہ صاحب نے

بھی کہیں اشارہ کیا ہے اصول فقہ مجتہد فیہ فقہی مسائل کی ایک توجیہ ہے جیسے نکاح
بعد الوقوع ہوتے ہیں اس کے باوجود اس فن سے مجھے طبعی ذوق ہے۔

امام ابن تیمیہ اور ابن قیم کی تصنیفات

پہلی کتاب ان کے فتاویٰ دیکھئے اس کا نہایت اچھا اثر پڑا اور ان سے انتہائی عقیدت

پیدا ہو گئی پھر تو ہر کتاب ان کی پسند آئی اور معلوم ہوا کہ متاخرین میں سے اگر کسی نے

پرانے اسلام کی طرف دعوت دی تو وہ یہ دونوں بزرگ ہیں۔ شیخ الاسلام کی

کتابوں میں مضامین کی ترتیب و تہذیب (عربی معنی میں) نہیں ہے ان کی پرازمصائب

زندگی کا یہی مقتضی تھا الغرض نہایت درجہ عقیدت ان صاحبوں سے ہوئی لیکن خدا

کا شکر ہے کہ بعض مسائل میں ان کی ہم آہنگی نہ کی مثلاً طلاق ثلاث فی مجلس واحد، یا

عصمت انبیاء کے متعلق ان کی رائے سے اختلاف ہے، حافظ ابن قیم کی تصانیف میں

سے زاد المعاد خاص طور سے قابل ذکر ہے، میں لکھ چکا ہوں کہ میرے نزدیک وہ

احادیث کا بہترین مختصر کتب خانہ ہے۔ تم کو تعجب ہو گا مولانا سید عرفان رحمۃ اللہ علیہ

(میرے رشتہ کے ماموں اور حضرت سید شہید کے حقیقی نواسہ) کبھی کبھی تشریف لاکر

زاد المعاد جو ہمارے یہاں تھی مانگ کر دیکھنے لے جاتے ان کے بعد میں دیکھتا تو نہ

لطف آتا نہ قدر معلوم ہوتی آج میں اس کی قدر سمجھتا ہوں، حافظ ابن قیم کی شفاء العلیل

بھی مجھے بہت پسند آئی نہایت عمدہ کتاب ہے اس میں قضا و قدر کے مسائل ہیں

ضمنًا خیر و شر پر خوب بحث ہے۔

شعر فہمی | اس عنوان سے تم کو تعجب ہوگا میرا عقیدہ تھا اور اب بھی ہے کہ راج الوقت
 نصاب میں سے یہ ذوق لطیف نہیں پیدا ہوتا ہے اس کو نہایت ضروری سمجھتا ہوں
 لوگوں کو کہتے سنا کرتا تھا کہ مولوی شعر کیا جانیں ”شعر من مدرسہ کہ برد“ مشہور بات
 ہے نصاب درس کے اس نقص کی تلافی کتب ذیل سے کی اور انہوں نے مجھے
 فائدہ پہنچایا۔

آب حیات، تذکرہ گلشن بے خار، گل رعنا، مقدمہ دیوان حالی، شعر العجم سے
 زیادہ فائدہ موخر الذکر نے پہنچایا۔ واقعی یہ کتاب مجتہدانہ طرز کی ہے، مصنف
 کے مخالف بھی اس کتاب کے معترف ہیں۔ گل رعنا کے نام پر مجھے وہ واقعہ یاد آ گیا
 جس کو سنکے بغیر آگے نہیں بڑھ سکتا میں لاہور سے چھٹیوں پر آیا ہوا تھا تمھارے
 والد مرحوم اور میں دوپہر کے وقت تمھارے موجودہ لکھنؤ کے گھر کے مشرقی شمالی
 کمرہ میں سونے کے لئے لیٹے تھے مرحوم فرماتے ہیں کہ ہم نے ہلکا کام سمجھ کر ان دو
 مہینوں میں ایک کام کیا ہے اور شعراے اُردو کا تذکرہ گل رعنا کے نام سے مرتب کر لیا
 ہے اس میں خصوصیت کے ساتھ مرزا صاحب کا کلام جہاں تک بل سکا ہے جمع کر دیا ہے
 ایک مصنف خود اپنی تصنیف اور سرچ ورک سنا رہا ہے لیکن ہم دوپہر کے سونے
 کے بیمار بد مذاقی سے نیند کو ترجیح دے رہے ہیں اور یہ نہیں معلوم کہ یکا یک
 اس مخلص بزرگ کے انتقال کی خبر پہنچے گی۔

مخططات | مندرجہ ذیل کتابوں میں سے ہر ایک مستقل کتب خانہ اور معلومات کا

خزانہ ہے۔ زاد المعاد، حجة التذکرہ اور مقدمہ ابن خلدون، آخر میں ایک بات لکھ کر ختم کر
ہوں طالب علم کے لئے جب کچھ استعداد ہو جائے ایک مجموعہ کتب ضرور اس کو
مرضی پر چھوڑا جائے لیکن کبھی کبھی مشورہ بھی دیا جائے اس بات نے تم کو بھی
فائدہ پہنچایا ہے اور مجھے بھی لیکن تمہارا مکتبہ ایک صدی سے اوپر زمانہ کا
مجموعہ تھا اور علماء کا جمع کیا ہوا میرے یہاں کا مجموعہ محض نستعلیق اور خوش سلیقگی
کی تکمیل کے لئے جمع ہوا تھا۔



جناب لانا سعید احمد صاحب اکبر آبادی اچیم، امدیر برہان
 میری اردو اور فارسی کی پوری اور پھر عربی اور انگریزی کی ابتدائی تعلیم آگرہ میں گھر
 پر ہوئی۔ وجہ یہ تھی کہ میرے والد صاحب قبلہ (اللہ ان کی عمر دراز کرے) آگرہ کے
 امی گرامی سرکاری ڈاکٹر ہونے کے باوجود انتہا درجہ کے مذہبی اور دین دار بزرگ
 تھے۔ اور وہ تعلیم سے زیادہ تربیت کو مقدم سمجھتے تھے انھوں نے میری عربی تعلیم
 کے لئے دیوبند سے ایک عالم کو معقول مشاہرہ پر بلا لیا تھا، جو ہر وقت میرے ساتھ
 رہتے تھے۔ اور تعلیم کے علاوہ اکثر بزرگان دین کی حکایتیں اور تاریخ اسلام کے مؤثر
 واقعات سُناتے تھے۔ شام کے وقت ایک ماہر صاحب انگریزی اور حساب وغیرہ
 پڑھانے آتے تھے۔ یہ سلسلہ تین سال تک قائم رہا۔ اس وقت تک اگرچہ مذہبی اعتباراً
 سے میں نیک اور اسلامی عقائد کا پابند تھا، لیکن کوئی خاص علمی ذوق پیدا نہیں ہوا تھا۔
 اکثر احباب کے اصرار پر ۱۹۱۲ء میں جب کہ میں پندرہ سال کا تھا، ابا نے بڑے
 اہتمام و انتظام سے مجھ کو دیوبند کے مدرسہ میں داخل کرا دیا۔ یہاں آکر میں درسی کتابیں
 پڑھتا ہی تھا، لیکن مجھ کو خود بخود عربی ادب کا شوق پیدا ہو گیا، اور خارج اوقات
 میں مصر کے جرائد و رسائل، اور عربی ادب کی قدیم و جدید کتابیں بکثرت پڑھتا
 تھا۔ ابا میرے ماہانہ اخراجات کے لئے کافی روپے بھیجتے تھے، اس لئے مجھ کو
 اپنے اس شوق کی تکمیل میں کوئی دشواری بھی نہیں ہوتی تھی۔ میں نے اس سلسلہ میں
 کامل المبرداغانی، نمایۃ الارب، صبح الاعشی یہ سب کتابیں دیکھیں اور پڑھیں، لیکن

البيان والتبيين للجاحظ نے مجھ پر سحر کا کام کیا اس کی ایک ایک فصل کو کئی بار پڑھتا تھا اور ہر مرتبہ نیا حظ لیتا تھا۔ نظم میں کتاب کا سہ سے مجھ کو بڑی محبت تھی، اس کے سیکڑوں اشعار نوک زبان ہو گئے تھے۔ درسیات میں منطق، فلسفہ، فقہ، تفسیر، حدیث، تاریخ، معانی و بیان اور عروض وغیرہ سب کچھ پڑھا، لیکن ادبی ذوق کی وجہ سے معانی و بیان پر جتنا وقت صرف کرتا تھا کسی اور علم پر نہ کرتا تھا۔ فلسفہ اور منطق کے اسباق میں بادل ناخواستہ شرکت کرتا تھا لیکن جب امام غزالیؒ کی مقاصد الفلاسفہ اور پھر تہذیب الفلاسفہ میں نے خود مطالعہ کی تو فلسفہ میں بھی لطف آنے لگا، اور اس ذوق نے یہاں تک ترقی کی کہ ابن سینا کی اشارات امام ازیٰ اور محقق طوسی کی شرحوں سے حل کی اور اس کو اول سے آخر تک خود ہی پڑھا۔

عربی نظم میں درسی کتابوں کے علاوہ ابوالعلا معری کا سقط الزند اور لزوم الایازم اور دیوان حسان بن ثابت کا میں بہت گرویدہ تھا۔ اکثر یہ کتابیں میرے ساتھ رہتی تھیں۔ لیکن یہ میرا شوق و ذوق محض طالب علمانہ تھا مجھے اعتراف ہے کہ بعد میں جو میرا سنجیدہ ذوق علمی تعمیر ہوا اس میں مولانا شبلی مرحوم اور مولانا سید سلیمان ندوی کی بعض کتابوں کو بھی بڑی حد تک دخل ہے۔ میں اردو کے ادبی رسالے، انسانی اور ناول پڑھتا ہی تھا، مولانا ابوالکلام کے التلال کی بھی جلدیں پڑھیں۔ اور ان کا تذکرہ اور مسئلہ خلافت بھی پڑھا، اور بعض مضامین کئی کئی دفعہ پڑھے۔ لیکن یہ اثر عارضی تھا، دو ایک برس کے بعد اتر گیا۔ مولانا شبلی کی کتابوں میں سب سے پہلے غالباً

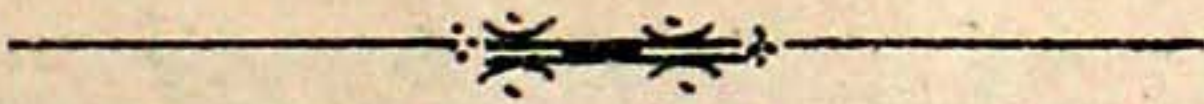
میں نے الما مومن الغزالی پڑھیں۔ مولانا کے اندازِ نگارش، طرزِ تحقیق اور طریقہ بحث
 نے دل پر عجیب اثر کیا۔ اور میں مولانا کی تحریروں کا ایسا گرویدہ ہو گیا کہ میں نے آپ کی
 سب کتابیں خریدیں، اور پڑھیں۔ الفاروق اور سیرت النبی جلد اول کسی بار پڑھیں
 اور ان دونوں کے مقدمے تو خدا جانے کتنی مرتبہ پڑھے ہیں۔ ٹھیک یاد بھی نہیں،
 اسی تقریب سے ارض القرآن کی دونوں جلدیں اور سیرت عائشہؓ و امام مالک رحمہ
 مطالعہ کیں اور دل پر مولانا سید سلیمان ندوی کی کاوش و محنت، جمع و ترتیب و اوقات
 کا حسن سلیقہ اور ان کے شلوی اندازِ تحریر نے بھی دل پر گہرا اثر کیا۔ اب میں رسالہ
 معارف کا خریدار بھی بن گیا، اور بجائے محض ادبی رسالوں کے سنجیدہ اور کھوس پڑھنے
 لگا۔ معارف خود خریدتا اور جامعہ، آردو اور زمانہ مانگے مانگے کا پڑھتا تھا۔ اب
 طبیعت ادب لطیف اور لسانی و لفاظی کے بجائے سنجیدہ علمی حقائق کی جو یا ہو گئی میں
 اُس زمانہ میں معارف کے سب مضامین سمجھتا نہیں تھا، لیکن یہ جانتا تھا کہ جب معارف
 میں چھپا ہے تو یقیناً بلند معیار کا ہوگا، اور مضمون نگار نے اُس کے لکھنے میں گوشش
 کی ہوگی اُس لئے دل میں قدر اُن نہ سمجھے ہوتے مضامین کی بھی ہوتی تھی۔ معارف
 کا ایک ایک پرچہ محفوظ رکھتا تھا اور جلد کے ختم پر اُسے مجلد کر لیتا تھا۔ ۱۹۲۶ء
 میں تمام علوم و فنون درسیہ سے فارغ ہونے کے بعد مجھ کو حضرت مولانا سید محمد انور شاہ
 مرحوم سے بسلسلہ دورہ حدیث بخاری اور ترمذی کا درس لینے کا شرف حاصل ہوا
 حضرت شاہ صاحب کا درس کیا تھا، علوم و فنون کا بحرِ خاں تھا جو شروع سے

آخر تک پوری تیزی سے موزن رہتا تھا، حضرت شاہ صاحب اپنی تقریر میں کثرت سے نامور مصنفین و ائمہ اسلام کے حالات، اُن کے علمی و عملی کارنامے، اجتہادات اور اُن پر تنقید وغیرہ بیان فرماتے رہتے، خصوصاً علامہ ابن جوزی، حافظ ابن تیمیہ، حافظ ابن قیم، حافظ ابن حجر وغیرہم کا ذکر تو بہت ہی رہتا تھا۔ حضرت شاہ صاحب کی ان تقریروں سے ہی مجھ کو حافظ ابن تیمیہ اور حافظ ابن قیم کی کتابوں کا شوق ہوا اور میں نے ان دونوں اماموں کی متعدد کتابیں پڑھیں۔ کچھ سمجھ میں آئیں اور کچھ نہیں آئیں۔ بہر حال پڑھیں سب۔ مولانا شبلی مرحوم کی تصنیفات نے جس سنجیدہ علمی ذوق کی طرح ڈال دی تھی حضرت شاہ صاحب کے درس نے اُس میں سختگی پیدا کر دی۔ درس کے علاوہ میں یوں بھی حضرت کی پرائیوٹ مجلس میں شریک ہوتا رہتا تھا۔ آپ کی عام گفتگو بھی درس سے کم نہیں ہوتی تھی، میں اُس سے استفادہ کرتا تھا۔ جیسا کہ میں نے شروع میں لکھا ہے۔ اتانے انگریزی اور عربی دونوں ساتھ شروع کرائی تھیں لیکن دیوبند پہنچ کر انگریزی کا سلسلہ ختم ہو گیا تھا، اب فارغ التحصیل ہونے کے بعد خیال آیا کہ لاؤ انگریزی کی بھی تکمیل کر لوں۔ بعض امتحانات پرائیوٹ اور بعض کالج میں داخل ہو کر دیے۔ سب میں سکند کلاس کے نمبروں سے کامیابی حاصل کی۔ آخر میں ایم اے میں فرسٹ کلاس فرسٹ رہا۔ بی اے میں سیر استاد آگرہ یونیورسٹی کے ایک بنگالی پروفیسر تھے، وہ انگریزی کے بڑے اچھے ادیب تھے انھوں نے مجھ میں بھی انگریزی لٹریچر کا شوق پیدا کر دیا۔ میں نے اس

سلسلہ میں زیادہ تر ادبی کتابیں پڑھیں۔ برک کا انقلاب فرانس، مکالمے کے مقالات اور تاریخ ہند اور سیاسیات پر بھی بعض کتابوں کا مطالعہ کیا، لیکن امیر علی کی اسپرٹ آف اسلام کسی بار مطالعہ کی اور اب تک اپنے دل میں اس کی وقعت پاتا ہوں۔

فارسی میں میر امیر مطالعہ شعرا کے دو ادین اور چند تاریخی کتابوں تک محدود ہے، دو ادین میں میں نے عراقی، خسرو، نظامی، جامی، نظیری، عرّفی، خاقانی وغیر ہم سب کو پڑھا ہے، لیکن دیوان حافظ اور دیوان غالب مجھ کو سب سے زیادہ عزیز ہیں، اور خصوصاً دیوان حافظ کو تو میں اپنا مونس تنہائی، شریک رنج و راحت اور پریشانی میں ہمدرد و نگہ سار بھتا ہوں۔ میں نے بارہا تجربہ کیا ہے کہ دل پر کسی وجہ سے سخت اضطراب و پریشانی کی کیفیت طاری ہے، اسی حالت میں دیوان حافظ پڑھنے لگتا ہوں، دو ایک غزلوں کے بعد ہی محسوس ہوتا ہے کہ گویا کوئی اضطراب تھا ہی نہیں۔ ایک مرتبہ تو لسان الغیب نے پیر و مرشد ہی کا کام کیا، اللہ تعالیٰ سارا عیوب ہے اس لئے تفصیل سے بتلنے کی ضرورت نہیں۔ لیکن واقعہ یہی ہے کہ میں ایک مرتبہ سخت فتنہ میں مبتلا ہو گیا تھا، اگر حضرت لسان الغیب ایک شعر کے ذریعہ میری رہنمائی نہ فرماتے تو میں ارتکاب معصیت کے علاوہ شدید جانی و مالی نقصان سے دوچار ہو جاتا۔ بلبل شیراز کا یہ احسان اتنا بڑا ہے کہ میں اس سے کبھی سبکدوش نہیں ہو سکتا اور اسی وجہ سے میں ان کا دیوان حد سے زیادہ عزیز رکھتا ہوں۔ میں نے کسی دفعہ دیوان سے فال بھی نکالی ہے اور وہ صحیح ثابت ہوئی ہے۔

آخر میں عرض یہ کرنا ہے کہ یہ جو کچھ میں نے لکھا پڑھا یا اب جو کچھ لکھتا پڑھتا ہوں وہ میرے نزدیک فیض و برکت ہے میرے والد صاحب قبلہ کے حسن نیت و عمل کا، جنہوں نے عربی تعلیم کو بڑا سمجھنے والے لوگوں کی سوسائٹی میں رہنے کے باوجود محض خالصتہً لوجہ اللہ سمجھ کر عربی تعلیم دلانی اور اس پر اتنا ہی خرچ کیا جتنا کہ کوئی مالدار اپنے اولاد کی انگریزی تعلیم پر خرچ کر سکتا ہے، اور یہ سب صدقہ ہے میری والدہ محترمہ کی دعاؤں کا جنہوں نے تہجد کی نمازوں میں میرے حسن علم و عمل کے لیے بارگاہ ایزدی میں رورو کر التجائیں کی ہیں اور کبھی انہوں نے یہ خواہش نہیں کی کہ دنیوی اعتبار سے مجھے کوئی جاہ و منصب ملے اللہ دونوں کی عمر دراز کرے اور مجھ کو ان کی تمناؤں کے مطابق حسن عمل کی توفیق عطا فرمائے۔



از جناب پروفیسر نواب علی صاحب ایم، اے سابق وزیر تعلیم ریاست جوینا گڑھ
ایک وقت تھا جب علامہ شبلی مرحوم کے الندوہ میں مضامین لکھا کرتا تھا۔ مولانا تو
اب فردوس نشین ہیں، لیکن الندوہ فیض سلیمانی سے مر کر جی اٹھا ہے۔ البتہ میری
حالت یہ ہے۔ ”اب آنکھیں رہتی ہیں دو دو پر بند“

پھر بھی عزیز می ابو الحسن علی کا اصرار ہے اور مجھے خاطر عزیز منظور ہے اس لئے
یہ چند سطریں تحریر ہیں۔

(۱)

بچپن میں جب سے مکتب میں بٹھا یا گیا اس وقت سے اب تک جب کہ عمر دو
کے ۶۴ مرحلے طے کر چکا ہوں طالب علم ہوں لیکن واقعہ یہ ہے کہ
”معلوم شد کہ بیچ معلوم نہ شد“

خیر، اگرچہ فلسفیانہ رنگ میں کچھ معلوم نہ ہو سکا لیکن میری دعا یہی رہی اور
رہے گی ”رب زدنی علماً“ میرے والد ماجد میر فرخند علی صاحب قبلہ وکیل مرحوم
تجد گزار تھے اور نماز فجر کے بعد تلاوت کلام اللہ کے عادی تھے۔ میری عمر قریب گیارہ
برس کے تھی، جب وہ آخر مرتبہ حیدرآباد تشریف لے گئے، چلتے وقت کلام مجید
کا ایک نسخہ دیا جو شکرہ کا چھپا ہوا تھا، مطبع نظامی کی مہر صحیح لگی ہوئی، متن کے
ساتھ شاہ عبدالقادر دہلوی کا ترجمہ اردو۔ یہ نسخہ اس وقت شائع ہوا تھا جب سنا
ہے کہ مطبع میں کام کرنے والے با وضو اور احتیاط سے کلام مجید چھاپتے تھے۔ جناب

قبلہ نے نسخے دے کر فرمایا کہ روزانہ تلاوت کرتے رہنا اور ترجمہ بھی پڑھا کرنا، کچھ عرصہ تک میں محض تعمیل ارشاد کرتا رہا، لیکن پھر شوق پیدا ہو گیا، اور اب تک شاید ہی کسی دن تلاوت میں ناغہ ہوا ہو۔ نسخہ اگرچہ اب بہت بوسیدہ ہو گیا ہے اور باوجودیکہ عمدہ چھپے ہوئے نسخوں کی اب کمی نہیں ہے لیکن اسی کہنہ نسخہ کو سینہ سے لگائے رہتا ہوں، اس کے صفحات پر کہیں کہیں کچھ مٹے ہوئے دھبے بھی نظر آتے ہیں جو اس عمر رفتہ کی یادگار ہیں جب قلب میں اس قدر قساوت نہ تھی۔ میری زندگی میں گونا گوں انقلاب ہوئے۔ متعلم سے معلم بنا اور مصنف کی حیثیت سے نشانہ طاعت بھی، لیکن خواہ کوئی مانے یا نہ مانے میرا تو یہی یقین ہے کہ

”ہرچہ کردم ہمہ از دولتِ قرآن کردم“

میری پہلی محسن کتاب کتاب اللہ ہے اسی سے مجھے ہدایت نصیب ہوئی۔ اور یہی دونوں جہان میں میرے لیے نورِ علی نور ہے۔

(۲)

میری تعلیم مکتب سے شروع ہوئی اور تھوڑے عرصہ کے بعد انگریزی اسکول آٹاؤ میں داخل کر دیا گیا، لیکن مدرسہ کے ساتھ مکتب کی پڑائی تعلیم ساتھ ساتھ چودہ برس کی عمر تک جاری رہی۔

اسکول میں مولوی ظہور احمد صاحب لاہر پوری مرحوم فارسی کے پروفیسر تھے بڑے متقی اور پرمہیزگار اور امام حجۃ الاسلام غزالی کی تعلیمات کے شیدا، فارسی کورس

پڑھانے وقت اکثر امام موصوف کا تذکرہ فرماتے تھے۔ اور جب میں اُن کی خدمت میں مکان پر حاضر ہوتا تھا تو امام صاحب کے حالات زندگی مؤثر پیرایہ میں بیان فرماتے تھے۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ میں امام صاحب کی تصانیف کا ایسا گردیدہ ہو گیا کہ جب ۱۹۵۲ء میں کیننگ کالج لکھنؤ میں پڑھنے گیا تو امام صاحب کی کوئی نہ کوئی تصنیف سفر و حضر میں اپنے ہمراہ رکھتا تھا۔ کیمیا سے سعادت، احیاء العلوم اور المنقذ من الضلال نے مجھ پر خاص اثر کیا، بعد کو اگرچہ میں نے متحدوں اور دہریوں کی تصانیف اور مختلف مذاہب کی مشہور کتابوں کا مطالعہ کیا۔ لیکن ہمیشہ ”توفنی مسلماً والحقتنی بالصالحین“ کی دعا دل سے نکلتی رہی۔ میرا اب تک یہ معمول ہے کہ ہر عبادی الثانی جو امام صاحب کے وصال کا دن ہے صبح سے احیاء العلوم یا کیمیا سے سعادت یا منہاج العابدین کا کوئی جز پڑھتا ہوں اور امام صاحب کی حیات طیبہ پر غور کرتا ہوں پھر بعد عصر فاتحہ پڑھ کر ایصالِ ثواب کرتا ہوں۔

لکھنؤ کے قیام میں مولانا شمس مرحوم کے دلگداز اور دیگر مضامین تصانیف کے مطالعہ نے اردو ادب کا شوق پیدا کر دیا۔ شعر و سخن کا ذوق بھی ایسے آتش، غائب اور حالی کے کلام سے پیدا ہوا۔ اسلامی فرقوں کے باہمی مناظرے کی کتابیں اگرچہ اس زمانہ میں بہت دیکھیں، لیکن ”جنگ ہفتاد و ملت“ بجائے سکون قلب کے ابھرنے پیدا کرتی تھی۔ البتہ کتب تصوف اور ملفوظات بزرگان دین میں ایک دلکشی پاتا تھا۔ شیخ عطار کی تذکرۃ الاولیاء، عارف روم کی فتویٰ، اور فتوح الغیب حضرت

غوث الاعظمؒ اکثر پڑھا کرتا تھا۔

(۳)

سن ۱۹۰۷ء میں جب علی گڑھ گیا تو یہ دیکھ کر تعجب ہوا کہ اگرچہ سرسید مرحوم کا نام بچہ بچہ کی زبان پر تھا، لیکن ان کی مذہبی تصانیف خاص کر تفسیر القرآن کا کوئی بھولے سے بھی نام نہیں لیتا تھا۔ لکھنؤ کے قیام میں سرسید کی مذہبی تصانیف خصوصاً تفسیر نیچریت کی تعلیم سنا کرتا تھا، لیکن علی گڑھ میں دل نے کہا کہ مخالفین اسلام کی کتابیں تو پڑھتے ہو، کیا وہ دردمند رکھنے والا میدان سے بھی بدتر ہے، اب میں نے خطبات احمدیہ، تفسیر القرآن اور دیگر تصانیف کا بالاستیعاب مطالعہ شروع کیا۔ سورہ انفال کی تفسیر میں جہاں سرسید نے جملہ غزوات ایک جامع کر کے لکھے ہیں مجھے بہت پسند آئے، خصوصاً غزوہ بدر میں جو محققانہ بحث ہے، مجھ پر سرسید مرحوم کے خلوص، تلاش حق اور محبت اسلام کا ایک خاص اثر ہوا، اگرچہ بعض مقامات پر جہاں علوم جدیدہ سے مرعوبیت ٹپکتی تھی، میں ان کی رے سے متفق نہ تھا اور سلف صالحین کا تبع تھا۔ افسوس ہے کہ سرسید کی مذہبی خدمات کی قدر نہ کی گئی۔ کاش علیگ بھی ندویوں کی طرح کچھ کرتے۔ اور مسلم یونیورسٹی دارالمصنفین کی طرح کوئی دینی کارنامہ پیش کرتی۔ میں یہاں کسی جماعت کو گرانایا بڑھانا نہیں چاہتا، صرف دل دردمند کا اظہار خیال ہے۔ خدا کرے ادھر بھی توجہ ہو۔

سرسید کی تصانیف کے ساتھ میں نے جسٹس امیر علی مرحوم کی اسپرٹ آف اسلام

اور ہسٹری آف دی سراسینز اور آرٹھڈوکی پر سچنگ آف اسلام کا بھی غور سے مطالعہ کیا اور علامہ شبلی مرحوم کی الکلام، الغزالی اور رسائل سے مستفید ہوا۔ اب مجھ میں تاریخ و سیر کا شوق پیدا ہوا، اور کچھ خدمت دین بجالانے کے لئے تیار ہوا۔

سنہ ۱۹۰۳ء میں جب میرا تقرر بڑودہ کالج میں ہو گیا تو سب سے پہلے آنحضرت صلعم کی سیرت پاک پر دس مضامین سیرۃ المصطفیٰ کے نام سے لکھنا شروع کئے۔ اُس زمانہ میں مولانا شبلی بڑودہ تشریف لے گئے اور جسٹس عباس طیب حسن مرحوم کے بنگلہ پر پہلی ملاقات ہوئی۔ مولانا کی تصانیف مجھے پہلے ہی گردیدہ کر چکی تھیں، اب ان کے حسن اخلاق، لطف تقریر، ذوق سخن اور تبحر علمی نے اور بھی گردیدہ کر لیا۔ خط و کتابت کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ تعطیلوں میں جب بھوپال جاتا تھا تو منشی منصب علی صاحب کے مکان پر مولانا سے اکثر شرف ملاقات حاصل ہوتا تھا۔ تذکرۃ المصطفیٰ سنہ ۱۹۰۷ء میں شائع ہو گئی تو مولانا کا یہ ناقدانہ فقرہ کہ ”کتاب پُرانے رنگ میں اچھی ہے مگر ایک نئے تعلیم پائے ہوئے سے کچھ اور ہی اُمید ہے“ تازیانہ کا کام کر گیا۔ اور میں نے فلسفہ اور سائنس کی کتابوں کا مطالعہ شروع کیا۔ خصوصاً اسپنسر، ڈارون، کھلے ہیگل، ایورلج ڈولیس ہا فڈنگ اور برکسن کی تصانیف پر غور کرتا رہا، پھر معارج الدین کا حصہ اول شائع کیا، مگر افسوس مولانا اسی سال رحلت فرما چکے تھے۔

اس اثنا میں ہیر ہائٹس ہمارا صاحب کا ٹیکواٹرنے علم ہوا زہ ہذا ہب کی

ایک شاخ ہندوستان میں سب سے پہلے بڑوردہ کالج میں کھولوا دی اور اس کے ناظم پروفیسر و جبری جو فرانس اور جرمنی میں اہلیات کی تکمیل کر چکے تھے اور ہیٹنگر کی انسائیکلو پیڈیا آف ریجن کے مضمون نگار تھے مقرر ہوئے۔ پروفیسر موصوف سے بہت جلد بے تکلفی ہو گئی، وہ علم موازنہ مذاہب پر ایک کتاب لکھ رہے تھے اور میں نے تاریخ صحف سماوی لکھنا شروع کی تھی۔ اور ہمارا صاحب صاحب نے ایک کافی رقم فراہمی کتب کے لئے عطا فرمائی تھی۔ و جبری صاحب نے کتب یودونصائے کے مستبر ماخذ میرے لئے جمع کر دیے اور میں نے تفسیر، حدیث، رجال، تاریخ اور سیر کی اسلامی مستند کتابیں فراہم کر لیں۔ اور ان سے مستفید ہونے لگا اور و جبری صاحب کو اسلام کے متعلق نوٹس لکھوانے لگا تاریخ صحف کے خلتے پر میں نے ان ماخذوں کی ایک فہرست دے دی ہے، لیکن چونکہ یہ کتاب جو ۱۹۱۹ء میں چھپی تھی اب کمیاب ہے اس لئے چند کتابوں کے نام جن سے خاص طور سے مستفید ہوا ہوں ذیل میں درج کرتا ہوں۔

- (۱) دیر یورم ریفرنس بائبل (۲) ابو کریفہ جس کا ترجمہ انگریزی میں چارلس نے
- ۱۹۱۳ء میں کیا (۳) جوئش انسائیکلو پیڈیا (۴) وسٹ کاٹ کاہٹارک فیئمہ۔
- (۵) گرائز ہسٹری آف دی جیوز (۶) فان سوڈن کی بکس آف نیوٹا منٹ۔
- (۷) ٹائلر کی ونٹر پولوجی۔

تفاسیر میں اگرچہ کسی واقعہ کو تفسیر کبیر خازن ابن کثیر بیضاوی وغیرہ میں ایک

ساتھ دیکھتا تھا لیکن تفسیر ابن جریر خاص طور سے پیش نظر رہتی تھی اس میں موافق اور مخالف سب روایتیں کسی واقعہ کے متعلق جمع ہوتی تھیں ان کو پھر طبقات ابن سعد، اصحابہ اور میزان الاعتدال کی کتب رجال سے جانچ کر کے کوئی رسلے قائم کرتا تھا۔ تفسیر صافی اور مجمع البیان بھی پیش نظر تھیں اور صحیحین کے ساتھ کافی بھی دیکھتا تھا، آج کل کی افسوسناک فضا میں میری پرنیم آنکھوں کے سامنے وہ وقت پھرتا ہے جب علمائے فرنگی محل اور مجتہدین دونوں ایک دوسرے سے علم حاصل کرتے تھے۔ میں نے اپنی محسن کتابوں کے چند نام تحریر کر دیے۔ اصل احسان مصنفین کا ہے، انھیں کارہین منت ہوں اور ان کے حق میں دعائے خیر کرتا ہوں، باسٹنکے ایک مصنف کے جو عالم الغیب حکیم و علیم ہے اور جس کی بارگاہ قدس میں سر نیاز بھکا کر یوں عرض کرتا ہوں: دینا لا تزغ قلوبنا بعد اذ ہدیتنا۔



از جناب مولانا اعزاز علی صاحب شیخ الفقہ والادب دارالعلوم دیوبند

مؤقر اور علمی رسالے "الندوہ" لکھنؤ میں ایک عرصہ سے عنوان بالا پر مضامین لکھے جا رہے ہیں، ملک کے ذی علم اور قابل فخر اہل قلم و لکشر انداز اور مؤثر

پیرائے میں اس پر طبع آزمائی فرما کر اردو ادب میں ایک نئے اور اچھوتے باب کا اضافہ کر رہے ہیں۔ سلاست بیان کے ساتھ ساتھ طبائع کی رنگینی نے بھی

اس عنوان کو کچھ ایسا دلچسپ بنا دیا ہے کہ جدید مضامین تو بجائے خود قدیم مضامین کا اعادہ بھی قند مکرر سے کم نہیں ہوتا ہے حتیٰ کہ میں نے اپنے بعض

سفروں میں بعض اہل علم کو والہانہ انداز میں اس کا ذکر کرتے ہوئے سنا ہے۔ میرے لئے ارشاد ہے کہ میں بھی مذکورہ بالا عنوان پر کچھ لکھوں، میں نے

اس کی تعمیل بھی کرنی چاہی اور کئی بار کچھ لکھا بھی، لیکن جب کبھی تہید کو ختم کر کے اصل موضوع پر عرض حال کا موقع ہوا تو اس خیال نے قلم کو آگے

بڑھنے سے روک دیا کہ اس عنوان پر لکھنا انھیں اصحابِ سلم کو زیبا دیتا ہے جن پر کتاب نے احسان کیا ہو اور انھوں نے اہلیت کے ساتھ اس کے

احسانات کو قبول کیا ہو، یا شاہیر کے درجہ میں ہوں تاکہ ان کی آپ بتی معین کو اپنا مشتاق بنائے، یہاں یہ حال ہے کہ تحریر و مضمون کے شرائط ہی مفقود

ہیں تو میری گزارش بے وضو کی نماز نہ ہوگی تو کیا ہوگا، مگر ارشاد ہے اور مو کہ ارشاد ہے کہ اس مضمون پر تجھ کو کچھ نہ کچھ لکھنا ضروری ہے، پس اگر تعمیل نہ کرے

تو کیا کروں۔

میرے سب سے بڑے بھائی حافظ تھے اور والدہ مرحومہ سے سنا ہے کہ بہت اچھا قرآن پڑھا کرتے تھے، ان کی نوعمری کا آغاز ہی تھا کہ دوست احباب کی رائے سے والدین کی بلا اجازت الہ آباد پہنچ گئے اور پولیس کانسٹیبل بن گئے، طبیعت صحیح تھی، چند ہی سال کے بعد سب انسپٹر پولیس ہو گئے، غالباً جس روز سے بغرض تلاش ملازمت نکلے قرآن شریف کی سورتیں کبھی نماز میں پڑھی ہوں تو پڑھی ہوں، تلاوت کی غرض سے کبھی قرآن شریف ہاتھ میں نہ لیا۔

حفاظ سے سنا ہے کہ قرآن شریف کو یاد کر لینا کچھ مشکل نہیں ہے، اس کو سینہ میں محفوظ رکھنا بہت زیادہ مشکل ہے، نتیجہ یہ ہوا اور یہی ہو سکتا تھا کہ سب انسپٹر ہی تو مل گئی مگر قرآن شریف یاد نہ رکھ سکے۔ مرحومہ والدہ کو اس کا بہت سخت صدمہ تھا، ان کے والد (میرے نانا) اگرچہ علماء میں سے نہ تھے، مگر پرانے لوگوں کی طرح بہت زیادہ دیندار تھے، مجھ سے داد در بڑے بھائی تھے ان میں سے ایک نے اردو وٹل پاس کیا اور ریاست گوالیار وغیرہ میں بہ تلاش روزگار تشریف لے گئے۔ میرے دوسرے بڑے بھائی نے عربی شریع کی اور وہ میزان الصرف سے آگے نہ بڑھنے پائے تھے کہ والد مرحوم کے ایک دوست سید محمد علی صاحب سررشتہ دار کے اصرار سے عربی چھوڑنے پر مجبور ہوئے اور انگریزی میں انٹرنس پاس کیا۔

مرحومہ والدہ نے حفظ قرآن کے لئے مجھ کو ایک سن رسیدہ اور معزز حافظ صاحب کے

پاس پہنچا دیا اور میں حفظ قرآن میں مصروف ہو گیا۔

مجھ کو یاد ہے کہ میں ایک روز اسی مکتب میں پڑھ رہا تھا جس میں مجھ کو حفظ قرآن کے لئے بٹھا دیا گیا تھا کہ اتفاقاً سید محمد علی صاحب مرحوم تشریف لائے میں حافظ صاحب کے قریب ہی بیٹھا تھا مجھ کو دیکھ کر فرمایا کہ یہ بچہ کس کا ہے؟ حافظ صاحب نے فرمایا کہ منشی مزاج علی (میرے والد کا نام ہے) کا۔ میں جانتا تھا کہ یہ صاحب میرے والد کے دوست ہیں، اس گفتگو کو سن کر اس امید پر ان کو دیکھنے لگا کہ یہ خوش ہوں گے اور میری حوصلہ افزائی فرمائیں گے، مگر خود غلط بود انچہ ما پنداشتیم، سید صاحب مرحوم کا چہرہ غصہ سے تپتا گیا اور بگڑ کر بڑے کہ مزاج علی نے یہ کیا حماقت کی کہ اس معصوم بچے کو حفظ قرآن میں لگا دیا کیا ان کا یہ مقصد ہے کہ اس کو حافظ ہونے کے بعد تہوں پر تلاوت قرآن کی ملازمتیں کرنے اور فاتحہ کے حلوے کھانے پر مجبور کریں۔

میں اُس وقت بہت ہی چھوٹی عمر کا تھا، بعض الفاظ میں تو تلاپن بھی تھا کہ ان کو نقل کر کر کے میرے دوست ہنسا کرتے تھے، اس کم سنی کے باوجود مجھ کو یاد ہے کہ سید صاحب مرحوم کے یہ الفاظ مجھ کو بہت زیادہ گراں گزرتے اور میں نے ان کے اس کلام کو توہین قرآن کے مراد سمجھا۔

سید صاحب مرحوم خود انگریزی تعلیم یافتہ نہ تھے بلکہ شاید انگریزی کا ایک حرف بھی نہ جانتے تھے، پنج وقتہ نماز پڑھتے تھے، بعض مرتبہ انگریز حاکم کے سامنے

پیش شدہ کاغذ کھلے چھوڑ کر ناز پڑھنے کے لئے مسجد میں چلے آتے تھے، کچھری جاتے تھے تو عالمانہ وضع کا سیاہ جببہ پہن کر جاتے تھے اہمیت دینداری یہ تھی کہ اس علو مرتبت کے باوجود ایام محرم میں ہندی اپنے ننگے سر پر رکھ کر اور ننگے پاؤں چل کر چڑھانے جا پکرتے تھے۔ آگے آگے باہر بجاتا تھا اور پیچھے وہ خود بہہیت کذا مع اپنے مسلمان علمہ کے ہوتے تھے۔ اس نہایت ہی مقدس رسم میں میں نے بھی کئی سال شرکت کی ہے۔

غرض سید صاحب مرحوم کی اس نامحسوس کامیابی حاصل نہ کی اور میں حافظ قرآن کے نام سے مشہور ہو گیا۔ اس کے بعد ہی میری آنکھوں نے یہ بھی دیکھ لیا کہ سید صاحب مرحوم کی پنشن ہوئی اور اس ضعیفی میں ان کو (خدا جانے کیوں) خیال آیا کہ ان کا چھوٹا بیٹا حافظ قرآن ہو۔

سید صاحب مرحوم صاحب ثروت تھے، اچھے اچھے استاد اس غرض کی انجام دہی کے لیے ملازم رکھے اور برسوں رکھے مگر ان کی آرزو پوری نہ ہوئی، میرا تو اب تک یہی خیال ہے کہ شاید خالق عز و جل کو سید صاحب مرحوم کی وہ عاجلانہ توہین پسند نہ ہوئی جو کلام قدیم کی ہو گئی۔

حفظ قرآن سے فراغت کے وقت میری عمر کیا تھی مجھ کو صحیح یاد نہیں ہے، اس قدر ضرور یاد ہے کہ بعض بعض لوگ میری موجودگی میں میری طرف اشارہ کر کے فرمایا کرتے تھے کہ فشی جی (والد مرحوم) نے ار راہ تفاخر اس کو حافظ مشہور کر دیا،

در نہ ایسے صغیر السن بچے کا حافظ ہونا ممکن ہی نہیں ہے۔

ان صاحبوں کا یہ کہنا کچھ زیادہ غلط بھی نہ تھا، کیونکہ میرے حفظ قرآن کی حقیقت اس سے معلوم ہو سکتی ہے کہ پہلی دفعہ قرآن شریف تراویح میں سنانے کی تکلیف آج بھی مجھ کو یاد ہے کہ رمضان المبارک میں سحر سے فارغ ہو کر قرآن شریف لے کر بیٹھ جاتا تھا، ضروریات انسانیہ کے لئے تو ضرور اپنی اس جگہ سے اٹھتا تھا مگر نماز بھی اسی جگہ پر پڑھتا تھا جس پر قرآن شریف یاد کرتا تھا، رات کے آخر حصہ سے یاد کرنا شروع کرتا تھا اور اسی چوکی سے تراویح کے وقت اٹھ کر مسجد چلا جاتا تھا دو چار پائے پڑھنے نہ ہوتے تھے صرف سوا پارہ سنانا ہوتا تھا اور وہ بھی اس مشکل سے، اس صورت میں اگر لوگوں کو میرے حافظ ہونے کا انکار تھا تو بے جا نہ تھا۔

رمضان کی چھبیسویں تاریخ اور ستائیسویں شب میں قرآن شریف ختم ہوا، والدین کی خوشی کا تو ٹھکانا نہ تھا، میرے بڑے بھائی بھی خوش تھے ختم قرآن شریف کی اس رات کو اس طرح آرام سے سو یا کہ سحر کے لئے مشکل سے اٹھایا جاسکا اور پھر سو گیا، مجھ کو یاد نہیں کہ میں نے اُس روز صبح کی نماز پڑھی ہو، والدہ مرحومہ خود بھی نماز کی پابند تھیں، خصوصیت کے ساتھ میری نماز کی نگرانی زیادہ کرتی تھیں مگر میری تقریباً ایک ماہ کی محنت کا خیال یا کم عمری کا لحاظ مجھ کو جگانے سے مانع آیا، سو کر اٹھا تو مکتب میں آیا اور اس اسید پر آیا کہ آج مکتب کے بچے اور خود حافظ صاحب بھی میری تعریف کریں گے۔ مجھ کو یاد نہیں کہ حافظ صاحب نے میری

موجودگی میں میری تعریف کبھی بھی کی ہو، مکتب میں حاضر ہوا تو ایک ساتھی نے
 آہستہ سے فقرہ چست کیا کہ چھپس دن کے بعد گھر کے جیل خانے سے ان کی رہائی
 ہوئی۔ حافظ صاحب نے اپنی معمولی سادگی کے ساتھ فرمایا کہ اس حفظ قرآن کا
 کوئی فائدہ اس کے بغیر نہیں کہ حافظ اس کے معنی سے بھی واقف ہو اور معانی
 قرآن کا سمجھنا عربی پڑھنے ہی پر موقوف ہے۔

حافظ صاحب کی کرامت کہیے یا خدائی قدرت کا کرشمہ کہ میں نے اسی وقت
 یہ عزم مصمم کر لیا کہ مجھ کو عربی پڑھنا ہے اس سے واضح ہو گیا ہو گا کہ میرے عربی
 پڑھنے کا محرک قرآن شریف ہی ہے۔

یہ ہے میری ابتداء۔

حافظ صاحب ہی نے فارسی کے سلسلہ میں مجھ کو آمد نامہ شروع کرایا، وہ
 فارسی کے ماہر نہ تھے مجھ کو یاد ہے کہ مجھ کو گلستان پڑھانے وقت مترجم گلستان
 سامنے رکھ کر ترجمہ کرایا کرتے تھے، اسی اثنا میں والد صاحب مرحوم کی تبدیلی
 منصبہ تلہر کی ہوئی، میں وہاں پہنچ کر مدرسہ گلشن فیض میں داخل ہوا۔ اس مدرسہ میں
 پنجپاس سے کچھ اوپر طلبہ پڑھتے تھے۔ ہر طالب علم فیس اد کرتا تھا اور شنگی سے بھی
 غالباً آٹھ روپیہ ماہانہ بطور امداد ملا کرتے تھے، اس مدرسہ میں ایک ہی مدرس جناب
 مولوی مقصود علی خاں صاحب رحمہ اللہ تھے، ان کی صرف و نحو بہت اچھی تھی،
 طرز تعلیم اسی طرز کا تھا جس طرز کا اب سے ساٹھ ستر برس قبل پنجاب یا صوبہ سرحد

میں سنا گیا ہے، میزان الصرف تو اول سے آخر تک بالفاظہ یاد تھی، نشوب کے
 ابواب اور صرف صغیر محفوظ تھے، زبدہ بھی بالفاظہ یاد تھا، نحو میں نحو میرا اور کافیہ
 کے آخری چند اوراق کے علاوہ پورا کافیہ یاد تھا اور اس میں اس قدر شغف تھا
 کہ اکثر اوقات سونے کی حالت میں بجائے قرآن شریف کے میزان الصرف یا نحو میر
 کے الفاظ زبان سے نکلا کرتے تھے۔ میں نے گلستان بھی از سر نو شروع کی، اس مدرسہ
 میں گلستان کی جماعت بہت سے فارسی قواعد کے بعد گلستان پڑھ سکتی تھی، مگر
 خدا کا شکر ہے کہ مجھ کو قواعد سمجھ لینے کے بعد گلستان میں زیادہ دشواری نہ ہوئی،
 اس اثنا میں والد مرحوم کی پنشن ہوئی اور میں پھر شاہجہاں پورا گیا۔ اس وقت
 میری تعلیم کے نگراں ایک ایسے بزرگ تھے جو عربی تعلیم سے قطعاً ناواقف تھے،
 ان کی نگرانی کے نقصان ہی نے میرے کئی سال ضائع کر دیے، اپنی عمر کو
 ضائع بھی کرتا تھا، مگر خدا کا شکر ہے کہ یہ بھی سمجھتا تھا کہ میں اپنی عمر ضائع کر رہا
 ہوں، آخر ایک تدبیر سمجھ میں آئی اور نگرانی کرنے والے بزرگ سے میں نے کہا
 کہ میری فارسی کی کتابیں باقی ہیں، جن صاحب کے پاس آج کل پڑھ رہا ہوں
 ان کے پاس زیادہ دقت نہیں ہے اور شاید وہ فارسی نہ بھی پڑھا میں اس لئے
 سکندر نامہ پڑھنے کی اجازت مجھ کو دی جائے کہ مدرسہ عین بعلم واقع شاہجہاں
 میں داخل ہو کر پڑھ لوں، حسن اتفاق سے یہ اجازت مل گئی، مدرسہ میں پہنچا تو
 وہاں کسی استاد کے پاس زیادہ وقت بھی نہیں تھا۔ میری جدوجہد سے میری

حالت پر رحم فرما کر حضرت مولانا اسحاق لہفتی محمد کفایت اللہ صاحب مہتمم مدرسہ
اسینیہ دہلی نے آدھا گھنٹہ سکندر نامہ پڑھانے کے لئے عطا فرمایا۔ میں نے اسی کو
غنیمت سمجھا، چند ہی مہینوں کے بعد اساتذہ کی شفقت نے دو مدرسوں کے
چھ گھنٹے ایک جماعت میں داخل کر کے مجھے دے دیے۔ اب میری عربی کتابیں
بھی اس مدرسہ میں ہونے لگیں، اساتذہ کی اس عنایت نے ہماری جماعت کو یہ
محسوس ہی نہ ہونے دیا کہ تحصیل علم میں طلبہ کو کیا کیا دشواریاں پیش آتی ہیں ہم
آزاد تھے پڑھتے وقت جو چاہتے تھے دریافت کرتے تھے۔ پڑھنے کے بعد مدرسہ
میں رفع شکوک تو معمولی بات تھی جب چاہتے تھے گھروں پر پہنچ جاتے تھے، اول
حضرت مولانا سید بشیر احمد صاحب مراد آبادی رحمۃ اللہ علیہ کو تو بہت مرتبہ سوئے
سے اٹھا کر کتابوں کی عبارتوں کا مطلب دریافت کرنے کی نوبت آئی ہے۔ قادر
مطلق ان کی قبر کو انوارِ رحمت سے بھرے، ان کو ہمارے اس طرز سے کبھی کوئی دل
تنگی نہ ہوتی تھی، خارج از اوقات مدرسہ شرح و قایہ مجھ کو حضرت مفتی صاحب ہلوی
مدظلہ نے دوپہر کا سونا چھوڑ کر پڑھائی ہے۔

اس اثناء میں میرے لئے ایک اور عجیب واقعہ یہ پیش آیا کہ گھر کے قریب ہی
بازار تھا، اس میں آریہ عطار کی دوکان تھی، اس کی عمر غالباً ساٹھ برس سے کم نہ ہو گی،
میں جب کبھی اس کی دوکان پر جاتا تھا تو تھوڑے سے وقت میں بہت سے
اعتراض اسلام پر اور سیرت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام پر کرتا تھا، ان

اعتراضوں سے بے چین ہو کر میں اپنے استادوں سے جواب حاصل کرنے کی کوشش کرتا تھا، قرآن شریف کی فصاحت و بلاغت کا مسئلہ میرے لئے لائیکل مسئلہ ہو گیا تھا، صرفی نحوی شذوذ قرآن میں موجود تھے ہی، مختصر المعانی اس وقت تک اگرچہ نہ پڑھی تھی، مگر فارسی قواعد تو معلوم ہی تھے، اسی حالت میں میں دارالعلوم دیوبند پہنچا، کچھ عرصہ کے بعد ضروری کتابوں سے فارغ ہو کر حضرت شیخ الحدیث رحمۃ اللہ علیہ سے بیٹاوی شروع کی، سورہ بقرہ کے اول ہی میں حروف مقطعات کی بحث ہے، مجھ کو حضرت قدس سرہ کی تقریر تو یاد نہیں اور میرا خیال یہ ہے کہ اس کو سمجھنے کی مجھ میں اہلیت بھی نہ تھی، مگر اس قدر یقینی ہے کہ وہ پہلا دن تھا جس میں قرآن شریف کی طرف سے یہ ناپاک کھٹک میرے دل سے دور ہوئی۔

یہ ہے میری انتہا!

اب غالباً میری گزارش سے واضح ہو گیا ہو گا کہ میرے علم ظاہری کا سبب بھی قرآن شریف ہے اور عقیدہ کی طہارت و نظافت کا سبب بھی قرآن شریف ہی ہے۔

قیام دارالعلوم دیوبند میں اسی حالت میں کہ میں نور الانوار پڑھتا تھا اور ایک اور صاحب شریکِ درہ تھے، مجھ کو مقاماتِ حمیری پڑھانے کے لئے تیار ہوئے۔ ان کی تعلیم نے علوم عربیہ سے محبت پیدا کرادی اور تو کچھ آیا نہیں مگر ادب کی عظمت دل میں اس قدر ہو گئی کہ سن ظن رکھنے والے مجھ کو ادیب کہتے ہیں اور میں اپنے دل ہی دل میں

کہا کرتا ہوں سے

لو صاحب کتاب کہاں وہ ہم کہاں احمق نہیں ہم اس کو نہ سمجھیں اگر غلط
میں نے عرض کیا تھا کہ میری نحو و صرف کی تعلیم ایک ایسے استاد سے ہونی ہے جو اس
طرز کے معلم تھے جس طرز کے معلم قدیم زمانہ میں صوبہ سرحد یا پنجاب میں ہوتے تھے۔
مشکل مشکل صیغوں کی باقاعدہ تعلیلیں، پیچیدہ عبارتوں کی باضابطہ ترکیبیں پوری
پابندی کے ساتھ ہوا کرتی تھیں، اس لئے میں شرح جامی کو ختم کر لینے تک بجز درس
نظامی کی نحوی کتابوں کے اور کسی کتاب کا مطالعہ نہ کر سکا۔

دارالعلوم دیوبند سے فارغ ہونے کے بعد حضرت شیخ الامجد قدس سرہ نے مدرسہ
لعمانیہ واقع پورنیہ ضلع بھاگلپور کے مدرس ادبی کے لیے مامور فرمایا تو وہاں کچھ موقع
مل گیا کہ قومی مدارس کی غیر درسی کتابوں کا مطالعہ کروں، اس زمانہ میں میں نے مفصل
کو بھی دیکھا، اور اوضح المسالک کا مطالعہ بھی کیا۔ اور اسی زمانہ میں الفیہ کی شرح ابن عقیل
کو بھی دیکھا۔ زنجیری کی علمی عظمت کا مقتضایہ ہے کہ میں مفصل کے مقابلہ میں کسی کتاب
کا نام نہ لوں، مگر اس وقت جو عرض کرنا ہے وہ یہ ہے کہ مجھ کو دیکھی کسی سے ہوئی۔
سچ یہ ہے کہ میں نے افادی حیثیت سے اوضح المسالک کو مفصل پر ترجیح دی
اور اس کے بعد جب ابن عقیل کا مطالعہ کیا تو مجھ کو اس سے محبت ہو گئی، اس کتاب کو
میں نے متعدد بار دیکھا اور چاہا کہ طلبہ اس کتاب کو پڑھیں، مگر مدرسہ لعمانیہ مذکورہ ایک
انجن کے ماتحت تھا، اراکین انجن سے حصول اجازت کے بغیر اس ارادے پر عمل کرنا

خلاف ضابطہ تھا، اور وہاں کے قدامت پسند ممبر اس کی اجازت نہ دیتے تھے اس لئے
 میں کامیاب نہ ہوا۔ دارالعلوم دیوبند میں حاضر ہوا تو اپنے بڑے لڑکے کو پڑھانے کا
 موقع ملا، اس سلسلہ میں میں نے ایک جماعت کو ابن عقیل کی شرح پڑھائی، اور میرا
 خیال یہ ہے کہ پڑھنے والوں کو بہت زیادہ نفع پہونچا، اور اس طرح میں نے اس کو
 خارج از اوقات مدرسہ کئی دفعہ پڑھایا، ابن عقیل کے اخلاص کی برکت کہ جس نے
 اس کو پڑھا وہ اس کا شیدا ہو گیا، آج کل بھی ہمارے یہاں ایک اطراف بمبئی کے
 ساکن جو انگریزی میں ایم اے ہیں، دارالعلوم دیوبند کے فارغ التحصیل اور مولوی
 فاضل (پنجاب) کو معقول تنخواہ دے کر میزان صرف پڑھتے پڑھتے ابن عقیل تک
 پہونچے ہیں ان کی تعلیم میں میرے مشورہ کو بھی دخل ہے، وہ ایک دفعہ فرماتے تھے
 کہ مجھ کو تو ابن عقیل کا ایک ایک لفظ پیارا معلوم ہوتا ہے۔

مختصر یہ ہے کہ میرے نزدیک ایک زمانہ دراز تک سلاست بیان، مقاصد نحویہ کی
 تکمیل اور حسن تفہیم میں ابن عقیل کی نظیر نہ تھی، دارالعلوم دیوبند کی حاضری کے بعد
 حضرت مولانا سید انور شاہ رحمۃ اللہ علیہ کے ذمہ ہدایت میں نے کتاب سیبویہ کا مطالعہ
 کیا، اور آج تک چار دفعہ اس کا مطالعہ کر چکا ہوں۔

اب میرا عقیدہ یہ ہے کہ کتاب سیبویہ ہی ایک ایسی کتاب ہے جو طالب علم کے
 سامنے نحو کے تمام علمی ذخائر رکھ دیتی ہے اور مستعلم اپنی قابلیت کے موافق اس سے بہت
 کچھ حاصل کر سکتا ہے۔

طلبہ کے درس میں اس کو داخل کر دینا تو شاید غیر مفید بلکہ مضر ہو، لیکن شاید یہ نامناسب نہ ہو کہ جس وقت طالب علم میں کافیہ و امثالہا کے سمجھنے کی قابلیت پیدا ہو جاوے، طالب علم کے مطالعہ میں یہ کتاب رہے اور کافیہ کے بجائے شرح ابن عقیل کو رکھا جائے۔ نصاب کے متعلق میری ایک مستقل گزارش ہے، اگر موفوق حقیقی نے توفیق عطا فرمائی تو کسی قریبی ہی فرصت میں الندوہ کے اہل علم ناظرین کی خدمت میں پیش کروں گا، تاکہ اگر ان پریشان خیالات میں کوئی چیز عمدہ ہو تو عمل فرمائیں ورنہ ”کالا بد پریش خاوند“ ادب کے سلسلہ میں معذور سمجھا جاوے اگر میں یہ عرض کروں کہ ”معشوق بہت آں کہ بہ نزدیک تو زشت است“ عصر حاضر کے علماء مقامات حریری سے ناراض ہیں صوبہ آسام کے سرکاری عربی مدارس کے ممتحن ہونے کی حیثیت سے مجھ کو علم ہے کہ وہاں یہ مظلوم کتاب صرف پانچ مقاموں تک داخل ہے، انتخاب سوالات کے وقت میں اکثر متعجب ہوتا تھا کہ مقامات حریری کے ان چند اوراق کو داخل کرنے کی بھی کیا ضرورت تھی؟ اگر تبرک ہی حاصل کرنا تھا تو طلبہ کو اس کی فقط زیارت کرا دی جاتی، اب سنا ہے کہ پنجاب یونیورسٹی نے بھی اس جزرہ لائٹجری کو اپنے نصاب میں جگہ دے دی ہے۔ اسی پر بس نہیں بلکہ بعض حضرات تو حدود ادب سے متجاوز ہو کر کتاب و مصنف کتاب کی نسبت سقیم الفاظ استعمال کرنے سے بھی دریغ نہیں فرماتے ہیں، لیکن میں مقامات حریری کا مداح ہوں اور سمجھتا ہوں کہ حفظ معانی لغات، اور لغات کے مختلف استعمالات، علم بدیع کے تفنیقات وغیرہ کی حقیقت جس طرح یہ کتاب اشکاف کرتی ہے

دوسری کتاب اس کے مساوی میرے علم میں نہیں ہے، اس لئے کم از کم چھپس مقامے
داخل در میں ضرور ہیں اسی کے ساتھ تاریخ یحییٰ کا کوئی معتد بہ حصہ بھی داخل در میں
بہنا ضروری ہے۔

متاخرین کے دوادین میں دیوان بختی کو بار بار ذوق و شوق سے دیکھا، لیکن
بالعموم شعرائے جاہلیت کے کلام میں جو آمد و التجام ہے متاخرین میں ان اوصاف
کو محسوس نہ کر سکا، شعرائے جاہلیت میں امرار القیس کا کلام مجھ کو زیادہ پسند ہے، متاخرین
شعرا میں ابو اعلیٰ معری کی سقط الزند مع اس کی شرح تنویر کے نیز ابن فارس کے
قصائد آج بھی میرے سر ہانے رکھے ہوئے ہیں۔ بہت سے علماء سوتے وقت اعلیٰ
ماثورہ پڑھ کر سوتے ہوں گے اور (افسوس) میں ان کے اشعار کا مطالعہ کرتے
ہوئے سوتا ہوں۔

ادب کے لئے میرے خیال میں جس طرح صرف و نحو ضروری ہیں اسی طرح معانی
و بیان بھی ضروری ہیں معانی کے مصطلحات اور مختصر سی حقیقت سامنے آجانے کے لئے
مختصر معانی (جو ہائے قومی مدارس میں متداول ہے) پڑھ لینا طالب علم کے لئے
ضروری ہے، اس کے بعد دلائل الاعجاز یا مطول کا مطالعہ کافی ہے۔

میری ذاتی رائے یہ ہے کہ طلبہ کو اولاً سہولت اور اختصار کے ساتھ فن اور

مصطلحات فن سے روشناس کرا دیا جائے اور اسی اثنا میں اساتذہ اپنے اثرات
سے کام لے کر متعلین میں وہ اہلیت پیدا کر دیں کہ جس کی وجہ سے طلبہ بہ شوق و رغبت

مدرسہ میں آیا کریں اور ان کے تخیل میں مدرسہ اور جبلِ خانہ دو جدا جدا چیزوں کا نام ہو،
اسباق کے اوقات ان کے لئے قیدی کی مشقت کے اوقات کا نام نہ ہو، بناؤ علیہ
جس وقت طلبہ میں مفردات لغت کو سمجھنے کی اہلیت پیدا ہو جائے ان کو اہل لغت
کا مختصر طرز سمجھا کر مختار الصحاح یا اس جیسی کسی دوسری کتاب کا مطالعہ کرایا جاوے
اور جب ان میں عربی دانی کی وسعت ہو جائے تو منتہی الارباب اس کے بعد
لسان العرب سے کام لینا سکھا یا جائے۔

اقرب الموارد پر زیادت تہمیل کے باوجود مجھ کو بہت سے شبہات ہیں، اور
منجد جو آج کل قومی مدارس کے اکثر طلبہ کے پاس موجود ہے، بھی میرے نزدیک
لغات جدیدہ کے لئے تو ایک حد تک مفید ہے مگر عربیت قدیمہ خصوصاً تفسیر و حدیث
میں اس سے استفادہ زہر ملے ہوئے شہد سے کم نہیں ہے۔

حضرت الاستاذ مولانا اکملج اکا فظ محمد احمد صاحب سابق مہتمم دارالعلوم دیوبند
قدس سرہ جب عدالت عالیہ حیدرآباد دکن کے منصب افتا پر فائز ہوئے تو اعزاز علی
بھی ہمراہ تھا، نوائے نویسی کا اتفاق پہلا ہی تھا، اُس زمانہ میں مجھ کو مجلہ عدلیہ اور
الکلیج الوافحہ فی البینات الراجحہ سے بہت مدد ملی جس کی وجہ سے میں آج بھی ان کے
مصنفین کو دعائیں دیتا ہوں۔ اول الذکر کتاب تو آج بھی میرے پاس ہے اور
کوئی نایاب کتاب نہیں ہے، سنا ہے کہ کسی عیسائی نے اس کی شرح بھی کی ہے۔ اس
شرح کے ذریعہ سے حوالے بکثرت مل جاتے ہیں مگر فیضان الذکر کتاب جس کو فقہ کی

انسائیکلو پیڈیا کسنا ناموزوں نہیں مکیاب ہے، ان دونوں کتابوں کا تعلق معاملات سے ہے۔

وسعت نظر کے لئے شاید یہ دونوں کتابیں معین نہ ہوں، مگر قضا کے مسائل بہت آسانی سے مل جاتے ہیں، وسعت نظر کے لئے میرے خیال میں بدائع سے عمدہ کتاب کوئی نہیں ہے۔

شرح و قایہ کا اگر میں بالکل ذکر ہی نہ کروں، کیونکہ پڑھنے کے بعد بار بار پڑھانے کی نوبت آئی، لیکن اپنی عدم اہلیت کی بنا پر میں اس سے زیادہ استفیہ نہ ہو سکا تو کوئی ج نہ ہوگا۔

شرح نقایہ دو ہیں۔ ایک مولا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ کی، دوسری شمنی کی،

مؤخر الذکر نسخہ قلمی دارالعلوم دیوبند کے کتب خانہ میں ہے، اول الذکر قازان میں طبع ہوا۔ ہندوستان میں نے کسی جگہ نقلیں بھی دیکھیں مگر غالباً سب مطبوعہ قازان ہی سے منقول ہیں، کیونکہ اغلاط فاحشہ میں منقول اور منقول عنہ برابر ہیں۔ ایک نسخہ

میرے پاس بھی ہے جس کو میں مدنیہ منورہ سے خرید کر لایا تھا، وہ بھی مطبوعہ قازان

ہی ہے ہندوستان میں اس کی صرف ایک جلد تا آخر کتاب الحج طبع ہوئی ہے، دوسری

تا آخر کتاب الوقت زیر طبع ہے۔

شرح نقایہ کے اس نسخہ کے متعلق میری تحسین اگرچہ ناشناس کی تحسین کیوں نہ

مگر میں تو اس کو ملا علی قاری رحمہ اللہ کے علوم کا طفرے امتیاز سمجھتا ہوں، تقلید جس غلط

سنی میں ہندوستان میں شائع ہو گئی ہے اُس کا ازالہ اسی کتاب سے ہو سکتا ہے
 میری رائے ہے کہ ابتداء طفولیت ہی سے بچوں کو اخلاق و تصوف کی طرف
 مائل کیا جائے، یہ امر آخر ہے کہ عملی ہو کتابی نہ ہو اور ان کے نشوونما کے ساتھ ساتھ
 اس تعلیم کا بھی نشوونما ہو۔

مجھ کو اپنی کسی قریبی گزارش میں سلسلہ اصلاح نصاب اس کے متعلق اپنے
 خیالات کو تفصیل کے ساتھ پیش کرنا ہے، اس لئے اس وقت صرف اس پر ختم
 کرتا ہوں کہ اگر ریاض الصالحین جس کے مؤلف علامہ نووی ہیں داخل نصاب نہ
 کیا جاسکے تو کم از کم درجہ وسطانی کے طلبہ پر اس کا مطالعہ لازمی کر دیا جائے۔ امام غزالی
 رحمہ اللہ کی تصنیفات کا مطالعہ میں ان طلبہ کے لئے مفید سمجھتا ہوں جو فنونِ درسیہ
 سے واقف ہو چکے ہوں۔



از مولانا شاہ حلیم عطا صاحب تازہ تفسیر حدیث اور علوم نذرة العلماء
میرے خاندان میں خدا کے فضل و کرم سے علم اور دین کئی صدی سے چلا آ رہا
ہے، مشیخت و سجادگی کے باوجود مشائخ کو علوم سے برابر اشتغال رہا اور بعض حضرات
صاحب تصانیف بھی ہوئے حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب نے ابو الفضل ظہیر الدین
عرف شاہ پناہ عطا صاحب کے نام جو خطوط بھیجے ہیں اور حضرت شاہ رفیع الدین
علیہ الرحمۃ نے اپنے بعض علمی تحفوں پر جو الفاظ لکھے ہیں ان سے اس خانقاہ کے
بزرگوں کے علم و فضل کا اظہار ہوتا ہے۔

با ایں ہمہ ماحول خانقاہی اثرات اور صوفیانہ خصوصیات سے خالی نہ تھا،
خاندان کا عام ذوق اور رجحان طبع تصوف اور اس کے متعلقات کی طرف تھا،
اس ماحول میں میرے عم محترم شاہ حسام عطا صاحب مرحوم خاص خصوصیات کے
مالک تھے، شب بیداری اور مداومت ذکر کے علاوہ وہ ایک سلیم الفہم حق شناس اور
وسیع القلب بزرگ تھے معاصرین کے فضل کا کشادہ دلی سے اعتراف کرتے تھے،
سلسلہ اور خاندان کی عصبیت سے پاک تھے اور بعض تتبع سنت اور متورع معاصر
بزرگوں کا بڑی عظمت اور عقیدت سے ذکر کرتے تھے اور اکثر سلف صالحین اور
صوفیہ کے تذکرے سنایا کرتے تھے، جس سے صلحاء کی محبت کی تخم ریزی ہوتی تھی۔
میری عمر دس گیارہ برس کی تھی کہ چچا مرحوم ہر جمعہ کو تفسیر فتح العزیز اور بخاری
کی احادیث کا ترجمہ سنایا کرتے، ان سے سنی ہوئی حدیثیں آج تک دل پر نقش ہیں۔

میری عمر کا بارھواں یا تیرھواں سال تھا کہ عم محترم نے سورہ جن کی آیت
 وَإِنذًا لَّمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوكَ كَادُوْا يَكُوْنُونَ عَلَيْهِ لَيْدًا اکی تفسیر فتح العزیز
 سے پڑھ کر سنائی، اس سے سب سے پہلے شرک کی حقیقت سمجھ میں آئی اور توحید کا پہلا
 نقش دل پر قائم ہوا۔

مولوی معین الدین صاحب ٹونکی نے والد رحمۃ اللہ علیہ حضرت شاہ مہدی عطا
 صاحب سجادہ نشین خانقاہ کریمہ سلون کو نواب صدیق حسن خاں مرحوم کی "الدین الیخاں"
 ہدیہ بھیجی تھی، طالب علمی کے زمانہ میں اس کا مطالعہ کیا اور اس سے اثر لیا۔

حدیث میں نے اپنے برادر اکبر مولانا شاہ نعیم عطا صاحب سے شروع کی جو
 حدیث میں استاد الہند حضرت شیخ حسین بن محسن انصاری یمانی کے شاگرد ہیں۔ بھائی
 صاحب کو حدیث کا ذوق تھا اس کے اثر سے مجھے بھی حدیث کا شوق پیدا ہوا اسی
 زمانہ میں صحیح مسلم کو اس کی شرح کی مدد سے اور بخاری کو فتح الباری کی مدد سے
 دیکھتا، حدیث کے علاوہ ذاتی شوق سے سیوطی کی مزہر، ثعالبی کی فقہ للغتر،
 نووی کی اذکار، التبیان فی آداب حملۃ القرآن اور ریاض الصالحین کا مطالعہ
 کرتا تھا، علامہ نووی کے کلام میں بالعموم بڑی صلاحات اور نورانیت معلوم ہوتی تھی۔

۱۳۲۹ھ میں میری خوش قسمتی سے خانقاہ میں مولانا سید ابوالحسن علی صاحب
 دہلوی کا درود ہوا، آپ حدیث میں میاں سید نذیر حسین صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے
 فقہ میں مولانا عبدالحی صاحب فرنگی محلی کے والد ماجد مولانا عبدالحلیم صاحب

فرنگی محلّی کے اور ادب میں مولوی حامد حسین صاحب اور ان کے بھائی مولوی احمد حسین صاحب کے شاگرد تھے۔ لیکن آپ پر میاں صاحب کے تلمذ کے اثرات زیادہ غالب تھے، سلفیت کا رنگ بہت گہرا اور حدیث اور سلف کی کتابوں کا بڑا شغف تھا، نہایت عابد اور متورع بزرگ تھے۔ آپ کی تحریک اور تشویق سے امام ابن جوزی کی تلبیس ابلیس اور صفة الصفوة امام ابن تیمیہ کی الواسطہ بین الخلق والحق، امام ابن قیم کی زاد المعاد امام بیہقی کی کتاب الاسماء والصفات اور محمد بن نصر مروزی کی کتاب قیام اللیل بار بار پڑھی اور دل میں اتار لی، جہاں صوفیہ کی بدعات کی ظلمت سے نکلنے میں کتاب الواسطہ اور تلبیس ابلیس سب سے زیادہ مؤثر ثابت ہوئی۔ اسی زمانہ میں صحیحین اور مؤطا بالخصوص صحیح مسلم سے زیادہ اشتغال ہوا، چونکہ نووی کی شرح موجود تھی جو طلبہ کے لئے بڑی مفید سہل اور ایک حد تک دلچسپ بھی ہے اور چونکہ مجھے نووی سے عقیدت تھی اس لیے صحیح مسلم کو زیادہ ذوق و شوق اور انہماک کے ساتھ دیکھا۔

مولانا نابینا ہو جانے کے بعد مجھ سے تلبیس ابلیس، سفار العلیل نے مسائل القضاء والقدر والحکمة والتعلیل (ابن قیم) اور غایۃ الامانی فی الرد علی النہانی (الوسی زادہ) پڑھوا کر سنا کرتے تھے، اس طرح ان سلفی عقائد و خیالات کے نقش گہرے اور مستحکم ہوتے چلے گئے۔

۱۳۳۲ھ میں مولانا محمد سورتی صاحب لکھنؤ میں مقیم تھے، ان کی وجہ سے

بڑی نادر علمی مجلسیں اور پرلطف صحبتیں رہتی تھیں جن میں کثرت سے سلف کی کتابوں کا تذکرہ رہتا تھا، میں اور محاسب گرامی مولانا سید طلحہ اور صدیق محترم مولانا خلیل بن محمد عزا اور دوسرے ہم مذاق اور ہم خیال احباب ان مجالس میں شریک ہوتے اور علمی مذاکرہ اور گفتگو کرتے، انھیں مجلسوں میں علامہ ابن حزم سے میرا خاص تعارف ہوا، مولانا سورتی ان کی جامعیت اور تبحر کے بڑے معرفت اور مداح تھے، ان کی گفتگو سے مجھے ابن حزم کی تصنیفات کی طرف توجہ ہوئی، ان کی کتاب الفصل فی الملل والنحل تو پہلے دیکھ چکا تھا اب ان کی اور تصنیفات بھی دیکھیں۔

ابن حزم کی تحقیقات میں مسئلہ عصمت انبیاء اور قرآن مجید کے طرق نقل کی بحث کو میں نے بہت پسند کیا اور ان مسائل پر امام ابن تیمیہ اور بعض دوسرے علمائے چوچکھے لکھا ہے اس پر علامہ ابن حزم کی تحقیق اور بحث کو ترجیح دیتا ہوں۔

مولانا خلیل عرب صاحب کی گفتگو اور علمی مذاکرہ سے جر جانی کی تصانیف بلاغت اور امیر المؤمنین یحییٰ بنی کی جلیل القدر تصنیف طراز سے اشتغال ہوا اور درس نظامی کی کتابوں سے طبیعت ہٹی اور ان کی رہنمائی اور رفاقت میں ندوہ کی آمدورفت کا سلسلہ شروع ہوا۔

اس کے بعد مجھے سلف کی کتابوں کو خریدنے اور ان کے مطالعہ کا ولولہ پیدا ہوا خصوصیت کے ساتھ جن علماء سلف کی اکثر تصنیفات کا میں نے مطالعہ کیا وہ حسب ذیل حضرات ہیں۔

ابن جوزی، ابن تیمیہ، ابن قیم، ابن کثیر، ابن رجب، ابن الہادی، ذہبی

ابن حجر عسقلانی، محمد بن ابراہیم وزیر یامانی، محمد بن اسمعیل امیر یامانی، محمد بن علی شوکانی، نواب صدیق حسن خاں۔

امام ابن تیمیہ اور حافظ ابن قیم کی جن تصنیفی خصوصیات نے مجھے متاثر کیا وہ ان کی توحید و سنت کی دعوت، دلچسپ اور آسان مگر پُر زور اور مدلل طرز بیان اور قرآن و حدیث کا بے نظیر استحضار و استدلال ہے۔

لیکن اس تاثر کے باوجود شیخین کی تصانیف میں چند مسائل شاذہ سے طبیعت کو اختلاف رہا۔ ایک اثبات صفات میں ان کا مبالغہ جس کے متعلق محمد بن ابراہیم وزیر نے الروض الباسم میں لکھا ہے و بعض کلامہما یکا و فیضی الی التجسیم، اس بارہ میں امام مہیقی اور ابن جوزی کی روش زیادہ مرغوب رہی۔

اسی طرح بعض مسائل فقہیہ مثل مسئلہ طلاق و یمن وغیرہ اور دقائق معقولات نیز ذات و صفات کے مسائل میں ان کی دقیقہ سنجیوں سے جو زیادہ تر منہاج السنہ اور کتاب العقل و النقل اور بعض دوسری کتابوں میں پھیلی ہوئی ہیں کبھی دیکھی نہیں جاتی علی ہذا القیاس شد حال کے مسئلہ میں حافظ ابن حجر کا یہ قول کہ وہی من البشع المسائل المنقولة عن ابن تیمیہ کو صحیح سمجھتا رہا۔

منہاج السنہ میں فضائل اہلبیت کی احادیث پر جو تشددانہ کلام منہاج السنہ میں

اذم نے کیا ہے اس سے ہمیشہ تکلیف محسوس کرتا رہا و اود لو محو تہا بیدی۔

مجھے امام ابن تیمیہ کے مختصر رسائل جن میں توحید و سنت کی دعوت ہے وہ زیادہ

پند آئے،

اجواب الصحیح لمن بدل دین المسیح، مہذج السنہ کے بعض مباحث اور فضول اور
الصارم لسلول علی شاتم الرسول، میرے نزدیک امام کی منتخب کتابوں اور مباحث
میں سے ہیں۔

امام ابن قیم کی تصنیفات میں سے میرے مذاق کی مدارج السالکین، اجواب
الکافی، عدۃ الصابرین، زاد المعاد ہیں، ان کی کتابوں اور کلام کے متعلق مجھے شوکانی
کی اس رک سے لفظ بلفظ اتفاق ہے: مطویل النفس فی مکتبہ اذا تکلم اسہب مطول ذیولہ،
وکلامہ فی کتبہ مما تشقہ الافہام و تکاوت ما کلمہ العیون و تشریہ القلوب۔

ابن قیم کی کتاب میں میرے نزدیک امام ابن تیمیہ کے متن کی شرح ان کے اجمال کی
تفصیل اور ان کا نقش ثانی ہیں۔

اگر کسی کو امام ابن تیمیہ کی سب کتابیں دیکھنے کی فرصت نہ ہو تو وہ فتاویٰ اور
مجموعۃ الرسائل کا مطالعہ کرے، ان کی سب خصوصیات سامنے آجائیں گی، اسی طرح
سے امام ابن قیم کی زاد المعاد کا حال ہے، تفاسیر منقولہ میں اگر کسی کے پاس صرف تفسیر ابن کثیر
اور کتب تاریخ میں صرف البدایہ والنہایہ ہو تو ان فنون میں وہ بہت حد تک مستغنی
ہو سکتا ہے، ابن کثیر کی بڑی خصوصیت یہ ہے کہ وہ معرکہ الاماکن میں صرف صحیح
روایات سے فیصلہ کرتے ہیں۔

از مولانا عبد العزیز صاحب مبین پر و سیر مسلم پونیورسٹی علی گڑھ

پہلے پہل جب میں کاٹھیا وار سے دہلی آیا تو چونکہ اردو اور فارسی دونوں سے
 نا بلد تھا اس لئے تین سال صرف و نحو کی ابتدائی تعلیم میں ضائع ہوئے، اور
 شرح جامی تک پہنچا، اس کے بعد یکا یک توفیق الہی نے رہنمائی کی اور معلوم
 ہوا کہ میں غلط راستہ پر جا رہا ہوں، چنانچہ یہ سب میں نے چھوڑ دیا، اساتذہ کو بہت
 کم تکلیف دی، اور زیادہ تراپنی کاوش پر اعتماد کیا اور حسب ذیل کتابوں کو
 شروع کے بہت غائر نظر سے مطالعہ کیا، صرف میں شروع شافیہ، نحو میں شروع
 اور مفصل المشاہد والنظار اور بعض قلمی متون اسفرائینی کالب الالباب و تسہیل الفہم
 وغیرہ، الغرض فقہارا و منطقیین کی نحو سے نجات ملی۔ کافنیہ کے بعض غلط مسائل
 ہم کو نحو سے بیزار کیا، مثلاً لا یضاف موصوف الی صفتہ ولا صفتہ الی
 موصوفہا و جامع العربی و نحوہ شاذ حالانکہ پوری عربی زبان ان اصناف
 سے لبریز ہے، نیز بعض اس قسم کی چیزیں جن میں تاویلات کا دروازہ کھولا گیا
 اور نا حق ایک متعلم نحو کو فضول کی کنج کا وی اور بد نعمت یا حملہ کی مصیبت میر
 پھنسا یا ہے ان کتابوں سے بدظن کر دیا کہ طالب علم کا مقصد اپنی عربیت کا
 اصلاح ہے نہ کسی شخص کی جنبہ داری۔

پھر مفصل اور کتاب سیبویہ کے مطالعہ نے ادب کی طرف متوجہ کیا۔ شوا
 نحویہ کی تلاش نے ان دیوانوں اور ان کی شرح کی طرف پہنچایا، ادب کے

میں معلوم یہ ہوا کہ ہم غلط راستہ کی طرف جا رہے ہیں، ہم کو مفردات یاد کرنے چاہئیں اور مفردات سے بھی پہلے ضرورت ہے کہ ثلاثی مجرد کے ابواب یاد کیے جائیں، یہ سب سے مشکل کام ہے اس لئے کہ اس میں قیاس کوئی مدد نہیں کرتا، اس کے بعد پھر مفردات لغویہ کو یاد کرنے کے لئے ان ان کتابوں پر نظر رہی اور یاد کیں کفایۃ المتحفظ فقہ اللغہ ثعالبی، الفاظ الکتابیہ (رہدانی)، نظام الغریب وغیرہ، اور اس سے آگے بڑھ کر اصلاح المنطق اور تہذیب الالفاظ وغیرہ وغیرہ۔

کسی زمانہ میں معلقات عشر اور پانچ سات اور قصیدے جن کو عربی میں بہترین کہا جاتا ہے اور معلقات کے درجہ کے سمجھے جاتے ہیں ان کو یاد کیا، علاوہ ہمیں مجامیع ادبیہ اور وادین شعر یہ جن کا بیشتر حصہ یاد کیا وہ حسب ذیل ہیں یونان متنبی اور حماسہ (تقریباً مکمل حفظ) جمہرۃ اشعار العرب، مفضلیات، نوادر ابی زید، کامل میر و کتاب البیان و التبیین، ادب الکاتب مع اقتضاب۔

میں نے حماسہ، متنبی، مقامات اور سقط الزند، ڈپٹی نذیر احمد صاحب مرحوم سے پڑھی ڈپٹی صاحب کی ایک خاص خوبی یہ تھی کہ وہ ترجمہ اس قدر خوبصورت کرتے تھے کہ تعریف نہیں ہو سکتی، ان کو عربی نظم کا بہت عمدہ مذاق اور اس پر زبردست قدرت تھی، مگر ان کی ادبی قابلیت، کچھ خداداد تھی، کتابوں کی رہن منت نہیں معلوم ہوتی تھی، وہ میرے ساتھ بڑی نواضع سے پیش آتے، افسوس ہے کہ سقط الزند کے ایک شعر پر پیری ان کی مفارقت ہو گئی سقط الزند میں تین شعر ہیں۔

وعلى الدهر من زعماء الشهيدين على ونجله شاهدان

فهما في اواخر الليل فخرات وفي اولياتها شفقتان

ثبتا في قصيدته ليحيى المحشر مستعدا الى الرحمن

ثبتا (ثنتیہ مذکر غائب) کو ڈپٹی صاحب نے ثبتاً (مصدقہ) پڑھائیں لکھا کہ شعر نثر ہو گیا

پھر میں نے تقطیع کر کے بتایا ڈپٹی صاحب نے فرمایا۔

شعر می گویم بہ از آب حیات من ندانم فاعلاتن فاعلات

میں نے کہا "لیکن من می دانم فاعلاتن فاعلات بہ کہنم" یہ سنیۃ کی بات ہے

پھر میں نے ڈپٹی صاحب کو تکلیف نہیں دی اگرچہ ان کی تواضع سے مجھے اُمید

تھی کہ وہ مجھے استفادہ کا موقع دیں گے۔

ڈپٹی صاحب مرحوم کو عربی نظم پر جو قدرت تھی اس کا اندازہ اس وقت سے

کیا جاسکتا ہے کہ ایک مرتبہ سینٹ ایشفٹس کالج دہلی میں امیر صبیح اللہ خاں

تشریف لانے والے تھے ڈاکٹر نذیر احمد صاحب کے ایک عزیز صاحبزادہ

ایف اے میں پڑھتے تھے اس وقت منتخب دیوان ابی العتہامیہ نصاب میں داخل

تھا جس میں سے وہ قصیدہ امیر صاحب کے سامنے پڑھنے کے لئے انتخاب کیا گیا

جس کا مطلع ہے :-

لا یدہبن بک الا مل حستہ تقصر فی الا جبل

طالب علم نے کہا کہ میں یہ ابیات تین منٹ میں ختم کر لوں گا آپ کچھ اشعار کا

اضافہ فرمادیجئے، چنانچہ ڈپٹی صاحب نے یہ گزرا لگائی اور حق یہ ہے کہ خوب لگائی۔

اللہ قد ر فی الا نزل الا غباة بلاء عمل
النصم لیس بتا فم والسيف قد سبق لعدل
والمراء لیس بخالد والعیش امر محتمل
کن حیث شدت من السهول و فی البروج و فی لقلل
یدرک موت فی الزمان ولا یزیدک فی الاجل
لذات دنیا کلها ستم مشوب بالعدل
العموفان فالنجا والموت آت فالعجل
حتم تقلید الهوی والی م تجدید الحیل
المبتلے بعد لائق الدنیا حمار فی الوحل

ڈپٹی صاحب کی حاضر دماغی اور ادبیت کا اندازہ اس لطیفہ سے ہو سکتا ہے کہ وہ
امیر حبیب اللہ خاں سے ملے، اتفاق سے عید کا دن تھا، ڈپٹی صاحب نے متنبی
کا عید اور وجہ حبیب والا شعر پڑھا۔

عید کا دن اور امیر صاحب کے نام کی مناسبت نے اس شعر میں خاص نکتہ پیدا کروایا
اور امیر صاحب بہت محظوظ ہوئے۔

اب میں بعض مشہور ادبی کتابوں کے متعلق اپنے تاثرات قلمبند کرتا ہوں۔

میرے نزدیک الغریب المصنف ابن سلام اور اصطلاح المنطق وہ کتابیں ہیں

جن کا یاد ہونا ایک ادیب کے لئے نہایت ضروری ہے۔

ہمارے ہاتھ میں اس وقت کوئی اتنی جامع کتاب نہیں ہے جس کے مصنف کو اتنے اعلیٰ ماخذ ملے ہوں اور اس نے ہر نحوی مسئلہ کے متعلق جس کا تعلق کسی بیحد سے ہو، نیز شعر و شاعری کے متعلق قدیم ترین ماخذوں سے انتہائی محنت کے ساتھ اتنا ضروری مواد فراہم کر دیا ہو جتنا کہ خزائن الادب میں ہے، مصنف کو اولین فوہین کے کلام پر اتنا عبور حاصل ہے اور اس کے پاس اتنا ذخیرہ موجود ہے جس کی مثال ہم کو نہیں ملتی، گویا ہنوز اس کے پیدا ہونے کا زمانہ نہیں آیا، اس کا ایک سو بیسویں صدی میں پیدا ہونا چاہئے تھا۔

حماسات میں انتخاب ابوتمام کا سب سے بہتر ہے، لیکن ترتیب و ترویج اور گندگی سے پاک ہونے کے اعتبار سے بھٹری کے حماسہ کو فوقیت ہے، نوادر کے اعتبار سے خود ابوتمام کا وحشیات جو احکامۃ الصغریٰ کے نام سے مشہور ہے ممتاز ہے اور شعر و شاعری کی تنقید میں حماسۃ الخالدین سے بہتر کوئی کتاب نہیں، حماسۃ بصرہ اور حماسۃ مغربہ بہت معمولی چیزیں ہیں اول الذکر قسطنطنیہ کے کتب خانہ میں۔ اور آخر الذکر حیدرآباد میں اور میرے پاس بھی اس کے دو نسخے ہیں۔

نقد الشعر کے موضوع پر قراضة الذہب ابن شوق اور رسالۃ الابتکار لابن شوق حماسۃ الخالدین، شرح المختار من اشعار بشارہ ہر مضمون کے متعدد شعروں کا مفت کرنے کے لیے بہترین کتابیں ہیں اور بعض حیثیتیں جو نقد الشعر کی ہیں ان کے

بن رشون کی کتاب العمدہ بہترین کتاب ہے، الموشح فی ماخذ العلماء علی الشعراء
 مرزبانی بھی اچھی کتاب ہے، فہم شعر کے لئے لاکھ لاکھ بہترین کتاب ہے۔

ابن خلدون نے جن کتابوں کو اصول فن ادب قرار دیا ہے ان کے متعلق میرا
 رائے ہے کہ کامل المبردا ایک مبتدی کے لئے زیادہ مفید ہے، ادب الکاتب کو
 تصاب کے ساتھ پڑھا جائے تو انسان کو ایک محقق لغوی بنا سکتی ہے، کتاب بسیار
 تبیین میں فصیح نظم و نثر کے نمونے ان چاروں سے زیادہ ہیں اور نوادر لغت و
 حرامالی لابی علی القالی میں سب سے زیادہ ہیں۔



از مولانا عبدالسلام صاحب نے وی دارالمصنفین اعظم گڑھ

میں اپنے باپ، ماں بلکہ ان سے زیادہ اپنے دادا کی سب سے لادٹی اولاد ہوں
 میرے باپ اپنے باپ کے اکلوتے بیٹے تھے، ان کے علاوہ ان کی سات لڑکیاں تھیں،
 جن میں ایک کے سوا سب میرے والد کے بعد پیدا ہوئیں، اس لئے قدرتی طور پر وہ
 میرے والد اور میرے والد کی اولاد سے انتہائی محبت رکھتے تھے، اتفاق سے میرے
 والد کی اولاد کا سلسلہ لڑکیوں سے شروع ہوا اور چند سال کے عرصہ میں پے پے
 تین لڑکیاں پیدا ہوئیں، اس کے بعد میری ولادت ہوئی، اب غور کیجئے کہ جس شخص کے
 گھر میں پے پے سات لڑکیاں پیدا ہو چکی ہوں، اور اس کے بعد اس کے محبوب
 لڑکے کی صلب سے بھی متصل تین لڑکیاں پیدا ہوں وہ اس کے اولاد نرینہ کی پیدائش
 کا کس قدر مشتاق اور خواہشمند ہوگا؟ ایسی حالت میں میری ولادت نے میرے دادا کے
 اشتیاق آمیز مسرت میں غیر معمولی اضافہ کیا، خوش قسمتی سے اس وقت خاندان فارغ البالی
 تھا کاشتکاری اور زراعت کے علاوہ جو آبائی پیشہ تھا، تیل اور شکر کی تجارت ہوتی
 تھی اس لئے دیہاتی نقطہ نظر سے گائوں میں ہمارا خاندان ایک دولت مند خاندان شمار
 کیا جاتا تھا، اس کے ساتھ میرے دادا ایک باحوصلہ اور فیاض شخص تھے اس لئے انھوں نے
 میری ولادت پر غیر معمولی مسرت کا اظہار کیا، غریبوں اور رعایا کو دیہاتی پیمانے پر
 روپیے، پیسے اور کپڑے تقسیم کئے، اور گائوں بھر کی دعوت کی، اس سے اتنا نتیجہ
 تو ہر شخص نکال سکتا ہے کہ میں اپنے بھائی بہنوں میں اپنے باپ کی سب سے محبوب

اور سب سے خوش قسمت اولاد ہوں میری اس خوش قسمتی کا آغاز یوم ولادت ہی سے ہوا اور احمد شکر کہ اب بھی مختلف حیثیتوں سے اپنے بھائی بہنوں میں سب سے زیادہ خوش قسمت اور ممتاز ہوں، اس پر خداوند تعالیٰ کا شکر ادا کرتا ہوں اور دل میں یہ حسرت لکھتا ہوں کہ میرے اور بھائی بہن کم از کم میرے برابر خوش قسمت کیوں نہ ہو گزشتہ اور موجودہ خوش قسمتی کو اگر صغریٰ و کبریٰ بنا یا جائے تو کم از کم شاعرانہ طور پر اس سے یہ نتیجہ بھی نکلے گا کہ اگر توفیق الہی نے مدد کی اور ابر رحمت کی چادر نے اپنے سائے کو پوسے طور پر پھیلا یا تو انشا اللہ آخرت میں بھی خوش نصیب ہی رہوں گا۔

اس دعا از من و از جملہ جہاں آمین باد

لیکن اس خوش نصیبی کے ساتھ یہ افسوس ہے کہ میری پیدائش کے چند ہی سال بعد میرے دادا کا انتقال ہو گیا، اس وقت مجھ کو صرف اس قدر ہوش تھا کہ اب تک مجھے ان کی صورت یاد ہے، باتیں یاد نہیں، ان کی وفات کے بعد کا ایک اور واقعہ یاد ہے، میرے دادا کی قبر ایک مختصر سے باغ میں ہے جو ہمارا خاندانی قبرستان ہے، خاص میرے دادا کی قبر پر آم کا ایک درخت سایہ انگن ہے، ایک بار اپنے بچپن میں آموں کی فصل میں اس قبرستان میں گیا تو اپنے دادا کی قبر پر ایک سچتہ آم گرا ہوا دیکھا، ساتھ میں ایک عزیز تھے، انھوں نے آم اٹھا کر مجھ کو دیا اور کہا کہ لو اس کو تمھارے دادا نے تم کو دیا ہے اس پر مجھے انتہائی مسرت ہوئی، اور آج واقعہ کو یاد کرتا ہوں تو مسرت کے ساتھ حسرت بھی ہوتی ہے، غرض میری تعلیم کا سلسلہ میرے

دادا کی زندگی میں شروع نہ ہو سکا بلکہ میرے والد نے میری تعلیم کا انتظام کیا، اس موقع پر صداقت کے ساتھ مجھ کو یہ بتا دینا چاہئے کہ میرے دادا ایک دیہاتی آن پڑھ شخص تھے، صرف زراعت و تجارت کے ذریعہ سے دولت پیدا کی تھی، ملازمت اور دوسرے علمی ذرائع معاش سے ہمارا خاندان نا آشنا تھا، لیکن میرے والد نے کسی قدر ترقی کی، اور قدیم مکاتب میں فارسی زبان کی تعلیم حاصل کی، تجارتی اغراض سے ہندی بھی پڑھی، اور قدیم ہندوانہ حساب سیکھا جس کے وہ بڑے ماہر تھے، ان کو اس سے بڑی چڑھ تھی کہ کوئی شخص کاغذ، قلم و دوات اور نپسل سے حساب لگائے، وہ ہر چیز کا حساب زبانی کرتے تھے، لیکن ظاہر ہے کہ اس دیہاتی سلوہ تعلیم سے کوئی سرکاری اور قومی ملازمت نہیں مل سکتی تھی اس لئے وہ اپنے قدیم پیشہ زراعت و تجارت میں مشغول رہے، اس لئے اس مختصر تعلیم کے بعد بھی ہمارا خاندان ملازمت سے نا آشنا رہا، میرے چچا نے جو میرے دادا کے بھائی کی اولاد تھے، تعلیم میں اس سے بھی زیادہ ترقی کی اور غالباً شرح جامی تک عربی پڑھی، اور چونکہ اہل حدیث تھے اس لئے حدیثوں کے شرح و ترجمہ سے اپنی استعداد زیادہ بڑھالی اور چھوٹے چھوٹے مذہبی رسالے لکھنے لگے۔ جن کے قلمی مسودات اب تک موجود ہیں، اس طرح رفتہ رفتہ ہمارا خاندان علم سے آشنا ہوا اور یہ آشنائی فارسی اور عربی زبان کے ذریعہ سے ہوئی جس کا اس زمانہ میں بڑا چرچا تھا، اس لئے میرے والد نے میری تعلیم کا باقاعدہ انتظام کیا، خود تو دو دو کوس کے فاصلے پر جا جا کر دوسرے گانوں کے مکاتب میں تعلیم حاصل کی تھی، لیکن

میرے لئے باقاعدہ اپنے دروازہ پر ایک مکتب قائم کیا اور ایک فارسی خواں معلم کو میری تعلیم کے لئے مقرر کیا، جس کو ہمارے یہاں سے دو روپیہ ماہوار تنخواہ اور کھانا ملتا تھا، اس کے علاوہ گانوں اور آسن پاس کے دیہاتوں کے لڑکے تعلیم حاصل کرتے تھے اور دو دو چار چار آنے ماہوار دیتے تھے، اس طرح میرے گانوں اور آسن پاس کے دیہاتوں کے بہت سے لوگ خواندہ ہو گئے، اور مجھے مسرت ہے کہ میری وجہ سے اس زمانے میں ابتدائی تعلیم کی تھوڑی سی اشاعت ہو گئی اور اس حیثیت سے میں یوم خواندگی منانے والوں سے اپنے آپ کو زیادہ خوش قسمت سمجھتا ہوں، غرض میں نے فارسی کی ابتدائی کتابیں بجائے کسی عالم دین کے ایک ایسے معلم سے پڑھیں جس کو اس زمانے کی اصطلاح کے موافق ہم لوگ میاں صاحب کہتے تھے، میں بذات خود اس زمانے میں نصاب تعلیم کے لفظ سے نا آشنا تھا، البتہ اس زمانے کے رواج کے مطابق میں نے آمدنامہ، صفوۃ المصاویر، کریا، نامقیہ اللہ خدائی، بوستان گلستاں، اخلاق محسنی اپنے میاں صاحب سے پڑھیں۔ اس کے بعد ان کا سرمایہ علم ختم ہو گیا اور ان سے بہتر معلم کی تلاش ہوئی، اس وقت میرا سن تیرہ، چودہ سال کا تھا اور اس زمانے کے رواج کے مطابق میری شادی اسی سن میں ہو گئی تھی خوش قسمتی سے میرے خسر صاحب ایک سنیافتہ عالم تھے، اور مولانا عبدالحی صاحب فرنگی نعلی سے تمام درسی کتابیں پڑھی تھیں، انھوں نے مختلف مقامات پر درس و تدریس کی خدمت بھی انجام دی تھی، لیکن اس وقت بیکار تھے اور خود اپنے

دروازہ پر ایک مکتب قائم کر کے حسبہٴ لبتہ اپنے کانوں اور اپنے خاندان کے بچوں
 کو تعلیم دیتے تھے، اس لیے میں نے دو برس تک اپنی سسرال میں رہ کر ان سے
 فارسی کی انتہائی کتابیں مثلاً انوار السہلی، سکندر نامہ بہار دانش، مینا بازار، شبنم شاد
 دیوان غنی اور دیوان ہلالی وغیرہ پڑھیں، اس کے بعد عربی تعلیم کا سلسلہ شروع ہوا،
 اگرچہ میں خود اپنی سسرال میں رہ کر اپنے خسر سے عربی تعلیم حاصل کر سکتا تھا تاہم
 گھر سے باہر نکل کر تعلیم حاصل کرنے کے بعض ذرائع پیدا ہو گئے، میرے بہنوئی مولوی
 محبوب الرحمن کلیم بی، اے، کانپور کے مشن کالج میں ایف، اے کلاس میں پڑھتے تھے
 اس وقت کانپور عربی تعلیم کا مرکز تھا، اور جامع العلوم اور فیض عام کی شہرت مولانا
 اشرف علی صاحب اور مولانا احمد حسن صاحب کی ذات کی وجہ سے بہت زیادہ
 بڑھی ہوئی تھی، میں یا میرے والد تو بذات خود کانپور کی اس علمی مرکزیت سے ناواقف
 تھے، البتہ مولوی محبوب الرحمن کلیم کے ساتھ کی وجہ سے میرے والد نے مجھ کو ان کے
 ہمراہ کر دیا، لیکن میں نے بذات خود کانپور کے کسی مدرسہ میں تعلیم نہیں حاصل کی، بلکہ خود
 ہمارے ہم وطن مولوی بخش احمد صاحب جو اس وقت مدرسہ اصلاح المسلمین سرکے میر میں
 مدرس ہیں کانپور مشن اسکول میں مدرس تھے اور مولوی محبوب الرحمن کے ساتھ رہتے تھے،
 میں نے عربی کی کتابیں مثلاً میزان، شغب، زبدہ، پنج گنج، صرف میر، نحو میر، ہدایۃ النحو
 قال اقول، صغریٰ، کبریٰ، میزان منطق، شرح تہذیب وغیرہ ان سے اور فیض عام اور
 جامع العلوم کے بعض فایز تحصیل طلبہ سے پڑھیں، اور جو کتاب پڑھی پوری پڑھی اور

بعض کتابوں کو ازبر یاد کیا، لیکن ایف، اے پاس کرنے کے بعد مولوی محبوب الرحمن صاحب آگرہ سینٹ جانس کالج میں داخل ہو گئے، اور میں بھی ان کے ساتھ گیا، آگرہ کی جامع مسجد میں ایک برائے نام عربی کا مدرسہ قائم تھا، اور مولوی محمد رمضان مدرس تھے، میں نے ان سے کافیہ، شرح جامی اور قدوری وغیرہ پڑھیں، اس کے بعد مولوی محبوب الرحمن صاحب بی، اے پاس کر کے علی گڑھ چلے گئے، اور میں نے غازی پور کا رخ کیا، جہاں مدرسہ چشمہ رحمت مدت سے قائم تھا، اور اعظم گڑھ کے عربی خواں طلبہ کا قرب مسافت کی وجہ سے سب سے بڑا مرکز تھا، خوش قسمتی سے اس وقت ہمارے عزیز و بہادر محترم مولوی شبلی صاحب جو اس وقت دارالعلوم ندوہ کے فقیہ ہیں مدرسہ چشمہ رحمت میں مدرس تھے، میں نے ان سے قطبی، میر تقی میر، شرح وقایہ، یبذی، نور الانوار، ہدیہ سعیدیہ اور ملا حسن وغیرہ پڑھیں اور ہر کتاب پوری پڑھی، اور میں نے اپنے اساتذہ میں ان کو سب سے بہتر پایا لیکن اس وقت بھی میں مدرسہ میں داخل نہ تھا بلکہ ان سے گھر پر پڑھتا تھا، ان کے علاوہ چشمہ رحمت میں ہمارے ضلع کے ایک اور عالم مولوی نعل محمد صاحب مدرس اول تھے، ان کے اسباق میں بے قاعدہ شریک ہوتا رہا اور اسی طرح میرزا ہد وغیرہ کے جتہ جتہ مقامات سُننے، ان واقعات سے معلوم ہوا ہو گا کہ میری تعلیم مدرسہ کی چار دیواری سے باہر قدیم طرز پر ہوئی، اور اب بھی میں خانگی تعلیم کو مدرسوں کی تعلیم سے بہتر سمجھتا ہوں، اور میرے نزدیک کتابوں کے انتخابات کا درس تعلیمی قابلیت کے لئے سم قاتل ہے، ہر کتاب پوری پڑھنا چاہئے۔

کانپور، آگرہ اور غازی پور میں تعلیمی سلسلے کے علاوہ کچھ ادبی مشاغل بھی جاری تھے، ہمارے عزیز مولوی محبوب الرحمن کلیم شاعر تھے، اس لئے ان کی صحبت میں آ کر میں نے بھی شاعری شروع کی اور ان ہی کے تخلص کی مناسبت سے شمیم تخلص اختیار کیا، اس وقت پیام یار، پیام عاشق اور دامن گلچیں وغیرہ متعدد شاعرانہ رسالے نکلتے تھے جن میں بہت سے شعرا کی ہم طرح منتخب غزلیں شائع ہوتی تھیں، میں ان رسالوں کو بہ شوق پڑھتا تھا، اور ان میں اپنی غزلیں اشاعت کے لئے بھیجتا تھا، پہلے مولوی محبوب الرحمن سے اصلاح لیتا تھا، غازی پور آیا تو مدرسہ چشمہ رحمت کے منیجر اور غازی پور کے سب سے بڑے شاعر مولوی عبدالاحد شمشاد منیجر مدرسہ چشمہ رحمت سے اصلاح لینے لگا، مولوی عبدالاحد صاحب شمشاد نے فارسی اور اردو کی کتابوں کا ایک بڑا کتب خانہ بھی جمع کیا تھا، اور طلبہ اور اپنے تلامذہ کو نہایت فیاضی کے ساتھ کتابیں دیکھنے کو دیتے تھے، اور میں ان کے یہاں سے اردو اور فارسی کے دوادین لاکر بہ شوق ان کا مطالعہ کرتا تھا، اس وقت تک تو مجھے یہ نہیں معلوم تھا کہ میری محسن کتابیں کون کون سی ہیں؟ یا یہ کہ مجھ کو کسی زلمے میں اس موضوع پر لکھنے کی تکلیف و دعوت دی جائے گی، لیکن ایسا مجھے محسوس ہوتا ہے کہ میری محسن کتابیں سکند نامہ دیوان غنی، دیوان ہلالی اور اخلاق محسنی وغیرہ تھیں، کیونکہ فارسی دوادین کے سمجھنے میں مجھے ان سے بڑی مدد ملی اور شاعرانہ تلیحات، تشبیہات، استعارات اور صنائع و بدائع کے سمجھنے اور ان سے لطف اٹھانے میں انہوں نے میرے ساتھ خاموش احسان کیا،

اس وقت تک میں نے نثر کی کتابوں کا بہت کم مطالعہ کیا تھا، لیکن میرے عزیز مولوی محبوب الرحمن کلیم مضمون نگار بھی تھے، اور ان کی صحبت میں سرسید، مولانا حالی، مولوی عبد کلیم شرر وغیرہ کا نام اکثر سنتا رہتا تھا اور مولانا شبلی مرحوم تو ہمارے ہم وطن ہی تھے ان سے میں پہلے ہی سے واقف تھا اور ان کی شکل و صورت دیکھنے کا مشتاق تھا، خوش قسمتی سے کانپور میں ان کی صورت دیکھی اور ان کی ایک مختصر سی تقریر بھی سنی، لیکن اب تک میں نے ان ادبائے ہند کی کسی کتاب کا مطالعہ نہیں کیا تھا، لیکن جب آگرہ میں تھا تو اسی زمانہ میں الفاروق نکلی اور آگرہ اخبار کے ادیٹر نے مولوی محبوب الرحمن صاحب کو ریویو لکھنے کی غرض سے وہ کتاب دی وہ اس کو گھرا لے تو میں نے اس کو بغور پڑھا اور یہ پہلا دن تھا کہ دور جدید کی تصنیفات میں ہندوستان کے سب سے بڑے مورخ اور ادیب کی ایک ممتاز تصنیف میری نظر سے گزری اسی زمانہ میں سائل شبلی کا مجموعہ بھی شائع ہوا اور میں نے اس کو بھی بہ شوق پڑھا اس کے بعد مجھے ایک عجیب قسم کی بد قسمتی سے از خود عربی زبان کی کتابوں کے مطالعہ کا موقع ملا، ہندوستان میں طاعون نمودار ہوا اور ہر جگہ شدت کے ساتھ پھیلا، میں طاعون کے خوف سے سلسلہ تعلیم کو چھوڑ کر گھر پر بیٹھ گیا، لیکن یہ بیکاری میرے لئے مفید ثابت ہوئی، اعزہ واقارب میں چند لوگ عالم تھے، اور کچھ کتابیں جن میں زیادہ تر حصہ درسی کتابوں کا تھا جمع کر لی تھیں میں ان کے اس مختصر کتاب خانے سے منطق و فلسفہ کی کتابیں مثلاً شرح مطالع، ملا جلال جلالی میرزا ہذا مور عامہ وغیرہ مانگ لاتا تھا اور ان کا تقریباً مطالعہ کرتا تھا زیادہ تر کتابوں پر

مولانا عبدالحی فرنگی محلی کے حلیے ہوتے تھے، اور وہ اپنے تبحر علمی اور طرز تحریر سے مطالب کو نہایت آسان کر دیتے تھے اس لئے میں ان کتابوں کو بہت اچھی طرح سمجھ لیتا تھا، اسی زمانہ میں تفسیر کبیر بھی پوری پڑھ ڈالی اور چونکہ امام رازی بھی پیچیدہ مسائل کو نہایت آسان عبارت میں لکھتے ہیں اس لئے اس کو بھی میں بہ آسانی سمجھ جاتا تھا، ان کتابوں کے مطالعہ کا مجھ پر یہ اثر اور یہ احسان ہوا کہ مجھ کو عقلیات سے دلچسپی ہو گئی اور صرف وہی کتابیں پسند آنے لگیں جو عقلی اصولوں کے مطابق لکھی گئی ہوں یعنی دعویٰ دلیل اور علل و اسباب سب پر بحث ہو، میرا یہ ذوق اب تک قائم ہے، اور تاریخی، ادبی مذہبی ہر کتاب میں ان چیزوں کی جستجو کرتا ہوں۔

دو برس میں طاعون کا خوف کم ہوا اور اپنی تضرع اوقات پر افسوس ہونے لگا تو ندوہ میں چونکہ زیادہ تر اپنے ہم وطن لوگ رہتے تھے، بالخصوص اعلیٰ عہدہ دار مثلاً مولانا حفیظ اللہ صاحب مہتمم دارالعلوم اور مولانا شبلی نعمانی معتمد دارالعلوم اپنے وطن اور برادری کے لوگ تھے بس لئے دارالعلوم ندوہ کی طرف رجحان پیدا ہوا، مولانا حفیظ اللہ صاحب کو خط لکھا اور انھوں نے نہایت مہربانی کے ساتھ بلا لیا، وہاں پہنچ کر پانچویں درجہ میں داخل ہوا، اگرچہ مولانا شبلی کے آنے کے بعد نصاب تعلیم بدل گیا تھا تاہم پانچویں درجہ سے لے کر آٹھویں درجہ تک جو کتابیں داخل درس تھیں وہ میرے عقلی اور ادبی ذوق کے بالکل مطابق تھیں، شرح حکمۃ العین، شرح حکمۃ الاشراف، توضیح تلویح، ہدایہ، حاسہ، سبۃ معلقہ، متنبی، نقد الشعر، دلائل الاعجاز وغیرہ میرے عقلی اور ادبی

معیار پر پوری اُتریں، اس لیے میں نے ان کو بہ شوق پڑھا، کبھی کبھی مولانا حفیظ اللہ
 صاحب کی قدیم تعلیمی عصبیت میں ہیجان پیدا ہو جاتا تھا تو حمد اللہ، قاضی مبارک اور
 صدرا کے اسباق بھی ہو جاتے تھے، ان کتابوں کے اثر سے عقلی اور ادبی ذوق میں
 اور ترقی ہوئی اور کتب خانے سے شرح مقاصد، شرح موافق اور شرح تجرید وغیرہ مستعاً
 لے کر بالاسٹیوٹ مطالعہ کرنے لگا، اُردو کتابوں میں اس زمانہ میں مولانا شبلی کی
 علم الکلام اور الکلام شائع ہو چکی تھیں، چونکہ یہ دونوں کتابیں عقلی اصول پر لکھی گئی
 تھیں اس لیے میں نے نہایت شوق سے ان کو پڑھا، مجھے غلط یا صحیح طور پر طرز تحریر میں
 مولانا شبلی کا مقلد کامل خیال کیا جاتا ہے غالباً ان کی تصنیفات کے ابتدائی مطالعہ کا
 یہ احسان ہوگا، بہر حال میں ان کی تصنیفات کو اپنا محسن اور اپنا رہبر سمجھتا ہوں، مولانا شبلی
 کے علاوہ اور مصنفین کی کتابیں مجھے بالکل پسند آئیں، مولانا نذیر احمد اور مولانا عبدالکلام
 شرر کی تصنیفات کو تو میں نے بالکل ناپسند کیا، سرسید کی تصنیفات کا معیار بھی میرے
 نزدیک بلند نہیں، اُردو طرز تحریر پر ان کا یہ احسان ضرور ہے کہ انھوں نے قدیم مقفی اور
 طرز تحریر کو چھوڑ کر ایک سادہ سلیس اور رواں طرز تحریر پیدا کیا، لیکن میرے نزدیک
 ان کی انشا پر دازی میں رنگینی اور بانگین نہیں۔ مضامین بھی زیادہ تر مناظرانہ اور
 ملایانہ ہیں، بعض مقامات پر ابتذال اور بھراپن بھی ہے، بہر حال مجھ پر ان کی تصنیفات
 کا کچھ اچھا اثر نہیں پڑا، مولانا حالی میں بھی وہ نوک جھونک رنگینی اور بلندی نہیں البتہ
 وہ نقاد بہت بڑے ہیں اور ان کی تصنیفات میں مقدمہ شعر و شاعری، حیات سعدی

اور یادگار غالب کا مجھ پر اس حیثیت سے خاص طور پر احسان ہے اور میں تنقیدی
 حیثیت سے اُن کی ان کتابوں کو اپنا محسن اور رہنما سمجھتا ہوں، میں نے ناول بہت
 کم پڑھے ہیں البتہ ہر دوئی کے حکیم محمد علی کے چند ناول پڑھے تو اُن کی رنگیں بیانی
 کا مجھ پر خاص اثر ہوا، مولانا محمد حسین آزاد کی انشا پر دازی کو اگرچہ میں پسند کرتا ہوں
 لیکن ان کی تصنیفات کو بہت زیادہ بلند پایہ ہستین اور سنجیدہ نہیں سمجھتا، مولانا
 عبدالماجد دریابادی کی تصنیفات میں مجھ کو فلسفہ اجتماع، فلسفہ جذبات، تاریخ
 اخلاق یورپ باعتبار مضامین اور باعتبار طرزِ تحریر کے بہت زیادہ پسند ہیں، یہ کتابیں
 مادہ اور صورت دونوں کے لحاظ سے مولانا شبلی کی تصنیفات کا مکمل عکس ہیں اس لئے
 ہم اور وہ دونوں ایک ہی چراغ کے پروانے ہیں، روحانی اور ادبی حیثیت سے
 مجھ پر صحیح بخاری کا نہایت عمدہ اثر ہوا لیکن اسی نسبت سے میں فقہی کتابوں کو بالکل
 بے اثر اور بے کیفیت پاتا ہوں۔



از جناب خواجہ غلام السیدین صاحب وزیر تعلیم ریاست رامپور
 جہاں تک یاد پڑتا ہے مجھے سلاطین سے مطالعہ کا باقاعدہ شوق پڑا۔ میں
 اُس وقت پانی پت کے میونسپل اسکول میں چھٹی جماعت میں پڑھتا تھا اور گرمیوں
 کی چھٹیاں بسر کرنے کے لئے میرا گھرا گیا تھا، جہاں میرے والد خواجہ غلام ثقلین صاحب
 مرحوم اُس زمانہ میں وکالت کرتے تھے۔ انہوں نے مجھ سے اپنے کتب خانہ کی ایک
 مکمل فہرست تیار کرنے کی فرمائش کی اور میں نے بہت خوشی سے یہ کام اپنے ذمہ
 لیا۔ ان کے پاس ایک بہت بڑا کتب خانہ تھا جس میں مختلف علوم و فنون اور زبانوں
 کی کتابیں تھیں۔ مذہب، فلسفہ، منطق، تاریخ، فقہ، ناول، ادب، قانون، معاشیات
 غرض ہر قسم کی کتابیں انہوں نے جمع کی تھیں اور ان کا بہت غور اور شوق کے ساتھ
 مطالعہ کیا تھا۔ ان کو علاوہ اردو اور فارسی کے عربی اور انگریزی پر بھی غیر معمولی عبور
 تھا۔ اور وہ ان تمام زبانوں میں بے تکلف تحریر اور تقریر کر سکتے تھے۔ میری ملاقات
 اور واقفیت خاصی وسیع ہے لیکن میں کسی اور شخص سے واقف نہیں جس کا مطالعہ ان
 جیسا وسیع اور متنوع ہو اور جس نے اس قدر مختلف علوم میں ایسی مبصرانہ نظر پیدا کی ہو۔
 خیر یہ احساس تو مجھے بعد میں ہوا جب میں نے ان کے انتقال کے بعد ان کی تصانیف اور
 مضامین کو پڑھا اور ان کے ہم عصروں سے ان کی ذہانت اور وسعت معلومات کی دستاویزی
 سنیں۔ اُس وقت تو مجھے صرف اس بات پر تعجب ہوا کہ انہیں اس قدر مختلف علوم میں
 کیسے دلچسپی ہو سکتی ہے۔

بہر حال میں نے لائبریری کی فہرست تیار کرنی شروع کی، لیکن کولوں کی دلائی
 میں ہاتھ مٹھ کالے ہونے ضروری ہیں! رجسٹر میں کتابوں کے نام درج کرنے اور ان پر
 کاغذ کی چٹیں لگانے کے ساتھ ساتھ میں نے اپنی دیکھی کی کتابیں پڑھنی شروع کر دیں،
 بعض دفعہ ایسا ہوتا کہ میں گھنٹوں بجائے اپنا مفوضہ کام کرنے کے اپنا وقت کتابوں کے
 پڑھنے میں "ضائع" کرتا۔ والد مرحوم نے بہت دفعہ اس "تضییع اوقات" کو دیکھا، لیکن
 کبھی اس پر نہیں ٹوکا۔ کیونکہ وہ جانتے تھے کہ اگر اس طرح مطالعہ کا سچا شوق پیدا ہو جائے
 تو وہ عمر بھر انسان کے لئے ایک بہترین رفیق ثابت ہوتا ہے۔ اگر وہ بعض والدین اور
 استادوں کی طرح ہمدردی اور تخیل سے محروم ہوتے اور بچوں کی نفسیات سے واقف
 نہ ہوتے تو یقیناً مجھے ٹوک دیتے اور میری ذہنی دیکھیوں کی دنیا ہی مختلف ہوتی،
 لیکن انھوں نے بڑی محبت اور دوراندیشی کے ساتھ میری ہمت افزائی کی اور نتیجہ یہ
 ہوا کہ میں نے دو ماہ میں ہزاروں کتابوں کی فہرست تیار کی اور ہزاروں صفحے پڑھ ڈالے
 میرا خیال ہے کہ میں نے اس وقت جتنا کچھ پڑھا وہ سب سمجھا نہیں لیکن اس تجربہ
 سے یہ فائدہ ضرور ہوا کہ روانی اور تیزی کے ساتھ پڑھنے کی عادت پیدا ہو گئی اور میں
 بجائے ہونٹوں سے اور بہ آواز بلند پڑھنے کے آنکھوں سے پڑھنے لگا جو خاص طور پر مطالعہ
 کے لئے ایک شرط لازم ہے۔

یہ تو میرا بچپن کا زمانہ تھا، لیکن اس کے چند سال بعد مجھے کئی سال تک اپنے عم محترم
 مولوی خواجہ غلام آسنین صاحب مرحوم کی صحبت میں رہنے کا شرف حاصل ہوا۔ ان کی

ساری زندگی علم اور مذہب کے دائرے میں محدود تھی۔ دنیا کے معمولی کاروباران کے لئے ایک قسم کی کوفت کا باعث ہوتے تھے۔ ان کو حقیقی مسرت صرف علمی اور مذہبی کاموں میں، وعظ و تقریر میں، تحریر و تصنیف میں حاصل ہوتی تھی۔ ان کا مطالعہ اس قدر وسیع اور متنوع تو نہ تھا جس قدر والد مرحوم کا، لیکن اپنی دلچسپی کے خاص مضامین کا انھوں نے غیر معمولی محنت، استقلال اور دقت نظر کے ساتھ مطالعہ کیا تھا۔ قرآن شریف پر انھیں کمال کا عبور تھا اور اس کے مطالب ہر وقت ان کی زندگی اور ان کے تحریر و تقریر میں جاری اور ساری رہتے تھے۔ یہ ناممکن تھا کہ کوئی شخص ان کی صحبت میں رہے اور قرآن شریف کی عظمت کا قائل نہ ہو جائے۔ اور یہ احساس عظمت بھی محض اعتقادی اور نظری نہ ہوتا تھا بلکہ عملی ہوتا تھا۔ وہ بھی ان کی طرح قرآن شریف کو زندگی کے لئے ایک شمع ہدایت سمجھتا اور اپنے اعمال و افکار کا سرچشمہ اسی میں تلاش کرتا۔ میں یہ دعویٰ تو نہیں کر سکتا کہ ان کی صحبت میں مجھے قرآن شریف کے اتھارہ خزانوں پر عبور حاصل ہو گیا، لیکن ان کے طفیل میرے دل پر اس کی عظمت کا نقش بیٹھ گیا اور میں نے اتنی عربی سیکھ لی کہ اس کا مطلب نکال سکوں۔ انھیں کی بدولت مجھے یہ احساس بھی پیدا ہوا کہ قرآن کو محض "برکت" حاصل کرنے کا ذریعہ سمجھ لینا جس کے الفاظ کو پڑھ کر انسان داخل ثواب ہو جاتا ہے غلط ہے اس کو مذہبی اعتقادات کا مجموعہ سمجھ لینا بھی کافی نہیں، بلکہ ضرورت یہ ہے کہ اس کے عظیم الشان اخلاقی اور معاشرتی اصولوں کو زندگی کے ہر گامہ خیر مسائل کے حل

کرنے میں استعمال کیا جائے۔ مذہب کے بارے میں یہ عملی نقطہ نظر جو شاید ابتدا میں غیر شعوری طور پر قائم ہوا ہو ہمیشہ میرے مطالعہ اور غور و فکر پر نظر انداز رہا ہے ان کے فیض صحبت سے میں نے یہ بھی سیکھا کہ علم اور مذہب اور فکر انسانی کی دنیا اس مادی دنیا سے جہاں محض معاش کے لئے مسلسل جدوجہد ہوتی رہتی ہی کم واقع اور کم حقیقی نہیں بلکہ زیادہ اہمیت اور معنویت رکھتی ہے۔

چونکہ ابتدا میں اتفاق سے قرآن شریف کا ذکر آ گیا ہے اس لئے میں اسی سلسلہ میں چند مذہبی کتابوں کا اور ذکر کر دوں تو مناسب ہو گا۔ میں نے مذہبی کتابیں زیادہ نہیں پڑھیں اور میرا خیال ہے کہ خالص فقہی اور مذہبی مسائل کی کتابیں جن میں بعض اوقات جزوی تفصیلات حقیقت کے روشن چہرے کو چھپا لیتی ہیں عام لوگوں کے لئے چنداں اہمیت نہیں رکھتیں۔ ان کا مطالعہ صرف ان لوگوں کے لئے ضروری ہے جو فقہ یا مذہب کو اپنا مخصوص موضوع بنانا اور ان میں تحقیق اور تجسس کرنا چاہیں، عام لوگوں کے لئے مذہب کے بڑے بڑے اصولوں سے واقف ہونا اور ان کو عام تجربے اور معلومات کی روشنی میں پرکھنا زیادہ مفید ہے۔

قرآن شریف کی تفسیروں اور ترجموں میں سے میں نے چند کو پڑھ لیا ہے لیکن ان سب میں مولانا ابوالکلام آزاد کے ترجمان القرآن نے مجھے زیادہ متاثر کیا ہے۔ کیونکہ انھوں نے قرآن شریف کی تعلیم کو اصطلاحی اور فقہی نقطہ نظر سے پیش نہیں کیا بلکہ اس کے وسیع تر طالب کو بھی واضح کیا ہے، اور زندگی کے بعض اہم مسائل سے اس کا تعلق دکھایا ہے

کاش انہیں اتنا موقع اور فرصت ملے کہ وہ اس ترجمے کو مکمل کر سکیں۔

ایک اور کتاب جس نے مجھ پر کافی اثر کیا ہے علامہ عبد اعلیٰ صاحب ہر وی کی "موعظ حسنہ" ہے یہ علامہ مرحوم کی دس بارہ تقریروں کا ترجمہ ہے جسے مولوی محمد سیطین صاحب لدھیانوی نے جمع کر کے شائع کیا ہے۔ غالباً بہت سے حضرات علامہ مرحوم کے نام اور شہرت سے واقف نہ ہوں گے۔ علامہ عبد اعلیٰ مرحوم شاید ۱۹۰۳ء میں ایران کے سیاسی انقلاب کی وجہ سے ہندوستان آئے تھے۔ اس زلزلے میں والد مرحوم مالیر کوٹلہ میں حج تھے۔ اور وہیں ان کی ملاقات علامہ موصوف سے ہوئی۔ والد مرحوم کو "پیشہ ور" مولویوں کے بارے میں زیادہ خوش فہمی نہ تھی، وہ محض خوش عقیدگی کی بنا پر ہر مولوی ناما شخص کے قائل نہ ہو جاتے تھے۔ لیکن انہیں کسی ماہ تک مسلسل علامہ موصوف کے ساتھ رہنے کا اتفاق ہوا اور انہوں نے ان سے نہ صرف مذہب اور فلسفہ قدیم پر بلکہ علوم جدید پر بھی لمبی لمبی بحثیں کیں اور یہ اندازہ لگا یا کہ وہ واقعاً ایک زبردست اور تبحر عالم ہیں، جنہوں نے وقت نظر سے مذہب کا اور علوم جدید کا مطالعہ کر کے درجہ اجتهاد حاصل کیا ہے۔ یعنی انہیں اپنی علمی قابلیت اور جدت فکر کی بدولت یہ حق حاصل ہے کہ وہ مذہبی مسائل میں اجتهاد کر سکیں، اس وقت سے والد مرحوم ان کے بہت قائل ہو گئے۔ اور اکثر جب وہ کسی جلسے میں تقریر کرتے تھے تو والد مرحوم اس کا ترجمہ فارسی سے اردو میں فی البدیہ بیان کر دیتے تھے۔ یہ خدمت بعض اوقات مولوی خواجہ غلام حسین صاحب مرحوم اور مولوی محمد سیطین

صاحب بھی انجام دیتے تھے اور یہ تینوں حضرات ان کی پُر مغز اور بصیرت اس قدر
 تقریروں اور ان کی ذہنی جودت کے بہت مداح تھے۔ میں نے بھی ان کی بعض شگفتہ
 فارسی تقریریں سنی ہیں، مہذب سے پھول بھڑتے تھے۔ جی چاہتا تھا کہ "وہ کہیں اور سنا
 کرے کوئی" مواعظ حسنہ میں ان کی جو تقریریں شائع ہوئی ہیں وہ دراصل مجالس عزا
 کے موقع پر کی گئی تھیں اور ان سب کے آخر میں سید الشہداء علیہ السلام کی شہادت
 کا بیان ہے۔ لیکن ہر تقریر میں قرآن شریف کے مطالب اور اسلامی اخلاق کے
 اصولوں کو اس قدر عمدگی اور ندوت خیال کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ ان کو پڑھ کر
 اسلام کے بلند تصور حیات کی حقیقت واضح ہو جاتی ہے۔ کچھ تو ان کی غیر معمولی طور
 پر جاذب شخصیت کا سحر ہو گا اور کچھ ان تقریروں کی خوبی، بہر حال جب میں نے
 اس کتاب کو پڑھا تھا تو مجھ پر اس کا بہت کافی اثر پڑا تھا۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ روح اسلام کی سب سے بہتر تفسیر میں نے علامہ اقبال
 کی شاعری اور تصانیف میں پائی۔ حیثیت شاعر کے میں ان کی بہت قدر کرتا ہوں
 اور بعض اعتبار سے انھیں اردو زبان کا سب سے بڑا شاعر سمجھتا ہوں۔ میں ان کی
 ذہانت اور توت فکر کا بہت قائل ہوں۔ مغربی تہذیب کی جو جامع تنقید انھوں نے
 کی ہے اس کا میری نظر میں بہت بلند علمی مرتبہ ہے۔ مگر ان کی شاعری کا ایک اہم
 ترین پہلو یہ ہے کہ اس نے اسلام کا ایک زندہ تصور میرے سامنے پیش کیا اور مجھے
 اس حقیقت سے روشناس کیا کہ مذہب گوشہ گیری یا محض ریاضت و عبادت کا نام نہیں

بلکہ وہ بعض بنیادی اصولوں کے ماتحت زندگی کی تنظیم کی تعلیم دیتا ہے، اور اس کے بے اندازہ امکانات کو ظہور میں لانے کے لئے جدوجہد کرنا سکھاتا ہے۔

اندازِ بیاں گر چہ بہت شوخ نہیں ہو
شاید کہ اتر جلے تم سے دل میں مری بتا
یا وسعتِ افلاک میں تکبیرِ مسلسل
یا خاک کے آغوش میں اتوں کو مناجا
یہ مذہبِ مردانِ خود آگاہ و خداست
وہ مذہبِ مٹلا و جہاد و نبامات
ایک اور جگہ فرماتے ہیں۔

اے مردِ خدا تجھ کو وہ قوت نہیں حاصل
جا بیٹھ کسی غار میں اللہ کو کہہ یا د
مسکینی و محکومی و نومیدی جاوید
جس کا یہ تصوف ہو وہ اسلام کر ایجا
مٹا کو جو ہے ہند میں سجدے کی اجازت
ناداں یہ سمجھتا ہے کہ اسلام ہی آزاد
اقبال کے کلام نے مجھے زندگی کے ایک نئے حرکت آفریں تصور سے روشناس
لیا اور دین اور دنیا کا حقیقی تعلق سمجھایا۔ اس نے یہ بھی بتایا کہ دورِ حاضر کی ترقی اور سائنس
کے کمالات اور معجزات کن شرائط کے اندر خدا کی نعمت ہیں اور کب عذابِ الہی بن جاتے
ہیں۔ دیکھئے دین اور دنیا کے تعلق پر کس قدر اونکھے لیکن فیصلہ کن انداز میں روشنی ڈالی ہے
ہر کہ برا فلاک رفتار شش بود
برز میں رفتن ہے دشوار شش بود
یعنی جو شخص یا جو قوم اپنی بنیادی زندگی کو نہ سنوار سکے اور اس میں حسن اور
عظمت کی شان پیدا نہ کر سکے اس کا دین داری اور عبادت گزاری کا دعویٰ کرنا یا تو
خود فریبی ہے یا عالم فریبی۔ جو جماعت خدا کی رستی کو مضبوط پکڑ لیتی ہے اس کو

نہ پیل صراط پر سے گزرنے میں مشکل ہونی چاہیے جو تلوار سے زیادہ تیز اور بال سے زیادہ
 باریک ہے۔ نہ سیاسی اور معاشرتی الجھنوں کو سلجھانے میں۔ لیکن ان مشکلات سے
 عقل بغیر عشق کی روشنی اور سوز کے عمدہ برائیاں نہیں ہو سکتی عقل چراغِ راہ ہے، لیکن
 ”عشق“ جس میں عشقِ الہی اور انسانوں کی پر خلوص خدمت کا دلولہ دونوں شامل
 ہیں، منزل کا تعین کرتا ہے اور مذہب ان دونوں میں توازن قائم رکھتا ہے۔ جب
 عقل و عشق کا یہ رشتہ ٹوٹ جاتا ہے، جب عقل بے زمام ہو جاتی ہے اور مذہب
 کی تابع نہیں رہتی تو انسانی تعذیب، ظلم، نا انصافی اور تخریب کے دلدل میں پھنس کر
 تباہ ہونے لگتی ہے جیسا کہ آج کل ہماری آنکھوں کے سامنے ہو رہا ہے ”دورِ حاضر
 کے انسان“ کے عنوان سے اقبال نے اسی الم ناک صورت حال کا نقشہ کھینچا ہے۔
 عشقِ ناپید و خرد می گزدش صورتِ مار
 عقل کو تابع شرمان نظر کرنے سکا
 ڈھونڈنے والا ستاروں کی گزرگا ہوں گا
 اپنے انکار کی دنیا میں سفر کرنے سکا
 اپنی حکمت کے خم و تہج میں اکھسا ایسا
 آج تک فیصلہ نفع و ضرر کرنے سکا
 جس نے سورج کی شعاعوں کو گرفتار کیا
 زندگی کی شب تاریک سحر کرنے سکا

اقبال کی بعض نہایت اثر آفرین نظموں میں اس کے پہلے مجموعہ ”بانگِ درا“ میں شامل ہیں
 اس کے فارسی کلام کا سرور انگیز شبابِ پیامِ مشرق میں پایا جاتا ہے، لیکن میرے خیال
 میں اس کے تصور حیات کی تفسیر کے لئے ان دونوں مجموعوں سے زیادہ اہم اس کی
 مثنویاں ”اسرارِ خودی“ اور ”رموزِ بے خودی“ ”جاوید نامہ“ اور دو آخری اُردو مجموعے

”بال جبریل“ اور ”ضرب کلیم“ ہیں محض فنی اعتبار سے ضرب کلیم میں وہ خوبیاں نہیں جو بال جبریل یا یانگ درا کی بعض نظموں میں ہیں۔ کیونکہ اس مجموعہ میں فکر آرٹ پر غالب آ گیا ہے۔ لیکن اس میں کلام نہیں کہ ان بعد کی نظموں میں اقبال محض وطنی اور قومی بلکہ اسلامی شاعر کی منزل سے بھی گزر کر عالم افسانیت کا شاعر بن گیا ہے اور دنیا کے سامنے بالعموم اور مسلمانوں کے سامنے بالخصوص وہ زندگی کا ایک ایسا بلند نصب العین پیش کرتا ہے جس سے رگوں میں خون تیز ہو جاتا ہے اور انسان کے غیر محدود امکانات کی جھلک نظر آ جاتی ہے۔ بال جبریل میں اس کا ساتی نامہ پڑھیے جس میں ان امکانات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

یہ عالم کہ ہے زیر فرمان موت	یہ عالم یہ ہنگامہ رنگ و صوت
جہاں زندگی ہے فقط خورد و نوش	یہ عالم یہ بت خاندان چشم و گوش
مسافر یہ تیرا نشیمن نہیں	خودی کی یہ ہے منزل اولیں
جہاں تجھ سے ہے تو جہاں سے نہیں	تری آگ اس خاکدان سے نہیں
طلسم و مان و مکان توڑ کر	بڑھے جا یہ کوہ گراں توڑ کر
کہ خالی نہیں ہے ضمیر وجود	جہاں اور بھی ہیں ابھی بے نمود
تری شوخی سکر و کردار کا	ہر اک منتظر تیری یلغار کا
کہ تیری خودی تجھ پہ ہوا شکار	یہ ہے مقصد گردشِ دزگار

اقبال کے علاوہ دو اور شاعر ایسے ہیں جن کا اثر یقیناً میرے خیالات اور

جذبات پر پڑا ہے ایک حالی اور دوسرے انیس۔ حالی کی مسدس دُنیا کے ادب
 کی ممتاز ترین تصانیف میں سے ہے۔ اس کو میں نے اپنی عمر کی مختلف منزلوں میں پڑھا
 ہے اور عجیب بات ہے کہ جب کبھی میں نے اس کو چند ماہ یا چند سال بعد از سر نو پڑھا
 ہے اس کی ادبی اور فکری عظمت کا احساس اور گہرا ہو گیا ہے۔ مسدس حالی کے
 معتقدوں کی تعداد لاکھوں تک پہنچتی ہے لیکن مختلف لوگوں پر اس کا اثر مختلف
 وجوہ سے ہوا ہے۔ بعض نے اس کا خیر مقدم اس اعتبار سے کیا کہ یہ جدید شاعری کی
 پہلی اہم تصنیف ہے بعض کے دل پر مسلمانوں کے زوال کی داستان کی گہری چوٹ
 لگی۔ لیکن مجھے اس کے جس پہلو نے سب سے زیادہ متاثر کیا ہے وہ اس کی سلامتی
 فکر اور وقتِ نظر ہے۔ مسدس حالی محض ایک بیانیہ تاریخی نظم نہیں بلکہ یہ تاریخ کے
 ایک اہم دور کی نفسیاتی اور فلسفیانہ تفسیر کرتی ہے۔ حالی نے غیر معمولی ذہانت اور
 قابلیت کے ساتھ مسلمانوں کے عروج اور زوال کے اسباب بیان کئے ہیں اور یہ
 بتایا ہے کہ اگر اس زمانے میں مسلمان اپنی کھوئی ہوئی عظمت حاصل کرنا چاہتے ہیں
 تو ان کو اپنے میں کون سی انفرادی اور اجتماعی صفات اور عادتیں پیدا کرنی چاہئیں
 قوم کے مرض کے لئے نسخہ لکھنے میں حالی نے اپنا ذہنی توازن ایک ایسے نازک اور
 پُر آشوب دور میں بھی قائم رکھا جب مشرقی اور مغربی تہذیب کے تصادم نے تقریباً
 سب لوگوں کے توازن اور نظامِ اقدار کو درہم و برہم کر دیا تھا۔ بعض لوگ ہر مغربی
 چیز کو برا سمجھتے اور اس کے استعمال کو کفر قرار دیتے تھے۔ بعض لوگ آنکھیں بند کر کے

تمام مغربی رسوم و رواج اور اداروں کو اختیار کرنے کے لئے تیار تھے۔ لیکن حالی نے قدیم و جدید مشرق و مغرب کے مطالبات کو ایک صحیح کسوٹی پر پرکھا اور ان تمام چیزوں کو مسترد کیا جو قومی ترقی کے راستے میں حائل تھیں یا محض اپنی ظاہری چمک سے کم سمجھ لوگوں کی نگاہ کو خیرہ کئے دیتی تھیں۔ مگر اس نے فراخ دلی اور کشادہ پیشانی کے ساتھ ان تمام چیزوں کا خیر مقدم کیا جو ذوال پذیر ہندوستانیوں کی بچھی ہوئی زندگی میں شریک پیدا کر سکتی تھیں۔ مسدس حالی میں کیا کچھ نہیں ہے؟ محنت کی عظمت کا اعتراف ہے، بیکاری اور کاہلی کی مذمت ہے، دولت مندوں کے مظالم اور اسراف، غریبوں کی کم ہمتی، مذہبی پیشواؤں کی بے راہ روی اور اہل سیاست کے تعصب اور تنگ نظری پر احتساب ہے، جھوٹی اور اوجھلی شرافت کی پردہ دری ہے، مزدوروں اور کسانوں اور محنت کشوں کی ہمدردی ہے۔ غرض وہ تمام چیزیں جو ایک معقول اور با انصاف نظام معاشرت کو قائم کرنے کے لئے یا افراد کی سیرت کی صحیح تشکیل کے لئے ضروری ہیں حالی کے یہاں موجود ہیں۔ اور اگر میں کسی حد تک یہ کہہ سکتا ہوں کہ میری *Sense* *values* یعنی چیزوں کی اضافی قدر و قیمت کے متعلق میرا اندازہ صحیح اور مناسب ہے تو اس کو زیادہ تر مسدس حالی کے مطالعہ کا تصدیق سمجھنا چاہیے اور حالی کے خیالات کی اس تفسیر کا جو میرے عم محترم جناب خواجہ غلام السبطین صاحب مدظلہ نے اپنی تعلیم اور اپنی مثال کے ذریعہ کی ہے۔

دوسرا شاعر جس نے مجھے متاثر کیا ہے، انیس ہے۔ انیس کو قدرت سے دو

غیر معمولی عطیتے ملے۔ ایک تو شعر گوئی کا ایسا ملکہ جو اعجاز کی حد تک پہنچتا ہے اور دوسرے
ایسے موضوع کا انتخاب جس میں درد اور آفرینی بدرجہ اتم موجود ہیں۔ یعنی کربلا کا
واقعہ اور سید الشہداء حضرت امام حسین کی ذات مبارک۔ انیس نے اپنے مرثیوں میں
ایثار، محبت، ہمدردی، شرافت، جرأت، انسانی دوستی اور خدا ترسی کے جو صیغے
جلاکتے نقشے کھینچے ہیں اور ان محبوب شخصیتوں کی سیرت نگاری میں جس سوز اور غلوں
اور فنی قابلیت سے کام لیا ہے اس سے متاثر نہ ہونا ممکن ہی نہیں۔ انیس کو پڑھ کر
اندازہ ہوتا ہے کہ یہ انسان جو اس قدر کمزور بھی ہے اور ظالم ہے، جو اکثر خود اپنی
اسفل فطرت کے ہاتھوں بے بس ہو جاتا ہے، جو اپنے چھوٹے چھوٹے اور گھٹیا مقاصد
کے لئے اخلاق اور مردوت اور اصول پرستی کا خون کرنے سے نہیں چوکتا اور بے تکلف
دوسروں کی حق تلفی کرتا ہے، یہی انسان اخلاقی اور روحانی ترقی کے منازل طے کر کے
اس بلند مقام تک پہنچ سکتا ہے جو انیس کے ہیر و اور انسانی تاریخ کے سب سے بڑے
مجاہد اور شہید امام حسین کو حاصل ہے۔ جب زندگی کی تحریکیں اور اس کی آزمائشیں
یورش کرتی ہیں، جب دیانت اور ایمان کی ٹٹماتی ہوئی روشنی بجھنے لگتی ہے، جب
انسان حالات سے مجبور ہو کر چاہتا ہے کہ اصول اور عدالت کے کٹھن راستے کو ترک
کر کے عام لوگوں کے رنگ میں رنگ جائے اور ان کی آسان پسندی اختیار کرے،
اُس وقت حسین ابن علیؑ کی مثال سامنے آ کر دست گیری کرتی ہے اور زندگی کے ایک
بہتر لیکن دشوار گزار راستے کی طرف رہنمائی کرتی ہے۔ مجھے یقین ہے کہ بہت سے

لوگوں کو ایسا تجربہ ہوا ہوگا اور اس تجربہ میں انیس کی شاعری کو بڑا دخل ہے جس نے واقعہ کر بلا کو لافانی شعر کے قالب میں ڈھال کر اس کی حقیقی اہمیت اور معنویت کو عام لوگوں تک پہنچایا ہے۔

میں نے اردو کی بہت کافی کتابیں پڑھی ہیں اور ان میں سے بعض یقیناً فنی اور فکری اعتبار سے بہت قابل قدر ہیں۔ مثلاً پریم چند کے ناول اور افسانے جن میں ہندوستانی زندگی کی نبض چلتی ہوئی دکھائی دیتی ہے۔ حالی کی ”حیات جاوید“ جس میں اُس نے اپنے ممدوح سرستیکر کی ہمہ گیر اور متنوع شخصیت کی ایک امٹ تصویر کھینچی ہے۔ میرا خیال ہے کہ سولے ٹیکور کے ہندوستان کے مشاہیر میں سے کسی اور کے حصے میں اتنی مختلف قسم کی صلاحیتیں اور قوتیں اس قدر فراوانی کے ساتھ نہیں آئیں۔ سرشار کا فسانہ آزاد جس میں ایک بہت دلچسپ لیکن زوال پذیر تمدنی دور کا نقشہ بڑی چابک دستی سے کھینچا گیا ہے، فرحت الشریک کے مضامین، ٹیکور کی بعض ادبی اور قومی تصانیف (یعنی اُن کے بُرے بھلے ترجمے) وغیرہ وغیرہ

جب میں نے ان کتابوں کو پڑھا تھا میں ان سے یقیناً متاثر ہوا تھا اور محسوس یا غیر محسوس طریقے پر انہوں نے بھی اور بہت سی کتابوں کی طرح میرے خیالات کی دنیا کو وسیع کرنے اور میری انسانی ہمدردی کو ہمہ گیر بنانے میں حصہ لیا۔ لیکن میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ انہوں نے شعوری طور پر میرے خیالات اور جذبات کو ان کا مخصوص رنگ دیا ہے، اس لئے اس فہرست کو زیادہ لمبا کرنا میں مناسب نہیں سمجھتا۔ علاوہ اس کے بہت سی

کتابیں ایسی ہوتی ہیں جن کو انسان دیکھ پی اور شوق کے ساتھ پڑھتا ہے، لیکن بعد میں ان کا مضمون بلکہ ان کا اور ان کے مصنف کا نام بھی یاد نہیں رہتا۔ لیکن ایسی کتابوں کے متعلق میرا ایک تسکین وہ نظریہ ہے جس کا ذکر میں آگے چل کر کروں گا۔ لیکن یہاں بہر حال صرف ان کتابوں کا تذکرہ مقصود ہے جن کا شعوری اثر خاص طور پر گہرا ہوا ہے۔ اس زمرہ میں شاید مندرجہ بالا کتابیں کافی ہوں گی۔

نظامِ تعلیم کا "فیض" سمجھنے یا مقابلہ ہمارے زبان کی کم مانگی، مجھے اردو کتابوں سے زیادہ انگریزی کتابوں کو پڑھنے کا اتفاق ہوا ہے۔ لیکن یہ بھی واقعہ ہے کہ انگریزی زبان میں ادب اور علوم کے آن گنت اور امثول خزانے بھرے ہوئے ہیں اور ہم لوگوں کے لئے تو دوسری مغربی زبانوں اور ان کے ادب کی کئی بھی انگریزی زبان ہے کیونکہ اس میں بیشتر یورپی زبانوں کی مستند تصانیف کے ترجمے موجود ہیں۔ انگلستان اور ہندوستان کے سیاسی تعلق کی وجہ سے جہاں ہندوستان کی قومی زندگی اور ارتقا کو بہت کچھ نقصان پہنچا ہے اور انگریزی تعلیم کی وجہ سے اعلیٰ تعلیم اور ہماری ملکی زبانوں کا حیات بخش رشتہ ٹوٹ گیا ہے، وہاں اس حقیقت سے بھی انکار نہیں ہو سکتا کہ انگریزی زبان اور ادب اور مغربی علوم کے مطالعہ نے ہماری نظر کو زیادہ وسیع اور بعض اعتبار سے ہمارے ذہنی ارتقا کو زیادہ تیز بنا دیا ہے۔ اگر ہماری سیاسی تاریخ مختلف ہوتی تو شاید ہم مغربی علوم تک کسی اور راستے سے پہنچتے۔ لیکن شاید مشیت الہی اسی طرح تھی!

جب میں یہ سوچتا ہوں کہ اس مضمون میں کون سی انگریزی کتابوں کا تخصیص کے
 ساتھ ذکر کروں تو مجھے ایک مشکل پیش آتی ہے۔ کتابیں اتنی زیادہ ہیں کہ ان سب کا
 مفصل تذکرہ کرنا ناممکن اور صرف فہرست لکھ دینا بیکار ہے۔ علاوہ اس کے میرا
 خیال یہ ہے کہ بہت سی اچھی اور مفید کتابیں جو ہم پڑھتے ہیں ان کا نقش انفرادی
 حیثیت سے ہمارے دل اور دماغ پر قائم نہیں رہتا بلکہ بعض اوقات ہم ان کے
 مطالب کا خلاصہ، ان کا پلاٹ بلکہ ان کے مصنف کا نام تک بھول جاتے ہیں۔ کم از
 کم میرا تجربہ یہی ہے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہ سمجھنا چاہئے کہ ان کا مطالعہ بیکار گیا۔
 دراصل اس کتاب کی جزوی تفصیلات محو ہو جاتی ہیں لیکن اس کی روح اس کے
 کرداروں کی سیرت، ان کی شرافت اور انسانیت اور اس کا مرکزی خیال ہمارے دل
 اور دماغ کی گہرائیوں میں جا پہنچتا ہے اور غیر شعوری طور پر ہمارے خیالات اور
 جذبات، ہمارے اعمال اور حرکات پر اثر انداز ہوتا رہتا ہے۔ کوئی انسان کسی بڑے
 تخلیقی تجربے سے گزرنے کے بعد وہ نہیں رہتا جو پہلے تھا۔ خواہ وہ تجربہ دکھ کا
 ہو یا سکھ کا، آرٹ کا ہو یا عشق و محبت کا یا مذہب کا یا سیاست کا، اس کی سیرت کے
 بنیادی عناصر میں ایک نیا عنصر شامل ہو جاتا ہے۔ کسی بلند پایہ مصنف یا کسی اعلیٰ
 درجہ کی کتاب کا مطالعہ اسی قسم کے تخلیقی تجربات میں سے ہے۔ اگر کوئی اچھی کتاب
 محض تفریح یا وقت گزارنے کے لئے نہیں پڑھی گئی ہے، اگر اس نے پڑھنے والے
 کے دل کے تاروں کو ہلایا ہے اور اس کے دل میں احساس، ہمدردی اور حسن شناسی کے

نئے جذبات کو ابھارا ہے تو وہ اس کی زندگی کا جزو بن جاتی ہے اور اس کا پیغام اس کے خون کے اندر سرایت کر جاتا ہے۔ اسی وجہ سے میرے لئے فرداً فرداً کتابوں کا ذکر کرنے کے بجائے یہ بتانا زیادہ سہل ہو گا اور یہی شاید پڑھنے والوں کے لئے بھی زیادہ دلچسپی کا باعث ہو کہ کن مصنفوں نے میرے خیالات کو سب سے زیادہ متاثر کیا ہے اور کیوں؟

یہ کہنا صحیح نہ ہو گا کہ مجھے سب سے زیادہ ادب عالیہ کے مستند اراکین نے متاثر کیا ہے۔ میں نے مغربی ادب یا خصوصاً انگریزی ادب کے بہت سے مستند مصنفین خصوصاً ناول نویسوں کی تصانیف کو پڑھا ہے اور ان میں سے بعض مثلاً ڈکٹر اور گوٹے کا میں بہت معترف ہوں۔ لیکن یہ زیادہ تر ان کی ادبی عظمت کا اعتراف ہے۔ انہوں نے میرے خیالات کے بنانے میں کوئی نمایاں حصہ نہیں لیا۔ ان کا بچہ بڑا احسان یہ ہے کہ انہوں نے مجھے ایک گزرے ہوئے دور کی سماجی زندگی کی جھلک دکھائی اور عالم انسانیت کے ان جذبات اور تجربات سے روشناس کرایا جو تمام انسانوں میں مشترک ہیں۔ مگر میرے خیالات کو ڈھالنے میں ان سے زیادہ بعض جدید مصنفوں کا حصہ ہے جنہوں نے گزشتہ پچاس سال میں اپنی علمی اور سیاسی تصانیف یا اپنے ناولوں، ڈراموں اور افسانوں کے ذریعہ اس عظیم الشان سماجی جدوجہد میں حصہ لیا ہے۔ جس کا مقصد انسانوں کی اجتماعی زندگی اور ان کے باہمی تعلقات میں عدل اور انصاف کی حکمرانی قائم کرنا اور

نسل، رنگ اور دولت کے ان امتیازات کو دور کرنا ہے جنہوں نے انسانوں کی زندگی میں سے اخوت، مساوات اور شرافت کے جذبات کو خارج کر دیا ہے۔ مجھے ان تمام لوگوں کی زندگی اور کارنامے اپنی کرتے ہیں جنہوں نے اس بلند مقصد کے لئے جدوجہد کی ہے مجھے وہ تمام مصنف عزیز ہیں جنہوں نے اپنے قلم کو محض جمالی تفریح کا آلہ نہیں بنایا بلکہ اس کے ذریعہ سے انسانوں کی سوئی ہوئی شرافت کو بیدار کرنے کی کوشش کی ہے اور ان کھلے اور چھپے مظالم کے خلاف آواز بلند کی ہے جو دولت مند غریبوں پر، زبردست کمزوروں پر، سرمایہ دار مزدوروں پر، سفید رنگ والے گندی اور سیاہ رنگ والوں پر، تعصبات عقل پر، سماج افراد پر اور افراد سماج پر کرتے ہیں۔ عبدالرحمن بجنوری نے ایک جگہ کسی یونانی مصنف کا قول نقل کیا ہے کہ دنیا میں جہاں کہیں کوئی حسین عورت ہے وہ میری عزیز اور رشتہ دار ہے۔ اس احساسِ جمال سے کہیں زیادہ میرے دل میں اس احساسِ انسانیت کی قدر ہے جو یہ سمجھے کہ دنیا میں جہاں کہیں کوئی دکھی دل ہے، یا کوئی مظلوم شخص ہے جس کی حق تلفی ہوئی ہے یا کوئی ایسی جماعت ہے جس کی خداداد آزادی سلب کر لی گئی ہو وہ میری دوست عزیز اور رشتہ دار ہے اور اس کی حمایت کرنا، اس کی خاطر جہاد کرنا میرا مقدس فرض ہے۔ یہی احساس ہے جو ان تمام مصنفوں میں کم و بیش مشترک ہے جن کے خیالات نے مجھے متاثر کیا ہے۔

اس جماعت میں بہت سے لکھنے والے شامل ہیں جو فنی اعتبار سے ایک

دوسرے سے مختلف ہیں اور ادبی لحاظ سے ہم پہ نہیں لیکن ان میں انسانیت کا درد اور اس کو دور کرنے کی تڑپ مشترک ہے۔ میں ان میں سے انگلستان کے برٹرز اور ہرنارڈ شا اور ایچ، جی ویلز، فرانس کے اناٹول فرانس، اور روماں رولاں، امریکہ کے اپٹن سنکلیئر کو بلند مرتبہ دیتا ہوں۔ ان سب میں قدر مشترک یہ ہے کہ انھیں اپنے ملک اور اپنے زمانہ کی خرابیوں اور خامیوں کا احساس ہے۔ ان کی وطن دوستی اندھم نہیں روشن ضمیر ہے۔ یہ دور حاضر کی فنی اور صنعتی ترقی اور سائنس کے کمالات سے چکا چوند ہو کر ایک سستی اور اوجھی قسم کی خود پسندی اور قومی خوش فہمی میں گرفتار نہیں ہوئے بلکہ انھوں نے اپنی قوت تنقید کو بیدار رکھا ہے اور ایک سبک دست سرزن کی طرح سے ان نساد کے مرکزوں کو ٹھول کر صاف کرنے کی کوشش کی ہے جو سماج کے جسم کو بیمار اور اس کے خون کو گندا کر رہے ہیں۔

ہرنارڈ شا نے انگریزی سماج، مغربی تہذیب اور اس کی سرمایہ دارانہ ذہنیت کے ناپاک مظاہر کو تلاش کیا اور ایک ایک کو اپنی بے پناہ صاف گوئی اور ظرافت کے ساتھ بے نقاب کیا اور انگریزوں کی مخصوص خود پسندی اور جمود کو زبردست ٹھیس لگائی۔ ابتدا میں قدامت پسندوں نے اس کو ایک دھچپ اور بے ضرر مجنون سمجھا، پھر اس کے بڑھتے ہوئے اثر سے ناراض ہو کر اس کو باغی اور مخرب اخلاق ٹھہرایا۔ اور جب اس کی بہت سی "بغاوتیں" نئی نسل کے نظام خیال کا جزو بن کر معززین گئیں تو انھوں نے اپنی خاص قومی اداس کے بموجب اس کو قصردب میں

مگر دے دی اور اس کی تصانیف کو کالجوں اور یونیورسٹیوں کے درس میں شامل کر کے
 انہیں ایک حد تک بے ضرر بنا دیا! اس کی تصانیف نے مجھے اس حقیقت سے
 آگاہ کیا کہ سماجی نظام کو بے چون و چرا تسلیم کر لینا اور اس کی خامیوں اور کوتاہیوں
 پر پردہ ڈالنا نہ صرف عقل کے ساتھ بے انصافی ہے بلکہ اخلاق کا بھی خون کرنا ہے
 برنارڈ شا کے ڈراموں میں سے چند نے خاص طور پر مجھے دعوتِ فکر دی ہے اور زندگی کے
 بعض تاریک لیکن اہم پہلوؤں کو بے نقاب کیا ہے مثلاً *Parents and children*
 (والدین اور بچے) جس میں مصنف نے تعلیم و تربیت کے مسائل اور
 بچوں اور ان کے والدین کی نفسیات سے اپنے خاص انداز میں بحث کی ہے (قوموں
 کی زندگی کے لئے آزادی دیم عیسائی کا مرتبہ رکھتی ہے اور والدین، استاد، حکام سب
 اس فکر میں لگے رہتے ہیں کہ کس طرح آزادی کو ملیا میٹ کر دیں تاکہ اس وقت بچوں
 کی زندگی خاموشی اور سکون کے ساتھ گزرے خواہ آئندہ چل کر وہ بالکل ہی تباہ
 ہو جائے!) یا *The Adventure of The Black girl in search for god*
 سیاہ فام لڑکی کی تلاشِ حق جس میں اُس نے مذہب کے
 ارتقائی تصور سے بحث کی ہے۔ یا *Back to mathoselah* (رجوع
 یہ تھوسلا) جس میں انسانی تاریخ کا ارتقا دکھا یا ہے۔ اس نے سوئے ہوئے دماغوں
 کو بھنچوڑنے کا کام بہت کامیابی کے ساتھ انجام دیا ہے
 برٹنڈرسل کو قدرت نے ایک غیر معمولی دماغ دیا ہے۔ کبھی وہ روشنی کا ایک

فوارہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ جس طرف مُڑ جاتا ہے انفرادی اور سماجی زندگی کے تاریک گوشوں کو روشن کر دیتا ہے۔ کبھی وہ ایک تیز دھار والی تلوار ہے جو ان تنگ نظر تعقبات کو کاٹتی ہوئی چلی جاتی ہے جن کے سایہ میں عام طور پر لوگوں کی بزدل عقلیں پناہ لیتی ہیں۔ وہ بھی برنارڈ شا کی طرح بت شکن ہے۔ نسل، قومیت، کلیسا، رنگ، وطن غرض وہ تمام مسکرات جو دولت اور قوت کے پجاریوں نے عوام کو دھوکے میں ڈالنے کے لئے بنائے ہیں اس کی تنقید کی زد میں آتے ہیں۔ اس نے مختلف علوم اور مضامین پر قابل قدر کتابیں لکھی ہیں اور ہر میدان میں عقل اور آزادی کی حمایت کی ہے۔ اپنی تعلیمی تصنیف *Education and the Social order* (تعلیم اور نظام معاشرت) میں اس نے اس بات کو واضح کر کے دکھایا ہے کہ تعلیم کے نظام اور نصب العین پر موجود سرمایہ داری، قومیت اور مذہب کی بندشوں کا کیا اثر پڑتا ہے اور وہ کس طرح ان بندھنوں میں گرفتار ہو کر بجائے انسانی دماغ اور ضمیر کو آزاد کر لے کے ان کو آسہ اور محدود کرنے کا آلہ بن گئی ہے۔ اس کتاب میں اس نے یہ بھی بتایا ہے کہ تعلیم کو کس طرح ان زنجیروں سے آزاد کر کے ایک بہتر اور زیادہ انصاف پرور سماج کو قائم کرنے کا ذریعہ بنایا جاسکتا ہے۔ لیکن ان ذرائع کی بحث سے زیادہ اہم اس کا یہ بنیادی اصول ہے کہ تعلیمی مسائل کو زندگی اور سماجی ماحول اور اخراجات سے بے تعلق سمجھنا اور معلموں کا سیاست اور اقتصادیات کی تلخ اور ناگوار حقائق سے بے خبر یا بے پروا ہونا ایک شدید جرم ہے۔ تعلیم خلا میں نہیں دی جاتی بلکہ ان تمام طاقتوں

اور سماجی مسائل کے ماحول میں دی جاتی ہے جو سوسائٹی کے نظام کی تشکیل کرتے ہیں۔ لہذا اس کے ہر مسئلہ کو زندگی کی کسوٹی پر کس کر دیکھنا چاہیے۔ ورنہ مدرسہ ادب، دانش اور ذوق کی شراب سے بیگانہ ہوگا اور اس کی حقیقت "کارگر شیشہ گر" سے

بڑھ کر نہ ہوگی۔ رسل نے اپنی ایک اور کتاب *Congue of Happiness*

(تسخیر مسرت) میں اس نکتہ کو حل کیا ہے کہ افراد کی زندگی میں سچی اور پائدار خوشی کن حالات میں راہ پا سکتی ہے۔ اس نے دو قسم کی خوشی میں امتیاز

کیا ہے ایک وہ خوشی جسے وہ (*Possessive Happiness*) کہتا ہے۔ یہ

وہ خوشی ہے جو عام طور پر گھٹیا دل و دماغ کے لوگوں کو مال و دولت، اسباب و

سامان، قوت، حکومت غرض مختلف قسم کی چیزوں کو جمع کرنے اور ان پر تصرف

پانے سے حاصل ہوتی ہے، زندگی کی جانب وہ اس نیت سے بڑھتے ہیں کہ اس کی

فراوانیوں بالخصوص مادی فراوانیوں میں سے وہ اپنی ذات کے لیے زیادہ سے

زیادہ کس قدر بٹور سکتے ہیں، دوسری خوشی کو وہ (*Creative Happiness*)

یعنی تخلیقی مسرت کا نام دیتا ہے۔ یہ وہ خوشی ہے جو انسان کو ایسے مفید اور جدت

آفریں کا کام کرنے سے حاصل ہوتی ہے، جن میں اُسے اظہار خودی کا موقع ملے

جو شخص اس مسرت کی بے پایاں لذت سے بہرہ مند ہوتا ہے اسے یہ فکر نہیں ہوتی

کہ وہ دنیا کی پونجی میں سے اپنی ذات کے لئے کتنا کچھ لے سکتا ہے بلکہ وہ یہ سوچتا

ہے کہ دنیا کو اپنی ذات کی اٹھارہ دولت اور ممکنات سے کیا کچھ دے سکتا ہے۔ یہ

وہ مسرت ہے جو مصوّر کو اپنی تصویر کشی میں، شاعر کو اپنی شاعری میں، ڈاکٹر کو مریض
 کے خلاف کامیابی کے ساتھ جنگ کرنے میں، سماج کی سیوا کرنے والے کو ایشیا
 کی آدھائیوں میں، سائنس دان کو نئے حقائق کا انکشاف کرنے میں، سیاح کو نئی
 دنیا دریافت کرنے میں حاصل ہوتی ہے۔ جو لوگ اپنی زندگی کی کشتی محض *Poems*
more Happiness کے سمندر میں کھینٹتے ہیں وہ لازمی طور پر رقابت
 اور خود غرضی اور بے جا تصرف کے گرداب میں پھنس جاتے ہیں کیونکہ ان کی خوشی
 محض بیرونی اشیاء کی غلام ہوتی ہے اور جب ان چیزوں کے لئے جھین جھپٹ کی
 جاتی ہے (جو موجودہ اقتصادی نظام کی نامبارک بنیاد ہے) تو اس کا نتیجہ ہر لحاظ
 سے خراب ہوتا ہے جتنے والوں کے ضمیر پر چپڑوں کی طرح خوف کا تسلط رہتا ہے
 اور ہارنے والے اپنے نزدیک زندگی کا بہترین انعام کھو بیٹھتے ہیں اس لیے ان کے
 واسطے زندگی بے معنی ہو کر رہ جاتی ہے۔ برخلاف اس کے تخلیقی مسرت خودی کی
 لہر کو سمندر کی وسعت سے ہکنا کر دیتی ہے وہ انسان کو اس کی ذات کے تنگ
 اور محدود بندھنوں سے آزاد کر کے یہ احساس دلاتی ہے کہ دنیا میں بہت سے
 بڑے بڑے مقاصد ایسے ہیں جن کے لئے جدوجہد کرنا شخصی دکھ سکھ اور خوف و
 دبا سے کہیں بڑھ کر ہے۔ مثلاً ادب، آرٹ، مذہب، سائنس، سماجی خدمت
 ان میں اپنی خودی کو گم کرنا، دراصل خودی کو پالینا ہے۔ کیونکہ ان اہم قدروں میں
 جذب ہو کر خودی شکست و ریخت اور زوال اور موت کی دسترس سے بھی آزاد ہو جاتی

ہے۔ یا سادہ الفاظ میں یہ سمجھ لیجئے کہ آدمی مر جاتا ہے لیکن اس کا کام زندہ رہتا ہے۔ اس نے جو شمع روشن کی ہے، خواہ وہ خدمت خلق کی ہو یا ادب کی، یا آرٹ کی، یا سائنس کی، وہ جلتی رہتی ہے اور روشنی پہنچاتی رہتی ہے، اسے اہل کی پہونک بھی نہیں بچھا سکتی۔ اس طرح اس کی خودی بھی ہمیشہ زندہ اور پائیدار رہتی ہے، خیال بہت پرانا ہے لیکن رسل نے اس کو بڑی وضاحت اور قوت کے ساتھ بیان کیا ہے اور یہ نقطہ نظر زندگی کے سفر کے لیے یقیناً ایک بے ہمتا نفع ہدایت ہے۔

اتج۔ جی۔ ویلز کا علمی مرتبہ ان دونوں کے برابر نہیں۔ اس میں نہ اتنی قوت لک رہے نہ اجتہاد، وہ پروپیگنڈا زیادہ کرتا ہے۔ اس کی رائے اکثر بے جا حد تک اس کے خاص مرکزی خیال کی تابع ہوتی ہے۔ مگر باوجود اس کے اس نے علمی مفکرین و تعلیم یافتہ عوام کے درمیان ایک نہایت ضروری اور قابل قدر واسطے کا کام دیا اور اپنے ناولوں اور دیگر علمی تصانیف کے ذریعہ جدید معاشرتی علوم اور سائنس کے نظریوں کو مقبول کرایا ہے۔ لیکن اس کی سب سے بڑی خدمت یہ ہے کہ اس نے ہر طریقہ پر قومیت کے تنگ تصور کے خلاف جہاد کیا ہے اور انسانیت کے وسیع اور مقدس رشتہ کی وکالت کی ہے۔ وہ اس اصول کا پرچار کرتا ہے کہ عقل اور سائنس کو سماجی اور سیاسی مسائل میں بھی اسی طرح ماہر بنانا چاہئے جس طرح ان سے نظری علوم میں کام لیا جاتا ہے۔ اس وقت سیاسی اور اقتصادی تعلقات اور مسائل پر

جذبات کا غلبہ ہے۔ ان کے حل کرنے میں عقل کی کار فرمائی کو بہت کم دخل ہے۔
 ویلز کا عقیدہ یہ ہے کہ اگر سائنس کو محض چند اصولوں، نظریوں اور عملی ایجادوں کا
 مجموعہ نہ سمجھا جائے بلکہ اس کو ایک طریقہ فکر، ایک تفتیش و اجتہاد کا ذریعہ قرار
 دیا جائے تو ہماری بہت سے سماجی اور سیاسی پھیلے جو اس وقت انسانیت کے لئے
 سوہان روح بنے ہوئے ہیں معقولیت کے ساتھ طے ہو سکتے ہیں۔ ویلز نے اپنے
 ناولوں اور کہانیوں میں سائنس کے کمالات اور آئندہ امکانات کو دکھایا ہے، انسانی
 سیرت اور انسانی سماج کی ارتقا سے بحث کی ہے، ان خارجی نفسیاتی گتھیوں کو پیش
 کیا ہے جو اس کی آزادانہ نشوونما میں حارج ہوتی ہیں۔ لیکن اس کا مرکزی موضوع ہی
 رہا ہے کہ ایک بہتر معاشرے اور اس کے لئے شایان شان افراد کی تربیت کیسے کی جاسکتی
 ہے۔ وہ دل اور دماغ کو وہ گرمی اور روشنی تو نہیں بخشتا جو بصیرت اور گداز پیدا کرتی
 ہیں لیکن نظر کے سامنے نئی اور لامحدود فضائیں اور امکانات ضرور پیش کر دیتا ہے۔
 اناطول فرانس جو بعض اعتبار سے گذشتہ صدی کا سب سے بلند پایہ فرانسیسی
 مصنف ہے ان مصنفوں سے مختلف ہے۔ اس میں آرٹ زیادہ اور پروپگنڈا کم ہے
 اس کے مطالعہ اور تفسیر کا خاص موضوع سوسائٹی اور اس کی تشکیل نہیں بلکہ نفس انسانی
 کی گہرائیاں اور پیچ ہیں جن کو وہ اپنے مخصوص طنز اور ظرافت کے ساتھ کھول کر رکھ دیتا
 ہے۔ لیکن اس کا یہ طنز احساس اور ہمدردی سے خالی نہیں بلکہ ایک نقاب ہے جس میں وہ
 اپنی ہمدردی اور رحم کے جذبہ کو پوشیدہ رکھنے کی کوشش کرتا ہے، کبھی اس کا موضوع

تاریخی کردار اور تاریخی واقعات ہوتے ہیں، جیسے *God are thin* (دیوتا پیاسے ہیں) میں جہاں وہ انقلاب فرانس کی تصویر کھینچتا ہے، کبھی وہ انسانی جذبات اور آئیڈیل کی کشمکش دکھاتا ہے جیسے *Red Lily* یا *Keis* (تائیس) میں۔ جہاں اس کو یہ دکھانا مقصود ہے کہ

زاہر غرور کر دو سلاست بردراہ رندازرہ نیاز بہ دار السلام رفت
 کبھی وہ ایک ایسی سیدھی سادھی شریف انسانی سیرت کے خرد و خیال نمایاں کر کے دکھاتا ہے جس کی طرف خود بخود دل کھینچتا ہے جیسے *Crim sye.e* (solre) میں۔ لیکن اس کا کام وکیل عدالت کی طرح انسانی کمزوریوں کی نمائش سے لطف اٹھانا نہیں ہے۔ وہ ایک جج کی طرح ان کے خلاف سزا کا حکم بھی نہیں سنا تا۔ وہ تو محض گہری ہمدردی، بڑی گہری سمجھ داری کے ساتھ یہ دیکھتا اور سمجھتا ہے کہ اکثر اوقات انسان مختلف داخلی اور خارجی قوتوں کے ہاتھ میں کھلونا بن جاتا ہے اور دراصل اپنے اعمال کے لئے جواب دہ نہیں ہوتا۔ اس لئے جرم اور مجرم میں تمیز کرنا انسان کا نہایت ضروری فرض ہے۔ ایک نیک اور بااخلاق اور بااصول آدمی جرم سے نفرت کر سکتا ہے، لیکن اس کو مجرم سے نفرت کرنے کا کوئی حق نہیں ہے کیونکہ بہت ممکن ہے کہ اگر حالات ذرا سے مختلف ہوتے تو وہ خود اسی طرح ارتکاب جرم کرتا۔ لہذا شیشے کے گھروں میں اپنے والوں کے لئے یہ زیبا نہیں ہے کہ وہ دوسروں پر پتھر پھینکیں!

اناٹول فرانس کے فلسفہ زندگی نے مجھے یہ انمول سبق سکھا یا کہ بقول فرانسس پو
 کے (*Yad com prendre est tout Pardoner*) جو آدمی سب کچھ سمجھ سکتا
 ہے وہ سب کچھ معاف بھی کر سکتا ہے (شاید اسی وجہ سے میرے لئے ممکن نہیں
 کہ میں کسی شخص سے جو کسی گناہ یا جرم کا مرتکب ہوا ہو اس قدر شدت اور ذاتی
 کد کے ساتھ اظہار نفرت یا مخالفت کر سکوں جیسے بعض مدعیان مذہب و عصمت
 کیا کرتے ہیں۔ جن کی رائے شاید سطح سے نیچے اتر کر نفس کی گہرائیوں تک
 نہیں پہنچتی۔

فرانس کا ایک اور مایہ ناز مصنف جو آرا دی اور انسانیت کی جنگ میں
 ہمیشہ پیش پیش رہا ہے اور جس کی تصانیف نے مجھے بہت متاثر کیا ہے
 رومان رولاں ہے۔ اس کا قلم ایک تلوار ہے جس نے ہمیشہ ان حقوق کی
 خاطر جنگ کی ہے جو ہر انسان کو بحیثیت انسان کے، ہر قوم کو بحیثیت
 ایک قوم کے حاصل ہونے چاہئیں، لیکن دوسروں کے ظلم اور تصرف
 نے انھیں اپنے ان پیدائشی حقوق سے محروم کر دیا ہے رومان رولاں ایک
 بلند پایہ آرٹسٹ بھی ہے جس کی تحریر میں موسیقی کا رقص اور توازن ہے اور
 ایک پرجوش مبلغ بھی، جس کے الفاظ میں طوفان کی شوکت اور انسانیت کے
 دھڑکتے ہوئے دل کا دلولہ ہے۔ اپنے معرکہ الآرائیوں (*jean charis*)
 (*jean charis*) میں وہ ایک نوجوان کی سیرت کا ارتقا دکھاتا ہے

جو قدرت کی طرف سے موسیقی کی غیر معمولی صلاحیت لے کر آیا ہے، لیکن باوجود
 آرٹ کا پجاری ہونے کے اپنے ماحول کے مقناطیسی اثرات سے متاثر ہو کر وہ
 خود کو اس سیاسی کشمکش میں جھونک دیتا ہے جو اس کے گرد و پیش جاری ہے۔
 اس ناول میں رولان نے یورپ کی اس تہذیب و تمدن کا جیتا جاگتا نقشہ کھینچا ہے
 جو گزشتہ جنگ عظیم سے پیشتر اہل یورپ بلکہ تمام دنیا کو مسحور کئے ہوئے تھی، لیکن
 بعض صاحبان بصیرت کو اس ظاہری شان و شوکت کے اندر تباہی اور فساد کے
 جراثیم بھی کام کرتے دکھائی دے رہے تھے۔ انہیں میں رولان کا شمار ہے۔ اُسے
 یقین تھا کہ مغرب کی اندھی مادیت، سرمایہ داری، قوت کا تشہ، قومیت کا غرور،
 سامان جنگ کے بارے میں قوموں کی رقابت اور رنگ و نسل کا تعصب اُسے
 تباہ کر کے رہے گا۔ اور ایسا ہی ہوتا نظر آ رہا ہے۔ اپنے ایک اور ناول (The
 Soul enchanted) (روح مسحور) میں اس نے جنگ کے بعد کے
 یورپ کا نقشہ کھینچا ہے اور ان قوتوں کا ابھار دکھایا ہے جن کا مقصد سماجی انصاف
 کا قیام ہے۔ لیکن قوت اور سرمایہ کے ٹھیکہ داروں نے اپنے اغراض اور مفاد
 کی حفاظت کے لیے ہر ذلیل اور ظالمانہ طریقہ سے ان شریفانہ جذبات کو اور
 آزادی کی تمام تحریکوں کو کچلنے کی کوشش کی۔ رولان کے قلم سے اس کشمکش کا
 بیان پڑھ کر خون کھولنے لگتا ہے۔ اگر ایک "ترقی پسند" ادیب کا کام یہ ہے
 کہ وہ لوگوں میں صحیح جذبات کو بیدار کرے اور انہیں حق کی حمایت اور ظلم کی مخالفت

آبادہ کرے تو رولاں بدرجہ اتم ایک ترقی پسند ادیب ہے۔ اس نے اپنی سیاسی تحریروں اور تقریروں اور ہر قسم کی تصانیف میں اسی مقصد کو پیش نظر رکھا ہے کیونکہ وہ ”ادب برلے ادب“ کا قائل نہیں ہے۔ وہ تو ادب کو زندگی کی بھٹی میں جھونک کر اُسے کندن بنا نا چاہتا ہے۔ شاید یہی وجہ ہے کہ اس کے مضامین کا ایک مجموعہ جو چند سال ہوئے شائع ہوا تھا (I will not rest) (میں آرام نہ لوں گا) کے نام سے موسوم ہے۔ کوئی حساس اور انسان دوست ادیب بھی اس جدوجہد کے زماں میں آرام نہیں لے سکتا، ادب کی پرسکون سرزمین میں بھی آرام نہیں لے سکتا!

امریکہ کے مصنفوں میں سے میری نظر میں اپٹن سنکسر (Apton Sincere) کی خاص قدر ہے۔ اس نے گزشتہ چالیس پچاس سال میں بہت سے ناول، کہانیاں اور سیاسی اور سماجی مضامین لکھے ہیں جن میں سے ہر ایک میں نئے امریکہ کی تہذیب اور معاشرت کے تاریک پہلوؤں کو بے نقاب کیا ہے اور غیر معمولی جرأت سے کام لے کر سرمایہ داری اور ظلم کے ان زبردست قلعوں پر ضرب لگائی ہے جو مہذب اور متمدن امریکہ کی زندگی پر ایک خون آشام دیو کی طرح مستط ہیں۔ اس کی کتابوں کے متعلق کہا گیا ہے کہ ان میں سے ہر ایک میں اس کے خلاف بیسیوں مقدمہ چلانے کے لئے مواد موجود ہے، لیکن چونکہ ان کی بنیاد صداقت پر رکھی گئی ہے اس لئے کبھی کسی کو عدالت میں چارہ جونی کرنے کی ہمت

نہیں ہوئی! البتہ اس کی مخالفت میں اور اس کو مالی اعتبار سے تباہ کرنے کے
 لئے وہ تمام حربہ ضرور استعمال کئے گئے جو آزاد امریکہ کی سیاسی زندگی کا مخصوص
 امتیاز ہیں! لیکن اس نے بدنامی، افلاس، حق تلفی، غرض ہر قسم کی مصیبتوں کو
 برداشت کیا، لیکن حق گوئی اور حق دوستی کے کٹھن راستہ کو نہیں چھوڑا۔ اس نے
 امریکہ کی تہذیب کی تنقید اس وقت شروع کی تھی جب ہاں کے تقریباً تمام ممتاز
 ادیب اور مفکر جدید مادی اور صنعتی ترقی کے نشہ میں سرشار تھے اور یہ سمجھتے تھے
 کہ علوم و فنون کی ترقی اور سرمایہ داری نظام کی دولت آفرینی نے انسانی زندگی
 کے تمام اخلاقی اور سماجی مسائل بھی حل کر دیے ہیں اور انھیں اس بات کا احساس
 ہی نہ تھا کہ غارہ تہذیب کے نیچے انسان کی فطرت کی سیاہی اور حرص اور تصرف
 کی قوتیں بدستور موجود ہیں۔ اس عالمگیر خوش فہمی کو چیلنج کرنا اور خود فریبی کے
 اس طلسم کو حقیقت نگاری کی ضرب سے توڑنا بڑے دل گردہ کا کام تھا، لیکن
 سنکھرنے اس خدمت کو اپنے ذمہ لیا اور اس شان کے ساتھ انجام دیا کہ اس کا
 نام ادب کی تاریخ میں ہمیشہ احترام کے ساتھ لیا جائے گا۔ اس نے اپنی مختلف
 کتابوں میں امریکین زندگی کے مختلف بدنامیوں کو بے نقاب کیا ہے مثلاً "جنگل"
 میں امریکہ کے صنعتی اور سرمایہ دارانہ نظام کی اس قابت اور کشمکش کو دکھایا ہے
 جس کی بے رحمی اور بے اصولی کے سامنے جنگلوں میں حیوانوں کی زندگی غنیمت
 معلوم ہوتی ہے (لفظ) (تیل) میں ان زیادتیوں اور مردم آزاروں کو

طشت از بام کیا گیا ہے جو تہذیب حاضرہ کے محرک اعظم یعنی پٹرول کے بڑے
 بڑے کارخانہ داروں نے مزدوروں کے ساتھ دوار کھی ہیں، "فلورکنگ" میں
 اس نے موٹر کاروں کی صنعت کے تاجدار ہنری فورڈ کی سیرت کے ارتقا کا عبرت
 خیز نقشہ کھینچا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ کس طرح ایک شریف اور نیک نیت
 آدمی دولت اور سرمایہ داری کی دلدل میں پھنس کر اپنی فطری انسانیت کھو بیٹھتا
 ہے اور بچک دولت کے ذریعہ آزادی حاصل کرنے کے اس کی بے شمار ظاہر
 اور پنہاں زنجیروں میں اسیر ہو جاتا ہے، ایک اور کتاب میں جس کا نام ہے،
 (Money writes) (روپیہ لکھتا ہے) اس نے یہ راز فاش کیا ہے کہ
 اخباروں کی رائے اور بیشتر کتابوں کی اشاعت بھی دولت کی غلام ہے اور اس
 جمہوری حکومت میں آزادی رائے کا دعویٰ محض دھوکہ یا خام خیالی ہے۔ چند
 بڑے سرمایہ داروں نے بیشتر اخباروں اور اشاعت خانوں پر قبضہ کر لیا ہے
 اور ان کے ذریعہ سے یہ رائے عامہ کو جس سانچے میں چاہتے ہیں ڈھال لیتے
 ہیں اور پروپیگنڈا کے ذریعہ ہر قسم کے پبلک اداروں کو اپنے قبضہ کے اندر رکھنے
 ہیں۔ اس خوفناک حربہ کی مدد سے وہ نہایت آسانی اور کامیابی کے ساتھ ہر
 ایسے جدید اور انقلاب آفریں خیال کا سرکچل دیتے ہیں جن سے ان کے مفاد کو
 نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو۔ چنانچہ خود سنسکرت کے خلاف یہ زبردست قوت
 نہایت بے باکی اور بد باطنی کے ساتھ برابر استعمال کی گئی۔ خیالات کو اپنے مجوزہ

سانچوں کے اندر رکھنے کے لئے یہ لوگ محض پریس کی قوت ہی استعمال نہیں کرتے
 بلکہ اسکولوں اور کالجوں کے نصاب، طریقہ، تعلیم، نظم و نسق اور استادوں کے
 تقریر پر بھی اپنا قابو رکھتے ہیں۔ تعلیم کے اس پہلو کی تفسیر اس نے (*she goes*
step) میں کی ہے جس کا ترجمہ ”قدم ملا کر چلنا“ کیا جا سکتا ہے۔ یہ وہی ”ہم قدمی“
 ہے جس کا انتہائی مظاہرہ موجودہ جرمن قوم کی ذہنیت میں نظر آتا ہے، جہاں
 قوت فکر و تنقید پر ”اندھیروں“ لگا دی گئی ہیں، یعنی ایک فرض شناس شہری کا
 یہ کام نہیں کہ وہ دائیں بائیں دیکھے یا حکومت کی پالیسی پر تنقید و احتساب کرے،
 اس کا کام محض یہ ہے کہ جس طرف اس کی نیکیل موڑ دی جائے اسی طرف قدم
 بڑھائے جائے۔ لیکن ”ہم قدمی“ صرف نازی جرمنی کے لئے مخصوص نہیں،
 بلکہ اس کا مظاہرہ کم و بیش ان تمام ملکوں میں بھی موجود ہے جہاں یہ ظاہر جمہوریت
 کا نظام قائم ہے۔ سنکھرنے یہ راز فاش کیا ہے کہ جمہوری امریکہ میں بھی فکر کی
 اسیری کے لئے ایک پیچیدہ اور گراں نظام تعلیم قائم کیا گیا ہے۔ ایک تازہ تصنیف
 (*The world's end*) دنیا کا انجام، میں اس نے گزشتہ جنگ عظیم کے
 پوسٹ کنڈہ حالات بیان کئے ہیں اور دکھایا ہے کہ کس طرح درپردہ بین الاقوامی
 سیاست کی ہماراں چند بڑے کارخانہ والوں کے ہاتھ میں تھی جو سامان جنگ
 بناتے تھے اور منافع کمانے کی ناپاک کوششیں میں دیانت اور حسب وطن کا خون
 کرنے میں مطلق تامل نہ کرتے تھے۔ علاوہ اس قسم کے با مقصد نادلوں کے اس نے

اور بھی بہت سی کتابیں لکھیں جن میں سے ہر ایک میں اس کی شریف آ زاد، انصاف
پسند اور قابل محبت شخصیت کی جھلک دکھائی دیتی ہے۔ ہر ایک میں اس کے
ذہنی آئیڈیل اور ماحول کی تلخ حقیقتوں کا تقابل نظر آتا ہے۔ اس نے ایک کہانی

کی شکل میں حضرت عیسیٰؑ کی ایک سوانح عمری لکھی ہے، جس کا نام (The Carpenter
me) (انہوں نے میرا نام بخار رکھا ہے) اس میں اس عبرت انگیز
حقیقت کا انکشاف کیا گیا ہے کہ اگر ہمیں (خدا نخواستہ) حضرت عیسیٰؑ کا ظہور اس

زمانہ میں ہو جائے اور وہ امریکہ کی تہذیب و تمدن کا جائزہ لیں جس کی بنیاد بظاہر
مسیحیت پر رکھی گئی ہے تو امرار اور ارباب سیاست اور کلیساؤں کے پیشواؤں
میں ہچل بپا ہو جائے اور حکومت مذہبی لیڈروں کی رضامندی سے ان کی
انقلابی تعلیم کو خطرناک اور مفاد عامہ کے مخالف قرار دے کر یا تو انہیں قید خانہ
میں بند کر دے یا مجنون قرار دے کر ان کی آزادی سلب کرے یا ان کے ساتھ
وہی سلوک روارکھے جو دو ہزار سال قبل رومیوں نے کیا تھا!

دنیا میں ہر قسم کی ترقی انہیں لوگوں کے طفیل ہوئی ہے جنہوں نے اپنے
زمانہ کے ناقص نظام کو بے چون و چرا تسلیم نہیں کیا اور اس کے رنگ میں رنگ کر
اس کی کمزوریوں اور خرابیوں سے فائدہ اٹھا کر اپنے نئے آرام اور عیش و عشرت
کی زندگی اختیار نہیں کی۔ بلکہ اپنی روشن ضمیری کی بدولت ایک بہتر دنیا کا تصور
قائم کیا، یا اپنے وجدانی تخیل کی روشنی میں ایک بہتر دنیا کی تصویر دیکھی اور

پھر جرات کے ساتھ مخالفت کو خندہ پیشانی کے ساتھ جھیلنے ہوئے بے حس اور تنگ نظر لوگوں کے سامنے اپنے تصور کی دنیا کی تصویر کھینچی۔ اور ان کو موجودہ حالات سے بیزار کر کے ایک بہتر مستقبل کی طرف مائل کیا۔ یہی کام ہے جسے غیر معمولی قابلیت اور جرات کے ساتھ سنکڑے نے تمام عمر انجام دیا ہے شاید اس کا اپنا فلسفہ زندگی ان الفاظ سے واضح ہو جائے جو اس نے اپنی ایک غیر معروف کتاب (Jimmie Higgins) (جیمی ہگنز) میں لکھے ہیں، اس کا ہیرو ایک غریب اور کم رو اور معمولی درجہ کا سوشلسٹ تھا، لیکن اس کے دل میں دینٹ اور وفا شعاری اور دوست داری کا ایک ایسا شعلہ روشن تھا کہ باوجود ہر قسم کی ایذا رسانی اور ناقابل برداشت جہانی کرب جھیلنے کے اس نے اپنی جان دینا گوارا کیا، لیکن اپنے ساتھیوں اور سیاسی رفیقوں کا بھید نہیں دیا جس وقت اس کی بہادر روح اس کے دکھی اور کمزور جسم سے رخصت ہو رہی تھی اس کے کافوں میں یہ آواز آتی ہے:-

”میں انسان ہوں اور آخری فتح میری ہوگی۔ میں جسم کی کمزوری کو کچل ڈالتا ہوں اور اس پر قابو پا لیتا ہوں۔ اگر میرے جسم کو قید کر لیا جائے تو مجھے اس کی پرواہ نہیں۔ اگر اس پر خون طاری ہوگا یا مصلحت اندیشی زنجیر یا ہوگی تو اس کو ٹھکرا دوں گا۔ میں صداقت ہوں اور دنیا کو میری آواز سننی ہوگی۔ میں انصاف ہوں اور دنیا پر میری حکومت قائم ہو کر رہے گی۔ میں آزاد ہوں اور تمام قوانین کو

توڑ ڈالتا ہوں، میں ظلم کو خاطر میں نہیں لاتا، میری ہمت بلند ہے، میں رہائی کا
پیغام لے کر آیا ہوں۔“

اور چونکہ ہر ملک اور ہر زمانہ میں انسان کی روح میں اس مبارک قوت کا
جلوہ رہا ہے اور پیغمبری آواز اپنا پیغام سناتی رہی ہے اس لئے انسانیت تاریکی
اور درندگی سے نکل کر کم از کم اس مقام تک پہنچ گئی ہے جہاں اس کو ایک زیادہ
بہتر اور شاہد کام مستقبل کا خواب نظر آتا ہے اور اگر دنیا اس خوف اور بے بریت
کے تسلط سے نکل سکتی ہے جس میں آج کل ظالموں کے لالچ اور ظلم نے اُسے
پھنسا دیا ہے تو اس کی صرف ایک ہی صورت ہے اور وہ یہ کہ جن خیالات کا پرچا
انہوں نے اور ان جیسے دوسرے بلند خیال اور انسان دوست مصنفوں نے کیا ہے
وہ دنیا میں عام ہو جائیں اور لوگ اپنی بنائی ہوئی قید خانہ کی کوٹھڑیوں سے نکل کر
خدا کی کھلی ہوا اور روشنی میں سانس لینا سیکھیں۔ ادب کا کام اور کتابوں کا احسان
یہی ہے کہ وہ لوگوں کی انسانیت اور ہمدردی اور محبت کو وسیع کریں اور ان کے
دل و دماغ کو تنگ نظری تعصب اور بے انصافی کی پورش سے بچائیں۔ اگر کتابیں
ایسا کریں تو وہ ”حسن“ ہیں اور نہ محض وقت گزارنے اور تفریح کا ذریعہ یا چارپائے پر
معلومات کا بوجھ ہیں، یا عالم کی بے فیض دولت ہیں اور ان میں سے کوئی چیز بھی
بہت قدر کے قابل نہیں!۔



از مولانا ابوالاعلیٰ صاحب دودی مدیر ترجمان القرآن

جاہلیت کے زمانہ میں میں نے بہت کچھ پڑھا ہے۔ قدیم و جدید فلسفہ، سائنس، معاشیات، سیاسیات وغیرہ پر اچھی خاصی ایک لائبریری دماغ میں اتار چکا ہوں، مگر جب آنکھیں کھول کر قرآن کو پڑھا تو بہ خدا یوں محسوس ہوا کہ جو کچھ پڑھا تھا سب ہیچ تھا علم کی جڑ اب ہاتھ آئی ہے۔ کائنات، ہیگل، نٹشے، مارکس اور دنیل کے تمام بڑے بڑے مفکرین اب مجھے نچے نظر آتے ہیں، بے چاروں پر ترس آتا ہے کہ ساری ساری عمر جن گتھیوں کو سلجھانے میں اُجھتے رہے اور جن مسائل پر بڑی بڑی کتابیں تصنیف کر ڈالیں، پھر بھی حل نہ کر سکے، ان کو اس کتاب نے ایک ایک دُور و فُوروں میں حل کر کے رکھ دیا ہے اگر یہ غریب اس کتاب سے ناواقف نہ ہوتے تو کیوں اپنی عمریں اس طرح ضائع کرتے۔ میری اصلی محسن بس ہی ایک کتاب ہے اس نے مجھے بدل کر رکھ دیا۔ حیوان سے انسان بنا دیا، تاریکیوں سے نکال کر روشنی میں لے آئی، ایسا چراغ میرے ہاتھ میں دے دیا کہ زندگی کے جس معاملہ کی طرف نظر ڈالتا ہوں حقیقت اس طرح بر ملا مجھے دکھائی دیتی ہے کہ گویا اس پر کوئی پردہ ہی نہیں ہے انگریزی میں اس کتبچی کو "شاہ کلید" (Master Key) کہتے ہیں، جس سے ہر قفل کھل جائے سو میرے لیے یہ قرآن "شاہ کلید" ہے، مسائل حیات کے جس قفل پر اسے لگاتا ہوں وہ کھل جاتا ہے جس خدانے یہ کتاب بخشی ہے اس کا شکر ادا کرنے سے میری زبان عاجز ہے۔

از مولانا ابوالحسن علی صاحب ندوی شیخ التفسیر دارالعلوم ندوۃ العلماء

(مولانا محمد عمران خاں صاحب، ندوی کی فرمائش سے لکھا گیا اور ۲۹ ذی الحجہ ۱۳۳۷ھ

کو دارالعلوم ندوۃ العلماء کی مجلس علمی میں پڑھا گیا۔)

خاکسار کا خاندان ایک خزاں رسیدہ دینی خانوادہ ہے جس کے بزرگوں نے

کبھی فصل خزاں میں بھی دنیا کو پیام بہار سنا یا تھا۔ ہندوستان میں جب دین کی بہا

آخر ہوئی تو اس خاندان پر بھی تنزل آیا۔ ہوش کی آنکھیں کھولیں تو دین داروں

جو انوں سے زیادہ بوڑھوں میں اور مردوں سے زیادہ عورتوں میں تھی۔

میرے والد مرحوم مولانا حکیم سید عبدالحی رحمۃ اللہ علیہ نے سلسلہ کے

شروع میں انتقال کیا، میری عمر اس وقت ۱۰ سال کی تھی، میرے بڑے بھائی صاحب

ڈاکٹر حکیم مولوی سید عبدعلی صاحب مدظلہ لکھنؤ میں ٹریکل کالج میں پڑھتے تھے

اور میں اپنے وطن رائے بریلی میں اپنی والدہ صاحبہ کے ساتھ رہتا تھا اور بھائی

صاحب کی ہدایت کے مطابق خاندان کے بعض بزرگوں سے فارسی کی کتاہیر

پڑھتا تھا، اور لکھنؤ بھائی صاحب کے پاس آتا جاتا رہتا تھا۔

خاندان میں دستور تھا کہ تقریباً روزانہ اور ان دنوں میں خاص طور پر

جب کسی حادثہ کی وجہ سے تسکین و مشغلہ کی ضرورت ہوتی، ایک گھر کی تمام

بیبیاں ایک جگہ جمع ہو جاتیں اور ہمسے ہی خاندان کے ایک بزرگ (سید

عبدالرزاق صاحب کلامی م ۱۳۳۷ھ) کی منظوم فتوح الشام پڑھی جاتی۔

سید عبدالرزاق صاحب کلامی مرحوم حضرت سید احمد شہیدؒ کے ہم شیر زادہ
 منشی سید حمید الدین صاحبؒ کے پوتے اور ان کے حقیقی بھائی سید عبدالرحمن صاحب
 کے نواسے تھے، واقدی کی عربی فتوح الشام کو کلامی صاحب نے بڑی قادر ہیکلائی
 ورجوش و دلی جذبہ کے ساتھ پچیس ہزار شعروں میں اردو میں نظم کیا ہے چونکہ
 ان کو اس کا طبعی ذوق تھا اور جہاد و عزارت ایمانی کی چنگاری اسی تنور سے
 متقل ہوئی تھی جس نے ایک وقت میں سلسلے ہندوستان کو گرمادیا تھا۔ اس لئے
 نظم میں جوش و اثر اور کلام میں آمد ہے، حضرت خالد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے
 شاعر کو عشق تھا اور خواب میں بار بار ان کی زیارتیں ہوتی تھیں۔ اس لیے خصوصیت
 کے ساتھ ان کا ذکر کرتے ہوئے رہے قابو ہو جاتے ہیں اور اشعار میں خاص
 روح اور زور پیدا ہو جاتا ہے۔ میری بڑی خالہ مرحومہ جو قرآن مجید کی بھی حافظہ
 تھیں، یہ منظوم فتوح الشام بڑے پڑا اثر و دلکش لہجہ میں پڑھتی تھیں اور پڑھتے
 پڑھتے کتاب ان کو بہت رواں ہو گئی تھی۔ عموماً عصر کے بعد یہ مجلس ہوتی، بچے
 سی کبھی اپنی ماؤں کے پاس کھیلتے کھیلتے یا کسی پیغام کے لیے آجاتے اور بے
 راہہ کچھ دیر ٹھہر کر سنتے، کبھی بارہا وہ بیٹھ جاتے اور کبھی مائیں اپنے پاس
 آکر سننے کا موقع دیتیں پھر جب اس میں لطف آنے لگتا تو کھیل چھوڑ کر
 اس مجلس میں شریک ہوتے۔

میری خالہ مرحومہ جب سادہ و بے تکلف لیکن پڑا اثر لہجہ میں یہ اشعار پڑھتیں

تو جہاد کا ایک سماں بندھ جاتا، دل اُمنڈ آتے۔ حضرت خالدؓ، حضرت ضرارؓ اور ان کی بہن حضرت خولہ بنتؓ لازور اور دوسرے صحابہ کرام و مجاہدین شام کی جاں بازی اور شجاعت کا ذکر آتا تو مجلس پر ایک کیفیت سرور اور نشہ سا طاری ہو جاتا، کسی سخت مسرکہ میں مسلمانوں کے گھر جانے اور کسی بہادری کے شہید ہونے کا تذکرہ ہوتا تو آنسوؤں کی جھڑیاں لگ جاتیں، آنسوؤں کے یہ طوفان اُٹتے اور پرستے تو ان کا چھینٹا ہمارے معصوم دلوں پر بھی پڑ جاتا اور اس نرم مٹی کو تر کر جاتا۔

فتوح الشام کی ان زندہ مجلسوں نے دل پر یہ اثر چھوڑا کہ مجاہدین کی محبت و عظمت اور اللہ کی راہ میں جان دینے کی قیمت کو کوئی علمی تحقیق اور جہاد کو مدافعت ثابت کرنے کی کوئی کوشش کم نہیں کر سکی، خون کے نقش کو سیاہی کے وہ نقوش کبھی نہیں مٹا سکے، جو لیٹے لیٹے یا آرام سے بیٹھے بیٹھے کاغذ پر ثبت کیے جائیں پھر وہ نقش جس کو بچپن کے پاک آنسوؤں نے بیداری بخشی ہو۔

اتانی ہوا ہا حین لم اعرف الہوئی فصہادون قلباً خالیاً فتسکت

دوسرا اثر یہ ہوا کہ اس قوم و مذہب کے خلاف جس کے مقدر میں قیامت

ننگ کے لئے اسلام کا عالمگیر حربہ و دمقابل بنا لکھ دیا گیا ہے اور جس کی

قائم مقامی اور وراثت موجودہ یورپ کے حصہ میں آئی ہے، ایک حربہ یا

جذبہ اور عناد پیدا ہو گیا، جس پر کسی ملک کے مقامی مسائل و حالات کبھی غالب نہیں آسکے۔

اس وقت شرفلے کے خاندانوں میں مسدس حالی کا عام رواج تھا، اس کے اشعار لوگوں کے نوکِ زباں تھے۔ تقریروں اور مواعظ میں جا بجا اس کے اشعار سے کام لیا جاتا، مضامین میں نقل کیے جاتے ہیں نے بھی مسدس کو بڑے جوش و لطف سے بار بار پڑھا، اس کے اشعار اپنی تقریروں میں جو بچوں کے جلسوں میں کی جاتیں اور ان انعامی مضامین میں جو مقابلہ کے لئے لکھے جاتے، بار بار نقل کئے۔ اس کا بہت سا حصہ زبانی یاد تھا۔ دل و دماغ پر مسدس کا اچھا خاصہ اثر رہ چکا ہے۔ عام استعداد کے علاوہ اس کا ایک احسان یہ تھا کہ برسوں بعد مغربی مورخین و مصنفین کی یہ کوشش بالکل بے اثر رہی کہ جاہلیتِ عرب کی اتنی مدح سرائی کی جائے اور اس میں اگر خوبی کے کچھ ذرات تھے تو ان کو خوردبین سے دیکھ کر پہاڑ بنا کر اس طرح پیش کیا جائے کہ معلوم ہو کہ عربوں میں اخلاقی انقلاب کی پوری تیاری تھی اور کوہِ آتشِ فشاں پھٹنے کو تھا کہ موقع شناسی سے بروقت اس کو چنگاری دکھادی گئی، اسلامی انقلاب کی پیغمبرانہ عظمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزہ کی سمیت کو گھٹانے کی یہ علمی سازش مولانا حالی کے اُن پُر اثر اور سارے چند بند پر غالب نہ آسکی جن میں انہوں نے جاہلیت کا نقشہ اور اس کی اخلاقی پستی کی تصویر کھینچی ہے،

بعض قوم پرست عربوں کے مضامین اور تالیفات متاثر کر سکیں جو اپنی قومیت کے جوش میں کبھی کبھی جاہلیت کی طرف سے مدافعت کرنے لگتے ہیں اور اس کے روشن پہلو کے دکھانے میں مبالغہ سے کام لیتے ہیں۔

اردو کے ابتدائی مطالعہ اور طالب علمی کے اس ابتدائی دور میں جس کتاب کو اپنے شوق سے پڑھا اور جس نے سب سے زیادہ متاثر کیا وہ قاضی سلیمان صاحب منصور پوری مرحوم کی سیرت رحمتہ للعالمین کا پہلا حصہ ہے، مجھے یہ کبھی نہیں سمجھا کہ جب اس کی دونوں جلدوں کا بعض دوسری کتابوں کے ساتھ دی۔ پی رابرٹی آیا ہے اور اس کے چھپوانے کے لئے اس وقت روپیہ نہ تھا تو میں نے بے اختیار رونا شروع کیا، یہاں تک کہ کسی نہ کسی طرح اس کا انتظام کیا گیا اور کتاب میرے ہاتھ میں آئی، بار بار پڑھی، کسی جگہ اور کسی بار اپنے دل اور آنکھوں کو قابو میں نہ رکھ سکا، بعض خاص مقامات کا ہمیشہ خاص اثر پڑتا تھا، اسلام کے ابتدائی مبلغین کے واقعات حضرت مصعب بن عمیر کی مکی و مدنی زندگی کا مقابلہ، ان کی والہانہ کیفیت، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ منورہ میں تشریف آوری اور حضرت انصار کی مسرت، استقبال اور جان نثاری، انصار کا ایثار اور ہاجرین کے ساتھ ان کی دینی محبت، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے واقعات و حالات کا دل پر خاص اثر پڑتا تھا، ٹہل ٹہل کر ان کو پڑھتا تھا، لوگوں کو سناتا تھا اور اسی زندگی کی تمنائیں دل میں پیدا ہوتی تھیں، قاضی سلیمان صاحب کے

درجات اللہ بلند فرمائے، اس عالم میں ہوتے تو کہتا کہ آپ کی کتاب کا مجھ پر بڑا احسان ہے۔ اس نے سب سے پہلے سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کے اس مزہ سے آشنا کیا جس کے بغیر یہ زندگی خاک اور عالم خستہ خاشاک ہے۔

درخین کائنات کر دیم نگاہ یک دانہ محبت است باقی ہمہ گاہ

انہیں دنوں کے کچھ بعد میرے ہاتھ میں مولانا شبلی مرحوم کی الفاروق آگئی۔ مطبع نامی کا پنور کی چھپی ہوئی نسر اپا تصویر پڑھی اور کئی بار پڑھی، عراق کی جنگوں، یوب، حبر، قادیسیہ وغیرہ کے میدان جنگ کی تصویر مولانا نے جن چھوٹے چھوٹے بے ساختہ و برجستہ جملوں میں کھینچی ہے شاید اس سے زیادہ اثر فرود ہی شاہنامہ میں مسلسل اشعار اور پُر شکوہ الفاظ اور مبالغہ سے پیدا نہیں کر سکا، الفاروق کے جان دار اور گرم جملے اور لفظ شمشیر و سناں کا کام کرتے ہیں، مولانا نے نظام خلافت پر جو کاوش کی ہے، اُس کے سمجھنے کی اُس وقت صلاحیت نہ تھی اور اب اس سے کوئی دل چسپی اور علمی تاثر نہیں ہے۔ لیکن واقعات کے حصہ کا اثر اُس وقت بھی تھا اور اب بھی ہے۔

عم محترم مولانا سید طلحہ صاحب کی صحبت اور مجلسوں میں "آب حیات" سے تعارف ہوا، سنی اور بار بار پڑھی یہاں تک کہ اس کے بہت سے مضامین مستحضر ہو گئے، اشخاص، شعرا اور ان کا کلام دماغ پر اس طرح نقش ہو گئے جس طرح بچپن کی دیکھی ہوئی چیزیں اور سنی ہوئی باتیں ذہن پر مرقم ہو جاتی ہیں اور ان کا دماغ پر

کوئی بار نہیں ہوتا۔

گل رعنا گھر کی کتاب تھی اس کو اتنے بار پڑھا کہ اُردو شاعری کی تاریخ اور شعرا کے متعلق اتنے معلومات ہو گئے کہ اس موضوع پر مجلس میں گفتگو کرنے اور گفتگو میں حصہ لینے کی استعداد پیدا ہو گئی۔

میرے ماموں زاد بھائی حافظ سید صیب الرحمن جامعہ ملیہ میں پڑھتے تھے، ان کو اُردو شعر و شاعری کا بڑا شوق تھا، ان کا ایک خاص ذوق یہ تھا کہ بچوں سے اساتذہ کے اشعار کا مطلب پوچھتے اور اُردو میں تقریر و تحریر کے مقابلے کرواتے۔ اس سلسلہ میں خاص طور پر موتمن، غالب، ذوق اور لکھنؤ کے شعرا میں سے آتش کے کلام سے ان کو خاص ذوق تھا، چنانچہ ان کے اشعار سننے اور ان کا مطلب بیان کرنے کے سلسلہ میں دماغ پر زور ڈالنے اور مشکل اشعار کے سمجھنے کی عادت پڑی۔

اس زمانہ میں مشاعروں کا بڑا زور تھا، ہمارے چھوٹے گانوں میں کسی مشاعرے ہوئے، دیکھا دیکھی میں نے بھی کچھ موزوں کرنے کی کوشش کی مگر اللہ تعالیٰ بڑے بھائی صاحب کو جزائے خیر دے کہ انھوں نے بہت سختی سے روک دیا اور یہ شغل بے حاصل جاری نہ رہ سکا۔

دائے بریلی میں گھر میں بعض عزیزوں کا ذخیرہ کتب تھا، جس میں مولوی محمد حسین آزاد کی نیرنگ خیال بھی تھی، عمر کے اس ابتدائی دور اور زبانِ ادب کے

اس ابتدائی ذوق میں آزاد کی نثر کا جو نثر فنی کا ایک مرصع نمونہ ہے بہت اثر پڑا، بہت دنوں تک "نیزنگ خیال" اور "آب حیات" کی تقلید میں بہت سے صفحے سیاہ کئے، جو اپنی کم سواد کی باوجود فائدہ سے خالی نہیں رہے۔ یہ زمانہ ہر چھپی ہوئی چیز کے پڑھنے کے مرض کا تھا، ہر قسم کی چیزیں پڑھیں، مولانا شبلی مرحوم، مولانا حالی اور مولوی نذیر احمد، نثر مرحوم اور رتن ناتھ سرشار کی بھی چند کتابیں پڑھیں، کہتے ہیں کہ کوئی پڑھی ہوئی چیز خواہ بھلا دی جائے بیکار و بے اثر نہیں رہتی، اپنا اچھا برا اثر ضرور کرتی ہے، اس لئے اس کا دعویٰ نہیں کیا جاسکتا کہ وہ نقش آنکھوں سے آگے نہیں بڑھنے پائے، لیکن ان کا کوئی خاص اثر یاد نہیں آتا۔

اُردو مضمون نویسی میں ابتدائی اثر والد مرحوم کی کتاب "یاد ایام" کا تھا جو سنجیدہ زبان کا ایک شگفتہ نمونہ ہے۔ اور جس میں تاریخ کی متانت کے ساتھ زبان کا بانکپن بھی موجود ہے۔ جو میرے علم میں مصنف گل رعنا اور مولانا حبیب الرحمن خاں شیردانی کی تحریر کا مشترک جوہر ہے، اس طرز پر میرا پہلا مضمون جو اب یاد آتا ہے، اندلس پر تھا۔

عربی تعلیم شروع ہو جانے کے بعد میرے استاد شیخ خلیل بن محمد بن شیخ حسین یمنی (محدث بھوپال) نے ہمیشہ کے لئے دل پر توحید کا نقش قائم کر دینے کے لئے سورہ زمر بڑی توجہ اور ذوق و شوق سے پڑھائی، عربی ادب اور بالخصوص عربی

شعر کا عرب صاحب کو اللہ نے ایسا فطری ذوق بخشا ہے جس کی نظیر ملنی مشکل ہے۔ وہ اس قوم کے فرد ہیں جس کے متعلق زبانِ نبوت نے شہادت دی ہے۔ کہ ایمان اس کے گھر کی دولت ہے (الایمان یان) عجم کا "حسنِ طبیعت" نانیہال سے اور عرب کا "سوزِ دروں" انھوں نے وادیہاں سے پایا ہے۔ قرآن مجید پڑھتے ہیں تو خود بھی روتے ہیں اور دوسروں کو بھی رلاتے ہیں۔ قصائد پڑھتے ہیں تو سوقِ عکاظ کا نقشہ کھینچ دیتے ہیں۔ توحیدان کا ذوقی مضمون ہے دل کھول کر پڑھایا اور دل کو توحید کے لئے کھول دیا۔ وہ دن ہے آج کا دن، اللہ تعالیٰ کا ہزار ہزار شکر ہے۔ کہ الا للہ الدین الخالص (سورہ زمر) کا نقش قائم ہے۔ اور اس کے سامنے، ما نعبدہم الا لیقرہونا الی اللہ زلفی (زمر)، (مشرکین کہتے ہیں کہ ہم اپنے معبودوں کی عبادت محض اس لیے کرتے ہیں کہ وہ ہم کو خدا کے قریب کر دیں) کا حیلہ اور دعویٰ جو ہمیشہ کے نظامِ مشرک کا سب سے بڑا فلسفہ ہے تا عنکبوت معلوم ہوتا ہے۔ اوب میں شیخ خلیل عرب کا ایک مجتہدانہ نصاب تھا۔ جو ہندوستان میں بالکل نیا تھا۔ ان کو اپنا ذوق تلامذہ کی طرف منتقل کرنے میں خاص کمال ہے۔ انھوں نے مبادی صرف اور تحریر و انشا کی مشق کے ساتھ مصر و بیروت کے سلسلہ قراوت (ریڈرس) مطالعۃ العربیۃ، الطریقۃ المبتکرہ ۵۰ اجزا، مدارج القراۃ ۱۔ جزر کے بعد ابن المقفع کی کلید و دمنہ، مجموعۃ من النظم والنثر، حصہ نشر کا ایک حصہ

حفظاً اور حصہ نظم، نوح البلاغۃ حصہ کتب اور نظم میں حماسہ اور معری کی مقطعات الزند
اور دلائل الاعجاز للبحر جانی بڑے ذوق و جوش سے نیز مختصر تاریخ آداب اللغۃ المعربہ
پڑھائی۔ عربی کے قواعد زبان کی مشق میں سب سے بڑا احسان اس گننام کے
گننام ابوالحسن علی الضریری کے رسالۃ الضریری کا ہے جو چند اوراق کی کتاب
ہے، عرب صاحب نے اس کی عملی مشق کرائی اور یہی مشق اس وقت تک کام
آ رہی ہے، اس تعلیم کی ایک خصوصیت یہ تھی کہ اس میں ایک وقت میں مختلف
علوم و فنون اور زبانوں کی تعلیم نہ تھی صرف عربی زبان و ادب کی تعلیم تھی اور
وہی اڑھنا بچھونا وہی مقصد حیات اور وہی ذوق طبع۔ عرب صاحب کی ایک
خصوصیت یہ بھی تھی کہ اپنے محبوب و منتخب مصنفین اور ان کے محبوب و
منتخب تصنیفات کو اس طرح طلبہ کے سامنے پیش کرتے تھے گویا وہی زبان و
ادب اور طرز ادا کا واحد نمونہ اور ادب و ذوق کا منہا ہیں، نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ وہ
مصنفین طلبہ کے دماغ اور تخیل پر حاوی ہو جاتے تھے اور طالب علم ان کا رنگ
اتارنے لگتے تھے، ابن المقفع اور جاحظ نثر میں عبدالقاسم جرجانی ذوق، نقد
ادب اور سخن فہمی میں، متنبی و بختری شعر میں ان کے منتخب لوگ تھے، اس لئے
ان کے طلبہ اپنی بڑی سعادت اور کمال سمجھتے تھے کہ ان میں ان کا رنگ اور
انداز پیدا ہو جائے، راقم الحروف نے ابن المقفع اور صاحب نوح البلاغۃ
نیز کبھی کبھی ہو جانی کی تقلید میں لکھنے کی کوشش کی اور اس کا بڑا فائدہ ہوا۔

عرب صاحب کا ایک تعلیمی نکتہ یہ بھی تھا کہ وہ طلبہ کے دماغ پر یہ نقش قائم کر دیتے تھے کہ ادب و نثر کا ترکہ صاحب ذوق طلبہ کی میراث ہے، جس کے استعمال کرنے اور اس سے فائدہ اٹھانے میں انھیں باک نہیں ہونی چاہئے چنانچہ ان کی ہمت افزائی سے کبھی کبھی ان صاحب طرز انشا پردازوں کے بعض بعض جملے اور تعبیریں اپنی تحریر میں فکینہ کی طرح جڑ کر انعام حاصل کیا۔

اس تعلیم کے انتہائی مرحلہ پر مصر کے مشہور صاحب طرز نثار سید مصطفیٰ لطفی المنقلوطی کی کتاب النظرات عرب صاحب نے دیکھنے کو دی، نتیجہ یہ ہوا کہ اس صدی کا یہ ساحر ادیب دماغ اور تخیل پر چھا گیا اور دل میں سما گیا، اس کے عنوانوں پر اپنے مضامین لکھے اور تیز رفتار رہوار کے پیچھے دوڑ کر دور تک خاک اڑائی۔

میری مکرر خوش قسمتی تھی کہ حدیث میں مولانا حیدر حسن خاں صاحب رحمۃ اللہ علیہ جیسا تبصرات استاد نصیب ہوا جو مولانا غلام احمد صاحب لاہوری، مولانا لطف اللہ صاحب کوہلی، مولانا احمد حسن صاحب کانپوری اور شیخ الاسلام شیخ حسین مینوی کے شاگرد اور حضرت حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر مکی کے مجاز تھے، یہ بھی خوش قسمتی تھی کہ حدیث کی تعلیم شروع ہوئی تو کوئی دوسرا فن اور موضوع مزاحم نہ تھا، صرف حدیث کے اسباق تھے۔ مولانا کی صحبت تھی، دارالعلوم تدریج العلماء کے طلبہ تھے اور تدریج العلماء کا نادر علمی ذخیرہ اور مولانا کے علمی آخذ تھے۔

مولانا کے یہاں تعلیم کی دوسری خصوصیتیں تھیں جن کی وجہ سے فن کا ذوق اور
 اس کا کچھ (بہ قدر استعداد و توفیق) عملی بلکہ حاصل ہو جایا کرتا تھا۔ ایک یہ کہ
 تعلیم بالکل آزادانہ و ناقدانہ اور محدثانہ اصول پر تھی، مولانا کو مذہب حنفی پر کلیتہً
 اطمینان تھا، اور وہ اس کے زبردست وکیل و ترجمان تھے، لیکن ان کا درس
 حدیث محدثانہ طرز اور نقد حدیث، اصول حدیث و رجال کی بحثوں پر مبنی تھا اور
 اس میں ہندوستانی طرز تدریس حدیث سے زیادہ مبنی طرز حدیث اور شوکانی کے
 طرز تالیف کا اثر تھا۔ شوکانی کی تالیف نیل الاوطار اس کا ایک نمونہ ہے،
 محدثین میں خصوصاً ابراہیم الوزیری محمد بن اسمعیل الامیر اور علامہ مقبلی کی تالیف
 اور اصول حدیث کے بعض قواعد اور ان کے خاص ماخذ تھے، جن میں تنقیح الانظار
 اور توضیح الافکار کے قلمی متن و شرح کے مسودات خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔
 دوسری چیزوں کے مقابلہ میں علامہ ابن الترمذی کی الجوہر النقی، امام زبلی
 کی نصب الرایۃ سے بہت مدد لیتے تھے، اور حدیث صحیح کا جواب حدیث صحیح
 سے اور نقد حدیث کے مسلمہ اصول و مجتہدانہ مباحث سے دیتے تھے، دوسری
 چیز یہ کہ ان کا درس عملی تھا جس میں طالب علم استاد کے ساتھ شریک عمل ہوتے
 تھے، مولانا طلبہ ہی سے کتابوں کے نقول، مذاہب کے دلائل، رجال پر نقد
 و جرح کی بحثیں نکلواتے تھے اور کبھی کبھی مرتب کراتے تھے، بعض مرتبہ بعض
 کتابوں کی شرح کا کام شروع کراتے تھے۔ اس طرح تدریس و تالیف کا سلیقہ

سکھاتے تھے۔ درس حدیث میں عملی طور پر سب سے زیادہ فائدہ امام نوویؒ کی شرح مسلم سے ہوا جو ایک مبتدی طالب علم کے لئے بڑا اچھا استاد ہے، شرح حدیث سے فائدہ اٹھانے اور ذہن پر زور ڈالنے کا ملکہ اسی سے پیدا ہوا۔ سب سے زیادہ اثر ابوداؤد کی کتاب الادعیہ اور ترمذی کی کتاب الزہد والرقاق نے کیا۔ اسی زمانہ میں احیاء العلوم دیکھنے کا شوق ہوا اور اس نے بجلی کا سا اثر کیا مگر یہ مطالعہ جاری نہیں رہ سکا۔

۳۳ء میں شیخ خلیلی عرب کی تجویز اور بھائی صاحب کی دعوت پر دارالعلوم ندوۃ العلماء میں تدریس ادب کے لئے ایک فاضل و محقق صاحب زبان مراکشی عالم تشریف لائے، یہ علامہ شیخ تقی الدین ہلالی تھے جن کو اگر نہ دیکھا ہوتا تو عربی زبان و ادب کے بہت سے مبادی و بدہیات، زبان کی تعلیم کے بہت سے حقائق و اصول نظر سے ہمیشہ اوجھل رہتے اور عجبت و ہندیت کے طلسم ذوق و فکر پر چھلکے رہتے، ان کو اگر نہ دیکھا ہوتا تو قرن اول اور قرن ثانی و ثالث کی زبان کو مردہ اور صرغ کاغذ کے نقش و نگار سمجھتے، اس ایک شخص میں سلف کی احتیاط اور علمی توجہ، عدم تحقیق کی عادتیں بے تکلف لا اور یہ کہہ دینا مغربِ اقصیٰ خصوصاً اہل شنفیط کا حفظ و استحضاً اہل لغت کا اتقان، علماؒ نحو کی سختگی اور اہل زبان کی شیریں نوائی اور خوش گفتاری جمع تھی، بات کرتے تھے تو منہ سے پھول جھڑتے تھے، ہر جملہ

ادب کی جان ہوتا تھا جس کو آدمی جس ادب کی کتاب کے حاشیہ پر چاہے لکھے، میں نے افغانی اور جاحظ کی کتابوں کی زبان بولتے ہوئے ان کے سوا کسی کو نہیں سنا، جو لکھتے تھے وہی بولتے تھے اور جو بولتے تھے وہی عربی زبان کا روزمرہ اور محاورہ ہے۔

ہلائی صاحب سے عربی ادب و شعر کی کتابیں پڑھنے کی بھی سعادت حاصل ہوئی، لیکن اس سے زیادہ مفید ان کی صحبت و مجالس و سفر کی رفاقت تھی، ان کی صحبت و افادات سے دو حقیقتیں پہلی بار منکشف ہوئیں، ایک تو یہ کہ زبان اور زبان کے ادب میں فرق ہے۔ زبان وہ ہے جو ادب کی بنیاد ہے، ادب زبان کی بنیاد کے کاخ و ایوان اور زبان کی دیوار کے نقش و نگار ہیں، ادب خیالات کے اظہار کا یلند اور فنی اور ترقی یافتہ ذریعہ ہے جو تمدن و تخیل کی ترقی سے پیدا ہوتا ہے، زبان کی تعلیم تربیت ادب کی تعلیم پر مقدم ہے، اگر زبان نہیں آتی تو ادب نہیں آسکتا اور اس کی قبل از وقت تعلیم ضیاع وقت ہے۔ ہندوستان میں زبان کے دھوکہ میں اور عربی زبان کے نام سے اعلیٰ عربی ادب کی تعلیم دی جا رہی ہے جو بے بنیاد اور بے نتیجہ ہے۔ ہلائی صاحب کہتے تھے کہ حریری اور متنبی و حماسہ ادب عربی کی اعلیٰ کتابیں ہیں جو بلا دوسرے میں زبان کی طویل اور مسلسل تعلیم اور زبان کی مشق کے بعد پڑھانی جاتی ہیں، اور عربی ادب کی تکمیل کرنے والے فضلا ان کو پڑھتے

ہیں، لیکن ہندوستان میں یہی کتابیں ادب کا کل سرمایہ اور جمع خرچ ہیں، ضرورت ہے کہ ان سے پہلے زبان کو ایک زندہ زبان کی طرح پڑھا جائے، ان کا یہی اصرار تھا کہ زبان کو انسانی زبان کی طرح بغیر ترجمہ کی مدد کے پڑھنا چاہیے، اس پر شیخ نے دارالعلوم میں مسلسل تقریریں کیں اور اپنے مدعا کو دلائل سے ثابت کیا، دوسری حقیقت یہ منکشف ہوئی کہ صرف و نحو کے قواعد زبان کی تشکیل کے اصول ہیں جن کا درجہ زبان کے بعد ہے، زبان کا ذخیرہ اگر کچھ نہ ہو تو صرف و نحو کے قواعد بیکار ہیں، مفردات، الفاظ و جمل مکان کی اینٹیں ہیں اور نحو کا علم اصول تعمیر کے قواعد اور انجینیئری کا فن اگر سرے سے اینٹیں نہ ہوں تو انجینیئرنگ اور اصول تعمیر کا بڑے سے بڑا علم ناکارہ اور فضول ہے۔

ہلالی صاحب سے یہ بات بھی معلوم ہوئی کہ زبان کا بہترین نمونہ تاریخ کی مستند کتابیں اور عمد عباسی کے ادب کی غیر مصنوعی تصنیفات ہیں اس کے لئے انھوں نے ابن قتیبہ کی الامامۃ والسیاستہ، ابن المقفع کی کلیدہ و دستر، ابو الفرج الاصبہانی کی کتاب الاغانی اور جاحظ کے رسائل کی سفارش کی۔ یہ زمانہ دارالعلوم ندوۃ العلماء میں عربی کی بہار کا تھا اور مصر ہلالی صاحب کا فیض عام تھا، ادھر سہارے دوست مولانا مسعود عالم ندوی عربی کا رسالہ "الضیاء" نکال رہے تھے، عربی زبان و تحریر، نقد و تبصرہ گویا اوطھنا بچھو نا ہو رہا تھا، مصری، شامی، عراقی اور مغربی راجزائری و مراکشی، رسائل و جرائد

تبادلہ میں آتے تھے، پڑھے جاتے تھے اور ان پر گفتگو رہتی تھی، یہ میرے عربی اخبار بینی کی عمر کا بچپن تھا، عربی ادب کی کتابیں پڑھ لینے اور عرب اساتذہ کی صحبت میں رہنے کے باوجود اخبارات کا بڑا حصہ سمجھ میں نہ آتا، اس لئے انہیں کہ ہندوستانی علماء کے بقول (جو سر اسر غلط فہمی ہے) یہ کسی جدید عربی میں ہوتے تھے، بلکہ طرز ادا، اور اشتقاق کی ناواقفیت کی وجہ سے، بھائی صاحب کی مدد سے میں نے اخبار پڑھنا شروع کیا، اور اس سے جتنا فائدہ اور تعبیر اور اظہار خیال میں جتنی قدرت حاصل ہوئی، ادب و زبان کی کسی کتاب یا کتابوں سے نہیں ہوئی۔

مصری و شامی ادباء و فضلا کے مضامین پڑھ کر ان کی فصاحت، زبان کی قدرت کا سکہ دل پر بیٹھا، اس میں کوئی شبہ نہیں کہ عربی زبان کے خزانہ عامر کے نوادر جو صدیوں سے مرہر تھے وہ اپنے اخبارات و رسائل کے کھلے صفحات میں روزانہ لٹانے ہیں اور امیر شکیب کے بقول عہد عباسی کا ایک ادیب برسوں میں جتنا لکھتا تھا وہ اس عصر کا عرب ادیب و صحافی چند دنوں میں لکھ لیتا ہے، لیکن معنوی و ذہنی حیثیت سے ذوق و دماغ پر ان مضامین کا کوئی اچھا اثر نہیں پڑا اور ہمارے ہندی ذوق نے جس نے ہندوستان کے زیادہ سنجیدہ، زیادہ گہرے اور زیادہ طاقتور اسلامی ادبیات اور ماحول میں نشوونما پائی تھی، عربوں کے قوم پرست اور وطنی افکار مغرب سے ذہنی مرعوبیت

اور خیالات کی سطحیت کے خلاف ہمیشہ احتجاج کیا، اور ذہن نے اس کی پستی اور کمزوری صاف محسوس کی، ان مضامین کو میں نے ہمیشہ روحانی اذیت اور ذہنی کوفت کے ساتھ پڑھا، اس حیثیت سے امیر شکیب ارسلان کی تحریروں اور خیالات میں نسبتاً کچھ گہرائی اور سختگی اور اسلامیت معلوم ہوئی، لیکن امت اسلامیہ کے حقیقی امراض کی تشخیص اور علاج کی تجویز میں جس شخص کے خیالات و افکار میں سب سے زیادہ بلند نظری اور باریک بینی معلوم ہوئی اور جس کی فراست نے متاثر کیا وہ سید عبدالرحمن الکوہی کی تخیلی کتاب ام القری ہے جو اب پرانی ہو چکی ہے اور اس کے لائق مصنف کو لوگ بھولتے جا رہے ہیں۔

اسی زمانہ میں ۱۹۲۷ء یا ۱۹۲۸ء میں رسالہ توحید امرتسر میں جو مولانا داؤد غزنوی کی ادارت میں نکلنا شروع ہوا تھا، "تیرھویں صدی کا مجدد اعظم" کے عنوان سے حضرت سید احمد شہید کے متعلق مولوی محی الدین قصوری کا ایک سلسلہ مضمون شائع ہوا۔ بھائی صاحب کے حکم سے میں نے اس کا عربی میں آزاد ترجمہ کیا جو ہلالی صاحب کی اصلاح کے بعد علامہ سید رشید رضا مرحوم نے المنار میں بھی شائع کیا اور ترجمہ السید الامام احمد بن عرفان کے نام سے علیحدہ رسالہ کی شکل میں بھی شائع کیا۔ اس موضوع سے یہ میرا پہلا تعلق تھا۔

میری مدرسہ تعلیم کا اختتام ہو چکا تھا اور آزاد مقالہ کا آغاز، حافظ ابن قیم کی دراد المعاد، میرا کتب خانہ، میری رفیق سفر اور میری گویا اتالیق و معلم تھی، دنیا کی

کتاب خانہ کی اتنی بہتر نہایت سادگی ایک کتاب میں ملنی مشکل ہے، اگر مجھے کبھی پورا ذخیرہ علمی سے محروم کر دیا جائے اور صرف دو کتابوں کی اجازت دی جائے تو میں کتاب اللہ اور زاد المعاد اپنے ساتھ رکھوں گا۔ اس نے مجھے نماز سکھائی، دعائیں اور اذکار یاد کرائے، سفر کے آداب بتائے، روزِ مرتہ زندگی کے مسنون قواعد و احکام سکھائے اور سنت کا ضروری علم بخشا۔

ابتداءً شباب میں جو کتابیں فرشتہ رحمت بن کر سامنے آئیں، ان میں سب سے زیادہ موثر اور محسن کتاب محمد بن نصر مروزی کی کتاب قیام اللیل ہے، اس کتاب کا خاص کام یہ ہے کہ عقلی اور استدلالی طریق سے نہیں بلکہ قلبی اور ذوقی طور پر دلچسپی اور شوق کا رخ بدل دیتی ہے، اور سارا کھیل دلچسپی اور پسند ہی کا ہے، اس کتاب میں شب بیدار نوجوانوں کے ایسے موثر واقعات لکھے ہیں اور قرآن مجید کی بعض آیات کی اتنی پُر اثر تفسیر اور قیام لیل کے فضائل جمع کئے ہیں جو اگر کسی خوش قسمت نوجوان کو آغاز شباب میں مل جائیں اور اپنا ذکر جائیں تو ایک شیخِ کامل کی بیعت سے کم نہیں۔

امام ابن تیمیہ کی تفسیر سورۃ النور نے بھی اس پُر آشوب زمانہ میں دستگیری کی، یہ اور حافظ ابن قیم کی اجواب الکافی نوجوانی میں بہترین نگراں اور اتالیق اور اخلاقی محتسب و ناصح ہیں، زمانہ تعلیم کے بے شعور دور میں جس کتاب نے تعلیم سے اور معلمین سے نفع اٹھانے اور ان کے احترام طالب علمی کے آداب کا

کافی کرنے کا خیال پیدا کیا وہ صاحب ہدایہ کے ایک شاگرد کی چھوٹی سی کتاب
تعلیم المتعلم ہے۔

والد مرحوم کی تصنیفات کو اُلٹے پلٹے ان کا ایک مسودہ ارمغانِ حباب
کے نام سے ہاتھ آ گیا جو انھوں نے اپنی ۲۲ سال کی عمر میں لکھا ہے اور
۱۳۲۳ھ کے طالب علمانہ سفر و کار و زناچہ ہے، نہایت سادہ اور بے تکلف
لیکن اس نے میرے دل پر بڑا اثر کیا، مردانِ خدا کی محبت اور دین کی چاشنی
محسوس ہوئی، حضرت سید احمد شہید سے اصل قلبی تعلق اسی رسالہ سے پیدا ہوا۔
جہاں والد مرحوم حضرت سیدنا لکھتے ہیں وہاں دل جھوم جاتا تھا، اور دل
ایک خاص کیفیت محسوس کرتا تھا۔

دوسری چیز جس نے حضرات اہل اللہ کی محبت و عقیدت پیدا کی اور
دین کا ایک خاص مزہ معلوم ہوا، جس کو الفاظ میں ادا کرنا مشکل ہے، حضرت
مولانا محمد علی رحمۃ اللہ علیہ بانی ندوۃ العلماء کا چھوٹا سا رسالہ ارشادِ رحمانی
جس میں شیخ وقت مولانا فضل رحمن صاحب گنج مراد آبادی کے کچھ حالات
حکایات و ملفوظات اور سلوک و ظرفیت کے کچھ نکات ہیں۔ حضرت مولانا
گنج مراد آبادی رحمۃ اللہ علیہ میرے والد مرحوم کے شیخ تھے، اور کچھ سے گھر
میں آپ کا ذکر خیر سنا تھا، اس روحانی تعلق اور ذہنی ربط سے کتاب ذوق و
شوق سے پڑھی، محبت کے اشعار اور عاشقانہ کلمات دل میں چبھ گئے اور

تیر و نشر کی طرح دل میں اتر گئے۔

مشائخ و بزرگان دین کے ملفوظات کے مجموعے بھی نظر سے گزرے۔ ان مجموعوں میں حضراتِ حنیفیہ کے ملفوظات میں سب سے زیادہ حضرت نظام الدین رح کے ملفوظات "نوائد الفوائد" اور حضرت نقشبندیہ کے ملفوظات میں حضرت شاہ غلام علی کے ملفوظات "درالمعارف" کا قلب پر اثر پڑا۔ اگرچہ ذہن نے حدیث کے اثر اور ایک خاص ذہنی تربیت و مطالعہ کی وجہ سے بعض باتوں کے قبول کرنے سے ادب کے ساتھ معافی چاہی۔

فلسفہ تصوف اور فلسفہ اخلاق کے نکات و مباحث نے جو متاخرین صوفیہ کی کتابوں میں بہ کثرت ملتے ہیں کبھی متاثر نہیں کیا۔ البتہ درد و محبت اور سوز و گداز کی باتیں بے اثر نہیں رہتی تھیں اور یہ تیر کم خطا جاتے تھے۔ درد و محبت میں ڈوبے ہوئے اشعار اور فقرے دل پر نقش اور حافظہ میں محفوظ ہو جاتے تھے۔ ہم نے اپنے آشیانہ کے لئے جو چھبے دل میں وہی تنکے لئے

طالب علمی کے بے قاعدہ اختتام کے قریب ضلع رائے بریلی کے ایک مردم خیز قصبہ سلون جانے کا اتفاق ہوا، اور دو کتب خانے دیکھے، ایک زندہ و متکلم ایک جامد و خاموش، زندہ کتب خانہ مولانا شاہ حلیم عطا صاحب اور جامد کتب خانہ ان کا قیمتی علمی ذخیرہ، شاہ صاحب کے واسطے سے حافظ ابن جوزی، حافظ ابن تیمیہ، حافظ ابن قیم، حافظ ابن حریب اور ابن عبد الہادی وغیرہ کی بعض کتابیں دیکھیں،

پھر وطن واپس جا کر احیاء العلوم مع تخریج عراقی فضل علم السلف علی الخلف ،
 دفائن الکنوز، تلبیس ابلیس مختصر منہاج القاصدین وغیرہ منگوائیں، تلبیس ابلیس
 کے مطالعہ سے ناقدانہ ذہنیت پیدا ہوئی۔ اور تصوف و تلبیس کے مطالعہ سے
 ایک اعتدال پیدا ہوا۔

اب اس سے پہلے کہ میں اپنی آخری محسن و مؤثر کتابوں کا ذکر کروں ،
 تاریخی ادوار کے لحاظ کے بغیر ان کتابوں اور تحریروں کا ذکر کرتا ہوں جنہوں
 نے بعض خاص حیثیتوں سے دل و دماغ پر کوئی اثر کیا اور کوئی قابل ذکر علمی
 فائدہ یا ذہنی تغیر پیدا کیا۔

نظام و نصاب تعلیم کے متعلق اصلاحی و تجدیدی خیالات کا تخم شیخ خلیل
 عربی شیخ تقی الدین الہلالی کی مجالس درس میں دماغ پر پڑا۔ دارالعلوم ندوۃ العلماء
 کے ماحول اور لٹریچر نے اس کا نشوونما کیا، ندوۃ العلماء کا تخیل اور دین دنیا
 کی بہم آمیزی اور علماء اور اہل دین کی قیادت و اقتدار کی ضرورت و اہمیت
 کا احساس نواب صدر یار جنگ مولانا صیب الرحمن خاں صاحب شیروانی
 کے اس خطبہ صدارت سے وضاحت و قوت کے ساتھ ہوا جو موصوف
 نے ندوۃ العلماء کے اجلاس مکملہ میں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ میں پڑھا
 تھا، اور میں نے اس کو غور سے بعد میں چھپا ہوا پڑھا۔ پھر مزید مطالعہ سے اس پر
 یقین اور اطمینان بڑھتا رہا اور یہ دونوں چیزیں میرے علمی عقائد و نظریات کا

جزد بن گئیں۔

مغربی تہذیب و نظام سے نفرت اصل میں بڑے بھائی صاحب ڈاکٹر حکیم
سید عبدالعلی صاحب بی۔ ایس۔ سی، ایم۔ بی۔ بی۔ ایس کی صحبتوں اور مجلسوں
میں پیدا ہوئی۔ جو اس سے براہ راست واقفیت رکھتے تھے، اور اعلیٰ مغربی
تعلیم کے باوجود اس کی سخت تنقید اور مذمت کرتے تھے، یوں بھی ان کی
زندگی اور ان کا سراپا قدیم اسلامی تہذیب و ثقافت کی فتح مندی اور مغربی
ماحول کے اثرات کی شکست و نہریت کا اعلان کرتا تھا، اس نفرت کو جو زیادہ
تر قلبی تھی مولانا عبدالماجد صاحب دریا بادی کے سچے کے پرچوں نے
مستحکم اور دماغی بنا دیا۔

مغربی تہذیب کی تاریخ سمجھنے میں اور لادنییت و مادیت کے ارتقا کی
اس منزل کی توجیہ میں ڈریپر کی پرانی کتاب "مذہب و سائنس" (مترجمہ
مولوی ظفر علی خاں) نے بڑی مدد دی اور اس سے بڑا مواد ملا، جس سے اپنے
مضامین و استدلال میں بہت کام لیا، برسوں کے بعد مولانا سید ابوالاعلیٰ صاحب
مودودی کے مضامین ترجمان القرآن اور ان کی کتاب "تنقیحات" نے اور
زیادہ وضاحت و تقویت پہنچائی۔

مولانا ابوالاعلیٰ کے ترجمان القرآن کے مضامین نے طر و استدلال اور طرز
تخریب پر بڑا اثر ڈالا اور ان کی تخریروں نے ذوق و فکر کو متاثر کیا۔

مغربی تہذیب کے مزاج اور اُس کے حقیقی نقائص، اسلامی تہذیب سے
اس کے بنیادی و اصولی تضاد اور دونوں کے اتحاد کے عدم امکان کے متعلق
سب سے زیادہ واضح اور پُر مغز چیز محمد اسد صاحب کی کتاب (The cross roads
معلوم ہوئی، جس کا لفظ لفظ دل نشین ہوا۔

۳۸-۳۹ء میں مصر کے فاضل مولف احمد امین کی فجر الاسلام - جلد ۱ اور
صفحہ الاسلام ۳ جلد کے مطالعہ کا موقع ملا، یہ عہد نبوی اور عہد اموی و عباسی
کی فکری، ادبی، اخلاقی، سیاسی و علمی تاریخ ہے۔ جس میں واقعات سے
نتائج اخذ کئے ہیں، جزئیات سے کلیات قائم کئے ہیں اور ہر دور اور حیات
انسانی کے ان مختلف شعبوں پر مجموعی نگاہ ڈالی ہے، کتاب مصنف کی
سلامت فکر، قوت ملاحظہ اور حسن استنتاج کا اچھا نمونہ ہے اور اگرچہ موجودہ عصری
و مغربی تاثرات سے کلیتہً پاک نہیں مگر مصر کے موجودہ ادب میں اپنی اس کمیت
اور صحت فکر میں ممتاز ہے، اکثر جگہ خیالات میں بڑا توارد معلوم ہوا کہی جگہ
حواشی پر اختلاف یا اظہار خیال کیا یا مصنف کو بے اختیار داد دی۔

مولانا ابوالکلام کے تذکرہ سے امام احمد بن حنبل اور محدثین کی عمومی عظمت
دل و دماغ پر قائم ہوئی، تذکرہ اور اللہلال کے ادبی "سحر حلال" نے مسجور کیا
ترجمان القرآن کی دوسری جلد سے تفسیر و فہم قرآن کے بعض نئے گوشے
سامنے آئے اور فکر میں وسعت پیدا ہوئی۔

مولانا سید سلیمان صاحب ندوی مدظلہ کی تمام تصنیفات نقد کامل عیار اور علم و دانش کے لحاظ سے معیار رہیں لیکن اس بے بضاعت کو جس چیز نے سب سے زیادہ متاثر کیا وہ خطبات مدراس ہے، اگر کسی مصنف کے حصہ میں صرف یہی تصنیف آئے تو اس کو زندہ جاوید بنائے اور اگر مقبول ہو (جیسا کہ آثار سے بھی ظاہر ہے) تو مغفرت کے لئے تنہا کافی ہے، بار بار مزے لے لے کر پڑھی، حدیث و سیرت کے نئے نئے پہلو سامنے آئے، اور اس عہد انقلاب میں اہل علم اور تعلیم یافتہ غیر مسلموں کے سامنے حدیث و سیرت پیش کرنے کی راہ معلوم ہوئی۔

حیات جاوید، وقار حیات اور تہذیب الاخلاق کے پڑانے فائل سے ہندوستانی مسلمانوں کے موجودہ مزاج اور ان کے موجودہ تعلیمی و سیاسی رجحانات کے سمجھنے میں بڑی مدد ملی۔ مولوی سید طفیل احمد صاحب کی حکومت خود اختیاری اور مسلمانوں کا روشن مستقبل سے ہندوستان کی برطانوی سیاست اور مسلمانوں کے سیاسی تنزل اور ذہنی تغیر کی توجیہ ہوئی۔

ہندوستان کی اسلامی، دینی و علمی تاریخ کا سب سے بڑا خزانہ گھر میں موجود تھا، کبھی خیال نہیں آیا تھا۔ حیدرآباد سے اشاعت کی تحریک ہوئی تو والد مرحوم کی تصنیف اور سرمایہ حیات نزہتہ انخواطر کی آٹھ جلدیں ایک سے زائد بار پڑھیں، ان کتابوں سے ہندوستان کی آٹھ سو برس کی جیتی جاگتی تاریخ

آنکھوں کے سامنے آگئی۔ علماء و مشائخ اہل درس و اہل تصنیف، اہل ذوق و اہل کمال، سلاطین و وزراء و اُمراء و دوسار کے ایسے حالات اور ہندستان کی علمی تاریخ کے ایسے قیمتی نوادہ و نکات مفت میں مل گئے جن کے لئے سیکڑوں کتابیں اُلٹنے اور ہزاروں صفحات کھنگالنے سے بھی کام نہ چلتا۔ یہ ایک بہت بڑی ثقافت اور معلومات کا خزانہ تھا، جس کو ہندوستان کا کوئی طالب علم جو علم سے اپنا انتساب کرتا ہو نظر انداز نہیں کر سکتا، اور جس کے بغیر آدمی اپنے ملک ہی میں اندھیرے میں رہے گا۔

علمی طور پر کسی کتاب کے مواد اور علمی ذخیرہ سے اتنا استفادہ نہیں کیا اور مضامین اور تحریروں میں کسی سے اتنا کام نہیں لیا جتنا نزہتہ الخوہر کی ان ضخیم آٹھ جلدوں کے تاریخی معلومات سے جن کی تلاش کے لئے تاریخ و تصوف کی کتابوں کے ہزاروں صفحات دیکھنے کی نہ تو نیت تھی نہ فرصت، اور نہ یہ اندازہ کہ ان کو کہاں تلاش کرنا چاہئے اور کس جگہ سے وہ دستیاب ہو سکتے ہیں۔

میری محرومی کہ میں اپنی کم سخی کی وجہ سے اپنے والد سے کوئی استفادہ نہ کر سکا۔ لیکن اشران کو کر وٹ کر وٹ آرام پہونچائے وہ ایسا علمی سڑیہ چھوڑ گئے ہیں کہ ساری عمر اس سے استفادہ کا موقع ہے۔

ایک دور میں دماغ پر علامہ اقبال مرحوم کا بڑا غلبہ رہا۔ علامہ مرحوم سے

۱۹۳۵ء میں دوسری ملاقات کی اور کئی گھنٹے ان کے التفات و ارشادات سے مخطوطہ رہا جس کا خلاصہ پنجاب کے ایک رسالہ میں ”عارف ہندی کی خدمت میں چند گھنٹے“ کے عنوان سے شائع ہوا، بلا دعر بیہ کے مسلمانوں کی بے التفاتی اور ناشناسی پر دل کھول کھول رہتا اور ٹیگور کی قدر افزائی پر غصہ آتا، علامہ مرحوم کی وفات کے بعد مصر میں پڑھے جانے کے لئے ایک مفصل و طویل مضمون علامہ مرحوم کی زندگی و خصوصیات پر لکھا، اشعار و رد زبان تھے اور ان کی کتابیں ہر وقت کی ہمدرد ہم نشین پھر تنبیہ ہوا کہ کسی انسان کے کلام سے اس قدر انہماک اور شغف کی اچھی نہیں محسوس ہوا کہ یہ ذوق قرآن مجید کے اشتغال اور ذوق پر غالب آ رہا ہے۔ رفتہ رفتہ دوسرے مشاغل اور ذوق اس پر غالب آئے لیکن اب بھی ان کے اشعار خون میں توج اور جذبات میں حرکت پیدا کر دیتے ہیں۔

مطالعہ کے سلسلہ میں مولانا عبدالباری صاحب ندوی کی ایک چھوٹی سی کتاب ”مذہب و عقلیات“ پر نظر پڑی جس کو ذوق و ذہن نے پورے طور پر اپنا لیا۔ اس رسالہ سے عقل و نقل کے حدود اور تجربہ و علم انسانی کی نارسائی اور کوتاہی ناپائنداری اور انبیاء علیہم السلام کے علم کی قطعیت کا ایک ابتدائی تخیل حاصل ہوا جو مطالعہ میں بہت کام آیا۔ اس کے بعد قدیم و جدید فلسفہ اور اس کی تاریخ پر جو کچھ ہاتھ آیا پڑھا مگر اس ابتدائی تخیل میں ذرا تزلزل واقع نہیں ہوا بلکہ جس قدر پڑھا، ان ہم الا یخزون اور کذبوا بما لم یحیطوا بہ و لما یا تمسوا

تاویلہ کی تفسیر و توضیح ہوتی رہی، حافظ ابن تیمیہ کی سورہ اخلاص اور کتاب النبوت کے اشارات کے مزید مدنی لیکن اس نقش کو پختہ حضرت مجدد الف ثانی کے مکتوبات نے کیا۔

میرے معلم و مرتبی میرے برادر معظم ڈاکٹر سید عبدالعلی صاحب
 ادا م اللہ ظلم، جن کی اصابت سے، خدا داد سلامت فکر استقامت اور گہرا
 علم و نظر زندگی کی ہر منزل اور ہر موڑ پر میرا دست گیر رہا۔ برابر حضرت مجدد
 الف ثانی کے مکتوبات اور حضرت شاہ ولی اللہ کی ازالۃ الخفاء کے مطالعہ
 کی تاکید فرماتے رہے لیکن نوعمری کی سطحیت اور کم سنی کی عجلت کی وجہ سے
 کبھی دو چار صفحہ سے زیادہ نہ پڑھ سکا، دفتر اول کا پہلا مکتوب جو حضرت نے
 اپنے مرشد خواجہ باقی باللہ کو لکھا ہے اور جس میں اپنے بہت سے واردات
 اور راہ سلوک کے تجربات لکھے ہیں ہمیشہ ہمت شکن ثابت ہوا۔ اور جس طرح
 بدشوق بچے ہمیشہ قرآن کی تلاوت میں پہلا پارہ پڑھ کر چھوڑ دیا کرتے ہیں میں
 بھی اس مکتوب کے چند صفحات پڑھ کر کتاب ہاتھ سے رکھ دیا کرتا تھا۔

ایک مرتبہ اس کا عزم کیا کہ مکتوبات کا لفظ بہ لفظ مطالعہ کروں گا چاہے بڑا
 حصہ سمجھ میں نہ آئے، چنانچہ اس کے چاروں دفتر پڑھے۔ لفظ بہ لفظ دل لگا کر
 اور لطف لے لے کر پڑھے، بے استعدادی، قوت مطالعہ کی کمی اور علوم عقلیہ و
 آلیہ کی بے بضاعتی قدم قدم پر عیاں گیر رہی لیکن ایک عامی کے حصہ میں جو
 کچھ آیا اس پر اللہ کا ہزار ہزار شکر ہی کہ سع انچہ ساقی مار سحبت عین الطاف است

علم کا ایک نیا عالم آنکھوں کے سامنے آ گیا، وحی و نبوت کی قطعیت، مقام نبوت
 و منصب رسالت کی بلندی و برتری اور خصالِ نبوت و انبیاء اور نبوت و ولایت
 کے لوازم و ماہ الا متیہ از چیزوں کے متعلق جو نکتے اور حقائق
 لکھے ہیں ان پر دقت فکر کے لحاظ سے یونان و عجم کا پورا فلسفہ سو بار قربان اور
 وجد آفرینی اور کیف آوری کے لحاظ سے شعرا کے دوادین اور ادب کی بیاضیں
 ہزار بار نثارِ مکتوبات کے تذکرہ کے آخر میں سنت و بدعت کے بارہ میں جو
 مجددانہ کلمات و تحقیقات قلم سے نکلی ہیں ان سے بڑا شرح صدر اور یقین کا اضافہ
 ہوا۔ نیز دورِ اکبری و جہانگیری میں دین کی نصرت و حمایت کے سلسلہ کے مکتوبات
 نے دینی حمیت و غیرت کو بیدار کیا اور افسردہ قلب و جسم میں دین کی حرارت پیدا
 کی، انسانی تصانیف اور تحریروں میں جن پر زمانہ گزر چکا ہے۔ کم چیزوں میں
 ایسی زندگی اور قلب کی حرارت دیکھی جتنی مکتوبات میں پائی، جس پر تین سو سال
 گزر چکے مگر وہی زندگی اور تاثیر موجود ہے جو عموماً لکھنے کے وقت ہوتی ہے۔
 میرے محترم دوست اور دینی کاموں میں رفیق کار مولانا منظور صاحب نعمانی
 نے "الفرقان" کا شاہ ولی اللہ تبرکائی نے کا ارادہ کیا تو اس بے بضاعت سے
 بھی فرمایش کی کہ اس میں حصہ لے میں نے شاہ ولی اللہ صاحبؒ بہ حیثیت مصنف
 کا عنوان اپنے لئے منتخب کیا۔

اس کے لئے ضروری تھا کہ شاہ صاحب کی تصنیفات پر ایک نظر ڈالی جائے

کچھ پہلے دیکھی تھیں کچھ نہیں دیکھی تھیں اس سلسلہ میں ازالۃ الخفایہ کے بالاستیعاب پڑھنے کی نوبت آئی، یہ اپنی نکتہ آفرینی کا دوسرا نمونہ تھا، انسانی تصنیفات میں کم کتابوں سے اتنا متاثر ہوا ہوں گا جتنا مکتوبات اور ازالۃ الخفایہ سے، علم کا چشمہ اُبلتا نظر آتا ہے، آدمی ایک نکتہ کا لطف نہیں لینے پاتا کہ دوسرا نکتہ سامنے آجاتا ہے اور دوسرے سے فارغ نہیں ہونے پاتا کہ تیسرا نکتہ سامنے آجاتا ہے، آیات کی تفسیر و تطبیق میں اور خلافت کے خصائص نیز دینی اخطاط و تغیر کی تدریجی تاریخ کی تدوین میں جو کچھ لکھا ہے وہ علمی پختگی کے ساتھ کیا لطف و لطافت میں ادب شاعری سے کم ہے؟

حجۃ اللہ البالغہ میں نے مولانا عبید اللہ صاحب سندھی کے تلمیذ رشید اور پنجاب کے مشہور عالم و مصلح مولانا احمد علی صاحب لاہوری سے پڑھی تھی اور دماغ پر اس کی عقلیت، محکم استدلال اور شاہ صاحب کی باریک بینی کا اثر اسی سے قائم ہوا۔ حجۃ اللہ البالغہ سے علمی و اصولی مباحث اور متکلمانہ و فلسفہ آمیز دینی کتابوں کے سمجھنے کی استعداد پیدا ہوئی اور اس حیثیت سے اس نے بڑا احسان کیا۔

شاہ اسماعیل صاحب شہیدؒ کی عقیدت خاندانی ورثہ ہے، لیکن ان کی شہرہ آفاق اور مسلم ذکاوت اور وفور علم کا اندازہ صرف منصب امامت سے ہوا جو اس موضوع پر میرے محدود علم میں اپنے طرز کی منفرد تصنیف ہے۔

شاہ ولی اللہ صاحب کی مختصر تصنیف الفوائد الکبیر فی اصول التفسیر (جس کو میں شاہ صاحب کی قلمی بیاض کہتا ہوں) کے بعض علمی اشاروں اور مختصر نکتوں نے قرآن مجید کے مطالعہ و تفسیر میں بڑی رہنمائی کی اور شاہ صاحب کے بعض مختصر جملوں اور تھوڑے لفظوں سے پورے پورے مضامین کے راستے اور مطالعہ قرآن میں ذہن کی بہت سی گریزیں کھل گئیں۔

سید صاحب کے ملفوظات کے مجموعہ صراط مستقیم (مرتبہ مولانا اسماعیل شہید) کو بہت دیر میں دیکھا مگر تصوف کے اچھے ذخیرہ اور ائمہ تصوف کے ملفوظات خصوصاً حضرات چشت کے پورے سلسلہ ملفوظات کے مطالعہ کے بعد دیکھا اور معلوم ہوا کہ تصوف کے لٹریچر میں یہ بالکل ایک انقلابی کتاب ہے، سکو راہ نبوت اور تقرب بالفرائض کے موضوع کے علاوہ جس کے سید صاحب امام تھے اور جو اس عصر کے لئے تزکیہ نفس اور قرب الی اللہ کی سب سے آسان بے خطر اور وسیع شاہ راہ ہے، طریقت و حقیقت اور سادگی و تربیت کے متعلق جو نکتے اور حقائق لکھے ہیں وہ خدا داد ذکاوت، علوم نبوت سے فطری مناسبت، اعلیٰ روحانیت اور دقت نظر کی دلیل ہیں، اہل ظاہر و باطن اور اہل معرفت کے مختلف فیہ مسائل میں جو محاکمہ کیا ہے اور جو فیصلہ کن باتیں کہی ہیں وہ ان کی اعلیٰ سلامت طبع، دماغی توازن و اعتدال اور میانہ روی کی شاہد ہیں، کاش اس کتاب کی شایان شان خدمت ہوتی اور نئے طرز پر

مرتب کر کے پیش کی جاتی۔

ان کتابوں کا ایک فیض یہ تھا کہ علوم نبوت سے وحشت اور اجنبیت جو وضعی اور صناعی علوم اور تصنیفات سے پیدا ہو جاتی ہے، دور ہوئی، اس کی بُری بھلی تمیز پیدا ہوئی کہ علمی اصطلاحات اور زمانہ کی زبان کے بغیر بھی علوم و حقائق ادا کئے جاسکتے ہیں، اور کتابوں کے راستہ کے علاوہ کچھ اور بھی راستے ہیں جن سے وہ علوم آتے ہیں جو کتابوں کے صفحات میں مفید نہیں کیے جاسکتے ایسا بھی ممکن ہے کہ مغز ہوا اور چھلکے نہ ہوں، معانی ہوں اور زیادہ الفاظ نہ ہوں، متن ہوا اور حواشی نہ ہوں۔

اس عصر کے عارف مولانا محمد الیاس صاحب کا نزد صلوٰی (م ۱۳۶۲ھ / ۱۹۴۳ء) سے ملا تو ان کی باتیں اور ان کے معارف سمجھنے میں نسبتاً سہولت ہوئی۔ حسن الفاظ اور حسن ادا کا خیال، زمانہ کی زبان اور علمی اصطلاحات کی تلاش مقصود کے سمجھنے میں حجاب نہ بن سکی، میں نے ایک موقع پر عرض کیا، کہ اگر میں نے حضرت سید احمد شہیدؒ کے حالات نہ لکھے ہوتے اور حضرت محبتِ الف تانیؒ کے مکتوبات نہ پڑھے ہوتے تو مجھے آپ کی باتوں سے بڑی وحشت ہوتی مولانا نے اس کو پسند فرمایا اور دوسروں سے نقل کیا۔

میرے قرآن مجید کے مطالعہ میں مولانا احمد علی صاحب کے مجلس درس کا فیض اور برکت شامل ہے، درسی و متداول اور بعض غیر متداول ضخیم تفسیریں

بعض لفظ بہ لفظ دیکھیں لیکن اصل فائدہ متن قرآن کے سادہ اور بار بار کے
 پڑھنے سے ہوا۔ اس سلسلہ میں اس کا اظہار ضروری ہے کہ قرآن مجید سے
 اپنا حصہ لینے میں ضروری علمی و لسانی واقفیت کے بعد دو چیزیں سب سے
 زیادہ مفید ثابت ہوتی ہیں، ایک علوم نبوت و مزاج نبوت سے مناسبت
 رکھنے والے اشخاص کی صحبت جن کی معاشرت و زندگی کا خلقہ القرآن
 کا پر تو ہوا درجنوں نے انا القرآن الناطق (حضرت علیؑ کا مقولہ) کہنے والے
 کی قلبی و ذوقی وراثت میں حصہ پایا ہو۔ ان حضرات کے علوم کی تازگی و
 شگفتگی، بے آمیزی و نکھار و وسعت و گہرائی سے قرآن مجید کے الفاظ کی وسعت
 و عمق کا ایک قیاسی اندازہ ہوتا ہے، کئی الفاظ جو لسان العرب اور مفردات
 غریب القرآن سے اور کئی آیات جو زمخشری کی ادبی تفسیر کشاف امام رازی
 کی عقلی تفسیر فتوح الغیب اور ابن کثیر کی نقلی تفسیر سے حل نہیں ہوتیں وہاں
 باتوں باتوں میں حل ہو جاتی ہیں، الفاظ و معانی میں نئی وسعت اور قوت
 نظر آتی ہے جو پہلے نظر سے اوچھل جاتی تھی۔

دوسری چیز یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام جن راستوں پر چلے ہیں ان پر
 چلنے سے قرآن مجید کھلتا ہے، انبیاء علیہم السلام کی جو کیفیات بیان
 کی گئی ہیں ان کا احساس ہوتا ہے، قوموں نے اپنے پیغمبروں کو جو جواب
 دیے ہیں کان وہی آوازیں سنتے ہیں اور آنکھیں وہی منظر دیکھتی ہیں جو اشکات

اور تشبیہات علم کلام کی کتابوں نے اور کتابی مطالعہ نے فرضی طریقہ پر پیدا کر دیے ہیں وہ وہاں بے حقیقت ہو جاتے ہیں۔ قرآن مجید کے سمجھنے کے یہ دو طبعی طریقے ہیں۔

سنا ہے کہ جب قرآن مجید میں آدمی کا جی لگنے لگتا ہے تو انسانی تصنیف سے جی گھبرانے لگتا ہے، انسانی کتابیں، انسانی تحریریں، انسانی تقریریں پست اور بے مغز معلوم ہونے لگتی ہیں۔ ادب اور حکماء اور مفکرین کی باتیں طفلانہ اور عامیانہ نظر آتی ہیں جن میں کوئی گہرائی اور پختگی نہیں معلوم ہوتی۔ سفید کاغذ پر چھپے ہوئے سیاہ نقش و نگار کاغذی پھول معلوم ہوتے ہیں جن میں رنگ ہے خوشبو نہیں انسان کا علم اٹھلا اور خالی معلوم ہونے لگتا ہے اور اس کا دیر تک پڑھنا ذوق اور روح پر بار ہوتا ہے، ہر وہ چیز جو علوم نبوت کے سرچشمہ سے نہ آئی ہو ہشتبہ اور الفاظ کا طلسم معلوم ہوتا ہے تسکین صرف وحی و نبوت کے راستہ سے آئے ہوئے علم سے ہوتی ہے جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دنیا تک پہنچایا اور جو وحی کی زبان میں قرآن مجید میں اور عربی زبان میں حدیث میں محفوظ ہے۔

دادیم قرآن منزل مقصود نشان گرمانہ رسیدیم شاید توریسی



فہرست کتب

یعنی ان کتابوں کی فہرست بہ ترتیب حروف تہجی جن کا ذکر اس کتاب میں آیا ہے

۱۔ اُردو خواں طبقہ کی سہولت کے پیش نظر عربی کی وہ کتابیں جو الف لام سے

شروع ہوتی ہیں حروف الف میں داخل کی گئی ہیں۔

۲۔ انگریزی کتابوں کا اُردو نام اگر صاحب مضمون نے خود لکھا یا ہو تو اسی اُردو نام کو اختیار کیا گیا ہے۔

۳۔ عام انگریزی کتابوں کا اُردو تلفظ فہرست میں لکھا گیا ہے۔

۴۔ ایک ہی صفحہ پر اگر کسی کتاب کا ذکر کئی بار آیا ہو تو فہرست میں صرف ایک مرتبہ ذکر کیا گیا ہے۔

نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ
الف		ابن عقیل	۹۱-۹۲	احکام القرآن	۴۳
آب حیات	۶۷-۱۶۱	البدایۃ والنہایت	۱۰۳	الکحج الواضح	
آمد نامہ	۱۶۳ ۸۷-۱۱۳	التبیان	۹۹	فی البینات الزمخمری	۹۵
ابن خلدان	۵-۱۰	اجواب المسیح لمن		احیاء العلوم	۲۶-۶۲
الوداؤد	۳۲-۱۶۸	بدل دین المسیح	۱۰۳		۶۶-۱۶۸ ۱۶۶
البیان (رسالہ عربی)	۵۷	اجواب الکافی	۱۰۳-۱۷۳	اخبار الاخیار	۵۹
البیان والتبیین	۷۰-۱۰۵ ۱۰۹	الجوہر النقی	۱۶۷	الغریب المصنف	۱۰۷
الذکر بقیہ	۸۰	احکام القرآن	۳۲	اخلاق محسنی	۱۱۳-۱۱۶

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۷۸-۷۱	الغزالی	۲۱	اسلام آون دی	۱۸۲	اخلاص (سورہ)
۵۳-۴	الغزالی	۱۸۷	کراس روڈ	۵۷	ارشاد بطلب
۱۱۷-۷۱ ۱۶۱		۷۸-۷۳	اسپرٹ آف اسلام	۷۱	ارض القرآن
۱۸۵-۳۱	الغزالی الكبير	۱۳۸	السرار خودی	۷۱	اُردو رسالہ
۱۸۳	الفرقان (رسالہ)	۷۰	اشارات	۹۹	الدين الخالص
۱۰۱	الفصل في الملل والنحل	۱۰۴	الاشباه والنظائر	۱۰۹-۱۰۵	ادب الکاتب
۹۵	اقرب الموارد	۵۶	اصول عجیبہ	۹۹	اذکار
۱۰۹-۱۰۵	اقتضاب	۵۹	اصول المقصود	۵-۳	اُردو کے معنی
۹۲-۷۰	الکتاب (سیبویہ)	۸۱	اصابہ	۱۰۳	الروض الباسم
۶۳	الاکلیل فی تنباط	۱۰۳	الصارم المسلول علی	۱۷۴	ارمغان احباب
۷۸-۱۳	الکلام	۱۰۷-۱۰۵	اصلاح المنطق	۳۲-۵	ازالہ اشعار
۱۱۹	اللغات	۱۶۴	الطریقۃ لمبتکرۃ	۱۸۲-۳۳ ۱۸۴	
۵۹	الفیہ	۵	اعلام الموقنین		اسمعیل میرٹھی کی
۱۰۳	الالفاظ الکتابیہ	۷۹-۷۰	الانغانی	۱۳	ریڈریس
۱۰۵	الشرح الخانی	۱۶۹			
۱۱۳		۱۷۰		۱۳	الاسلام

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
	ب		انقلاب فرانس	۲-۶-۱۷	المامون
۳۸	بلایا اختر	۷۳	(انگریزی)	۵۹-۱۰۹	امالی
۱۲۹	بال جبریل		انسائیکلو پیڈیا	۶۰-۱۷۰	الامامہ و سیاست
۱۲۹-۱۲۸	بانگ درا	۸۰	آف ریجن	۶۱-۹۹	المزہر
۲۶-۲۲-۱۰	بخاری شریف	۹۶	انسائیکلو پیڈیا	۶۵	المعنی
۶۵-۶۱			انوار سہیلی	۷۷	المنقذ من الضلال
۹۸-۷۱		۱۱۲			
۱۲۰-۹۹			انفوں نے میرا نام		الموشح فی ماخذ
۳۱	بدور باز عشر		بخار رکھا ہے	۱۰۹	العلماء علی الشہار
۹-۶-۵	بستان المحدثین	۱۵۲			
	بکس آف	۱۶۶	النظرات	۱۱۷	امور عامہ
۸۰	نیونٹا منٹ	۹۱-۶۰	اوضح المسائل	۱۷۲	ام القرے
۱۱۳-۱۳	بوستان	۱۰۰	الوسطہ بین الخلق و الحق	۳-۵	النشاعود ہندی
۱۱۳	بہار دانش	۴۵-۷۰	الہلال (رسالہ)		الانتبار فی سلاسل
	بھگوت گیتا	۱۷۸	آئی - بلیو	۵	اولیاء اللہ
۱۷	بیک ٹو میٹھوسلا	۵۲	(انگریزی)	۹-۱۰-۱۳	السندوہ
۱۳۹	(انگریزی)	۳۸	ایرج نامہ	۵۷-۷۵	
			ایسا غوجی	۸۲-۹۳	الانتخاب الجدید
		۴۳		۷۷	

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۱۷۷	ترجمان القرآن (رسالہ)	۸۰	تاریخ صحف سماوی		پ
۶۱-۳۲	ترمذی شریف	۹۴	تاریخ یمنی		پرسپس آف
۱۶۸				۲۳	ہیومن نارچ (انگریزی)
۱۴	تزک اسلام	۶۵	تحریر ابن الہمام		پرسپس آف اسلام
۶-۳	تزک جہانگیری	۱۴	تحفہ محمدیہ	۷۸	پنج گنج
۱۰۶	تہذیب الفوائد	۲۹	تحفۃ الہند	۱۱۴	
	تسخیر مسرت	۷۸-۷۰	تذکرہ	۱۱۶	پیام عاشق
۱۴۱	(انگریزی)	۵-۴	تذکرہ آب حیات	۱۳۸	پیام مشرق
	تعلیم اور نظام معاشرت	۴۹	تذکرہ اعظم	۱۱۶	پیام یار
۱۴۰	(انگریزی)	۷۷	تذکرۃ الاولیاء		ت
۱۷۴	تعلیم المتعلم	۹-۵	تذکرۃ الحفاظ	۲۲	تلح العروس
۶۵	تفسیر ابن عباس	۶۷	تذکرہ گلشن بی خار	۱۲۰	تاریخ اضلاع یوپی
۸۰	تفسیر ابن جریر		ترجمہ قرآن شاہ		تاریخ آداب اللغۃ
۱۰۳-۸۰	تفسیر ابن کثیر	۷۵-۵۶	عبدالقادر صاحب	۱۶۵	العربیہ
۱۸۷					
۶۳	تفسیر احمدی		ترجمہ قرآن محمد علی	۱۳	تاریخ الاسلام
۸۰	تفسیر مضاوی	۲۰	لاہوری (انگریزی)	۶-۳	تاریخ فرشتہ
۸۰-۵۹	تفسیر خازن	۷۸-۱۳۴	ترجمان القرآن	۱۳۵	تائیس

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
	حالات مرزا مظہر	۱۲۹	تیل (انگریزی)	۸۱	تفسیر صافی
۶-۵	جانجانا		ح	۲۳-۲۲	تفسیر کبیر
۳۵-۳۱-۱۱	حجۃ اللہ البالغہ	۱۴۰	جاخط کے رسائل	۵۸	تفسیر القرآن
۱۸۲-۶۸	حریری	۷۱	جامعہ (رسالہ)	۳۲	تفہیمات الہیہ
۱۶۹	حکومت خود مختاری	۱۲۸	جاوید نامہ	۲۹-۸	تقویۃ الایمان
۱۱۶-۶۵	حمد اللہ	۷۷	جنگ مفتاد دولت	۳۱	تکمیل الاذہان
۱۱۹	حماسات	۱۲۹	جنگل	۱۷۶-۱۰۰	تلبیس ابلیس
۱۰۷	حما	۱۰۵	جمہرۃ اشعار عرب	۱۶۷	تنقیح الانظار
۷۰-۶۰-۱۱			جلالین	۱۷۷	تنقیحات
۱۱۸-۱۰۵	حما	۲۲	جمی بگنر	۹۲	تنویر
۱۶۹-۱۶۵	حما	۱۵۳	جوش انسا ٹیکلو	۵۶	تواریخ حبیب اللہ
۱۰۸	حما	۸۰	پڈیا	۱۱۸-۶۵	توضیح و تلویح
۱۰۸	حما	۱۲۶	جین کرٹون	۱۶۷	توضیح الافکار
۱۰۸	حما		ح	۷۰	تہاتہ الفلاسفہ
۱۰۸	حما		حاشیہ جمل	۱۷۹	تہذیب الاخلاق
۱۶۹-۱۳۳	حیات جاوید	۵۹	حاشیہ جمل	۱۰۵	تہذیب الافاظ
۱۱۹	حیات سعدی	۶-۵	حاشیہ جمل	۵۹	تہذیب التہذیب

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۱۴۵	دیوتا پیاسے ہیں	۱۵۱	دنیا کا انجام	۱۰	حیات مالک
	س	۱۰۶	دیوان ابی اعمتاہیہ		خ
۱۶۰-۵۲	رحمۃ للعالمین	۹۴	دیوان بکتری	۱۰۷	خزانۃ الادب
۱۰۸	رسالۃ الابرکار	۷۳-۵۲	دیوان جامی	۷۸	خطبات احمدیہ
۱۷۲	رسالۃ التوحید	۷۳-۵۲	دیوان حافظ	۱۷۹	خطبات مدراس
۱۱۷	رسائل شبلی	۷۰	دیوان حسان بن ثابت		خطبہ صدارت نوآباد
۶۵	رسالہ قشیریہ	۷۳	دیوان خاقانی	۱۷۶	صدیہ جنگ بہار
۶۰	رضی	۷۳	دیوان خسرو		>
۱۳	رقعات قتیل	۷۳	دیوان عراقی	۳۸-۳۰ ۴۱	داستان امیر حمزہ
۱۲۸	رموز بے خودی	۷۳	دیوان عرفی	۱۱۶	دامن گلچین
۱۵۰	روپیہ لکھتا ہے	۷۳	دیوان غالب	۴-۵	دربار اکبری
۱۴۷	روح مسحور	۱۱۶-۱۲۴	دیوان غنی	۱۷۵	درالمعارف
۳	روضۃ الصفا	۱۰۵	دیوان متنبی	۱۱	دروس الادب
۹۹-۹۷	ریاض اصالحین	۷۳	دیوان نظامی	۱۷۶	دفا سن اکنوز
۱۴۵	ریڈ لٹی	۷۳	دیوان نظیری	۱۱-۶۳	دلائل الاعجاز
		۱۱۶-۱۱۴	دیوان ہلالی	۹۴-۱۱۸ ۱۷۵	

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۹۱-۶۱	شرح جامی	۹۴-۶۰	سقط الزند		ز
۱۱۲-۱۰۴		۱۲۵-۱۰۵			
۱۱۵		۸۹-۸۸	سکندر نامہ	۶۵-۶۲	زاد المعاد
۱۱۸	شرح حکمت الاشراق	۱۱۲-۱۱۳	سلم	۱۰۱-۶۸	
۱۱۸	شرح حکمت العین	۳۱		۱۰۲-۱۰۳	
۴۴	شرح عفتائے	۵	سلسلۃ العارفين	۱۰۳	زبدہ
	شرح المختار من	۷	سیرۃ امام مالک	۱۱۳-۸۸	زبدۃ المقامات
۱۰۸	اشعار بشار	۷	سیرۃ عائشہ رضی	۵	زمانہ (رسالہ)
	شرح المختار	۳	سیر المتأخرین	۷	ذم (سورۃ قرآن)
۵۹-۵۸	شرح مطالع	۷۹	سیرۃ المصطفیٰ	۱۶۳	س
۱۱۷-۳۱	شرح مقاصد	۵۳-۱۷	سیرۃ النبی		سبعہ معلقہ
۱۱۹	شرح مسلم	۷۱	سیرۃ النعمان	۱۱۸	سچ (اخبار)
۱۶۸	شرح مواقت	۴۲	ش	۱۷۷	سراپا معشوق
۱۱۹-۶۵	شرح نفتایہ	۱۰۴-۶۰	شافیہ	۳	سرمد چشم آریہ
۹۶	شرح وفتایہ	۱۱۲	شبنم شاداب	۱۲	سطعات
۹۶-۹۸	شعرا لعجبم	۱۱۹	شرح تجرید	۳۱	سفرنامہ بلاد اسلام
۱۱۵	شفاء العلیل		شرح	۵۶	سفرنامہ مولانا
۶۶-۶-۴			تہذیب	۵۶	شبلی
۱۰۰-۶۶		۱۱۲			

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۱۱۹	علم الکلام	۱۶۵	ضریری	۵۶-۵۵	شمس التواریخ اول
۳۵	علم المعیشت		ط	۵۶	شمس التواریخ دوم
۵۹	عمدة القاری	۸۱-۵	طبقات ابن سعد	۵۷	شمس التواریخ سوم چہارم
۵۹	عنایہ	۱۰	طحاوی شریف	۶۵	شمس بازغہ
۶۵	عوارف	۱۰۱-۶۳	طراز		ص
۵۹-۱۰	عینی شرح بخاری	۵۰-۳۶	طلسم ہوش رُبا	۶۹	صبح الاعشی
	شریف		ع	۳۲	صحاح ستہ
	غ	۳۸-۳۱	عجقات	۱۱۹-۶۵	صدرا
	غایۃ الامانی فی	۵۷	عربی بول چال	۱۸۵	صراط مستقیم
۱۰۰	الرد علی البہانی		عربک پوسٹری	۱۱۳	صرف میر
	ف	۵۸	(چارلس لائل)	۱۱۳	صغیر
۱۰۳-۶۶	فتاویٰ ابن تیمیہ		عربک پوسٹری	۱۰۰	صفحة الصفوة
۵۹-۲۳	فتح الباری	۵۸	کلاؤسنٹن	۱۱۳	صفوة المصادر
۹۹-۶۱	فتح الرحمان	۵۸	عربک شریکیر		ض
۳۱	فتح العزیز	۸	عجارتہ نافعہ	۱۷۸	ضحیٰ الاسلام
۶۵-۵	فتوح الغیب	۱۰۳	عمدة الصابرين	۱۲۹	ضرب کلیم
۱۸۷-۷۷					

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	ام کتاب
	ک	۱۱۲	قال اقول	۲۵-۲۸	وحات (ابن عربی)
۸۱	کافی	۵۹	قاموس	۱۵۶-۲۱	فروع الشام
۸۸-۶۱	کافیہ	۳۰	قبلہ نما	۱۵۸-۱۵۷	ع القدير
۱۰۲-۹۳					
۱۱۵		۱۱۵	تدری	۱۷۸	عبر الاسلام
۶۱-۵۹	کامل للمبشر	۱۵۱	قدم ملا کرچینا	۱۳۳	سانہ آزاو
۱۰۵-۶۹					
۱۰۹		۱۰۸	قراضة المذہب	۱۱	صل فی ملل و نحل
۱۱۲	کبریٰ	۲۳-۱۳-۱۲	قرآن کریم	۲۸	نصوص حکم
۱۰۰	کتاب الاسرار و الصفا	۳۳-۲۲			فضل علم سلف
۱۰۲	کتاب سیبویہ	۵۵-۵۲		۱۷۶	علی الخلف
۵	کتاب الروح	۶۳-۶۲			
۱۶۳-۷۵	کتاب اللہ	۸۳-۷۴		۱۰۵-۹۹	فقہ اللعنة
۱۰	کتاب الفہرست	۸۷-۸۲		۱۲۰	فلسفہ اجتماع
۱۸۲	کتاب النبوات	۱۳۳-۹۰	قصائد ابن الفارض	۱۵۰	فلسفہ جذبات
۱۰۲	کتاب العقل و نقل	۱۵۵-۱۲۲	قطبی	۱۷۵-۵	تلو کنگ
۱۰۹-۶۱	کتاب العمده	۱۸۷-۱۸۶	قیام اللیل		نوامذ الفواد
۱۸۷	کشاف	۱۸۸		۱۱۹	ق
					قاضی مبارک

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۱۰۳-۵	مدارج السالکین	۱۰۴	لب الالباب	۱۱	کشف الادب
۱۶۴	مدارج القراءۃ		لٹریچری ہسٹری	۱۰	کشف الظنون
۱۸۱	مذہب و عقلیات	۵۸	(نکلسن)	۱۰۵	کفایۃ المتحفظ
۵۹	مرقاۃ المفاتیح	۷۰	لزوم بالایلزم	۵	کنز العمال
۵۴	مزار اہل (انگریزی)	۹۵-۲۲	لسان العرب	۷۵	کلام مجید
۲	مسائل اربعین	۱۸۷	ہ	۱۷۰-۱۶۴	کلیلہ و منہ
۱۳۱-۱۳۰	مسدس حالی	۱۱۳	ہامقیما	۳۸	کوچک باختر
۱۵۹	مسلم شریف	۱۱۸-۶۰	متنبی	۱۱۳	کریا
۳۷-۳۲		۱۶۹	مثنوی مولانا روم	۷۷-۱۳	کیمیائے سعادت
۹۹-۶۶		۱۸-۲۰			گ
۱۰۰		۶۴-۶۱			گراؤ ہسٹری آف
۱۷۹	مسلمانوں کا روشن مستقبل	۷۷-۶۵	مجلہ عدلیہ		دی جیوز
۶-۴	مسلمانوں کی گزشتہ و مستقبل	۹۵	مجمع البیان	۸۰	گل رعنا
	تقلیم	۱۰۳	مجموعۃ الرسائل	۱۶۲-۶۷	گلستان
۶۲	مشاد احمد بن صنیل	۱۶۴	مجموعۃ من النظم والنثر	۱۶۳	
۶۲	مسند دارمی	۹۵	مختار الصحاح	۸۷-۱۳	
۷۰	مسئلہ خلافت	۹۴-۹۰	مختصر المعانی	۱۱۳	ل
				۱۰۹	لائی

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
	ملفوظات خواجہ		مقالات مکملے	۱۶۲	مطالعة العربیہ
۵	عبد اللہ احرار	۷۳	(انگریزی)	۹۲	مطول
	ملفوظات حضرت مولانا	۹۰-۶۰	مقامات حریری	۷۱	معارف (رسالہ)
۵	فضل الرحمن صاحب	۱۰۵-۹۳ ۶۸	مقدمہ ابن خلدون	۵	معارف ابن قتیبہ
۱۱	ملل و نخل	۶۷	مقدمہ دیوان عالی	۷۹	معارف الدین
۹۵	شہتی الارب	۱۱۹	مقدمہ شعر و شاعری		معرکہ مذہب و سائنس
۹۵	منجد	۱۰-۵	مقدمہ فتح الباری	۱۷۷	
۸۸-۸	منشعب	۵۰-۵۸	مقدمہ مفضلیات	۱۰۵-۶۰	معلقات عشر
۱۱۲					
۱۸۲	منصب امامت	۲۱-۲۰	مکتوبات حضرت	۱۰	معنی اصعبیان
۱۰۳-۱۰۲	منہاج السنۃ	۱۸۲-۶۵ ۱۸۲-۱۸۲	مجدد صاحب	۶۰	معنی اللیب
۷۷	منہاج العابدین		مکتوبات شاہ شرف الدین	۶۳	مفتاح العلوم
۱۷۶	منہاج القاصدین	۲۸	یحییٰ منیری	۱۸۷-۲۲	مفردات (راغب)
۱۱۵-۵۷	مبذی		مکتوبات شاہ	۹۱-۶۰	مفصل
۱۱۷-۱۱۵	میرزا ہد	۲۸	ولی اللہ صاحب	۱۰۲ ۷۰	مقاصد القدا سفہ
۱۱۵	میر قطبی	۱۱۷	ملا جلال	۵	مقالات الاسلامیہ
۸۸-۸ ۱۱۲-۶۲	میزان	۱۱۵-۲	ملاحسن	۱۲	مقالات شبلی

صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب	صفحہ	نام کتاب
۸۰	ویٹر لورم پرفیسر بائبل (انگریزی)	۱۷۳	نور (سورۃ قرآن)	۸۱	میزان الاعتدال
	۵	۱۱۵-۹۰	نور الانوار	۴۹	میزان الکبریٰ
۱۱۴	ہدایۃ النحو	۳۸	نور افشاں	۱۱۴	میزان منطق
۸-۶۵	ہدایہ	۱۴	نور الدین	۱۴۸	میں آرم نہ لوں گا (انگریزی)
۱۱۵	ہدیہ سعیدیہ	۶۹	نہایت الارب	۱۱۴	مینا بازار
۳۸	ہفت پیکر	۶۰-۶۵	نہج البلاغہ	۱۶	مینٹل فزیالوجی (انگریزی)
۷۸	ہسٹری آف ہندوستان (انگریزی)	۱۶۳-۱۶۳	نیرنگ خیال	۱۶۶-۱۶۵	مواعظ حسنہ
۷۸	ہسٹری آف ہندوستان (انگریزی)	۱۶۷	نیل الاوطار	۹	موطا امام مالک
			و		ن
۵۴	ہیر و زاینڈ ہیر و شپ (انگریزی)	۶	واقعات بابری	۴۴	نبراس
		۱۳۹	والدین اور بچے	۱۱۴-۸۸	نخو میر
	ی	۱۰۸	وحشیات	۱۸۰-۱۷۹	نزہتہ الخواطر
۱۶۳	یاد ایام	۱۰	وفیات ابن خلکان	۱۶۷	نصب الرایۃ
۱۱۹	یادگار غالب	۱۷۹	وقار حیات	۱۰۵	نظام الغریب
۱۳	یوسف زینجا	۵۶	وکیل (اخبار)	۱۰۸-۱۱	نقد اشعر
			وٹرز پوجی (انگریزی)	۱۱۸	نوادر ابی زیدہ
				۱۰۵	

7320